مجموعة المراقبة: خرق لبناني - اسرائيلي لـ "التفاهم"

التزام تام للهدنة

بین بری والحریری

الرئيس الاكولنوري الهديد جميل معوض يحيي أعضاه لكولغرس بعد أدلاه اليمين الدستورية الاثنين.

معوض يعرض السلام

على البيرو

بدأ الرئيس الـ ٤١ للاكوادور جميل معوض اللبناتي الاصل، يومه الاول رئيسا بالاستقالة من منصب رئيس

بلدية العاممة كيتو واجراء تغيير بين القادة الكبار

للقوات المسلحة التي تقول ليما ان جنودا منها عبروا

المنطقة المنزوعة السلاح المتفق عليها في محاذاة

وكان معوض (٤٩ علماً) الذي يحمل اجازة في

الادارة العامة من جامعة أوكسفورد الأميركية، دعا فيَّ

احتفال اداثه اليمين الدستورية الاثنين الذي أقيم في

مبنى الكونغرس في حضور رؤساء بوليفيا وكولومبياً وكوستاريكا وفنزويلا الى المئات من الشخصيات

البارزة، الرئيس البيروفي البرتو فوخيموري الى توقيع

التفاق سلام بين البلدين وتقليا أنها النزاع الحدودي الذي تسبب بحروب بين البلدين في ١٩٤١ و(١٩٨ و١٩٥٥. وقال: "لتتفادي نزاعا مسلما علينا التومل

ألى مقترحات تكون لاثقة لبلدينا بدعم من الدول

تعزيرَ تنميةَ بلدينا". وقد أحدث مفلجأة بتحدثه في

أبلغ لبنان رسمياً الى العراق انه عبن موظفاً

ادارياً في سفارته في بغداد، وينتظر رداً ايجابياً

مماثلاً وتعبين موظفُ اداري في السفَارة العراقيَّة

عودة الممجرين الى قرى الشحار الغربي لا تزال العقدة الصعبة في مسيرة العودة كلاً. "النمار" جالت في هذه القرى، وعاينت مأسي المارة وسجلت الشروط والشروط المضادة في

قلد رئيس جنوب <del>أف ريق</del>يــا نلســون مــةديلا الزعـيم الفلسطيني ياسـر عرفـلت وسـلم الرجــاء الصالح من الدرجة الأولى وهو الأرفع في بلاده.

كلام كلينتون

والاحتمالات الختلفة

قرى الشحار

والعودة الصعبة

ص ۱۰

(آب، و ص ف، رویترز)

الضامئة"، وحض فـوخيـمـوري على "الدوار من

أول خطاب له رئيسا عن التزاع العدودي.

لبنان والعراق:

تبادل موظفين

في بيروت.

ص ٥

تحقيق موسع.

من مانئيلا

ص١١

أرفع وسام لعرفات

الحدود الجبلية النائية الى البيرو.

-/-

. . . .

12 40

ء ندر م

-- ·-- -

٠٠. . . . . .

Market .

طلت بولت ب

lil.

والفترة

Mar 1: 1.41 ...

برد محدثي

٢٠١٢- الب ١٩٩٨ - السنة ٢٠ - العدد ٢٠١٢-

يري ورفيق الدريري تلما ومطلقا لمس. فلا سجالات ولا معادر ولا اوساط، بل جمود شامل عقب الرسائل السورية

المعلنة وعير المعلنة. على أن لحدا لم يتمكن من الجزم بما

ستفضيّ اليّه صورة "التعايش" المعكنة بين ركيسي المُجلس والحكومة، وما اذا كان التعايش لا يزال واردا، في المرحلة

الْفَاصَلَة عنَ الانتخابات الرئاسية. وتردد أن مشاورات

ستجرى الأسبوع المقبل بعد عودة الدريري من لجازته في سردينيا، في محاولة لتقرير صيفة التسوية لنهاية العهد. ولا يُستبعدُّ أن يضطلع ركَّيْس الجمهوريةُ الياس المراوي،

وسط مناخ الاسترخاءُ المستجد في الداخل تفاعلت

العمليات العسكرية الاخيرة في البنوب في اتجاهين: الاول تشكيل القيادة العسكرية في اسرائيل أبنة تحقيق في تمكن مقاتل من "حزب الله" من التسلل الى موقع سجد

وفشل وحدة من الجيش الاسرائيلي في اعتقاله أو قتله

الَّاهِرِ الذَّي وصِفَهُ صَابُطُ اسرائيليَّ كُبيرٌ بانه "فشل خطير

والأمر الثأتي التكأم مجموعة للمراقبة لوقف النار امس واصدارها بيانآ سجلت فيه حصول لربعة خروق الأتفاهم

نُيسان ۗ ما بين ٢ و٩ آب الجاري، وهو رقم قياسي نسبيا

في ثلاثة ايلَم توزعت مسؤوليَّته مناصَّفَه "مجمَّوعات مسلحة" لبناتية واسرائيلية.

خفض جمركي

على البضائع السورية

علمت "النمار" من مصادر حكومية ان العمل جار لاعداد

مشروع مرسوم بخفض الرسوم الجمركية على البضائع

السوريَّة الْمَصنَّعَة الواردة علَى لَبْنَان بنسبَّة ٢٥ في المئَّة

النسورية المصنعة الوجرة على سبب بسبب بدءًا من (// 1999 بعدما وقع الرئيس النسوري حافظ الاسد الاحد الماضي مرسوما مماثلًا في ما يعود الى الرسوم على البضائع اللبنانية المصنعة الواردة على سوريا من لبنان

وقالت المصادر أن مشروع المرسوم سيدرج على جدول

وقهم ان معايير معينة ستعتمد لسريان مفعول الذفض

الجمركي في البلدين لهمها، الا تـقل القيمة المضافة في

السلع المصنَّعة المشَّمولة بالخفض عن نُحو ٤٠ في المئَّة

ضماناً للمردود الاقتصادي للخفض الجمركي وللحد من حجم

المداخلات الاجنبية في السَّلع المصدرة المتبادلة بين البلدين.

ترفع بعدماً الرسوم الجمركية تُهاكيا على البضائع المصنعة.

وسيكون الخفض الجمركي المتبادل لمدة لربع سنوأت

ويتسق الاجراء مع لتفاق منطقة التجارة العربية الحرة

الذي اقرته جامعة الدول العربية ومدته ١٠ سنين تخفض

خلالها الرسوم الجمركية بين البلدان العربية بنسبة ١٠ في

اعمال مجلس الوِّزراَّ في الْجَلْسة الاولى التي يعقدها بعد

في اطار اتفاق التعاون الاقتصاديّ بين البلدين.

عودة الرئيس رفيق الدريري من الخارج.

الى جانب دمشق، يدور في هذا المسعى.

وتقصير كبير" للجيش الاسرالًيلي.

١٨ صفحة / ٢٠٠٠ ليرة

en plus sur tout le montant de votre liste de mariage **Better Home** 

Marriott Mall, Jindh - Tell. : (01) 940:590 & Autoroute Jal el Dib - Tell. : (04) 404 620/1 - Parkings vission

تسلمت تركياً و١٣ عربياً من تنزانيا

## على عراقيين وسوداني

التَّصَدَّي للإرماب". ولرتفَّعت حصيلة القتلى في التفجارين إلى ٢٣٤.

التحقيقات الفيديرالي الاميركي "اف بي آي" ستة سُوتاتيينُ وسُتة عراقيين ومومالياً وتركياً اعتقلتهم في اطار التحقيق في الانفجارين اللنين استحدف السفارتين الميركيتين في نيروبي ونار السلام الجمعة الماضي، واضاف أنه يعتقد ان لبعض المعتقلين بدآ في العمليتين. وقدم نياتفاني وزملاؤه الافارقة التعلزي ألى وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت بالاميركيين الذين قتلوا في الفجار نيروبي، واكدت للوزيرة أن الولايات الما ْسُتُحَافظٌ على وجودها في افريقيا"

و"لن تخــضع للتـــرهيب". وافـــاد

رفض الملك حسسين الذي يتلقى العلج في

واشتطن التكمنات التي

اثيرت عن خلافت

ووصفها بأنها تساؤلات

وآراً خنفشارية (...) في

غير مطها وخارجة عن

الاطار". وذكر بأنه سيق

له أن اختار شقيقه حسن

بن طّلال وليا للعمد قبلٌ

٢٢ سنة. واتهم جهات لم يسمها بأنها مسؤولة

عن هذه التكهنات، مشيرا

الى وجبود "كشيبرين

معفهم بائما ورغبتهم

الاستمرار في التهجم علينا

بأي شكل من الاشكال

ومحاولة اظهارنا اتنا أبعد

عن الواقع والمقيقة".

واكد أن "وضعي تحسن كثيرا وانا متفلال باجتياز

(ص ۱۰)

هذا الامتحان قريبا".

أعلن السفير التنزاني لدى الولايات المتحدة مصطفى سالم نيانفانيي ان حكومة دار ألسلام سلمت الى مكتب

Mercredi 12 Aust 1998 - 66 ème Amée - N° 20120

لماذا يحترق لبنان؟

تمكنت فرق الدفاع المدني من اخماد المرافق التي انداعت في مناطق الشوف والمتن وعكار ، بعدما حوات الاحراج والبساتين كتلة من اللهب، وفي هذا للوقت اتهم المدير العلم لوزارة الزراعة عادل شويري تجار الحطب والفحم بافتعال هذه الدرائق، مناشداً الدهوزة المعنية لجراء التحقيقات اللازمة ومعاقبة الفاعلين. في الصورة (لباسكال بودنو) عنصر من الدفاع المدني يتصدى النيران في احراج دير القمر — عين تراز.

## الملك حسين يصف بـ"الخنفشارية"



## التكهنات عن خلافته

أوتوبيس مزين بصور الملك حسين والزهور في مسيرة شمئتها عمَّان أمس في النكرى ألـ ٤٦ لهلوس قالك على عرش الأردن.

مؤتمر نزع السلاح أزال العقبة الاسرائيلية

## تأليف لجنة لصوغ معاهدة

الهند تطوّر صاروخاً مداه ۲۵۰۰ کیلومتر

نيودلمي – و ص ف، ي ب – أعلن أمس وزير النفساع المندي جسورج فرناتديز أن الهند بدأت تصنيع نموذج جديد من صاروخها البائستي المتوسط المدى "أغني" (النار) بعــد مــوافــقــة الحكومة علَّى المرحَّلة الثنانيـة من هذا

المشروع. ويتوقع ان يبلغ مدى الصاروخ البديد "آغني ؟" الذي يمكن تدميله شخة نووية ٢٥٠٠ كيلومتر، أي أكثر بألف كيلومتر من النموذج العالي الذي أُختبر بنجاح لكنه لم يسلم بعد الى القولت المسلحة المندية. ويستطيع "آغني" حمل قنيفة تقلينية أو نووية وزنها طن واحد، ومن العقرر أن تكون حمولة الصاروخ "أغني ٢" هي تفسها حمولة النعناء " " حمولة النموذج الطلي. ويشكل تطوير هذا الصاروخ آخر

حلقلت سبآق التسلح النووي بين المند وباكستان. وأكــــد وزير النفساع المندي أن الجمود مبذولة لمنع تأثير العقوبات للتي فرضتها واشنطن على بلاده بعد التسجسارب النووية على قسدراتهسا

المسكرية

#### استار المعلات

متوسطات لسعار عبرف العملات الرثيمية في سوق بيروت 1994/4/11 42224

الدوائر الإميركي ١٥١٢,٢٩ المارك الالماتي 467,4. الفرتك الفرنسي ٢٥٢,٥٥ الجنيه الاسترليني ٢٤٧٠,١٨ اللير الايطالي .,AT 1.,54 الين الياداني (E (D)

نجح أمس مـؤتمر نزع السـلاح المنعـقـد في جنيـف إزللة الاعتراض الإسرائيلي وتحقيق خطوة أولى في الطريق إلى معامدة تحظر إنتاج المواد الضرورية لصنع أسلحة نووية.

واعلن رئيس المؤتمر مندوب اوكرانيا لدى مقر الامم المتحدة في جنيف ميكولا مايميسكول أن "المؤتمر قرر تأليف لجنة مختصة ستجري مفاوضات في شأن معاهدةً غير تمييزية ومتعددة الطرف ودولية وقابلة التدقق تحظر لتتاج المواد الانشطارية للأسلحة النووية او لاى معدات تَفْجِير نُووي أَخْرَى". ووصف الاجماع على اللَّجنة بانه "خطوة حاسمة" وقال ان "المشاورات المكثفة ستتواصل لايجاد رئيس للجنة" المكلفة إعداد المعاهدة. ُ وَتَأْمُلُ الْدُولُ اللَّهِ 11 الأعضاء في ان يستعد المؤتمر بعد سنتين على نجاح مفاوضات العظر التام التجارب

النووية لوضع معامدة المواد النووية العسكرية. وأمكن للتوصل إلى الإجماع بعد إعلان أفيد بوشَّــينُسكي الناطقُ بلسُم رئيسُ الوزراُءُ الاســرائيلي بنيلمين تتيامو "الموافقة على اجراء مدادثات لوقف انتاج البلوتونيـوم والأوراتيـوم لكننا نريـد ابداء تحفظاتنا في هذا النقاش تبعا للمدادثات التي نجريها في هذا الشأنَّ مع الولايات المتحدة". وأضاف أنَّ "تُوجِيماتُ أعطيت في مَنَا لُلَصَدد لممثل اسرائيل في جنيفُ لامدان يُوسفَدُ وقــد اجــرى رئيس الوزراء (...) في الايام الاخــيــرة محادثات مكثفة مع الاميركيين"، موضحاً أن اسرائيل تريد المصول على "ضمانات جُدية في شأن عمليات

المراقبة التي يفترض ان تجرى في هذا المجالِ". وجاء في بيان صادر عن مكتب نتنياهو "أعلنا بوضوح ان مُوافقةُ أسرائيلُ على تأليف لجنة لا تعني تبنيها

ونشرت صحيفة "يديعوت احرونوت" أن حكومة تتنياهو ترفض أن يزور مفتشون دوليون مواقعما النووية السرية في ديمونا في صحرا النقب حتى لو وقعت المعامدة الموعودة. وإلى الموافقة الإسرائيلية، أكد ناطق باسم الحكومة المنتية أن "المند مُوافَقَة على إنشاء لجنة مختصة لبدء

وقال ممثل للولايات المتحدة في المؤتمر روبرت غراي إِنْ مِسَالَةَ وَقَفَ أَنْسَاجِ الموادِ أَلْقَابِلَةَ لَلْأَنْشُطَارِ ذَاتُ أُولُوية مطلقة بالنسبة إلى الولايات المتحدة. وقد شجعنا اتخاذ مؤتمر نزع السلاح هذه الخطوة المهمة التي ستكون لما فوائد عظيمة".

مفاوضات خاصة بمعامدة لوقف لاتناج المواد الانشطارية

(و ص ف، رویترز، أ ب)



### تقضم أفغانستان وتقلق الدول المجاورة

عليهم فستحاكمهم باعتبارهم عملا احكومة

واصلت حركة "طالبان" الاصولية الاسلامية الافغانية تقدمها على حساب التحالف المعارض لما في افغانستان، وتمكنت أمس من احتـُلالُ معقل ُّلْقَائِد الطَّلْجِيكِيُّ أَحَمَد شَاهُ مُسْعُودٍ فِي مَدِينَةَ طَالْقَانِ عِلْصِمَةَ الْقَلِيمِ تَأْخُلُر عَلَى مَسَافَةً

٢٥٠ كيلومتراً شمال كابول. وتأكدت سيطرة الدركة على مدينة مزار شرِيف، وكررت "طالبان" نفي اعتقال ( أ ديبلوماسيا ايرانيا ، لكنما قالت قما اذا عثرت

## ماذا سيقول الرئيس الأميركي بيل كلينتون المحافين الاثنين المقبل عن علاقت مونيكا ليوينسكي وما هي السيناريوات المعتملة فالونياً وسياسياً؟

AOÛT MOIS PRIX SACRIFIÉS

Lingerie-

### AOÛT MOIS PRIX SACRIFIÉS ŽAHAR KIP8-

معادية وان تعترف بهم كديباوماسيين.

واتهمت موسكو اسلام أياد يدعم الحركة

الاصولية الافغانية وقالت أتما تزودها عتادآ

ورجالًا، وأكدت أن جنوداً باكستانيين وقعوا

وربب في أيدي قوات المعارضة، وتبدي دول أسيا الوسطى أعضاء رابطة الدولة المستقلة قلقاً من تقدم "طالبان" الى حدودها.

(ص ۱۱)

### Liste de Mariage

مسؤولون اميركيون ان التحقيقات تتركز على ثلاثة من المشتبه فيـمم هم سوداني وعِراقيان. ولشار محققون من الـ"أف بي أي" ألى أن إقتفاء أثر الانفجارين يرجح ان يكُونا مَّن عـمأ شبكة ارهابية حسنة التنظيم تدعمه دولة معادية الولايات المتحدة. ورأى الرئيس الاميـركي بيل كلينتـون ان الاميركيين اكثر عرضة للمجمات لاتمم يملكون سـجـلا حـافـلاً في مـلاحـقــة الدرمابُ. واكد ان بلاده لن "تتخلى عن

(ص 11)

### ما ونا نصاب

#### قبل ان يهدأ الغبار!

قبل ان يهنأ الغبار من حول الركام في سفارتي اميركا في تيروبي ودار السلام، ستعلن أكثر منَّ حركة أو تنظيم او منظمة مسؤوليتها عن الحادث، او على الاقال "تعاطفها" مع الدادث، وسُيحمل معظم هذه الدركات أو التنظيمات أو المنظمات طابعاً أو "اسماً" اسلامياً. والاهم من ذلك اتما – في معظمها – ستكون حركات ومنطمات وتنظيمات لم بسوم لحد باسمها من قبا ..

ليس جديداً هذا الذي يحدث (في ادعاء المسؤولية) وخصوصاً بعد ابدال الآلة الكاتبة القديمة التي كاتت تطبع عليما رسائل السائولية"، بفلكس سريع تصل الرسالة عبره في اقل من نقيقة. لكنَّ الحقيقة، حقيقة من خطط ونفذ التفجارين، ستبقى

مجمولة فترة طويلة وليس مستفرباً عندما تظهر (اذا ظهرت) ان تكون بعيدةً عن الاسلام، والتنظيمات الاصولية. فــُّاعداء "أميركا في العالم ليدسوا محصورين في هذه التنظيمات، ولن كانت هي الاعلى صوتاً في اعلان عدائما. أثنا لا نبرىء احداً، لَكننا في الوقت ذاته لا نسارع الى الاتمام، وخُصُوصاً إذا كان ِّ الاتَّمام مبشِأَ على بَعضَ التصريحات، أو البيانات الصحافية القديمة، كما هو سلاد

الآن في الاعلام الفربي. لكننا نجرم الجريمة البربرية، كأمَّناً من كان يقف وراَّها، خموماً أن حصيلتها وضعاياها كاتوا من الابرياء العزل. نقول جريمة لا جريمتين، لأننا نعتقد أنما وأحدة. وتعتقد أيضاً – فقط نعتقد – أنها لن لم تحدث في كينيا وُنار السلام؛ كانت ستحيث في أي مكان آخر. لأن منفما أيصال "الرسالة" الى الولايات المتحدة الاميركية، وخلاصتما ان ضرب المصالح (أو السفارات) الاميركية في الفارج، قد بحدث في اماكن لم ولن تخطر في بال الولايات المتحدة

الاميركية. وان مكان الندث ليس مرتبطاً بهدفه. ليس سـمــلاً أن تكون دولة عظمى، أو على الاصح أن تصر على ان تكون الدولة العظمى، وان تعطي نفسك دور شرطَى العالم، وأنَّ توقعُ العقوباتُ وتُفرضماً على عشراتُ الدول في العلام (اسلامية وغير اسلامية)، وأن تنشر جيوشك واساطيلك في القارات الفمس تقريباً، والا تنتظر

في مقَّالَ أُذِّيرُ للرئيس السوفياتي السابق وقد بكون الاشمر غورباتشيوف نشرته مجلة تتايم قبل الانفجارين بأيام، يُدعو بطل أسقاط الاتحاد السوقياتي اميركا ال التعامل مع العالم بلغة الدوار، لا بلغة "الامر"، كأنه كان يتوقع ان تؤدي لفة "الامر" ألى مواجمة ما، في مكان ما، لَكنه حَتَّماً لَم يكن يتوقع ان تترجم العواجهة الى عمل

ارهابي اجرامي. قُد يِكُونَ مِن المغيد الدولة العظمى، وهي تبند اقصى امكاناتها للبحث عن مفجري سفارتيها، أن تعيد تقويم طريقة تعلملها مع بقية للعالم، ففي اقل من عشرة ايام قبل اسابيع استعدت اكثر من سحس سكان العالم (الهند وبلكستان) ووقعت عليهما العقوبات، في الوقت الذي لا تَجروُ على مساعلة لسرائيل (فقط مساعلة) عن العوصوع ذاته الذي من اجله استعجت المند وباكستان معاً، الاسلحة

#### موارد... الصحافة؟

اشكروا ربُّكم اتكم لم تسمعوها، لانما سمجة للغاية، ولانكم ستبكون عوض أن تضحكوا، قال بريدون مراقبة موارد الصحافة وأموالها التي لا تأكلَما النيران، ومراقبة ثروات الصحافيين الذين يلمتون وقرشهم يلَّهث أمامهم. طلعت القَّـمـة كلّما عند الصحافة، من أمدار

الملايين الى صفقات الملايين الى سمسرات الملايين، الى رَسُّاوِي المَلْتِينِ، إلى أَهُطُ الْمَلْتِينِ... فُتُسُوا عن الصّحافة تعثروا علّي سرّ الفساد السياسي والاداري، وتجدوا أين تُصبُّ أموال الخزينة

مًا سرُّ هذه لللفتة الكريمة صوب الصحافة، في هذا الطقس المار، وعلى أبواب الاستحقاق الرئاسي وتغيير العمود والرجال ومراكز النفوذ؟ صدق الوزير بأسم السبع حين طالب "الآخرين" إن يكشفوا عن مصادر أموالمم وثرواتهم المخاجئة، التي مبطت عليهم من "غيـمـة"، والتي أبت الا ان تشمر أعناقها وتسفر عن وجمما. ثروات على حيلها، وعلى حين غيرة، وعلى مــد عينك والنظر، وعلى عيون كل الناس. وكان أصاب لو طالب الممولين يكشف مصاد

ثروات أنجالهم ونجلاتهم والاشقاء والأصمار، فضلاً عن الأنسباء والمداسيب. ويسألهم المناسبة من أين لكم هذا كله؟ لا تلجرتم بالذهب، ولا طلع البترول في حقولكم... فـمن أين لكم الدور والقـصـور واليـضـوت والسيارات، والأملاك التي لا تغيب عنما الشمس؟ ومن أين لكم هذه أملايين، وهذا للبــذخ، وهذا البخ والرخ؟

وكله ما بين غمضة عين والتقاتتها. "زيان"

اماً ابرز الألغام والقنابل فـمـو، في رأي مؤلاء اللبنانيين، الآتي؛ ا - الوضع الاقتصادي الذي يعتبره معظم الناس مترديا وألذي تعتبر قلةً منهمٌ وضعهُ سليما في الحدُّ النفي لكنماً تخشَّي على سلامته هذه من استمرار الادارة اللبنانية على حالها المعروفة ومن استمرار الحال السياسية التي تحميها، على دالها ايضا، الامر الذي يبقَّى الْقرارات مرتبلة والمواقف من المشاريعُ للَّصْرِوْرِيةَ لِتَخْفِيفَ مَصَاعَبِ النَّاسِ مِنطَلَقَةً مِن حَسَابَاتَ لا علاقة لمعظمها بالمصلحة العامة.

وفي هذا المجال فان القنبلة او اللغم المرشحين للانفُجازُ في وجه العمد الجديد وحكومته مي او مو مشروع سآسلة الرتب والرواتب، وتحديدا الاختلاف على كُلُّفتها وعلى طريقة تأمين هذه الكلفة. والجميع يعرفون ان هنين اللغم والقنبلة كادا ان يتفجرا أخيراً، لكن التدخل الفاعل لسوريا والخوف من تأثير الانفجار سلبا على الاستحقاق الرئاسي وعلى الوضع الداخل حالا دون ذلك برميهما في مرمى الرئيس الجديد للحبجورية وحكوبتو

٢- الوضع الامني الذي تشيير كبل المعطيات المتوافرة عند السلطة وسوريا الى احتمالات تعرضه لخضات معينة بتحريك من اسرائيل التي قد تعمد مباشرة وعبر شبكات معينة لما في لبنان وعبر استغلال الدالات السياسية المحيطة فيَّما، الى أرباك سوريا بهز الارض اللبنائية تحتما وتدت النظام المتحالف معها. والوضع المنكور يشكل هاجسا عند اللبنانيين وخصوصا عند سلطتهم لأنهم لم ينسوا بعد

الدروب وآثار الفوضى الامئية التي اتبثقت منما. ٣- الوضع السياسي الجاهز الانفجار الكبير دائما دتى بين اركان السَّاطة والمؤسسات الدستورية رغم كل الكلام الرسمي عن استقراره على مدى اعوام. علما انه تعرض لانفجارات صغيرة كانت ان تطيحه لولا تعقل البعض في السلطة ولولا الجموزية السوريَّة الدائمة لاطفه الدرائق، وآخر انفجار كان خلال الايام الماضية بين رئيسي مجلس النواب والحكومة. وقد

يمكن تعطيلها بانطلاق رئيس الجممورية ورئيس الحكومة الاولى في عمده في عملية ايجاد حلول جديةً للمأزق السياسي الذي تعيشه الجمهورية الثانية او الثالثة والذي عبر عنه الخلاف الداد التخير بين بري والدريري افصّح تُعبير. والنجاح في تعطيلُها يُقتضُيُ تعاونا فطيا من رئيس مجلس النواب الذي يشعر اللبنانيين بالشفقة عليه لانه مو ايضا سيبقى في موقعه في العمد المقبل او على الأقل في الثلث الاولّ منُه، ولانه سيتلقى شظايا انفجار الالَّفام والقنابل باعتباره كأن شريكا في المسؤولية عن الدال المتفجرة، رغم اعتقاد الكثيرين أن الفصل بين السلطات الدستورية قد يحميه منها. وهو يقتضى ايضا تعاونا من كُلُّ الفاعلياتُ السياسيةُ والدزبيةُ والدينية على اختلاف مذاهبها. وجدول اعمال "التعاون" المشار اليه موجود اذ اختصرته المواقف الاخيرة للرئيسين بري والدريري، وخصوصا مواقف الاخير الذي حدد خلالما رؤيته للمرطة المقبلة ورأيه في الطوّل الممكنة للمشاكّل الراهنّة تلافيا لاتفجّارها فيّ المستقبل القريب. ومن العلول انماء الترويكا الرئاسية الداكمة في صورة نمائية التي لا تزال قائمة في شكل او اخر رغم تعيما اكثر منّ مرة وخصوصا

الا أن النجاح في تعطيل الالفام والقنابل المشار اليما يستلزم أمرين ضروريين جدا. الأول ان لا يعطيُّ الغاء الترويكا الرئاسية حيث "الطوائف" الرئيسية الثلاث، اي الموارنة والشيعة والسنة ممثلة بتوازن ما، الانطباع بحلول صيغة طائفية تنائية مكانها. ذلك ان البعض قد يعتبر "شراكة" رئيسي الجمهورية والحكومة في السلطة الاجرائية صيفة تتأثية مسبحية سنية امواجمة النفوذ الشيعي بطريقة ناجحة، ومنا الانطباع ممكن التكون لأن معظم الحياة السياسية في

لبنان مطيفة وممذهبة رغم التصريحات العلنية المذالفة ومن أُجَّل ذلك لا بدَّ من تعاون الجميع لارساء الاسس الفعلية للنظام الديموقراطي البراماتي الذي يعزز المساوأة والتوازن بين الجميع. اما الامر الأَخر فُمُو مبادرة سوريا الى قيادة عملية التصحيح في النظام مع مطلع العمد الجسد. اذ أن الجميع يعرف دورما اللبتاتي ومحاه ويعرف مدى تأنيماً من التشرذم الحاصل. ولممارسة

تزال جزءًا من طبع سوريا. هل يشفق المرشحون

طبعا لا. فكلهم مندفعون نحو يسألون، اي لينان؟

سركيس نعوم

#### القنابل والألغام للعهد المقبل

تجاوزت الحدود المعقولة. كما قه لم ينته بتسوية واتما بمدنة فرضتها سوريا وباستعداد الفريقين لاستئنافه مع بزوغ فجر العمد البديد انا كان فجرا

كيف يمكن تعطيل القنابل والالغام المذكورة

القيادة المنكورة لا بد من

اللبناتيين عليهم؟ هذا أأمركز ويستعملون لبلوغه كل الوسلال وشعارهم خدمة لبنان. الا أن اللبناتيين، بعدما صاروا شكآكين مثل جيرانهم

ومن الدلول ايضا تطبيق المبادى الدستورية الاساسية في النظام الديموقراطي البراماني" ومي الفصل بين السلطات الدستورية وتعاونها في الوقت نفسه وتداول السلطة والدريات على تنوعها والتمثيل الصحيح للمواطنين. وهذه آلمبادى، غير مطبقة في الجوهر وان كأن الكثير منما مطبقاً في الشكل، ومنّ الحلول ثالثا القضاء على الفساد الاداري وعلى الفساد السياسي الذي يحميه، اللذين يؤديان الى ابقه لبنان مفلسًا وُالى رمي الاعباء كلما على الناس. ومن الحلول رابعا واحيرا لزالة الثغر الموجودة في النظام المنبثق من أتفاق الطائف واجلاء الغموض المحيط برئاسة الجممورية ومل ان شاغلها حكم بين الجميع او شريك في السَّلطة الأجرائية، ذلك أنه لا يستطيع لن يكون حكما وشريكا في أن واحد او حكما حينًا وشريكا

بتركيب اجهزة حمايه واندار منوليٽور فير سفتي لد سيکيوريتي Computer Paper Tply - 2 ply - 3 ply تخطي الشكوك التي كانت ولأ 91/7 x 11' - 141/7 x 11'

للرئاسة الاولى او الطامحون اليما على انفسهم مثل شفقة

## أوساط اقتصادية تطمئن الى المعطيات المالية للدولة

العهد المقبل ملزم جراحة تتجاوز المسكنات فتح التَدَخَّل القَوِّي للمصرف المركزي في السوق المالية، من لجل تلبية الطلب المتزايد على الدولار الاميركي بنتيجة السجال السياسي الحاد الذي نشأ بين رئيسي مجلس النواب والحكومة نبيه بري ورفيق الدريري، البلب امام تكمنات وتساؤُلات عن مدى صمود الوضع النقدي في لبنان ازاء استنزاف احتياط مصرف لبنان في العملات الاجنبية، على غرار ما حصل في الاشمر التي سبقت التمديد للرئيس الباس المراوي عام ١٩٩٥. وقد تخوف بعض الاوساط السياسية من ضغوط فعلية يؤدي اليما التراشق السياسي الحاد بين المسؤولين بحيث تساهم في رفع نسبة السحويات المالية والتحويلات الى العملات الجنبية تدسباً لاى طارئ

على ان أوساطاً اقتصادية في المقابل تبدي لطمئناتاً اكبر الى الوضع باعتبار أن سقف تدخل المصرف المركزي لمواجمة الطّلب على الدولار لا يُزَالُ من ضمن السقف المعقول الذي يمكن تعمله في حين أن احتياط المصرف من العملات الاجنبية لا بأس به. ومَّذا الواقع تعززه، في رأي هذه الاوساط، مجموعة معطيات تخفف من وطأة المفاوف حيال فترة الشمرين المقبلين، يتمثل أبرزها في أن اللبنانيين بأتوا يعرفون حق المعرفة سقف السجالات والتجاذبات السياس المحكومة بعد معين، وأن لا أفق لتغيير جوهري أو تبدل كبير من شأته أن يثير تَحْوِفًا جِدِياً على المُدخَرات بالعملة اللبناتية. في حين أنه لو استمر الرئيس الدريري على موقفه عازماً على عدم العودة اللَّه رئاسة المكومة في العهد. الرئلسيّ الجنبِد، كما كان اعلن وزير الدفاع محسّن دلول، لكان هذا الامر ترك تأثيراً واضحاً على الوضع النقدي والمالي في المرحلة الراهنة، باعتبار ان الحجم الذي يملكه الحريري في القضية المالية ساهم في تكوين عامل نفسي لدي اللبنانين يربط طبيعياً بين شخص العريري واستقرار سعر الليرة. الا ان تراجع العريري علناً عن هذا الموقف واصراره في المقابل على خوض المرحلة المقبلة مع رئيسٌ جديد للجممورية على قَاعدة تغييرية ترفض المساومة، كما في المرحلةُ

لأسابقة، ساهما في تُخفيف الضفط على الوضعين المالي والنقدي. وتُبدى هذه الأوَّساط أيضاً اطمئناناً، في ضوءٌ عاملين معلنين هما نس في الموازِّنة التي اعلن أتماً لم تتجلوز ٣ فِّي المِّئة خلالُ الْاسْمَرُ الأولى من السنةُ، وأستقرار للبرة مع استمرار نسبة التضخم وهامشما ضمن حدود معينة، على ان هذه المعطيات التي تتبح تقطيع المرحلة من الانتخابات الرئاسية المقبلة ليست كافية في ذَاتَها، اذَّ يتعيَّن على الدكم والدكومة مع بداية عمد جُديد الانطلاق في خطة جديدة تعطي اللبنانيين الامل في المستقبل، لا بتأمين هذه الراحة والاملّ بتوفير المسكنات لهم على ما فعل اركان الدكم بالمد والجزر اللذين استهلكوا بهما سلسلة الرتب والرواتب من دُون نتيجة تذكر، اللَّهُم باسْتثناء المأه اللبانيين عن المطالبة بهذه السلسلة في خلافات ظاهرية حول السلسلة تفجرت

أبو رزق بعد زيارته الأولى للهراوي:

في معلومات بعض المصادر أن الرئيس الاسد اكتفى بالاستماع الى رأي الرئيس شيراك في موضوع الاستحقاق الرئاسي في لبنان بدون تعليق.

ووالسوول! ارتفعت نسبة العجز في الموازنة

\*\*

من ٣٧ في المئنة كما كانت محددة الى ٤٠ في المئة." J Shall

أخذ مبرشحون محتملون للرئاسة يصابون بالأرق مع اقتراب متوعد

الصحاف يطلع بويز على النزاع مع "يونسكوم"

إخيراً بين رئيسي المجلس والحكومة وخلاصتها توجيه رسالة قاسية الى اللينانيين

يأن عليهم الدنر من رفع مطالباتهم في هذا الصدد تدت شعار المحافظة على

الوضعين النقدي والمالي، والا تفجرت الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية على نحو لا

مسؤولية المصارحة في العهد الجديد ومسؤولية الدكم والحكومة، مع مطلع العمد الجديد، تتركز على مصارحة

اللبنانيين بأن الوضع الاقتصادي يحتاج الى عملية جراحية كبيرة وليس الى

مسكنات مرحلية أو حلول تقليمية. وقد تتطلب تضميات منهم مدة تراوح بين

خمس سنوات وعشر سنين يصير خلالما توضيح السياسة الاقتصادية التي ستعتمد، ان لجهة النصنصة او لتنفيذ الورقة الاصلاحية التي تبنتها ترويكا الدكم

في تشرين للثاني من العام الماضي، او لجمة الاصلاح الاداري وتالياً تعليص حجم

وليس عبثاً في هذا المجال تركيز المرشدين المحتملين للرئاسة الاولى في تصريحاتهم العلنية ومواقفهم على الوضع الاقتصادي وضرورة معالجته على انه

يشكل عنواناً ممماً للمرحلة المقبلة أذ سيرتبط الوضع الى حد بعيد بالقيمين على الحياة السياسية وصدقية تعاملهم وتعاطيهم الشأن العام باعتبار اله لا يمكن

فصل الوضع النقدي في لبنان عن الواقع السياسي. على أن في هذه النقطة تحديداً، يبرز اكثر من رأي في الموضوع، فالبعض لا

يرى أن التمديد للرئيس الياس المراوي سنة اضافية أو أكثر سيترك اترا سلبياً

كبيراً على الوقع الاقتصادي باعتبار أن رئيس الجمهورية في لبنان لا ينتخب على

إساس برنامج معين، كما في الانظمة الرئاسية بما لا يترك لشخص الرئيس

الاهمية التي يُعطلها في هذا المجال، وخصوصاً ان المعطى الاقتصادي في لبنان

يتمثلُ في ٱلتطمينات لوَّ الضمانات آلتي يقدّمها شّخص رئيس الحكوّمة بأعتباره

المعسك عملياً، من خلال الحريري بالنات، بمنا المعطى. وهو الذي توليه المؤسسات الاقتصادية والمالية في العالم الاولوية على كل الاعتبارات الاخرى، من دون أن يعني ذلك بالضرورة أن رئيساً أذر للحكومة لا يمكن أن يوفر الضمانات

اماً البعضُ الآخر فيرى حتمية التغيير في الرِّئاسَة الاولى لاعتبار اساسي يكمن

في ان الانتقال الديموقراطي من شأته ان يوحي الثقة للمستثمرين الاجانب الكبار في ان الانار لم تعلق من شأته ان يوحي الثقة للمستثمرين الاجانب الكبار

في إنَّ لبنان استعاد وضعه الطبيعي وليسَّ ثُمةً ما يغرض تجميداً لَّمنا الانتقال الأ

ماً كان منه يتصل بأوضاع قسرية وضغوط تحتم الاسترضاء، وخصوصاً ان التمديد

للمراوي لن يقتصر على التمديد له فحسب، بل يتعدى ذلك الى تمديد كل ما

سرروي من يستمر عن سميية من حسب، بن يستى من سمية سم يؤمن أستمرار منا العمد في كل المؤسسات، مما يعني لن عملية التصحيح البنيوي محكومة بسقف معين لن يتغير في المستقبل المنظور، وهو ما يؤثر سلباً على عودة الاستثمارات الخارجية على ما يأمل البعض،

المطلوبة. لكن الواقع السياسي الراهن هو الذي يوزع الإدوار على هذا النحو.

الدُّولة وَالْمَمْمَاتِ ٱلْمَنُوطة بِمَا وَتَأْثَيِّر عَمَلَمَا فِي الْاقْتَصَادِ.

يتناسب ومصلحتهم في التنيجة

### لبنان أبلغ رسمياً الى العراق تعيين ايلي نمنم ادارياً في السفارة

واكدت المصادر بشكل جازم ان كتب خليل فليحان: عودة العلاقات الديبلوماسية مع العراق غيـر مطرومـة في هذا الظرف وأن الخطوة التي اتخنت محدودة وادارية وليسٌ لها في بعد سياسي. لما الشق الثاني من اللقاء فتناول الأزمة الناشئة بين العراق والرئيس التنفيذي للجنة الخاصة الأمم المتحدة

الزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية أيونسكوم" ريتشارد باتلر. وعلمتُ "الُّنمارُ" أن بِويرُ ابلغ الى الويس في هذا المجال تأييد لبنان رفع

المصارعن العراق وقدم الديبلوماسي العراقي شرحا وافيا عن خلفيات موقف بلاده مُؤكدا اته لن يتَّغير مَهما ارتفع التصعيد والتمديد وكشفت مصادر مطلعة ان مضمون رسالة الصحلف الى بويز حصرت بشكل

ى برير مسرت بسحل رئيسي بالنزاع بين العراق ولجنة أيونسكوم ورثيبسما وأرفيقت بمستندات تتألف من بضع صفحات وصرح السغير العراقي عقب اللقاء اته حمل الى بويز رسالة من الصحاف تتعلق بالعلاقات الثنائية بين البلدين وسبل تطويرها. ونحن في العراق وكذلك في لبنان حريصون على تطوير هذه العلاقات كما نحن مسرورون لما حصل في الفترة الاخيرة من تَطُويرٌ في العلاقات التجارية. وكما تعرفون فأن وفودا كثيرة من غرف الصناعة والتجارة العراقية قد زارت بيروت ولذرى لبنانية قد زارت بغداد كما سلمت الوزير بويز بيان قيادة العراق في خصوص الازمة بين العراق والركيس التنفيذى للجنة الذَّاصة ريِّتشارد باتلر ورسالةً اخرى من نائب رئيس الوزراء طارق

عزيز الى رئيس مجلس الأمن وفي البيان والرسالة تفاصيل دقيقة عن تعاون العراق مع اللجتة الخاصة ومع مجلس الامن". ولوضح أن رسالة الوزير تتضمن "رغبة في تطوير العلاقات الديبلوماسيةً والتجارية".

🤻 مَنْ الله دديث عن تعيين مسؤول عراقي في بيروت، هل هذا صحيح؟ - ابلغني الوزير بويز قرار لبنان تعيين موظّف أنآري في سُفَارة لبنانُ المغلقة في بغداد ومنا الموظف الذي رغب لبنان في تعيينه هو موظف اداري يُقُوم بَتَسْيِيرٌ الْعَمَلُ الْقَنْصَلِيُّ وَالْتَجَارِيُّ في بغداد وكذلك رغبة لبنان في انْ يعين العراق موظفا أداريا مماثلا ليفتع

السفارة في بيروت. منا كان البولب العراقي؟ - الرسالة سلمت الي الان في منا اللقاء وسأبلغما الى وزارة الخارجية في

🗣 مل سيكون مناك رسالة جوابية؟ - ان شَـُّا أَلَّلُهُ يِأْتِي الْجُوابُ مِن

🗣 مل صحيح انه تم انشاء ٢٠ مؤسسة تجارية وآستثمارية لبنانية – عرلقية اخيرا بمدف تعزيز العلاقات؟ - ليس لدي مثل هذه المعلومات. سيس سي مس مده المعاومات. عمر الانبوب السوري الى باليلس ومل سيشمل ايضا المصفاة اللبنائية في

طرابلس؟ - بالنسبة الى الشق الاول لقد وقع وزير النفط العراقي في زيارته الاخيرة للمشق اتفاقا حول تسيير النفط العراقي الى سورياً أما في ما يتعلق بالشق الثاني فمذا الموضوع بالتاكيد متروك الى أن تنفذ الخطوة الأولى. 🗣 ما هي حصة لبنان من اتفاق

"النفط مقابل الفذاء"؟ – حرصناً كبير ولكيد على ان يعقد لبنان والشعب اللبناني حصة جيدة في "منكرة التفاهم". فمناك دول عدة اذنت حصصا كبيرة من مذه المذكرة ولبنان من الدول التي لما الاولوية في أن تأذذ مثل هذه العصة. واوضحت ارقام الامم المتحدة ان لبنان لم ينتزع العلم الماشي من العقود التي وقعت في اطار اتقاق النفط مَعَلَبُلُ الْغَنَاءُ \* مَعَ الْعَرَاقَ مَا سَوَى قَيْمَتُهُ

٨٠٠ الف دولار بيشاً حصلت سوريا في السنة نفسما على عقود بقيمة • £ مليون دولار. وأوضح أخيرا اله سيلتقي اليوم وزير الدولة الشؤون العالية فؤاد السنيورة.

أبلغ لبنان رسميا ألى العراق أته قرر تعيين موظف أداري في السقارة اللبنانية في بغداد المفلقة منذ عام 199٤ تــاريــخ قـطع الــعـــلاقـــات الديبلوماسية بين البلدين بعد اتمام السلطات اللبنائية ديبلوماسي في السخارة العراقية باغتيال المعارض العراقي طالب سميل التميمي في

وتبلغ القرار اللبنائي السفير العراقي لدى الاردن نوري اسماعيلُ الويس امس من وزير الفارجية فارس بويز لدى استقباله أياه في مكتبه في قصر

وأفأدت مصادر اطلعت على نتائج

اللقَّاءُ أن العراقُ سيتجاوب مع رغبةً لبتان المعاملة بالمثل بايفاد موظف أداريّ الى السفارة العراقيةٌ في الحّازمية لا يتمتع بحصانات ولا بامتيازات سبلوماسية تكون مممته مماثلة الموظف اللبناني وهي تسميل مصالح الرعايا من لبنانيين وعراقيين وتنمية العلاقات التجارية والاقتصادية والثقافية والعلمية ومنح رعايا الدولة الموفدة الجوازات ووثائق السفر والاشخاص النين يودون زيارة الدولة الموفدة السمآت والوثائق الضرورية ومساعدة رعاياها من افراد ومؤسسات والقيام بِأعمال الكاتب العدلُ والسجل المُدنيَ. وقالت المصادر ان بويز حمَّل الويس رسألة الى نظيره العراقي محمد سعيد الصحاف، تتضمن القرار اللبناني والرغبة في أن يحذو العراق حُذُو لَبنانٌ بُتَعْيين موظف اداري في سـفـارته علمـا ان بفداد كانت اقتردت قبل سنة على بيروت فتح سفارتها وتعيين دييلوماسي برتبة وزير مفوض قلأما بالأعمال ولكن لبنان لم يرد على الطلب

وُعَلَّمَت "النمار" ان بويز رشح إد نمنم (من مديرية الشؤون الأدارية في وزارة الضارجيـة) كـموظف اداري اليُّ السفارة في بغداد في الرسالة الى الصحياف بموجب كتثاب تفويث لاعتماده للقيام بمهمة محددة له استنادا الى اتفاقية فيبنأ الشؤون القنصلية.

#### برى عزى رؤساء الولايات المتحدة وكينيا وتنزانيا

ابرق رئيس مجلس النواب نبيه بري الى الرؤساء بيل كلينتون والكيني داتيال أراب موي والتنزأتي بنيامين وليام مكابا معزيا بضحايا الفجار سُفَارِتَي الولايات المتحدة في البلدين الاسبـوَّع الماضي، كما أبرقَ للفاتِيةُ نفسها ألَّى نظيريَّه الكيني والتَّنزاني. واستقبل في مكتبه في س النجمة وزير الثقافة والتعليم العالي فوزى حبيش ونائب رئيس المجلس ايلي الفرزلي فالنائب غسان الاشقر فوزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو

البراجنة برئاسة فؤاد الدركة.

 نائب رئیس مجلس النواب ایلی الفرزلي استقبل امس وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش والنواب مُحمد عبد الحميد بيضون، غازي زعيتر، ملاح الدركية ومن ثم وزير الاعلام السابق ميشال سماحة والنائب السابق

الامين العام لوزارة الخارجية

ظافر المسن استقبل القائم بأعمال

سفارة المفرب العربي بن شيخ. بيروت للموارنة المطران بولس مطر يحتفل بالنبيحة الالمية على نية فرنسا يوم عيد انتقال السيدة في المقر الصيفي لمطرانية بيروت المأرونية في عين سعادة، الساعة الدانية عشرة والنصف قبل ظهر السبت 10 أب في حضور اركان السفّارة الفرنسية.

الاتحاد العمالي ليس مسخرا سياسيا

في زيارة هي الاولى له لقصر بعبدا عقب الْأَنْتَخَابِاتُ النَّقَانِيةَ الاخْيرة، نَفَى رئيس الاتداد العمالي العام الياس ابو رزق ان يكون الاتداد "مسخرا لطرف سياسي ضد أُخر"، لكنه اكد أن العمل الحزبي والسياسي"، ودعا الى التعامل الرسمي مع بعض مطالب الاتصاد كاولويات وخّصوصا في شأن تصميح الاجبور في القطاع الضاص واقبرار سلسلة للرتب والروأتب للقطآع ألعام. وقد استقبل رئيس الجمهورية الياس المراوي قبل ظمر امس في قصر بعبدا المجلس التنفيذي الجديد

المطالب الاخرى تتطلب اجتماعات ومناقشات مع جميع المسؤولين والمراجع المعنية". وُسئَّل هلَّ سيبقى العملِ التقابي ملازما للعمل السياسي وسط مآخذ على الاتحاد العمالي أته كأن منبرا سياسيا فأجاب: "لا يمكن فصل العمل النقابي عن العمل المزبي او العمل

او لتأمين مصالح بعض القوَّى". وكان المرآوي استقبل السف البرازيلي بريان مايكل فرايز نيل ثم السُفير الكندي دائيال مرشان في زيارتين وداعيتين. واستقبل ايضا راعي أبرشية زحلة للموازنة المطران جورج اسكندر على رأس وقد من الابرشية. وزاره مساء المعلس البلدي الجديد لمدينة بيروت برئاسة الممنتس عبد المنعم للعريس الذي صرح: "شكرنا لفخامته مواقفه الوطنية في كل المجالات، وبصورة خاصة حرصه وأصراره على أجرا الانتخابات البادية منذ عامين

العمل البلدي على مختلف الصعد". كما استقبل وفنا من حزب الطاشناق في حضور الوزير شامي بارسوميان والنائب سيبوه هوفناتيان وتناول اللقاء شؤونا تخص الطائفة الاردنية بالاضافة آلى موضوع استقللة الوزير ماغوب ممرجيان.

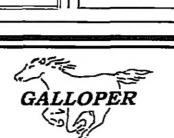
الرئيس المراوي محاطآ باعضاه المجلس الجديد الاتحاد العمالي والى يعينه ابو رزق. (دالاتي ونمرا)

"الزيارة اليوم لفخامة الرئيس تأتي بعد الانتخابات الاخيرة التي حصلت فيّ التحاد العمالي العام. وقد عرضنًا الاوضاع الاقتصادية والمعيضية، وخصوصا المطالب المزمنة للاتصاد م، واحدا صروره أن يحون التعلق في شكل اعطاء بعض التعلقي في شكل اعطاء بعض المطالب المتعلقة بالموظفين وذوي الدخل المددود أولوية، ومنها تصديح الاجور في القطاع الضاص الذي لم تصحح اجور عماله منذ ثلاث سنوات اضافة الى الرصيد السابق الذي مو حق طبيعي للموطّفين وذوي الَّدخُلُ المحدود، فضلا عن اقرار سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام. ويشكل مُنان للاتحاد العمالي العام برئاسة الياس أبو رزق الذي قالُ على الاثر: المطلبان بالنسبة الينا علملا ملحاء وكل

السياسي. هذه حلقة مترابطة، وكل ما يتردد مو خارج الاطار الصحيح. أن لَعُمل النَقَابِيّ مَو جُزُّ من العَمل الاجتماعي المرتبط بالوضع الاقتصادي، والاقتصاد في طبيعة ألحال يرتبط مباشرة بالوضع السياسي. العملية كلما حلقات مترابطة. ما نستطيع قوله وتأكيده اليوم ان الاتحاد العمالي العام هُو لَلْعُمَالُ وَلَأُهُلُهُ وَأَصْحَابُهُ، وَلَيْسَ مسخرا لطرف سياسي ضد طرف

أن ٱلاتدادُ مؤسسة لما امدافما في البلد، ولمدافها الإساسية مي الدفاع عن لبنان وسيادته واستقلاله، وتدرير ارضه من العدو الاسرائيلي ودعم المقاومة. وعلى المستوى الآخرُ الدفاع عن المرية والديموقراطية وعن لقمةً عيش كل المواطنين، وفي هذا الاطار الاتداد العمالي العام علاقات وارتباطات مع كل الاجسّام الموجودة في البلد. وكَلنا يعلم ان الكتلُّ المُوجودَّة دلخلُّ الاتماد العمللي العام لها ارتباطلت حزبية وسياسية. وليس هذا بالامر الجديد، بل كان مكذا على مر التاريخ لكن الاحزاب والقوى السياسية تعمل لمعاونة النقابات والاتحادات من اجل القيام بدورها وليس من اجل تسخير التقابات والاتعادات لمصالح سياسية،

في موقف يدل على تدسس عميق بأمبية الممارسة الديموقراطية في المدن والبادات كمدخل سليم الى تنمية روح



The best quality from Beta Rotoli - Italy

Also available recycled paper 91/7 x 11" - 141/7 x 11" -

SABCO your professional source in office and computer supplies

Call us now (01) 582 645 - 582 646

at the best price

in town

### اعلان هام

ان مؤسسة ديمتري ميشال عيد، الوكيلة الحصرية، في لبنان، لسيارات غالوبر الكورية التي تتنجها .Hyundai Precision & Ind. Co. Ltd ، وعطفا على نشراتها في الصحف والمجلات، تقيد عملائها وزباتنها الكرام بأنه تم الخال /١٧/ سبع عشرة سيارة غالوبر ٤×٤ الى لبنان، عنوة وبصورة مخالفة للقوانين المرعية الاجراء، وهي تحمل الأرقام التالية:

948 559 213
113
335
81
74
46
66
319
77
21
289
59
78
71
49
81

و ان مؤسسة ديمتري ميشال عيد، ونظر ا ' لوجود ملاحقة قضائية مقامة بحق الجهة المخالفة، تنبّه زبائنها وعملاءها الكرام الى عدم التعاقد معها، حفظا" على حقوقهم المستقبلية كافة.

ديمتري ميشال عيد



**ZOD SECURITY** Let: (94: 417690/1 - 520530

113 360560 - Fax: (114) 402235

AKKAD TRAVEL ر حلات اسبو عية الي اللانقية ٣ ايام ٨٥ \$ ميريديان مرسين ۽ ايام ٨٥ \$

SYAP کلیمنصو -ت: ۷-۱۵۲۱۱۱۰

اسطنبول-انطاليا ١٠ ايام



نقبرا والانتماد لياتري وبلعاريا بالل المكالميد MA AIR VIA 7 deideh 20142 3 deunich

### معظم الحكومات في مستهل عهود سابقة طلبت صلاحيات استثنائية. فنالتها بالاجماع ولم يشكل ذلك انتقاصاً من دور المجلس

 حكومة رشيد كرامي الاولى في عهد الرئيس فؤاد شهاب وسميت "حكومة الاتقاذ" (١٤ تشرين الاول ١٩٥٨ الى ١٤ ايار ١٩٦٠) وضمت الحاج حسين العويني، ريمون اده وبيار الجميل. وكان بياتها يتألف من صفحة واحدة، لكدت فيه تجرد الحكم وعدار الله واماتة الموظف وهيبة القانون. وقد أصدرت هية تجرد المصمر وسعل المصمي والمنات الموطحة وليبت المصوري، ولنا المراسيم المتراعية في جميع الحقول، - حكومة سايم المص في مستمل عمد الرئيس الياس سركيس (من ٩ كالون الأول ٢٦ الى ١٦ تموز ٩٩) وضمت الوزراء، فؤاد بطرس، صلاح سلمان،

برهيم شعَّتو، امين البرري، ميشال صُومط، استَد رزقٌ وفريدٌ روفايل." طلبت سلطات استثنائية امدة ستة اشهر فنالتها بالإجماع، لتعديل او الغاء الأحكام التشريعية النافذة أو وضع نصوص جديدة ترمي الى اعادة تعمير البلاد، والى تطوير وتنظيم الشؤون المالية والاقتصادية والاجتماعية والامنية والدفاعية والاعلامية والتربوية، واعلَّدَة النظر في قولنين الايجارات والجنسية وفي القولتين البتعلقة بالممل القلونية والقضائية والعقدية، والمتعلقة ايضا باعادة تكوين الدعاوى والسجلات والمستندات الرسمية والخاصة التي نفدت وقانون تنظيم وتحديدً المناطق الادارية، وقاتون الأنتخابات النيابية وقاتون البلديات، وقاتون أموازنة، وقوانين التنظيمات الاتارية لجمة تبسيط وتسميل المعاملات، وقوانين الضرائب والرسوم لجمة التقسيط او الاعفاء من الرسوم والضرائب المتوجبة، وحق عقد القروض ولتشاء شركات اكتصادية مختلفة والغاء مرافق عامة او دمجها

حكومة شفيق الوزان في مستمل عمد الرئيس امين الجميل (من ٧ تشرين الاول ٨٢ الى ٢٩ نيسان ٨٤) وكانت تضم: ليلي سالم، روجيه شيخاني، بيلر خوري، لبرميم حلاوي، بماء الدين البسلط، عدنان مروه، عصام خوري، جورج

هريم وعمل حميد. طلبت سلطلت استثنائية فنائتها بالاجماع لتعديل او الفاء الاحكام التشريعية النافخة او وضع تصوص جديدة في ما يتعلق بالشؤون الدفاعية والامنية والاجتماعية والصحية والاقتصادية والمائية والاعلامية والتربوية، وفي كل مَا يتعلق باعادة تعمير البلاد بما في ذلك حق الاقراض والاستقراض واعلاة النظر بالقوانين المتعلقة باحداث الوزارات والادارات العامة والمؤسسات العامة، وقوانين التنظيم القضائي وأحكام العقوبات وأصول المحاكمات، وقاتون تنظيم وتحديد المناطقُ الاداريةُ، وقانونُ الانتخابات النيابيَّة والبلدية وقانونُ الايجاراتُ وقانون الجنسية وقواتين الضرائب والرسوم لتحديثها، ولتنمية موارد الخزينة بتعديل للَصْرِائِبِ، ويتَقْسَيطها أو الاعقَاءُ منها، وقوانين البناء والاسكان والتنظيم المدنى وللحكومة ليضا أن تنشىء وتلفي شركات اقتصادية بما فيها شركات منتلطة، وانْ تَلَغَيَّ لِيضًا مرافَّق عامةً وتُدمجُّها بُمدَه الشركاتَ أو بالآثارات أو المؤسساتُ

والسؤال هو: هل تطلب اول حكومة في العهد المقبل صلاحيات استثنائية؟ وهل يمنحها المجلس هذه الصلاحيات لم يتوقف الامر على شكل الحكومة وممن تتألف؟

• 750 Appartements à vendre

C'est L'Orient-Le Jour du 14 Août

Consultez notre édition spéciale

«GUIDE DE L'IMMOBILIER»

un vaste choix de biens immobiliers

à votre portée

Plaçant l'enfant au cœur de toutes préoccupations

L'ECOLE ALTERNATIVE

LA ROSETTE

en jumelage avec

L'ECOLE VANGUARD (Montréal)

ouvre un établissement d'apprentissage scolaire

innovateur et différent. Nous assurons à nos élèves:

· Une structure et des moyens adaptés

Un nombre limité dans chaque classe

• Un personnel qualifié et formé régulièrement

suivant l'approche canadienne

• Le programme libanais (langues: français et arabe)

• En parallèle,

nous offrons aussi un programme scolaire adapté

pour les enfants en difficulté d'apprentissage,

répartis dans des classes par catégories d'âge

et de niveaux scolaires.

Une équipe de professionnels spécialisés (éducation,

orthophonie, psychomotricité...) est présente pour

répondre aux besoins spécifiques de chaque enfant.

MAINTENANCE

150 terrains à bâtir

العبلس المشروع المعجل فور وروده على اللجنة او اللجان المنتصة التي يتوجب عليما درسه ووضع تقرير بشأنه خلال مملة اقصاما خمسة عشر يوما تبدأ من تاريخ طرح المشروع على المجلس.

وَهُكِنَا لَم تَتَمَكَن حَكُومَة لِلدَّرِيرِي مِن وضع مشارِيعها للمعجلة موضع التنفيذ , السرعة التي كانت تتوخلها، لأن هذه المشاريع كانت تدرس في اللجان ويتَّأْخُر طَرحها عَلَى المجلس، ويضيع احتساب مهلة الأربعين يوما بين الدَّرس في اللجان وطرحها على المجلس، وهكذا خضعت مشاريع الحكومة الحريرية للعرس الطويل والمناقشات المستقيضة وللتعديلات الكثيرة فأدى ذلك آلي تأخير وضعما موضع التنفيذ، والى تغيير بعض امدافها والفلية منما.

ً ولم تكُن الظروف السُلادة تَسُمح الرئيس الدُريريّ بأن يدخل في مواجمة مع السلطة الاشتراعية، ففضل المهادئة حينا والتعامل بمرونة حينا أخر ولو على حساب تـأخير تُنفيَّدُ بعض المشاريع والموافقةَ على أمور وَأَن لم يكن مُقتَعًا بما

ويعتقد المصدر الوزاري ان ما حصل مع حكومة الدريري الاولى في عهد المراوي، قد لا يتكرر في العهد المقبل انا كان مطلوبا من هذا العهد ان يكون عمد القلد وتغيير، اذ لا يد للحكومة الاولى التي ستتألف في العهد الجديد من ان تولب صلاحيات استثنائية لكي تستطيع القيام بما هو مطلوب منها سواء بالتسبة الى اصلاح الادارة وما يتطلب ذلك من تعيينات ومناقلات وصرف الفاصدين من الخدمة، وسواء بالنسبة الى معالجة الاوضاع الاقتصلاية والمالية والاجتماعية

بصله سموص بسبعه. ا**لحكومات والصلاحيات الاستثنائية** وطلب الصلاحيات الاستثنائية، لجأت اليه حكومات عدة من دون إن يشكل ذلك انتقاصا لدور مجلس النواب ورقابته ما دامت المراسيم الاشتراعية ستعرض

والدكومات التي طلبت صلاحيات استثنائية ونالتها بالاجماع او بشبه اجماع لوحظ انها كانت بمعظمها حكومات مصغرة هي الآثية: - حكومة الامير خالد شماب في مستمل عمد الرئيس شمعون (من ٢٠ ايلول

٥٢ للى ٢٠ نيسان ٥٢) وكانت تضم: موسى مبارك، سلّيم حيدر، جورج حكيم. طلبت حق اصدار مراسيم اشتراعية لمدة ستة اشهر تحصر بالقضايا الآتية. تعنيل قَانُون الْانتَخَابُ على أسأس الدائرة المصفرة، تعنيل قانُون البلديات واجراء أنتخاباتُ بلدية فور هذا التعبيل، منح المرأة حقوقها السياسيَّة، تعبيل قُلُونُ المطبوعاتُ وقَانُونُ نَقَابَة الصحافَةُ، تنظّيم دُوائر الدولة والملاكلت، توقيفُ مفعول القيود والحصائات المنصوص عليما في الدّوائين النافذة والتي تتعلق ووظفّي الدوّلة، أعادة النظر في قُلتُون التنظيمُ القَصَّائيُّ توصِلًا لايُجادُّ حصاتَهُ فعلية تضعن للقضاء استقلاليته ومناعته، التنظيم الاداري على أساس اللامركزية، اعلية النظر في قانون المحاسبة للعلمة وديوانُ المحاسبةُ، اتشاء مجلسي تُصميم وقماء اقتصادي، اعادة النظر في قوانين الاستيراد والتصدير، قانون معاقبة الاثراء قال الرئيس بري في خطابه في "تلة الرادار": "أن المسألة الحقيقية ليست المسلسلة، بل مي في المسائل المستترة التي لا تزال تقف خلف الضغوط المستمرة وتداول التوصل الى اطلاق اليد في تلاتة لتدامات، منما التعيينات الادارية، وفض النظر عن تشكيل حكومة موظفين، والغاء دور مجلس النواب بالتزاع علاميات استثنائية لحكومة الموظفين هذه".

بشراح معيداً استحداث معود البرانيس بري يستبق قيام العمد مصدر وزاري علق على ذلك بالآتي: أن الرئيس بري يستبق قيام العمد الجديد ويحاول بمواجسه كشف ما يعتبره مستترا بالنصبة الى ما سيكون عليه شكل أولَّ حكومةً يُتم تأليفها، وقبل أن يُعرف شكل العمد نفسه، ليحكم سلفًا على شكل الحكومة العتيدة، ويقول أنما حكومة موظفين، وقد تكون حكومة رِلْمَاتِيةَ أَوْ مَخْتَلُطَةَ، مع أَلَعلم أَنْ أَلْدَستُور لا يُمنع تَشْكِيلٌ مثَّل مَثْنَ مَدُم الْحكومات وذلك حسب الظروف السائدة ومعظم الدكومات التي تشكلت في مستمل عمود

وعن التعيينات الادارية فهي من حق الحكومة، ولمجلس النواب لن يحاسبها الى ذلك، فأما يعتبر هذه التعيينات مرضية وموفقة فيؤيدها، ولما يعتبرها غير أَمًّا بِالنَّسِبَّةُ الَّى طلب صلاحيات استثنائية لاول حكومة يتم تأليفها في العهد

المقبل أيا يكن شكل هذه الدكومة، فليس هذا الطلب مستغرباً ولا هو بدعة، وان حكومات عديدة طابت مذه الصلاحيات ولا سيما المكومات التي تم تشكيلها في مستمل عمود سابقة.

مي المسلمان عليه المبادية المبادية المبادية المبادية المبادية المبادي وذلك والأرئيس الدريمي عندما شكل أول حكومة له في عهد الرئيس النواب صلاحيات المستثنائية ليتمكن من تحقيق الاصلاح الإداري واصدار المراسيم الاشتراعية التي المسلمان عادة البناء والاعمار وتأمين الاموال الدارية الغابية الكنه لم يلق استجابة من الرئيس بري بدعوى أن هذه الصلاحيات تنتزع من المبلس حقّه في المحاسبة والمراقبة. كما قه لم يلق من دمشق ما يشجع على طلب صلاحيات استثنائية ونصحت باحالة المشاريع أأمهمة على مجلس النواب بصفة المعجل بحيث تنشرها الدكومة بمرسوم بعد مضي اربعين يوما أنا لم يقرما المجلس، ولأن اعطاء هذه الصلاحيات يعطي حبة امقاطعي الانتخابات بأن مجلس النواب مطعون في صحة تمثيله. لكن مدة الاربعين يوما لا تسري الا بدءًا من طرح المشروع المعجل على الميثة العمومية لمجلس النواب وليس من تاريخ تسجيله في قلم المجلس او من تلريخ تلاوته في اول جلسة يعقدها. وعبارةً: "بعد مضي أربعين يوما من طُرحه على المجلس" تثير الذلاف اذ لا نص في الدستور يخرض على يوت بن المجلس طرح مشروع معجل على المجلس ضمن مملة محددة، وأن توقيت طرحه يعود الله، ومنا ما حمل الرئيس المراوي على المطالبة يتعديل الدستور لجمة تحديد مهلة زمنة لرئيس المجلس لطرح المشاريع، وعدم الاحتفاظ بما يريد منما، في الادراج. وَذلك أَسُوهُ بتحديد مِعلةٌ لَرِئيسُ لَلَّجَمُّورِيةَ لتوقيع المراسيم والقوانين والا أصبحت عند القضائما نافذة.

ونصت المادة ١١٤ من النظام الداخلي لمجلس النواب على ان يحيل رئيس

البطريرك يزور الرعية المارونية في عمان

### لأنه لم يفهم بيان مجلس الطارنة العميد اده يسأل صفير عن موقفه من التمديد

واعتبر بالتالي أنه ينبغي تغادي لجراء انتخاب مثل هذا ما دام البلد رازحا تحت

تمنيد ولاية الرئيس المراوي او ضد

أماً بالنسبة الي، فأتني اؤيد التمديد

(الركيس المراوي) ثلاث سنوات، لكن، في حال حصول السحلب اسرائيلي غير

مشروط من كل الاراضي اللبناتية قبلً

نهايةً ثلك الفترة، يعقبه انسحاب

سوري، فعلى مجلس النواب ان يضع

حدا لولايته بحيث يتم انتخاب مجلس

ً انْذَاكُ يَقْتَشَى ان يستقيل الرئيس المراوي مما يقسح في المبال امام

انتخاب رئيس جديد لنَّ يضطر مذهُ المرة الى النماب الى "كانوسا".

يا صلحب الغبطة، هلّ لي ان اطلب

الكارنينال مار نصرالله بطرس صغير: "مل لي ان اطلب منكم توضيح موقفكم من التمديد ارئيس الجمهورية الياس المراوي؟

الاحتىال الاسرائيلي في الجنوب وفي البقاع الغربي فيما سوريا موجودة على وجه أده ألى البطريرك صغير رسالة بالفاكس عبر "النمار"، منا نصما: "صلحبه الفبطة والنيافة البطريرك لبحث معري بقية الراضي اللبنانية عبر جنودها البالغ عددهم خمسة وثلاثين الخا وخمسمثة عنمر ناهيك بمنتلف أجهزتها الخلصة الكارنينال مار تصرالله بطرس صفير – بما الكم تطرقتم الى هذا الموضوع، فيحق الموارنة أن يعرفوا أنا كنتم مع

أسمحوا لي، بصفتي رجل سياسة وليس بصفتي سياسيا، أنَّ أصارحكم بما يعتقده، من دون الجمر عانا بالأمر، الكثير من الموارنة النين تمكنت من التصال بهم سُوا في بلريس او في لبنان في شأن البيان الصعر على تتر لبتماع مجلس المطارنة الموارنة المنعقد برفاستكم في النيمان والّذي نشرته المحف في ٦ أب ١٩٩٨.

ت نسبن

س الموازة

ني الدر

ت مدين

ر للونانية ١

سالارق ب

ب دسوند حسانیان

SECUR

PROTEC

OD SEC

KKADT

مأنيد بس

a Terr

انني أكبر من غبطتكم سنا، وبعد معارستي النشاط السياسي الكثر من تسعة وخمسين علما بحكم كوني ألابن البكر لاميل لده، لحرص على القول لَهُمْ لَمْ يَغْمَمُوا كُمَا لَمْ أَفْهُمْ لَنَا مضمون البيان المذكور. يجدو كأنكم ضد اتمام الانتخابات

رغم بلُوعي الخامسة والثمانين، اي

منكم توضيح موقفكم؟ في الفتام، اعبر لكم عن احترامي الرَّأَسُيَّةُ فِي ظُلُّ الْوَضْعَ الرَّأَمْنَ للبلاد. اشـاطركم الرأي، مع للفارق اتني

#### "جزين رهينة لعجز السلطة" الكُتَّلَةُ الْوَطْنِيةُ: الشَّعْبُ وحده يدفع ثمن محاصصة السلطات

لاحظت اللَّجِنَة التنفيذية احزب الكتلة الوطنية " أن الفئات الشعبية هي وحدما التي تعفع الثمن البامظ كلما توافقت "السلطات" على المحاصصة أو اختلفت عليه". وتدبت بتصرف الحكومة حيال "الماساة الحاصلة في منطقة جزين التي مي "الضحية والرمينة لعجز السلَّطة اللبنانية".

عقدت اللجنة اجتماعها الاسبوعي اول من أمس برئاسة المحلمي اندره شدياق، وفي حضور رئيس مجلس الحزب سليم سأهب والامين العلم ابرهيم اسطفان والامين العام المساعد صخر سالم،

وأصدرت البيان الآتي: "١- ان مسلسل الخلاف حول فتح دورة استثنائية امناقشة سلسلة الرتب والرواتب واقرارها بين رئيس مجلس النواب ورئيس الحكومة في سجال حاد اشاع أجواء وانعكاسات متشنجة وجمودا اقتصاديا ومالياً

حيال هذا الواقع، تجد اللجنة من الضرورة اعادة التأكيد أن الفئات الشعبيَّة في وحدها التي تدفع الثمن الباهظ كلما توافقت "السلطات" على البحاصمة أو لختلفت عليما. لافتةِ الى ان معركة الألماء مستمرة فصولاً من دورة اس<del>كُنْكَاكِية</del> الى سلسلة رتب ورواتب مع ما يستتبع ذلك من مشاريع تَمُويل لَمَا في انتظار بلورة مشروع تعديل أو عدم تعديل نص العادة 29

ً ؟– لن اللَّ اللَّهُ التَّنْفَيَذَيَّةَ تَرَصَدُ باهتمام كأي مشاريع اعادة تصيف عدد من المناطق العقارية وخصوصاً ما يجري في منطقة اللقاوق والعلقورة وجوارهم إِذْ تَشَاطِرِ الْمُولُطِّنِينَ وَمِلْكُي لِلْعُقَارِاتِ مِن أَمَالِي الْمُنطِقَةَ فَلَقَهِم عَلَى مِسْتَقَبِل معدلات استثمار أراضيهم لاسكار أبنائهم والدفاظ على تروتهم القرويةً بما جرى التعلمل به تقليداء تتوجه بنداء تمنيري الى السلطات المعنية بوقف المشاريع المضرة والمشبوهة ضنآ يحقوق

صفير: القرار الحر للبنانيين



(طوني جبرايل قرنبية)

البطريرك صغير يتوسط وفئاً فرنسياً في الديمان أمس.

الديمان – "النمار": على المواطن تأديتها، الى قىضايا شرح البطريرك الماروني الكاردينال ثم أستقبل راعي ابرشية فنزويلا والمكسيك للموارنة المطران بطرس مار نصراتله يطرس صفير أوفد قرنسي - لبنائي من مرسيليا زاره امس في الديمان برئاسة الاب بنوا ريفيير، "قضية لبنان ومعاناة شعبه المستمرة". وُديع الطّياح الذّي سلمه رسّالة من الجائيات اللبنانية في البلدين تدعوه الى يشند على "أن النرب أتنهنا وقي الديمان ايضاً الكاهن الغرنسي لله ولكن ثمة قضايا سياسا الاب بيار اميلو، وعميد كلية اللاموت في واقتصادية واجتماعية اساسية لم تدل جلمعة الروح القدس الاب بولس صفير بعد ومنها على سبيل المثال لا للحصر والاب مائي مطر، ووفد من لجنة الشبيبة

في ابرشية جبيل المارونية ضم الآب بولس كرم والاب فادي ضو والسيد بولض حرم واحب هدي سو ومسيد رينه جعارة يرافقهم وقد من الشباب الفرنسي ضم تحو ٥٠ شابة وشاباً. ووَّهِ البطريرك بالعلاقة الفرنسية — ابناه الطبقات الفقيرة المعيومة لان لَّطَبِقَةَ الْوسطى اخْتَفُّتُ تَمَاماً وَهِنَا مَا يقلقنا جميعاً وندن على لبواب الشتاء، وخصوصاً أن ثمة استحقاقات كثيرة

اللبنانية وخصوصاً في فيرات الحرب التي مرت على لبنان شُكَكراً فرنسا على مولقفها منه.

موسعها بمد. وفي الملدية عشرة استقبل النائب نبيل البستقي الذي قال: "كلات مناسبة للبحث في قضية عودة الممجرين، وان فتح صندوق المهيرين ابوابه للدفع هو شيَّ البِجْلِيّ، وتتمنّى أنْ تنتميّ هذه الايجابية بالبجابية أخرى وهي عودة الامور بين الركيس رفيق الحريري والوزير وليت جنبلاط الى حللمنا

وفي الديمان ليضاً الوكيل البطريركي الماروني في روما المطران اميل عيد فخانم رعية مار شربل في من الاب جورج شيخان الذي لوضع عمان الاب جورج شيخان الذي لوضع ان البطريرك صفير سيزور خلال وجوده في عمان للمشاركة في مؤتمر البطاركة الكاثوليك من ( ( تشرين البطارة الا الأول ألى ١٦ منَّه، اول رُعية مارونَيَّةُ فيما ويضع الحجر الاساس للمركز الماروني في عمان. وكذلك زار بكركي النكتور يوسف

بعد والمحمد على المرابط المرا

في هناه الله سيه شفخر كالبري SHADOWS بثان قهدم لكم أفضل ما منطقها من أفران من يتريلان من

تراد المعاملتين هاتف: ٩١٢١٨٦-٩٠ فاكس: ٩٣١٩٣٦-٩٠

المسؤولة عن المسلّر المقاوم والمدافع والسياسي عن أرض لبنان". • سقطت عبارة من رسالة العميد

جَرَيْنُ رغم قُرار التَّصَنِيُ للعِدو الاسرائيلي وعدم التعرض المديين. وتساكلت اللَّجنة ألى متى تقوم عندنا الاعياد وتستمر المعاناة والفاجعات في الجنوب والبقاع الفربي وجزين؟ ُوتَطلَّلب اللجنة في النتيجة بأن تتحمل السلطات اللبناية مسؤولياتها كآملة حيال أمن المواطنين وهي وحدها

المواطنين وعلكلاتهم.

٣- تُوقَفُت اللَّجِنَّةُ كُلْياً عند المأسلة الحلصلة في منطقة جزين ورأت فيها

الضحية والرهينة لعجز السلطات

اللبنانية عن وضع أي تخطيط لجبه

الحالة المأسوية فيمآ وخصوصآ أتما

لاتزال خاضعة لسيلاة الدولة وغير

معنية بالقرارين 250 و251 وفي ثكنتها جيش لبناني يأتمر بأمرة السلطات السياسية التي تتناسي

مسؤولياتها وتسيب أوضآع منطقة

ريسور الحزب والواردة في "تمار" امس وهي، "أما على الصعيد السيلسي، فقد أحسن أملكم الاختيار عندما وضعوكم في كنف الكتلة الوطنية اللبنائية جاعلين منكم لناساً وطّنيين في الصّميم كونّكم لمُ تقتلوا ولم تخونوا أمتكم، عكس ما جنح آليه الله من افراد الميليشيات الذين ملتوا او اصبحوا معوقين أو باتوا في المستشفيات بعدما دمروا البلاد وتسببوا في هجرة لكثر من مليون

### الكندري ودع السبع والسنيورة: لبنان قطع شوطأ نحو الاستقرار

من هذه الجوانب الاربعة التي ذكرتها، واعتقد كمراقب مدايد ومحب للبنان الرزاق الكندري وزير الاعلام باسم وُمنه الصفّة يشاركني فيها كل السبع ووزير الدولة للشؤون المالية الاخوة الكويتيين، ان لبنان قطع فؤاد السنيورة والنائب على الخليل شوطا كبيرا من خلال تعاون جميع مودعا لمناسبة انتماء ممماته في الاطراف المعنيين بعضهم مع بعض ليصل الى درجة كبيرة من الاستقرار واوضح آته قوم والسبع زيارة وزير

الاعلام الكويتي يوسف السميط وأكد "أن المرحلة الراهنة مي مرحلة بناء والدليل على ذلك وجبود عشرات الآلاف من الاخوة الكويتيين في هُذه الايلم يقضون اجازاتهم في لبنان، واعمار وعملية ترسيخ الامن الوطني وهذا دليل كبير على ما ينعم به لبنان من امن واستقرار وازدهار". والاقتصادي والسياسي والماليء ومفموم الامن لا يقتصر على جانب

نفري سيفري الأفرى سيفري ال

 القائب عصام فارس: "اذا كانت الحكومة مسؤولة فعلى المجلس ان يحاسبها وينزعُ عنها الثقة واذا كان ثمة وزراء مسؤولون فتجر محاسبتهم ومسافلتهم من السلطتين التشريعية والتنفيذية وان ادى الامر ألى أقالتهم او أستقلاتهم. وأخشى ما نخشاه أن ينتميُّ هذا السجال بالغزل و"التبويس" الى ان يقضي الله امرا كان مفعولا (...)". النائب محمود عواد طالب بتجميز المستشفى الذي تبرعت لكويت يبنائه في قرطبا.

🛊 النائب وجيّه البعريني قال عقب لقائه قائد البيش العماد لميل لحود: "أن جيشنا يمثل واحدة من أهم ركائز الوطن وما نحتاج اليه في هذَّه المرحلَّة المزيَّد منَّ التنسيُّق وُالتَّكاتُف بَينَ الْجيشينَّ اللَّبنائيُّ والسوري لردع الأطماع الاسرائيلية".

النائب حسن علوية طالب باعادة النظر في السياسات المالية المتبعة والتصدي للمشكلة الاجتماعية والضائقة الاقتصادية، مشيرا الى ان °المأتف الذَّليوي وحده كافُّ لتفطية تكاليف سُلسلة الرَّتب

🛊 النائب السابق ميشال معلولي اعتبر انه "لو لم يزل النظام الديموقراطي البرئماني معمولا به في لبنان لما كان لذلاف رئيسي المجلس والدكومة، كما لاتفاقهما، أي ضرر على الوطن والمواطن، لان السلطة الحقيقية تكمن في مجلس النواب ومجلس الوزراء وليس في شخص رئيسيهما كما مو واقع الدال"، وقال أن "منا الولقع هو الغام للنظام الديموقراطي البراباتي أي الفاء المؤسسات الدستورية والذي ينفذ نتيجة خطة محكمة. والنوف الكبير أن يكون هذا الألفاء مدخلا لالغه الكيان (...)".

 الثب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي عبد الامير قبلان: "نناشد الرؤساء الثلاثة أن يكونوا على قدر كبير من الوعَى والتسامي واكثر حُرصا من اي وقت مضى على مصلحة البلاد والْعبَّاد وان لا يَّفسُدواً في المجالُّ امَّام المتربصين في تَـَخريب ما تم أتجازه فهم كثر ومواجهتهم تكون بالحكمة والتعقل واستمرار الحوار العقلاني والبنا في مختلف المجالات"(...)".

🚁 ٱلشُّيخ ودِّيع الفازن: "(...) ان مصلحة البلاد قعليا تقتضر التفاهم ورص الصفوف في هذه الظروف المعقدة دلخليا والحرجة

### N.B.: Nos classes d'adaptation, préalablement établies au Lycée de Ville à Adonis, sont transférées sur le nouveau site. Inscriptions de 9h à 14h ou sur rendez-vous Près La Cité - Jounieh - Tél: (03) 774499 - (09) 636156 "There should be no forces outside your contro

The new Saab

Italian Design High technology European quality Cooling & Heating Equipped with: Remote - control Japanese compressor Ultra auiet sustem and an economical heat rum which allows you to save on your heating bills. SUMMER OR WINTER: CHOOSE YOUR SEASON PAYMENT FACILITIES TO 24 MONTHS Leader in air quality

Exclusive Agent: "SOREP", Tel:(03)282308, P.O.BOX:14-6252 Beirut-LEBANON, e.mail:sorep@destination.com.lb

### أليس من يخجل في صندوق الهجرين؟ نبيه عواضة الأسير الحرّر يتلقى اشعاراً بطرده من بيته!

آئِمُوْرِيِّ الْمِسْمُورِيَّ ومشقطت المؤراء عشان المشار المؤراء عاصه الأولى ترادون أأطلت أثرابين هزات متدسات فقاوسي أرقريا الكسروسيقة الأرابان يبوران عنفاح والبجاملة أكا الخصيصين الأمسكت الصنباوق السركسان للميعربس ويسوة واحسياه with the table to the terms الأراث والتحسد والإرساء واحسس واستعلا فانت فالمستحلين الإرامواتين ومرات عدري بالدائر بالريم فتواطيع

اخبِرا "اندمح" الأسير المدرر نبيه عواضة في النياة الاجتماعية اللبنانية، وهو لم احيرا النصح الرسير المحرر لبيد عواصله في النيان الرجاعاتية المبدئية، ووق لم يكن محتاجا اصلا الى وقت كبير من اجل اختراق هذا النسيح الاجتماعي بكل مشاكله وتمقيداته وتلاوينه! ذلك أنه وقبل أن ينهي شهره الاول بين الاهل والاصدقاء. وقبل أن ياخذ وقتا يحتاحه للتفكير في حياته الجديدة ومن أين يبدأ بما، قبل هذا كله فوجى، حين عاد عصر ذاك اليوم (اسس الاول) الى المنزل بورقة تتصمن قرارا باخلاء المنزل الذي يقطنه وعائلته في منطقة برج ابي حيدر في شارع سليم سلام، خلال مدة اقصاها ثلاثة أيام! حينمًا علم أن هناك صندوقا مركزيًا للمَّمْجِرِينَ استَحْدَثُ في غيابه، وان وزارة انشئت للعناية بالمهجرين، وعائلتُه زائدة منهم. ولما كان هو الشاب العائد بعد غياب طويل. ولما كانت والدته لرملة

وليس هناك سواه ليمتم بمتابعة هذه القفية، وقف حائراً لا يدري ماناً يفعل! كيف الرسول الى هذه الاماكن؟ ومن هم هؤلاء الاشخاص، وبأي لغة يمكن

لُم تكنُّ ٱلْخَيَّارات مُتَّاحة امام نبيه عواضة لحل هذه المعضلة التي تواجمه. وكان عليه أن يُقصد وزارة الممجرين ويشرح لهم القضية. ومكنا قُعل. ونهبُ في الصباح الباكر من يوم امس آلي الوزارة حيث التقى أمر سرية المهجرين المقدم كشلي وشرح له الأمر، فأكد له كشلي، بحسب ما روى لنا، ان هذا القرار غير ناغذ، ولأسيما أنه لم يرفق بقرار من وزَّارة الممجرين. ودعا كشلى الاسير المحرّر الى عدم تنفيذ القرار، والانتظار إلى حين عودة المحقق عماد الفتى الذي جاء بأمر التبليغ في المرة الاولى، وابلائم بأن العائلة لن تترك المنزل ما لم يصدر قرار من

الوزارة يسبقه دفع تعويضات مالية. موربره يسبب مع معرفي المسالة المسالة الخلاف القائم بين المندوق والوزارة، مكنا، ينتظر نبيه وعائلته ما سينتمي اليه الخلاف القائم بين المندوق والوزارة، ليعرف الى من تعود صلاحيات اصدار اولمر الأخلاء، وربما طال الخلاف واستطال ... والمفارقة ان عائلة الاسير المحرر نبيه عواضة، دون سائر العائلات القاطنة في المبنى، تبلغت قرار الالخا خلال مدة اقصاها ثلاثة ايام، بينيا سائر العائلات غير

ويروى عواضة ان المحقق عماد الفتى هدد والبته قائلًا لما "اذا لم تخلوا المنزل خلال المملة المحددة فسنضطر ان نرفع دعوى ضدكم ونودعكم السجن!". يكاد نبيه لا يصدق ما حصل معه خُلال اليومين الماضيين، وهو يشرح ان عائلته فعلًا ممجرة، قبل مخول المعتقل، أذ أقام وأهله في المكواتة في بأدى الأمر. ومع ندلاع الدرب عادت العَائلة الى مسقطما في عيترونّ. وفي العام ١٩٧٨ مجرت الى الدامور ومنها الى وطى المصيطبة، ومن ثم آلي كورنيش المزرعة حيث تُعرض منزلماً للقَصف. فاضطرت الى مغادرته الى الجامعة العربية قبل أن يستقر بما الأمر في المنزل الدالي في برج ابي حيدر.

سي المحرن الماني من برح بي طيعر. يقول نبيه لذه لا يحتاج أن يبقى في منزله في برج ابي حيدر لانه أسير محرر بل لانه صاحب حق. اذ أن علائلته معبرة من بلدة محتلة هي عيترون. "واذا وجدت الوزارة، فمن اجل أن تمتم بشؤون المعجرين وندن منهم "... أما قصة الاسر فَمِي لا تحتاج ألى المتاجرة بها، كما يؤكد. مضيفا أنه لم يكن بوما متومما بأنه سيلقي معاملة افضل مما رأه حتى الأن. ويضيف: "خارج الْاُستدراضُ الفلكلوري الذي حصل يوم عونتنا، لُم اكن اتوقع أيَّ اهتمام رسميًّ بنا. غير اتي في الوقت نفسه لم اعرف ان دخولنا عجلة الحيلة اللبنانية سيتم بهذه

فمن يصدق؟ ومل تبخرت خطب المسؤولين بهذه السرعة؟ ولين الوعد بالتماج المدررين في المجتمع، وليلاء اوضاعهم الامتمام العطلوب؟

### محافظ الشمال يحل اللجان البلدية في الميناء

"ألَّى اهالي البيناء" روى تفاصيل ما

ومما جبه فينه: "بعند اصرارنا

وملاحقاتنا الدؤوبة على ضرورة

أستكمال انتخاب بقية اللجان عقدت

جلسة بتاريخ ١٩٩٨/٨/٧ من اجل

ذُلك ولمناقشة خمسة وعشرين بندا في جدول الاعمال. وقد عطلت الجلسة

المقررة بتاريخ ١٩٩٨/٨/٧ بسبب

اصرار السيد علم الدين على انتزاع

الاعتراف به رئيسا وتتخبا للبلجية،

وعندما لم يتم له ما أراد انسحب من

الجلسة مع بعض الاعضاء معطلا بذلك

مصالح ألواطنين الديوية مفضلا

الالقاب على مصالح المدينة. اننا نؤكد

التزامنا القآنون وخضوعنا لقرار مجلس

شورى الدولة وان كل اعتراف منا

بفوز علم الدين برئاسة بلدية الميناء

هو مصادرة لقرارنا ومخالفة لمبدئنا

واستباق لقرار مجلس الشورى،

ويممنا أنَّ نؤكد لأملنا في الميناءُ أتنا

سامرون وحريصون كل آلحرص على

حسن سير ألعمل في بلديتهم ضمانا

لمصالحهم بغض النظر عن ألموقع،

فالاعضاء الفاعلون هم اصحآب القرآر

لمساندة القاعدة واخوانهم في المدينة

ولعل هذا ما يقلق النَّهنية التِّي كَانَت

القرم اقال عضوا بلدياً

لم يستقل من التعليم

اصدر محافظ البقاع فريد القرم

قرارا اقال بموجبه عضو مجلس بلدية

علي النمري علي حسن مهدي ونلك

لعدم استقالته من وظيفته مدرسا في

ملاك التعليم الرسمي في دار المعلمينَ

في زحلة ضمن المهلة القَانُونية.

تَدُكُمُ البلدية في الماضي .

زحلة – "النمار":

يحدث في بلدية البيناء.

است. - محر أمدر محافظ الشمال خليل المندي امس قرارا مفاجئا بحل اللجان البلدية امنتخبة في بلدية الميناء، بعدما "عطلت" الجلسة التي عقدت في ٧ آب الدالي لاستكبال انتَّخاب هذه اللَّجان. وكانت "لائحة الميناء" المعارضة التي

#### ارسلان اولم لبرى

خُلدة – من رمزي مشرفية: أقام وزير المغتربين طلال ارسلان مساء أُمس في منزلَهُ في خلاة مادبة عشاء على شرف رئيس مجلس النواب نبيه بري. حضرها الرئيس عمر كرامي ونائب رئيس مسجلس الغواب ايلي الفرزلي والوزرا فاروق البربير، شامي حميد وشوقي فاخوري والنواب سمير عاَزَار، انْطوَانَ حَتِي، رُوَييرُ غَالَم، صالَحُ النير، عبد اللطيف الزين، كميل زيادة، على الظيل، خليل المراوي، محمد يوسف بيـضون، بطرس حـرب، نايله معوض وأنور ألظيل وألوزير السأبق جوزف الماشم، الى شخصيات ووجوه.

#### اوضاع عاليه بين اندراوس ومراد

عائده – "النهار": عاليه وجدى مراد الذي بحث معه في اوضاع لَلبني التحتية في الديينة، كذلكُ تطرق البحث الى أمنور المهنجسرين والمتنضررين من لبنك محدينة عاليه

وكان اندراوس استقبل وفدا من بعورته (قضاء عاليه) بحث معه في امور

تصورا، وانها كما العرب تستهلك علومها، وان مكونات الثقافة فيها لبست معليدة بل مستوردة". واكد "ان جانب الكبار في الزمن كما عبد الناصر وكاسترو وغيقارا". ونكر بان الرئيس البزائري السابق هو "من الرجال الذين قضوا على الاستعمار القديم وحرروا شعوبهم لكنهم صدموا بظاهرة

> بن بله اراد اللقاء حوارا مع الشباب فلم يلق كلمة بل اجاب على أسئلتهم. وهو دعًا "حركة الشعب" في حركتما لُلْتَغْيِيرِ، الى ضرورة تشخيص الوضع القائم وتصنيد هدف. الحركة وشـدد على ضرورة تشخيص النظّام العالي، ملاحظا أنه "بدأ يتكون منذ سـقـوط غـرناطة". وشـيد على "ضـرورة درس

سمات تقافة النظام الرأسمالي وكيف ان يكون لما هدف وأحد مو الانسان، وُمَذًا غُالَّب في الدولُ العربيةُ، نحن في حال عبودية مقنعة، والنظام العالمي الجديد يهلكنا".

وقَـالَ بن بله "ان الدكام العـرب لا يتبوأون سدة الحكم الا بمباركة النظام العالمي الجديد، وينصبون كأمناء على

بمساعدة مفكرين غربيين ورأى "أنّ منا النظام سيئتمي وستكون بذلك مرحلة تاريخيه جديدة او بداية

وسئل عن موقف العزب الشيوعي

وَأَشَارِ الِّي إِنْ الساطة بعد الثورة

بالتوار متأخرا.

امة دون لغة".

## رفض فرض رسوم لتمويل السلسلة



علمت "النمار" ان مفتى الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني سيلبي دعوة رسمية لزيارة البممورية الاسُلامُـيَّةُ في أيران في ٢٢ أَبَّ الجاري ويلتيقي الرئيس محمد علي خاتمي وعدداً من المسؤولين الايرانيين الكبار. وقد أعد له برنامج رسمي يتضمن زيارة بعض المناطق الايرانية ومنها مدينة قم، وتستمر الزيارة لسبوعا ويرافق المفتي وفد يضم بعض المشايخ والمستشارين.

### البعلبكي يستنكر في افغانستان

اعتبرت "الجماعة الاسلامية" في بيروت ان مشروع تلزيم ميدان سباقً الخيل عن طريق B. O.T "سيخدم بالتأكيد مصالح الشركات الاجسة التي تعمل على مضمار القمار والمراهنات، كما سيؤدي الى تلبية مصالح بعض المسؤولين النَّدِن يقفون وراء مشاريع الفساد وتدويل الله مرتعاً للرنبلة

أمس على المجلس البلدي "أغــقــاله اشراك الجمعيات الاهلية الاجتماعية

#### قبانی الی ایران في اول زيارة للجمهورية الاسلامية

ومذه الزيارة الاولى أمف الجممورية اللبنائية منذ قسأ الجمهورية الاسلامية الايرانية، والاولى لمفت للجممورية منذ ٢٠ سنة.

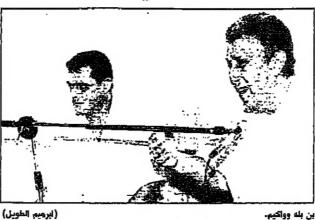
## اعتقال صحافي ايراني

تلقى نقيب الصحافة محمد البعلبكي من محدير مكتب بيسروت لوكسالة الجممورية الاسلامية الأيرانية للانباء كـتـابا يـفيـد ان مراسل الوكـالة في افغانستان محمود صاري اعتقل على يد حركة "طالبان" الافقانية في اثناً قيامه بواجبه الصحافي في تُغطيةً اخبار الحرب في افغانستان، ولم يفرج عنه عد فأستنكر النقيب هذا العادث ودعا الى اطلاق صاريّ فورا، مشيرا الى "ان نقابة الصحافة الدريصة على حرية المهنة الصحافية تستنكر اعتقال الصحافي صاري، وتدعو الى الافراج عنه فبوراً ليعود الى ممارسة ممنته

#### "الجماعة الإسلامية" وتلزيم سباق الخيل

والرياضية في البحث في هذا الموضوع الحيوي (ـــ)".

### بن بله في لقاء مع "حركة الشعب": نهاية النظام العالمي بداية للتاريخ



الثوري فيما، فلفت الى "انما لم تمتلك نظمت "حركة الشعب" لمس لقاء مع الرئيس الجزائري الاسبق احمد بن بله، في مكتب النائب نجاح وأكيم حضره الى وَلَكِيمٍ، شَبَابٍ مِنْ مِخْتَلُفُ الْمِنْاطِقِ. كُلْمِهُ تَرْحِيبِ لُواكِيمٍ، قَالَ: "ثَلَتَقَى اليوم واحدًا من اولنك الكبار في عصر الكبيار، بن بله الذي يقع استمه الى

العلم في جلمعاتنا موسوم يقيم الغرب السلطويَّة البعيدة عن تقافتنا العربية". وشــدد بن بله على خـــرورة تمتع العالم بانظمة عدة لا أن يحكمه نظام عــالمي واحــد. وقــال "أن الحكم في الجزائر متورط بنسبة ٨٠ في المئة في المجازر التي ترتكب، وان البَّجماعاتُ الاسلامية المسلحة ارتباطات بأجمزة الاستعدار الدييد".

الجزائري اقر انه يفضل التعامل مع السلطة، لا مع تجمع الاحزاب المعارضة، وانه قبيل الثورة الجزائرية كان مرتبطا بالحزب الشيوعي الغرنسي، ثم التحق

عربت المناهج واعتمدت العربية لفة رسمية. واكد أن القبائل الأمازيغية. وحدها ترفض التعريب وليس جميع الامازيفيين ولوضح ان الشعب الجزائري كان امازيفيا "في الماضي لكنه تعرب"ً، ولفَّت الَّى لَن الأَمْتَلَالُ ٱلفَرنَسِي كَان يحظر استعمال العربية مؤكداً أن "لا

## الاحدب: المزاريب كثيرة



النائب الأحدب – إلى للينسار – ورئيس بلنية طرابلس العميد شعراتي في طرابلس أمس.

على المواطنين"، مشيرا الى "مزاريب كثيرة مُفتوحة على مستويات عدةً في الدولة اللبنانية لا بد من وضع حد لما". واعلن رفضه فتح دورة استثنائية لمجلّس النّواب من دون تُلبية حلجات السلسلة وتأمينها "لانها الصبحت مزايدة سياسية ولم تعد طرحا". واكد رفضه ان يكون السجال بين الرئيسين نبيه بري ورفيق الحريري على حسساب موضوع السلسلة وعزاه الى الاستحقاق ومنأ الاحدب المجلس الجديد لبلدية

البلدية تفعيل الجياية. وقال رئيس ألبلنية العميد سمير شـعـراني أن "النائب الاحــنب وعــدنا اسـوة يـقــة النواب بان يدعم البلدية لتحقيق مطالبما المحقة وخصوصا في

في البلدية"، واشار الى ان البلدية سـتـعلن في

#### نجل الصحافي امين الغريب يلتقي نقيبي الصحافة والمحررين

زار المفترب سعيد الفريب نجل الصحافي الراحل امين الغريب مؤسس جريدة "المعاجر" ومجلة "المارس" في لبنان، قبل ظهر امس تقيب الصحافة محمد البعلبكي في حضور نائب النقيب فانل سعيد عقل وعدد بن اعضاء وكأن يرافقه الزميل كمال اسبر الغريب ورجل الاعمال سامي الغريب الذي اهدى الى البعلبكي رسماً يمثل

وقدم الغريب الى كرم لوهاً ضمن لطار انتظمت فيه رسالتان من جبران ألى أمين الغريب، قسم منهما بخط

طرايلس – "التهار":

اعتبر النائب مصباح الاحدب لدى

زيارته أمس بلدية طرابلس "ان اقرار

سلاسل الرتب والرواتب في حاجة الى

تأمين الاموال من دون فـرض رسـوم

طرابلس مؤكدا ان المجلس فاز "نتيجة انتخابات ديموقـراطيـة" مـتـمنيـا على

حقوقها الملاية الموجودة في الصندوق لبلدي المستقل، وايضا في المشاريع التي سَنقوم بما في المدينة، وخصوصاً سدُ النقص الكبير في المراكز الشاغرة

تقرير "حجم المبلغُ الذي هو في دمةً الحكومة. واحب ان أشير الى أن معالي الوزير فؤاد السنيورة في أول لجتماع معه طلبنا سلفة مليار ليرة منه ووضع في تصرفنا مبلغ ملياري ليرة لتُسد النقص الصاصل في رواتب الموظفين والعمال والاجراء".

صورة لمين الغريب وجبرأن خليل جبران مع بعض نصوص جبيران في رسيائل بعثما بخط يده الى امين الغريب. ثم زار الغريب نقيب المحررين ملحم كرم في دار النقابة، وعرض معمه الملات بين لبنان والمفترب.

وأشلد كسرم بدور لمين الفسريب "النقابي البارز".

### "المؤتمر الوطني" يشدد

على توزيع "النشرة اللبنانية" وزّعت امسانة ألاعسلام لـ "المؤتمر

بعد توقيف مواطنين في البترون

نصرالله لوفد كتائبي:

اسرائيل وراء استهداف جزين

استقبل الامين العام لـ"حزب الله" فهذا خطر كبير واتهم اسرائيل بذلك. يد حسن نصرالله مساء امس وفدا وقالت المصادر ان اللقاء انتهى بالاتفاق

"مكتب التنسيق": أطفال جزين

متى صاروا "عملاء" لاسرائيل؟

والمناطق للعربية الاخرى

في المدينة ومنطقتها.

على استمرار الاتصالات وعلى اتخاذ

الإجراءات أتتوفير افضل الضماتات لابناء

مهنئو نصر الله

باعادة انتخابه امينأ عامآ

استقبل امس الامين العام لـ"حزب

الله" حسن نصر الله عددا من المهنئين

ومن الممنتين الوزير الياس هنا، النائبان انور الفليل وعلى الفليل.

ىن جمة اخرى استقبل المسؤول

عن منطقــة الجنوب في "حــرْب الله"

الشّيخ نبيل قـاووق وفـدا من بلدة

جرجوع هم رئيس البلدية محمد مقلد

والمختار محمد على درويش شرح له مع اناة البلدة التي تقع على خطوط

🗣 اما السلطة فمي دلظة في غيبوبة

طريلة ويتمنر عليما الاصغاء الى أنين

الجزينيين او استجابة مطالبة مجلس

المطارنة بان يتسلم البيش اللبنائي الامن

ُ فَـمَلَ يَكَظَمُ ٱلجَـزينِــون عَـيظَهم

ويسكتون على بلواهم كي يفوتوا

الفرصة على مستظي محتتهم ويسقطوا مقولة "عليكم القمر ولنا الجني"؟

أما السؤال الكبير المطروح بقوة فمو

مانا يخبأ لمذه للمنطقة العزيزة ولابتلاما

الشرِّفه؟ ولماذا استمرار التَّضييق على

اهلها وحرماتهم اننى مقومات الصمود

يأسف المكتب كثيراً اذ يرى ان كل

الافرقاء المعنيين مصممون على أبقاء

منطقة جزين مركز تجانبات ومراعلت مصحوبة بالمآسي والضائقات ما دامت

عملية أنسلام متعثرة ومجمدة وفي مأزق

التنسيق الوطني وبالداح كبير بدخولً الجيش اللبناني او القوة الدوليـة الى

منطقة جزين كحل وحيد يعيد آليما

الحياة ويسترجعها من ايدي العابثين بأمن ابنالها، وينقد من الموت والمجرة من بقي صامحا فيما متشبثاً بأرضه وبانتمائه الى وطنه".

لذلك يطالب المكتب المرك

وحق الاعتزاز بانتمائهم الوطني؟

باعادة انتخابه امينا علما للحزب،

السيد حسن نصرالله مساء امس وفدا

من حرب الْكتائب هم نائبي رَئيس

الحزب ملير الحاج وكريم بقرادوني والامين العام انطوان شادر، والاعضاء

في المكتب السياسي رشاد سلامة،

سيّمون الخازن وفاديّ المبر- وجاءت الزيارة في اطار تمنئة نصرالله لمناسبة

وقد حضر اللقاء المطول أعضاء من

قيادة "حزب الله". وقالت مصابر

كتأثبية أنه جرى خلاله بحث تفصيلي

نفيا تاما ان يكون لـ حزب الله اي

علاقة بتغجير ألعبوات التي تستمدف

مدنيين. ونقلت عنه قوله "قد يخطئ

الدزب مرة، ولكن هل يخطئ مرأت؟".

واشار الى ان العبوات لم تستمدف

مسيميين في جزين فعسب بل طاولت

اشخاصاً منّ طوائف اخرى، وحذر من

لله اذا كان المدف تمجير المسيحيين

اصدر امس "المكتب المركدني التنسيق الوطني" المؤيد للعماد ميشال عون بياناً حول "المأساة المتمادية في جزين" جاء فيه: "رأى المكتب إن الصمت المطبق يلف "رأى المكتب إن الصمت المطبق يلف

من في يعهم الحلُّ والربط بينما تلملم

جزين كل اسبوع اشلاء ابنائها من الطرق

العامة وتئن تدت وطأة الضائقة

الاقتصادية والاسر كما تفتك العبوات

لَفْتُ المُكتب ليضا الى أن جزين،

بالاضافة الى كونما خارج الشريط المحتل

هي غير معنيةً بالقرار 370. لما قتل ابنائما كبارا وصغارا فيدخل ضمن شعار

كبير هو العمالة. ترى متى تسنى للاطفال

والقاصرات أن يصيروا عملاء؟ ومن مو

المخول حمل ميزان العدل الالمي فيأه

بقتل الناس من دون محلكمة؟ اما

السلطة المسؤولة عن امن رعاياها فمي

كأبي المول: الصَّامِتُ الإكبِرُ لا تَعالَج ولَّا

لاحظ المكتب أنه كلما علت صيحات

♦ فاسرائيل تستئمر ازىداد المعانة

والضجيج لارباك السلطة وتفعما الى

طاولة المفاوضات لتحرثيب عملية

🗣 وبعض القوى الاقليمية الاخرى تعتبر أن فظاعةً ما يجري قد ينفع بالدول الكبرى الى ممارسة ضفط على

الوطني الليناني" امس في باريس بيـانا حـول مـا نشـر عن توقـيف السلطات

الامنية مواطنين النبين في البترون جاء

في بلدة البــــرون المولطنان بســـام

يوسف والكسي ناصــيف "بجـــرم" توزيعهما "النشرة اللبنانية" الاسبوعية

الصادرة عن أصانة الاعلام في المؤتمر

الوطنيّ اللبنّاني والتي تتـضـمنّ الموّقفّ الاسبوعي للرئيس العماد ميشال عون.

السلطات مجتمعة للقضاء على ما تبقى

من حقوق في هذا الوطن. جرم كبير ينسي فظاعة التهم بالبراثم والسرقات التي يتبادلها في ما

جرم كبير يَنْسي هول جُرائم القتل والسطو والسـرقــة التي تهــدد كل

جرم كبير ينسي كل الصرائم

المرتكبَّةُ باستمرار في حق هذا الوطن

المسلوبة سيلاته وحريته واستقلاله. معاذ الله أن تكون السلطة طرفا

فعي ان ضربت أصابت واعطت المثل!

أرادوا النيل من "النشـرة اللبنانيــة"

فعدوها من حالات التمريب والسرقة،

وأردناها كلُّمة من القلب صادقة تدخل

کل بیت وتصل آلی کل مواطن، فعملنا

على توزيعها عبر الانترنت وتناقلتها

ان "النشرة اللبنانية" حال تخرج عن

حال الاضطماد الاعلابي حيث وسائل الاعلام مملوكة موزعة بالمحاصصة بين

"مسؤولين" لتخفّع لاوامرهم وتلتزم

"النشرة اللبنانية" لم ثأت مصادفة

ولم تكن نمونجا لعمل سـري ، ولذلك

لا يمكنما أن تخضع لتمديدات كالتي

و"النشرة اللبنانية" لا تمنع بقرار من

ركيس مخـفـر او مـسـؤول في بلدة،

فلتقحمل السلطة مسؤوليتما وتعمل

على منعما بموجب قرار في مجلس

الوزرا؛ ولن تفعل، لانما تدَّعي السماح

بالدريات الاعلامية ولأنما تفتقر الى

قانونیة، ولأن المتضرر لم يرفع شكوی

في حُقَماً، ولأن المواضيع التي يتناولها

وزراء ومسؤولون بعضمم بين بعض

عن الفساد والإفساد تفوق اضعاف ما

تخالف اقتناعاتهم الناصة وخصوصا في

ما يتعلق بالامور المصيرية كالقرار رقم

٥٢٠، ويروعهم أن يأخذ غيرهم موقفاً

ولأننا أعتمدنا في نمجنا الشفافية فلا

نرعُن تواطؤا ولا نرغب في تستير، ولأن معارسة الامس لم تتبحل عن

ممارسة اليوم فمن حاول منع الزمور

يجدد محاولته اليوم بدنع النشرة

لكل مذه الاسبساب نؤكس ارادتنا

استمرار توزيع النشرة اللبنانية

مجحدين الدعوة الى اهلنا واضوتنا

المواطنين التوزيعما في ما بينمم فعلى صفحاتها موقف وحقيقة".

وفي بيتروت أصدرت "مؤسسة

ولأن مسولقف المسسؤولين المعلنة

ينكر في "النشرة اللبنائية".

يفضح عجزهم،

يخضع لما اليوم بعض الصحافيين.

بينهم أبطآل الترويكا مجتمعين.

مؤسسة وبيت ومولطن.

وسلكل الاعلام.

حدود رغباتهم

جرم كبير يوجب تصرك جميع

"صباح الاثنين ١٠ آب ١٩٩٨ اوقف

الاستنكار والغضب من هول ما يجري في

جزين تنققت لمناف الكثيرين وخطتم

تشكُّو ولا حتى تتنمر.

بالمارة وكأن القتلى هم غنائم سياسية.

اعلدة انتخابه امينا عاما للحزب

في اوضاع جزين.

و مؤسسة حقوق الانسان البديدة -أَلِعِثُهُ الى لِبَنَانَ ۗ بِيلَنَا استِنَكَرَبَا فَيِهِ "اقدام عناصر أمنية على توقيف بسام يوسفُ والكسِّي نَاصِيفُ صَباَح الأَثنينُ ١٠ أب ١٩٩٨ في محينة البستـرون واحتجازهما لفترة تزيد على ١٥ ساعة بحجة توزيعهما نشرة سياسية تخص احد تشكيلات المعارضة اللبنانية. واضافُ البيان: "أن ما يُستدع

استنكارنا بالأخص ما بدا اكيـدا أن الاحتجاز قد تم لأن المواطنين ينتميان الى جمة معارضة للسلطة السياسية بصرف النظر عن اقدامهما على مخالفة القــانون او ارتـکاب اي جــرم مـعــاقب عليه، مما لا يعطي أي مبرر الاحتجاز ويضعه في خاتة الاجراءات التعسفية

ان مؤسستينا اذ تدعوان الى التحقيق في هذا الاجراء غير الببرر تحضان السلطات على مزيد من احترام القانون والدريات العامة السياسية منمأ على وجه التحديد".

#### مأتم حاشد للصحافى خوسيه لبكي

ودعت الصحافة اللبنانية والرابطة ر--- المستحدة والبيلوماسي المارونية امس الصحافي والديبلوماسي خوسيه لبكي من اسرة "دار الف ليلة وليلة" التي كان الخقيد ليبان"، وهي المجلة التي كان الخقيد الدر كواما

اقيمت الصلاة في كنيسة السيدة في بعيدات وتراسـمــا المعــاون البَّطْرِيرِكِي المارونيُّ المطران رولان أبُو جودة ممثلا البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير يحوطه المطرانان خليل ابي نأدر وبولس مطر ولفيف من

وحضر التلاب نسيب لحود والنائبان السُابقانُ فؤاد السعد ومنوال يونس ونقيب المدررين ملحم كرم والمقدم اسعد منول ممثلا قائد الجيش العماد مسئد محول والملحق الجيس العماد اميل لحود والملحق الصحيافي في السفارة الفرنسية فرنسوا ابي صعب ممثلا السفير الفرنسي بانيال جواتو وشخصيات وحشد من الاعلاميين والاصديقاء

ر... وقلا أمين دسر البطريركية الذوري يوسف طوق الرقيم البطريركي الذي عدد مزايا الفقيد.

#### منطقة كاركاس بلا كهرباء منذ يومين!

جاءنا من سكان المنطقة الممتدة من مبنى السفارة السعوبية حتى الكلية الأميركية - اللبنانية، وهي تشمل منطقة كاركاس برمتما، ان الكهربا قد قطعت عن الاحياء قبل ظمـــر اول من امس، وطوال يوم امس، من دون ان يتبرع احد في مؤسسة كُمرباء لبنان بالإجابة عن سُبب قطع الكمرباء، في ايام لاهبـة

فمل من يقرأ ويسمع ويجيب؟

### الهدوء الآتي من دمشق

بعد العواصف السياسية الموجاء التي استمرت ثلاثة أسليع حول الدورة . الاستثنائية النيابية، وموضوع سلسلة الرئب والرواتب، جاء المدوء فجالة ودور وسيسيد سيبيد، وسرحى سابق انذار، كما فتنت المعارك التي تعدت الشأن الابتداعي وتدولت معركا

سبين سبر. سجال سياسي، كان الوطن في عنى عنها. والمفارقة الغريبة العجيبة أن بعض من خاص مذه المعارك لم يتوقف الإ يعيير والمعارف العربية المسيد أن بسل الماليم خدام درسالة مع النائب البغريلي إن بعث الينا نائب الرئيس السوري عبد التليم خدام درسالة مع النائب البغريلي إن وضوع السلسلة سيبت في بداية العمد المقبل، وكلام السيد عبد الدليم خدام اشارة ذات التجامين، الاول النا مقبلون على عمد وحدم السيد عبد السيم المراوي، والتاني أن تعويل سلسلة الرتب **والروات**. جديد يخلف عمد الرئيس المراوي، والتاني أن تعويل سلسلة الرتب **والروات**. يجب ان يحصل بالتوافق بين الحكومة ومجلس النواب، لأن الحكومة ارسلت مشروعا ضخمت اللجان النيابية ارقامه ويجب ان تشارك من وسائر النواب في

بجاد التغطية لهذه الزيادة والتضخيم. بسيد بسيد بريد والتجانب السياس هدأ، ولن تختع النهرة الاستثنائية التي حاول نواب التأكيد انها حاصلة التوقيع عريضة من نعف اعَمَّا المجلس لاحراج الحكومة واخراجما، في السياسة المللية التي قررتما بوضع حد اعلى سيس دعراج سعومه وسرجين المنطقة ومو أمر لا يقبل به الرئيس رقيق المجرز الخزينة، وان لا الماليس رقيق ا الدريري ولا حكومته لانه يعرض النقد الوطني للانماك، وقد يكون هذا الأمر مطلب بعض القوى السياسية في محاولة تسفيه كل سياسة الدريري العالية، أو أن بعض هذه القوى أراد أن يحشر الحكومة ورئيسها في وضع صعب لا يتناسب فج الظروف المقبلة، وهو عدم حضور الحكومة الجلسة الاستثنائية، فتعتبر مستقبل ومو أمر قد يكون غرض بعض القوى التي حملت على الدكومة الخيرا، الطَّهُورُ ويو ..ر حد يحون حرس ... رئيسها انه غير قادر على مواجهة المجلس والبحث في قضايا لجتماعية ملحة عثل

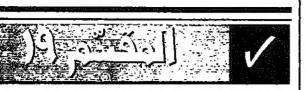
وما وطلنا اليه نتيجة خلاصتها اننا لم نقبل بالتفاهم بين المجلس والدكومة على وما وعمد الله اللازم قبل الاتفاق على الدورة الاستثنائية، رغم محاولات رقيسً الحكومة ودعوته مرارا الجميع الى تدمل مسؤولية ذلك. لان هذا الأمر يتعلق بجمير اللبنانيين، الذين سيستغيدون من تدسين اوضاعهم المالية والذين سيدفعون فاتورة تفطية ذلك – لم نقبًل محاولات الحريري في منا الخُصوص، ولوحنا له بالعريضة النيابية، وقبلنا "بمل حريتنا وقرارنا" ضمنيا تأجيل موضوع السلسلة لي

واللبنانيون الذين تعودوا عند كل خلاف بين أمل الحكم، أن تقوم دمشق بدور وسبسيون سين سودور سد عن سيسين المن المسياسي أو المالي، كما في المصلح والمقرب والناصح بالمدوء، لم يصابوا بالذعر السياسي أو المالي، كما في الماضي، لاتمم باتوا يعرفون حدود اللعبة السياسية الداخلية بسقفما الذي لا يحق

لأحد أنتراقه لذ يصيب الاستقرار السياسي والاقتصادي بالضرر الذي تتعدي من حق الرئيس نبيه بري ان يعترض على حكومة موظفين، قال أن الدريري يفكر فيما، ولكن النين يعرفون رئيس الحكومة جينا يؤكدون أنه لا يفكر في منا الامر، لأنه يعرف أن القوى السياسية والفاعليات الوطنية موجودة وستبقى، وان اي حكومة برئاسته او بَرئاسة غيره، يجب أن تكون ممثلة حقيقية القوى سيـةَ المؤَّمنة بالنظام اللبناني الجـديد. ولكن يجب ان يكون ممتَّلوها في الحكومة من النينَ يؤمنون بأن الحرب انتمت وانّ عقلية الحرب يجبُ أن تبتعد عن الحكم، بعد تسع سنين هي عمر عمد الرئيس الياس المراوي. والرئيس بري يعترض على إعطاء المجلس للحكومة المقبلة صلاحيات استثنائية لتحسين وضع الادارة. ومذا رأيه وحقه. ولكن السؤال الذي يـفرض نفسه: ملَّ من الطبيعي والمعقول ان تطاول الزيادة جميع الموظفين مكافأة لمم ولا فرق بين المحسن والمعقول أن تحدث عن الفساد الاداري الذي نعترف كلنا بوجوده، وتحمل الحكومة مسؤولية التقصير الاداري والامدار في المشاريع التي تشرف على

وكل ما يطالب به رئيس الحكومة الأن وقبله، هو أن يطبق ما تم الاتفاق عليه بينَ أَمَلَ الحكم، ومو أتَخَاذُ الحكوَّمة قَرَّاراتُ بوضعُ الموطَّفينَ نوي الملفاتُ غَيْر المرضية في عمدة مجلس الخدمة المدنية، من دون ان يصرفوا من الخدمة، فلذا كاتوا مكتفين بروقبهم يبقون حيث وضعوا، واذا كان الامر غير ذلك يستقيلون

والرئيس بري متفق مع الرئيس الدريري على هذا الموضوع ايضا كما أعلن غير مرة. واذا كان الرئيسان مختلفين في السياسة وفي الاستحقاق الرئاسي المقبل؛ وفي الحكومة المقبّلة وكيفية تركيبما، فمن الاجدى عُدم اسخال قَضايًا غيرٌ سياسيّة أدوات للصراع، او حطبا لنار المعركة الرئاسية القائمة ولن تكن صامتة.



### افتحوا ملاعب المدارس للتلاميذ

سألني لماذا تفلق المدارس الرسميـة ملاعـيهـا في الصيف في وجـوه قال: لأن التلاميذ معظمهم اطفال وفي حاجة للى التسلية، وحرام ان تكون ملاعبهم في الشوارع حيث يتعرضون لحوادث السير، وخصوصا من هؤلاء الذين يركبون الدراجات النارية على الختلاف اتواعها ويمارسون عليها

وطلب مني أن اناشد وزير التربية والرياضة والشباب اعطاء الامر بفتح أبواب ملاعب المدارس ليمارس الاولاد هولياتهم المتعددة مثل كرة القدم وركوب الدراجات العادية والركض.

قلت له انني اعرف وزير التربية، واعلم أنه حريص على فتح كل الأبولب الموصدة في وجه الجيل الجديد ليمارس مواياته البريئة في جو من الطمأنينة واكدت له ان ما يطالب به ليس مستحيلا، اذ من العفروض ان تكون

ملاعب المدارس الرسمية في تصرف التلاميذ، وخصوصا الفئَّة العاجزة عن

مرت الايام ولم نتوصل التعريات آلى اي نتيجة، وبدأت العاساة. فالذهب.

بعضهم قال أن أعلان مدة القرار والعمل به لم تَكنَّ كافَّية، وان أي استفتاء يتم مع مجموعة من الناس

> والبعض الأخر رأى انه لا يجوز حـرمـأن الذين كـأتوا خـارج لبنان أو المرضى او الذين ورثوا ارقـام لوحـات سياراتهم، عن أبلئهم واجدادهم. وطالبوا وزير الداخلية بواحد من فتح مملة جديدة لتثبيت اللوحات يستنفيد منما العدد الاكبر من

"أسعي أدلام جميل عيد، زوجة زوجي يعيل والدته لانه وحييد ووالده

كنا زوجي وانا نستثمر محلا لبيع المجومرات ("مجومرات احلام") في متوسطة بحيث كنا نستطيع تأمين معيشتنا من دون ان نضطر الجوء الى

وفي ليلة ٥ كــانون الاول ١٩٩٧

عاد زوجي ووجدني في مذه الحال، وامتشد البيران تم ومل رجال ألتحري والدرك ووضعوا تقاريرهم وقدروا قيمة المسروقات بـ١٢٠ آلف

### تثبيت لوحات

الاتصالات الماتفية، يستنكر اصحابها انتماء مفعول القرار الرقم ٢٥٦/٩٧ الصادر عن وزير الداخلية والمتضمن تثبيت لوحات السيارات.

حول منا آلامر يظمر حقيقة جمل المواطنين لمفعول القرار.

#### المواطنين والراغبين.

دولار امیرکي.

الذي في العدل ليس كله ملكنا؛ السيارات وبعضه أمانة لتجار، ومناك شيكات مستحقة تم ارجاعما... يتلقى "المقسم ١٩" يوميا عشرات

لتنين، أما الفاء القرار وأما تعديله لجمة

لماذا التأمين في لبنان؟ طانيـوس الخـوري وأم لتــلانة أولاد

منطقة سد البوشرية، وكانت حالتناً

حصل أناً ما لم يكن في الدسيان، فبينما كنت مع ابنتي الصفيرة داخل المحل، فوجئت بمسلمين يخلعان الباب ويدخلان، وقد مدداتي وطلباً مني ان أفتح الفرنة واعطيمها كل الذهب. فرضفت لهما، ثم اغمي علي، فاخذا المجوهرات وفرا.

ممارسة موايلتما في البحر أو في الاحواض المائية أو في النوادي الخاصة. قَالَ لَي: أَذَا حَقَقَ الوزير عبيدُ هذا الانجاز يكون قد حَقق أمنية المثات من عدلي التاج

لبأنا الى شركة التأمين والي المحامي لمعالجة الوضع، وتلقينا وعدا من المحامي بان الشركة ستعوض علينا وأنه سيعالح الشكاوى التي قابت ضَّنا لكنَّ من نون جدوَّى. في اختصار، انها ساساة عائلية حقيقية. ونكبة تتعرض لما عائلة لم تستطع الضمانات والتأمينات أن تقيما شر العوز. فلمانا التأمين ولمانا الضمان

#### في بلد يبدو ان ضمانات الناس فيه غائبة؟". استثمار بدون ترخيص قانوني

مواطنون من منطقة زوق مكايل

مراسون من مجلس شوری البولة اصدر قرارا بابطال قرار معافق جسبل لبنان الرقم ٨٨/٩١٠ والمتضمن تعديل فرار شال مُعمل نشر المُـنُّور وُالْرِسُامِ الكائن على العقار الرقم ٢٠١١ زوق مكايل، والمستثمر من دون ترخسيص قسانوني بالأنشساء والاستثمار وتدويل المعمل من مؤسسة مصنفة من الفكة الثانية الى الاولى، وعدم مراعاة عصر المسافية ويعيد المعيمل عن المساكن السكنية إلى وجـوده في منطقــة لا يسـمع القانون بالترخيص فيما لالفا تقع مسمن نطاق النرسيوم التنظيمي لزوق مكابل وقبالوا أن المحافظ أحبال علله أَلْمَعُــمَلُ بِعِــد مَـــدورَ الْحَكَمِ المذكور على مصلحة الصحة أي جبل لبنان لتنظيم تقرير عن وضعه، وسألوا عيف يبور بلك بعد مدور الدكم!

په مسؤول في مملحة المحة في الم جيل لبنان أوضح أن المملحة تمدُّدوا النكم القضائي المادر عن مجانح شوری الدولة وتعتبر ان دورها تواله عند صدور الحكم. "النهار" في قرى الشحار الغربي... المقفلة على وجع [١]

## مآسي الماضي تجعل العودة مستعصية والأهالي يتبادلون الشروط الدروز لم ينسوا والمسيحيون لم يطمئنوا والحل برسم المعنيين



والجيل الجنيد كفيل ان يعيد الامور الى

ويشند على اهمية لجراء المصالحة

عير ان هناك مستفيدين كثراً من ابقاء

الوضّع على ما هو عليه اليوم". ويشير

الى "أن العَلاقات مع المسيحيين موجودة،

والتعويضات قلدرة على حل جزء كبير من

المشاكل في الشِحار الغربي ولا سيما في

وتعيد لمجة النكدي المائئة والمنفتحة

في مولزاة عبيه تبرز البنيه التى سقط

بالنَسِّبة الى صلاح يحيى "فالوَّفُعُ فَيها علدي، وندن نلتقي المسيحيين في رمحالا

بألنسبة الى البنيه تكمن لهمية تجاوز

ما حصل في أن المرتكبين غير معروفينٌ، ولنا كانت قضيتما متقدمة على غيرها،

ومن هنا عاد اهلها الى اعمار منازلهم ولو

لم يدفع لهم الصندوق المركـــزي اي

مع الاوادم فقط

المشكلة المستعصية. فالبلدة التي تكمل

خط الشمار، تختلف وجهة الخلافٌ فيها،

لذ يرفض المسيحيون من اهلما أجراء المصَّالحةَ الا على اسس محددة. يقول

جورج حرب: "قتل لذي وابن عمي عام

١٩٧٥، ثم قتلت علالة من اقربائنًا وفي

علم ١٩٧٨ قتل والدي مع لحد اقربائتآ،

وبين علمي ١٩٧٥ و١٩٧٨، قـتل ١٢ شخصاً، والقتلة معروفون من الدولة

وعـفت عنهم، يسكنون منزلنا، فكيف

علئلتي، فنحن نقبل المصالحة مع الاولام،

وليس وارداً ان أضع يدي في يد من قتل ١٢ شخصاً من عائلتنا".

ويركس مسر مسر القد تركنا املاكنا، ولا نقبل بتقاضي المال ثمن دماك املي. القضية قضية

كرامة فلأقتلة معروقون ودمنا ليس ملك

للط بالنسبة الى حرب في "العودة

الى البلدة في مقابل خروج القاتل وليس

بعد مَّنه التحيلة ماذا يقول النائب

هُذَا ما سنداول الإجابة عنه في حلقة

لتطوان أتدراوس والمدير العسام لوزارة

شؤون الممجرين مشام ناصر الدين؟

الدولة ولا يحق لها التصرف بدمائنا".

علاقتنا مع الأولام جيدة".

ويضيف: "آنا أتصنث باسم معظم

اصالحهم؟".

من كضرمّتى الّى عين عنوب، تنتقل

كفرمتي والبنيه".

أرزة كتلابية في كليلي (قرب كثرمتي). وتقول: "لقد احتلوا منازلنا واستغلوا

اشعر أن لا أمن ولا وجود قعليا للجيش ندن نريد العسودة، ولكن أذا لم تتم المصالحة بوجود الوزير جنبلاط فلن نعود خشية حدوث حساسيات يطرح حاليا موضوع تسليم الاراهي، لكن مُذًّا ليس حلًا منطَّقيا، فأذا لم تُتم المصالحة لن

الثقَّة بعودة المياه الى مجاريها في عبيه، لم تشارك عائلة مارغو في الانتخابات النيابية سوا عام ١٩٩٢ او عام ولا سيهما أنه من الذَّين لاَّ ينفُّك ١٩٩٦: "لقد ضاعت املاكنا وهجرنا، ولم المسيحيون يشيدون به ويشدّد على بسأل عنا لحد، وتعود الى المصالحة، "أن الجيل الجديد قادر على استيعاب ما "ُفاذا لَم تكن ضامنة أعودتنا مئـَّة في حصل وتجاوزه، رغم صعوبة المشكلة وحدتماء وتخطي الحجح الموضوعة لاتملم المئة، فلا فاتَّدة منها، لا نريد مصالحة ضحك على الذقون. لقد ستَّمنا الخوف والخلافات، لا نريد ان يكون اي حزب او فيها عدد من اينائما الدروز، ولكن

تلئب مسؤولاً عن العودة. الدولة يجب ان تكون راعية المصالحة". وبحسب أبو سليمان فأن كثيرين من شبياب بلنتهيا هلجيروا للى كندا واوستراليا والولايات المتحدة "مذه مُأْسَاةٌ في نَاتَمَا، يعدما فقدوا الامل في

العودة الى بلنتهم" من جمته يقول س "الزيارات التي يقوِم بها المسيحيون الى بلنتهم تتم بالسرّ، حتى انهم يتجنبون تحية لحد مع العلم ان أمل عبيه الدروز يأتون الى عندنا ونستقبلهم. لقد حصلت مجازر لم نكن مسؤولين عنما، ومع ذلك

اتسليم الراضي في عبيه لكنه توقف ولا نعرف اسباب نلك، ولا لحد يقول أنا لماذا توقف".

ويرى "آنه كلما طلل الوقت، صارت ألة العودة اصعب، فالمسيحيون لستقروا في بيروت ويمارسون اعمالهم، والشباب منهم لا يعرفون بلنتهم ولا يرغبون في العودة اليما، لأنما لم تعد وبالنسبة ألى احتمال انتشار البيش

يرى ال الجيش لن يمشي ورا كل واحد في مفرده. فالمصالحة وحدَّها تحل

ويتحدث بعض الامالي عن "أشكالات" حدثت مع مسيحيين من كفرمتى وعبيه، اوحت لن الجو لا يزال غير مؤلت للعودة. لا يبدو الوضع في عبيه متشنجاً الى اقصى حد كما مو في كفرمتي، وإن تلك الامور لم تصل بعد ألى التفلهم على حد ابنى من مقومات المصالحة. فعملية تسليم الاراضي توقيفت، ومنشروع المصالَّدة أرَّجيءً. ربمًا لان كفرَّمتي وعبيَّه متجاورتان مما يفرض اتحادهما في موقف ولحب

بعسب ما يقول ابن عبيه صفوان التكدي التربية والثقافة تدلان المأزق،

(رمزي مشرفية)



العقبات في عدد من البلدات التي لم

يعد الخوف يُجد طريقه الى لهلما، لنَّا ما

رغبوا يوماً في لن يستكشفوا معالم

قَراهم، كَمَا يُحَصِّلُ فِي قَرِي كُفُرمتي

وبحسب ما يروى ابناء هذه البلدات

فقهم نادرا ما يزورون قراهم. وان فعلوا

فبالسر وللحظات لا تكفي التمتع برؤية

المنازل والارض. ولا تعنَّى اللَّحظات المسروقة لكثيرين أي شيءً، وكما تقول ابنة عبيه مارغو ابو سليمان: "لا اريد ان

اصعد بالسر او بالخفاء، اخجل من عمل

كهذا فاما أن أصعد بكل راحة وآلا فلا

جدوى من زيارتي لاتفرج على ضيعتي

لهلما، فيما شغل لمل يلدتما المقيمون

اراضيهم ومصالحهم التجارية والزراعية

غدرت مارغو منزلها قبل ١٥ علما مع

وعييه وعين عنوب.

أثار الدرب في الشحار لا تزال على طلها.

المشلكل، ولا نريد ان يشعر احد بخطر اذا كان الجيش غير موجود". ويشيرون الى أن لقاطت جرت مع ابناء البلدة للدروز في مناسبات عدة سوا؛ عند الوزير اكرم شميب او عند النائب انطوان أندراوس، ويقــولون ان المســـدـيين في البلدة "ذاقــوا مـرارة" المجزرة. مع العلم أنه قتل 11 مسب في كفرمتى ولم نتهم لحدا واعتبرنا خلك من ضمن سياق الحرب. وفي اطار العفو للني شمل الجميع لمانا لا يتم العفو ليضاً عن مسببي ألمجزرة. لقد اعتبرنا ضدايا أأمجزرة شهداء كشمدائنا الأحد عشره مع أأعلم أتنا طلبنا مرارا عناصر الصليب الآحمر والنفاع المنني القيام بدفن الضحايا لكنهم منعوا من الوصول ألى ألبادة. فما ذنبتا نحن؟".

وشددوا على اتهم يريدون المصالحة والعونة في اقرب وقت "فلمانا تكون كفرمتى مختلغة عن غيرها كمزرعة

في بعورته، المال اولا من كفرّمتى تتلبع جولتنا الميدانية في

ىقون وبعورته في دقـــون التي غـــلارها أهلهـــا المسيَّديون، الُّحْركة مَشلولة توحي بوضع اقتصادي منكمش. فالبلدات في المنطقة تبدو معزولة، نائية، لا حركة فيما ولا أتماء ولا انتعاش اقتصاديا ملموساً. حتى القصور المطلة على التلال في بعورته، تكاد تظمر كأنها من غير منا العالم. قبل عامين بدأ امل بعورته العودة

الى منازلهم، يحسب المختار فؤاد العباش وكل نلك على حسامهم الفيام فالصندوق المركزي لم ينفع قبرشا تختلف قضية البلىتين المتجاورتين

عن كفرمتى وعبيه وعين عنوب، فهنا المال هو عصب العودة. ويقول العياش: "لا مصالحات الا بعد دفع الاموال، من اي مصدر جاءت من الصندوق او الوزارة. فمن يأُخذ آمي يصير عبي. وكانّت بُدأت لقاءات تمعيدية بين لهل البلدتين علم ١٩٩٤ على غرار ما حصل في رمحالا: وسلمت الاراض الزراعية. فما سمل طبعت حياة البلدتين". ويقــول وســام العــيــاش وهو من

بعـورته ويشفل لحل منازل حقـون: "لم نقبض من الصندوق سوى دفعة أولى ولا تكفي لتعيد بنا ً منزلنا في بلدتنا". اسا طَارق غرز الدين فلّم تسَقَاض عنائته بعد أي نفعة: "قليلون هم من قبضوا. ندن تنتَّظر لن تتسلم التعويضات لنعود الى قريتنا".

عبيه وعين عنوب لم تنجح المساعي السياسية حتى الان في تُنفيس كل الأُمتقان الموجود في بعض قرى الشحار، لكنها ذلك بعض



سيحمل. ولا اعتقد أن التعويضات

المألية تغرى فالمهم هو تصغية

النفوس"، وهو لا يعترض على "عودة

الاوادم ولكن هناك من ارتكب مجازر.

واظَّن أنَّ الدَّل عند السياسيين في أيجاد

كفرمتى... في ييروت

نقطع الجولة الميشانية لنحط في

ببروت، حيث يعيش لمل كـفرمـتى

المسيحيون والموزعون في اتحه العاصمة.

فالاحتقانُ الشّعبِيّ والسياسي لدى بعض المقيسين يقابله تفهم من لملما

غيرهم. فهم، وان دانوا المجزرة، يطالبون

بعودتهم، على غرار ما حصل في الشوف،

علم ١٩٨٢ أن أهل بلدته غُير مسؤولين

عما حصل فيما من مجازر، "وللنين جاؤوا

آلی کفرمتی آتوا من مناطق بعیدة عنها

من الشمال وغيره". وبالنسبة اليه "فان

جميع المسيحيين يريدون العودة، ولكن القضية تحتاج الى قرار واتصالات مع

الوزير جنبلاط فندن لا نريد العودة الا

برضاً الجميع لنعيش مطمئنين. وُلنا لم يكن جنبلاط موجوداً الى جانب غيره من

السياسيين، فلا اعتقد أن المشكلة

أما بالنسبة الى الذين يرفضون عودة

المسيحيين، قال: "لا شك أن ثمة

متضررين من جراء الحرب، وراح أهلهم

ضحايا، ويحق لهم لن يتشنجوا. ولكن

نَدن لَا عَلَاقَةً لَنَا بَمَا حَصَلَ. فَهَلَ نَنْفَعَ

ندن جزا ما حصل وترفضه؟ لقد مرت

ظروف حربية وعسكرية لم ئكن نستطيع

ان نُقف في وجمماً. مع العلم ان من

العودة الى بلدتهم لانهم يدينون المجزرة

التي حصلت، وهم يستنكرون ما حصل

النبأء بلدنيا".

وشدد على ان "المسيحيين يريدون

واكداته وافراد علالته لايزالون

يلتقون كثيرين من ابنه البلدة المقيمين

ويتوزع اهل كفرمتى المسيحبون في

بيروت، يعيشون حياتهم فيها عَلَى املَ العـ ودة يومـاً مـا الى بلنتهم، والمام

المصالحة مع لبنائها الدروز على ما يقول

ادوار حداد وجورج حداد والياس حداد:

أُما حصل في البلدة كان حرب الأخرين على ارضنا. فأهل كـفرمـتى لم يكونوا

فيها، وندن لم تكن لنا أي علاقـة المدنـة

بالمجزرة، ولم نكن نستطيع الوَّقوف في

ويؤكدون أتهم يرفضون المصالحة الا

بالتوافق مع الوزير وليد جنبلاط ونواب المنطقـة "فندن لا نريد المجــازفــة او

وجه من مخل بلعتنا بقوة السلاح".

دُخُل الى كُفْرَمْتَى احتل منزلي ونهبه".

يقول طيم حداد الذي غادر منزله

اطر مناسبة لتحديد آلية العودة".

معلما من معالم حروب الجبل المتتالية، تمتد سلسلة قرى لا تُزال آثار المُدنة مطبوعة فيما بشرا وحجراً على حد سواءً. قرى تبدو كانها جزر ومحميات طبيعية تظلماً غابات الصنوبر ويسكنها المدوء العميق. لكنما تخفي وراء جمالها الطبيعي ماسي استوطنتها. فوراء كل محتصصه مفترق ومنزلٌ وشجرة قصة دَّامية، وشجون حفرت عميقا في قلوب المسيحيين والدروز على

ٱلسُوَّاءُ اثر حروبُ عائثُ في قراهمٌ قُتَـلاً وتمُجْيـراً سيناسي للعبودة، وان ألمال والوقت كفيلان حل كل الخلافات. وتقابل هنا الرأي محاولة الالتفاف المسيحيين لعمق ما جرى من مآس. لكنهم يرفيضون ان يؤخذوا بجريرة على دور جنبلاط في أيجلد صيفة حل، سواء عبر التيار الأرسلاني او عبر ايجاد خطة يمول المندوق عبيرها منشروع

> المفتاح للجنبلاطي لكن هذا ما يرفضه رئيس البلدية فؤاد خداج ويقول، قضية كفرمتى حساسة، وليفهم الكبير والصغير ان قرارها وقرار للشحار في يد وليد جنبلاط، وأى مصالحة خارج هذا الاطار مصيرها

> ويعيد خداج مفهوم المصلاحة كفرمتي الى الاطار السياسي "فندن لسناً ضد لحد، ونؤمن بالعيش المشترك وعودة المسيحيين. لكن هذا الموضوع حساس ويجب ان يدرس على نار هانگة. قــرار لوزير جنبلاط معروف، وهو مع العودة. لكن القضية ليست سهلة، كما هو الوضع في الباروك وللمزرعة والمعاصر".

> ورفيض في حيل من دون المرور بالوزارة، "فيلي مشروع من هذا النوع مرفوض في شكل تام"، ومرفوضة ايضاً محاولة الدخول عبر تيار الامير طلال لرسيلان "قندن وليلهم قرارنا ولحد في

> وابتقد خداج النائب الدراوس أالذي يصاًول ان يظمّر وكأنه صابي الجبلّ. وليتنكر اتنا ندن النين انتخبنام، لكنه شرب من للبدر ورمى فيما صخوراً وليس وبالنسبة الى موضوع انتشار الجيش

نال كلنا تغة بالجيش وفيابت الموضوع سياسي وليس عسكرياً". وسط هذا البــــو الذي يراوح بين التسشنج المطلق وربط الحل بالوزير جنبلاط، يقول الزميل سعيد آل ناصر الدين ان "المطلوب ليجاد ارضية صالحة تنطلق منها عملية المصالحة". ويضيف: "الجرح لا يزال عميقاً، وكفرمتي نكبت، وان مَن وقَعَ ضحية المُجزِرة كَاتوا من المعليدين الذين لعبوا دوراً ليجلياً في تلك المرحلة. لكن القــــرار هو عند السياسيين، ولا اعتقد ان الاهالي يقفون في وجه قَصْية وطنية كمنّه أَناَ اتَخَذَ قرار في شأتها".

آخر، فبقيت كفرمتي وعبيه وعين عنوب وقرى الشحار الغربي، خارج الزمان وحتى المكان أَدُّ عَنَافُنَا لَمُ تَكُفُ لَلْنَسْ بِيَّانٍ، وَلَمْ الْمُوتُ الْمُوتُ الْمُوتُ المعشعشة في القلب والذاكرة، فبقيت حية فيمماً، كأن ما حدث حدث بالامس، وليس قبل

فَيْ مُدُورِ ارتبط اسمه بالمعارك الضارية، وتحول

كأننا عام ١٩٨٢، عام الحرب والمجازر. كان الاعوام

الخمسة عشر لم تمر ابداً، ولم تطو اشمرها واحدا بعد

رمزي، وهذه دلالة لما مفاعيلها في العيأة السياسية، خصوصاً في مناطقً التمجير. من هناً، راجت لُخيرا معلومات توحي بلحتمال اتخاذ مجلس الوزراء قرارا بجعلٌ منه المناطق "مفتوحة" ومعززة بِلْتَشَارُ الْجِيشُ اللَّبِنَانِي فَيْمَا فَيْ شَكَّلُ كشيف، على غرار ما هو حاصل في الشوف خطوة لما حساباتما في ا المعنيين بها، ولما العكاساتها في خضم التجاذبات للسياسية التى تتحكم باللاعبين الاساسيين. الأمر الذي يجعلما بمثابة "بالون لختبار" للنيات، ولجس نيض الرافض لما أو المؤيد وللعودة الشاملة

حيث تشق الطريق سبياها وسط قرى "نائمة" لفرط ما يلفها من هدوء عميق، فيتحول صمتها تساؤلاء فيمأ لا نشهد مرور سيلرة، وان مصادفة، تؤنس الوحشة القاسية.

خمسة عشر عاما غيرت من معالم القرى، ولم تبقّ على كثير منّ مظاهر الدمار والفراب على غرار ما هو حاصل في ترشيش وبمريم وغيرهما. كفرهتي المستعصية

فنادرا ما بقيت معالم واضحة عن آثار

الصرب، لكن النار لا ترال تحت الرماد، رماد النقوس، فالوصول الى كفرمتي، اعطى العنوانُ الرئيسي الجولة. فالبلدة أآتي أصبح أسمها أغنية لاحمد قعبوره عرفت شهرتما بمعمودية الدم، في مجزرة نصب ضحيتها ١٠٨ من ليناكما الدروز ومعظمهم من علالة القريب وكفرمتى التي وضعت اسمها الى جوار لدات اخرى في الشوف، خبرت المعاتاة ذَاتَها، لم تُستَطع ان تَجاريها في نسيان ما حمل. ولعل ما قاله الشيخ ناصر النين الفريب الذي كان شقيقه القاضي الشيخ مسعود الفريب أول الضعاياء ابلغ دليل على أن الحل المفترض لكفرمتي مأ زال بعيدا جدا فعودة المسيديين والنسبة البه "مستحيلة والمصالحة مستحيلة ممما يكن الثمن ". تختصر هذه العبارة في حديث عن بأرقة أمل تُبشر المسيحيين بالعودة، ويقول: "كفرمتي آلان بخير، ولعلما مرتاحون، ونعيش عيشا هادئا بعيدا جدا عن شبح الاجرام (ـــ) ولقول ذلك بأسف لانني أتحدث عن لبنانيين. نحن نفتخر بأننا لبنانيون ومن بناة الوطن. لكن البعض الآخر يدعي أنه من بناة ألوطن، وأنا أتحسدت هناً عن البعض السياسي . والذي ثبت على الأرض هو العكس وهو الصديح. ففي كفرمتى كان الشيخ مسعود حريصا على مساعدة الضعيف وعدم الاستقواء علىه، واعطائه حقَّه قبَّل الجميع. "فكاتوا" يَّأَخَذُونَ الطَّحِينَ وَالْخَيْرَ قَبْلُ أُولَانِنَا. وَكُنَا نَعْتِبرُ أَنْ الْمُواطَنِيَةَ الصِّلَاحَةَ مُوجُودَةً فِي لبنان ونستطيع أن تعوّل عليماً. لكن وياً الأسف بعد الذي حنث في الشَّحَار

مرآی من عینیها (۔۔) ورغم ما حدث فندن مع العيش المشترك على صعيد لبنان ومع اعلاة اللحمة الى لبنان ككل. اما الشحار فله خصوصيته، ونحن نحب ان نعيش بسلام، وان يعيش كل الناس اينما كانوا يسلام

وبوجود القوات الرّسمية في حينه، وعلى

ويوضح اله "في آخر لقاء جرى مع الوزير المسؤول نأر حديث حول أحتمال مقَّلِيَّضَةَ الْارْضُ بِالأَرِضُ. لَكُنْ نَحْنَ أَبِلَفْنَا لليه لن المستيث عن العسودة تجساوره وينفي ان يكون الوزير جنب لاط كار

موضوع العودة ألم يحك معنا ولا مرة وعند أي مناسبة تجتمع فيما به أو يأتي الى بلدتنا، ونقول له رأينًا صراحة، له والأمير طلال ارسلان ايضاً". ـــ ولكن الوزير جنبـلاط مع العــودة والمصالحة؟ يجيب: "هو حر في ان يفكر كما يريد واذا لتي الينا ليفائدنا بمنا الموضوع، نقول له رأينا، لاتنا اصحاب العلاقة وَنَمَن أَصَحَابُ لَلْقَرَارُ. لا وليد بك ولا الميسر طلال. ندن نظلب منهسما

البساعدة فقط".

البوابة الارسلانية ... مقفلة يثير هذا الموقف أسئلة عن كفرمتي التيَّ كَأَنَّتُ "محسُّوبةً" في غَالْبِيتَما عليَّ التيار الرسلاني. من هنا، آزدوجت مأسأة أَمِلُ لَلْصَحَاياً لِلَّذِينَ مَا كَلِنُوا يَطْتُونَ أَنْ سيف الدرب سيطأواهم وهم لأنين بقوأ في مناى عن الصراع الدزيي الذي طبع السبيل في ١٩٨٢ و١٩٨٦. لكن "الاعتمال الارسلاني" انقلب تصلبا بعد عام ١٩٨٢ والعديث المتكرر عن معاولة الدُنْـولِ اللهِ كَـفَرمـتى عيـر البـواية الارسلانية لا يبدو سوى محاولة ليس الا،

لم يكتب لها النجاح. تستأثر كفرمتي بالاهتمام، كونها نقطة الارتكاز في مدور الشطر وجواره. ورغم ان بعض القرى المجاورة لم تشهد الوضع المأســوي تقــســه وقــابلة لان تستعيد عافيتها بمجرد دفع التعويضات، فان تستقيم الامور ما نامت كفرمتى عَارَقَةً فِي رَفُهُمَا ٱلْمُصَالِّحَةً. وَتَتَحُولُ بذلك ءادة التجانب السياسي، أذا يعتبر بعض معارضي جنبالط أن هذا الرفض ليس سوى "ساوب ارفع سقف الثمن

بعد سبحة اعوام من السلم الاهلي وفتح ملف المهجرين وبدء مسيرة العودةً، بقي محور الشحار ومحيطه، خارج دائرة البحث، فأنفلق على نفسه وأنطوى على جروح لم تندمل بعد، رافضا أن يستعيد مساره الطبيعي على غرار معظم قرى الشوف وقضية هذا المحور تنفصل عن ملف العودة بعنواتها العريض، كونما مغايرة له في كثير من أوجمما فالمنطقة المذَّكُورة، وَهِي فَي قَصْهُ عَالِيه، تشكل حلقة من ١٨ قرية تشمل بمريم وصليما وارصون وغيـرها اضافـة ألَى النَّلكَ. والمربعة في قضه بعبدا، وبريح في

وكلما ضرى لا تزآل العودة اليها معلقة في انتظار اتمام المصالحات ودفع التعويضات، سواء عن للضحايا التي سـقطت (من الفـريقين) او عن اعـلاة الاعمار والترميم، وحكما الاخلاء لكن اشكاليَّـةَ الشَّـحَـارَ تكمن في ان ظروف قعودة لم تنضج بعد، لا سيما في كىفىرمتى وعين عنوب وعبيه. ظروفاً تقارب حد المستحيل، مما جعل هذا المحور في نظر البعض، ومنهم الناكب انطوان الدراوس، جزيرة امنية بحيث قال

في ٢ آب "آنه معنوع المحول اليها". هنه العبارة اعادت طرح قضية الشحار من زاوية المحرم والمحظور، وليس من زاوية دفع المال وأغلاق الملفات. من هنا كاتت انطلاقتنا لتسليط الضوء على بقعة لم تتلمس بعــد:طريقــهــا الى السلم، ولمقاربة ما يعيشه لهل الشجار المقيمون والمهجرون، في ظل علامة استفهام لا بل استُلة كثيرة تتمحور على: هل أن العودة نعلا محرمه على المسيحيين ا يقف في وجه استكمال ملف بنأته وزارة

شؤون ألممجرين قبل اعوام؟ منذ ارست الوزارة خطة العـــ اسست لبرنامج مصالدات، لا سيما في القرى والبلدات التى سالت فيما دمآء ابنائما على ايني بعضهم البعض. ومنذ اللحظة الاولى، اثرك الوزير وليد جبالاط اهمية المصالحة في تفكيك الالفام التي زرعما التمجير في نفوس العائدين والمقيمين، ولن العودة لن تستقيم من دون مثل هذه الخطوة. فحتى نماية ١٩٩٧ ، أندر ٢٩ مصالحة ولقاء سياسياء ابرزها ما تم في الباروك ومعاصر الشوف وُمْزُرعة الشُوفُ، برعاية رئيس الجمهورية الياس المراوي. لكن ملف المصالحة بقي مرتبطا بالعنصر المالي، اذ توزعت الاموال على اربعة خطوط متوازية، تعويضات للضحاياء الاخلاء الترميم والاعمار. ومعلوم كم استغرق الجازُ هذه المصالحات من وقت ومال وسيأسة. والمضارقة أن الم الدات تُحقيقية بقيت حكرا على الشوف الذي انجزت معظم ملفاته — ما عدا بريح ومزرعة كليلي (تلقع في خراج كفرمتي لكنما ضمن نطاق الشوف). وبقي ملف بلدات عاليه وقضه بعبدا مفتوحا، من دون ان تسجل فيه خطوات ذات مفزی سیاسی حاسم. خارج المصالحة والعودة

---

A .---

5-C

٧. .

ير فينوني

سبعة اعُوَّام مرت، على ما يُغترض ارساء السلم الاهلي، لكنها لم تستطع ان تُدقق منفذاً لهذا للسلم، او تشعل قبسا من أمل في المدور الذي اشرنا اليه، فبقي لآسلم واقفا عند حدود رسمتها الحرب منذ علم ١٩٨٦ في ظل خلافات سياس كانت تستفحل تارة بين جنبلاط ونواب المنطقة المسيحيين، كبيار حاو وفؤاد السعد ومروان أبو فياضل وحاليا مع اتطوان اندراوس، وطورا بين جنب الط وركيس الحكومة الراعي الرسمي للصندوق المركزي للمحجرين والمصدر الممول ابرنامج العدودة ولكن ليس بالخلاف السياسي: أو التعثر المالي، تتعرقل قضية المحادثة الشمار" فتمة جو مشمون بالغضب لا يزال يسيطر على أهل الشُحار المقيمين (وتدييا كفرمتي) الذين اوجعتهم الدرب في الصميم، فالعكس وجعهم رفضا لمودة المسيحيين الى بلداتهم وفي شكل

هذا البو لرخى بثقله على جولتنا، فبدت منطقة الشحار بالنسبة الى الوافد اليما من الفارج، مثيرة للدنر، لا تشجع على التمادي في طرح الاستُلة والتجولُ

فيما براحة وحرية. جولة بين الحدين وفي مقابل رفض متشند لعودة الأخرّ، كان رفض لعند من المسيحيين وتحديدا من عين عنوب لمصالحة الذين

قتلوا لهلهم وسكنوا في منازلهم وبين العدين، ثمية هامش أمن هو ومن الفريقين، مستعد للمصافحة، والمصالحة وأمن يعتبر ان القضية تحل بالموار... وبالمال. كيف لا؟ ولبلغ مثل ما حصل في غير قرية سالت فيما الدماء غزيرة. فمل يصح في مزرعة الشوف والمعاصر والباروك من مسامحة وغفران

ما لا يصح في عين عنوب وكفره ي؟ وجود الجيش الرمزي اول اطلالة على المدــور الذي له في الناكرة الذير ولنيار، لافتات تمنى الجيش اللبنائي بعيده، وتَمِنَىُ "الوطن بجيـشـه المقــدام". يكاد عـدد اللافــّــات يوازي، وريما يضوق، عدد المناصر الموزعة على ثلاثة حواجز فمسب فوجود البيش



وعن استمرار موقف اصداب الافرار

\*

في أعلان الاضراب في ١٦ آب الجاري،

شدد ابرهيم على "أن لا تراجع عن مذا

الوقف لاننا نريد أن فتــومل الى جل

لمنه المسألة". وكبرر أن الاضراب سيشمل الافران كافة على كل الراش

وطَّالَب رئيس نقابة صناع النهيز في

لبنان انيس بشارة، بـ"ان نشوصل الـ

عل جنري امشكاتنا مع الضمان، وندن

شرط ان يوضحوا لنا ما يريدون .

الجمعية العمومية

تتددث عنها ادارة الضمان

حل للخلاف مع المحان".

ستعدون لان نقدم كل ما يطلبونه

وقبال: "الاضراب أخر وسيلة لنينا

كي نصل الى حل سريع لمنه القضية،

ونهوصا أنه يأتي بناء على طلب

ونفي "ان يكون هناك عمال ومميور

واعتبر "أن وزارة العمل تجهد أوضع

من جمة آخرى، كَشف الفدير العلم

لوزارة العمل رتيب عليبا "ان أجتماعا

قريبًا سيعقد في مقر الوزارة، ويضم

اصداب الأفران والمذابر في لبنان وادارة

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من

اجل تنظيم العلاقة بين الطرفين وفق

بين حريق والمرابع المرابع والمرابع والمرابع والمرابع المرابع المرابع

عودة الوزير المشكلة ستحل والقضية الست كنا يصورها البعض".

حوار ادارة الضمان

واصحاب الافران

اعلن المدير العسام للصندوق

الوطني للضمان الاجتماعي عبد العليم حريبة "اننا نسعى ألى حل

مشكلة الافران بطريقة تصفظ

مقوق الاطرأف كأفة وغمن

السيياق القانوني الذي يجب

تطبيقه على الجميع برعاية وزارة

العمل وفي لطار التوجه العلم

وقال "أن الحوار لم ينقطع مع

اصحاب الافران ونحن على اتصال

دائم مع وزارة العمل التي تتابع

وكشف عن اجتماع عقد امس

مع وقد من نقابة اصحاب الافران

برَّئاســة كـاظم ابرهيم، وممثلُ

لوزير العمل حيث تم البحث في

لمكان حل الازمة بطريقة ترضي

ووجه ابرميم نئه الى اصحاب

التفران والمذابز فيه: "بعدما عطلت

ادارة الصندوق الوطني للضمان

الاجتماعي مسيرة الحوار مع نقابات

اصحاب الافران والمذابر، وبعد ان

اوصدت جميع الابواب في وجهنا

برغم الحوار الذي ننشده ولا نزال

كان لا بد للجمعيات العمومية

لنقابات اصحاب الافران والمخابز

من أتضاذ قرار الرد المناسب.

فكان القرار بالاضراب العام

ترتيبها لليمة السلة الاستهلاكية ل.ل.

D.Y. 397

31T.143

367,770

017,773

BFY.YEO

374,1£T

35A.13T

OF3.GTC

004.070

357.5.5

338.730

a£T.)..

050..47

SED,TYD

053.000

DED.AT.

TPT.ACG

203.117

071.ET-

· 74.174 C74.77C

الاسواق التجارية. وقد طلبنا التشدد

على أن يكون المشترك تأجرا يمارس

لسياسة الحكومة .

المسألة بكل ايجابية".

الطرفين

سلة السلع الاستهلاكية في تموز

بحسب التعاونيات والسوبر ماركت

أصدر المكتب الفني للدراسات في وزارة الاقتصاد والتجارة جدول سلة السلع الغنظية والاستملاكية لشمر تموز ١٩٩٨ كالآتي:

"من خلال مراقبة المكتب الفني في وزارة الأقتصاد والتجارة ودراسته اسعار

السلع الفنظية والاستملاكية في محافظتي بيروت وجبل لبنان، تبين ان الاسعار لسلة استملاكية مكونة من ٤٤/ سلعة مي حسب التساسل بدع من الارخص

ونتى أن يسون مسجلون من جمتنا في جداوانا الا إن النطأ وارد لكن ليس في الصدود التي

قرار الاضراب في ١٩ الجاري؟

أصحاب الأفران: القضاء ينصفنا

حريبة: عليهم ١٨ ملياراً للضمان

لا يزال مـوضـوع الذلاف بين ادارة كل التسميلات لذلك".

لا يران موسوح المستورين الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي واصحاب الافران يتغاعل في ظل قرار

أعلان الاضراب العلم المفتوح الافران

غي 14 الجاري. "النمار" سألت المدير العام لصندوق

الضمان الاجتماعي عبد الدليم حريبة عن

هديث اصحاب الاضران عن تزوير،

ولمانا يمعدون باللجوء الى النيماية

المالية العامة لعرض مستنداتهم؟

فقال: "اذا كانت القضية ذريعة من

امحاب الافران ليلجأوا الى ألقضاء

فنحن كادارةُ للضمان أول من سنجاً اليه وان الجمة القضائية التي تراقب

اعمالُ الضمان مي ديوانِ المداسية وليست النبابة العامة المالية .

اضاف: "أن المسألة تتلخص بالأتي:

طلبنا من نقابات اصحاب الاقران أن

يقدموا أنا جداول تتضمن اسماء العمال

لَدى الافران الذَّين يستَفيدون من

تعويضات الضمان وتقديماته، فكانت

النتيجة ان ارقام عدد العمال المصرح

عنهم حسب المداول لدينا ١٢٠٠، مَن

دون أن يصرحوا عن عند العمال

الاجانب النين يعملون بأجور زميدة.

ولكتفوا بالتصريح عن زهاء ٨٠٠ أجير. وعليه، فان رسوم الاشترلكات المتوجبة

على اصحاب الأفران منذ عام ١٩٩٢

تبلّغ ٢٠ مليار ليرة لبنائية، دفع منها ملياران وبقي ١٨ مليارا. اي أنه منذ

١٩٩٢ ومستى ١٩٩٥، على أصحباب

الافران أن يتفعوا عن كلُّ سنَّة زهاءُ

ثلاثةً مَلِيارَات و١٠٠٠ مَلْيُونَ لِيرةً. ومنذ

١٩٩٦ آلي اليـوم، يتـوجب عليـهم أن

يدفعوا عن كل سنة ما يفوق الاربعة

مليارات ليرة. نحن نعام ان مناك افرانا

اقفلت في مناطق عدة وسط العاصمة،

اما بسبب مدمما واما بسبب تغيير

وجمَّة أستعمالها، لكن هذا لا يعفي

أصحاب الافران من ان يفوا ديونهم عن

النين يعملون لديمم ويستفيدون من تقديمات الممان الاجتماعي".

وعن استيراد القمح إلى لبنان

ــــورد سنُوبا ١٠٠ الغُ طنُ،

واستيفاء رسم الـ٢٠٠٠ ليرة على

الطن قال: "أن وزارة الاقتصاد والتجارة

والقطاع الفـــاص ٢٠٠ الف طن

ويستوفي الضمان ٢٠٠٠ ليرة عن كلّ

طن تستّورده وزارة الاقتصاد فقط،

وقد استوردَت خَلَالُ السنة الجارية ٥٠

الف طن من القمح فقط. وفي أي حال،

نَّدَنِ مِستَعِبُونَ لَأَنْ نَتَفَاهُمُ مَّعُ أَصِحَابُ

الافران على تُعديلُ قيمة الرسم الذي

اقره مجلس الوزراء عام 1991"-واضاف: "نحن مستعدون للتفاوض

مع أصحاب الافران حول اتفاق يضمن

حقوق الطرفين، لكن لا يجوز ان

يمولوا ببن الفشرة والأخرى بأعلان

الاضراب، كأنه يوصل كلا منا الى حقه".

وختم: "نحن مؤتمنون على مؤسسة

للضمان وسنبقى ندافع عنما حتى

اصحاب الافران

وقال رئيس نقابة اصحاب الافران

والمُفايزُ فَي ييروتُ وجبل لبنان كأظمُ ابرهيم: "لقد طالبنا مرارا بان يرسلوا

التَّفْتِيشَ الى الافرانُ في كُلُّ لَبِنَانَ،

وكان رد أدارة الضمان ان لا موظفين

لديماً وان جداولها في وزارة العمل.

وقد يسقط سموا منهاً عدد قليل من

تفتش أفرائنا ونحن مستعدون لتقديم

وتابع: "نطالب الجهات المعينة بان

أسماء العمال الذين لم يصرح عنهم".

اسم السوبرماركت

فهد سوبرماركت

مارشیه دو رونبوان

مجمع مار الياس

سوبرماركت جبيل

عون سوير ستور

مارشیه دو بون

سفاري سوبرماركت

ميبر ماركت بو خليل

مارشيه كاتر سيزون

سوبرماركت بريزونيك

ادریس (سویرکوم)

اشرفية سويرماركت

سوبرماركت سان جورج

سويرماركت بنارو إجوجاكو) يمارو

سُولِيطْرِكْتْ (ابالاسوبرستور) الانشرفية

لو میساج

تحميل حقوقها كاملة".

خفض رسوم الميكانيك عن الشاحنات

وتحدث أمين سر نقابة أصحاء

المقالع والكسأرات يحيى جابر فاوضح

"إن الشاحنات العمومية تؤمن لخزينة

الدولة مبالغ مالية تقدر بمليارات

الليرات اللبنائية". واعلن رفضه "تحميل

هذا القطاع مسؤولية الازممام على

الطرق"، وأعتب "أن اتضادُ مذه

الإجراءات ضدنا سيؤدي آلى وقف اكثر

على الصعيد نفسه اصدر محافظ

الجيل محمد سهيل يموت لمس قرارآ

قضى بـ"منع مرور الأليات والشَّاحَاتُ

الكبيرة على أتواعها، لا سيما منما

المحمَّلة حــصيّ ورسلًا، على الطريق

المستسدة من المشكي (وطي البسوز)

جورة مهاد -- شحتول - حياطة في

قضّاء كسروان، وتحول وجمّة سير

هذه الشاحنات الى أحد المسالك

الاخرى، سـوا٬ في الجـاه نمـر الذهب جورة الترمس — القينة — الكفور، او

في أتجاه موقع كسارات وطي الجوز -

وطّلب بواسطة كتّاب وجّمه الى

مجلس الانمآء والاعمار ووزارة الاشغال

العامة "ضرورة وضع علامات سلامة

السير على الاوتوسترادات والطرق

الرئيسية العامة وعلى اطرافها، بعدم

جرى اتجاز معظم الشرايين الرئيسية

والاوتوسترادات، منعاً لوقوع حوادث

سير مميتة، لا سيما اثناء الليل من

جراء عدم وجود علامات ضوئياً

وشدد في كتاب تعميمي علي

"ضرورة تطبيق القرار رقم ١٩١٥/أ

تاريخٌ 1/٦/٢٧ُ والقَافَيُ بِالْطلبِ الى اصحاب شواطئ السياحة والمتجعات

السيلحية ومستثمري هذه المسابح

والمعنيين بالزوارق والدراجات المائية

(ُجِت سكي) وغيرها اتضاد درجات

الديطة والمنز القصوى والانتباه في

مجال استعمالها والتقيد بالشروط

المفروضة، بعد تكاثر الدوانث من جراء

عدم تقيِّد اصحاب الشواطئ بضبط

سملية تأجيس الدراجيات الملئيسة

واستعمالها خمن لطار للسلامة العلمة،

لا سيما ما يقوم به سائقو هذه

الدراجات من اعمال يهلوانية وبسرعة

مسقاوى بحث

في تنظيم المرافيء

استقبل امس وزير النقل عمر

مسقاوي سُفير أيطُاليـا الجديدُ جيـوسـيـبي كـاسـيني في زيارة

بروتوكولية، وبحث مع رئيس مجلس

أَدْارُهُ مَرْفَأُ بِيروت مهيب عيتاتي في

حضور المدير العام للنقل عماد النوام،

ومدير مرفأ طرابلس المهندس محمد

نصر، في الذرائط النمائية لانشاء

مدرسة التاهيل المرفأي في مرفأ طرابلس ومسراجيعة النظام المالي

والتعريفة، كنلك درس دفتر شروطً

براسة الشاطئ اللبناني لتحدي

ورأى المبتمعون "ضرورة اتجاز

آلى ذلك صادق مسـقــاوي على

التعريفة الجبيدة أمرفأ بيروث لفترة

تجريبية على مدى ثلاثة اشمر، واتفق

بريبية على تنويع التعريفة كي تفسح في المجال امام مرفأ طرابلس وغيره من

المرافىء للتنافس مع مرفأ بيروت على

مشروع المجلس الاعلى للمرافىء نظرا

الواجمة البحرية.

جنونية على مداخل مواقع السباحة".

مفترق ميروبا ونحو الاوستراد

لمحاخل المحن الكب

لطراف الطرق"،

من ٣٠ الف فرصة عمل"،

العمومية دون النصوصية وغيرها.

أصحاب الصهاريج يتريثون ويعلنون تضامنهم

الكسارات تتوقف اليوم والشاحنات غدأ

المنافسة غير المشروعة التي تتعرض لما الشاحنات اللبنانية ومبدأ المعاملة

وع قدت النقابات الثالاث اتر

### الاختناق لا يقتصر على تأمين التمويل بل التوازن بين الأجور والانتاجية

بات مشروع قانون تعديل سلسلة الرتب والرواتب قضية سياسية، في وقت طرح ذاته كقضية اقتصابية واجشماعية فطرح رئيس الحكومة رَفْيق الدريري حولُ مُوضُوعُ التعديل يجب ان يعمَّل في الخانة الاقتصادية من دون غيرها. آذ ان العب المالي، لنا اقر المشروع، هو كبير، وانا لّم يقر هو كبير ايضا ليس على معيد القطاع العام فحسب واتما على صعيد القطاع الخاص ايضاء وقيد اظمرت أدارة الاحصاء المركزي التابعة لمجلس الوزراء ان ٣٨,٣ في المئة من الاسر البنانية وعدما ٨٤١ الفاء هي مدينة، وان ٦.٦ في المئـــة تنفق من عدفراتها و٥١.٥ في المثة تنفق كل دخلما. لنا لا بد من اعادة درس الوضع الوظيـــفي في لبنان في القطاعين، ووضع سلسلة اجـــور متقاربة، وعقلنة الموارد المالية وتوسيع شيوليتها افقيا، فالسلسلة الْمُطُروحَـة مَي ُ قَـضـيـةٌ تخـفي في اقرارها قضايا اشد وطنا".

كتب ميشال مرقص؛

لقد لعظ قيانون ميوازنة ١٩٩٨ النفقات الجارية على الاجور والرواتب وملحقاتها بـ٧.٧٤٧ مليار ليرة، تُشكل نسبة ٢٥.٩٥ في المئة من الانفاق العام او نسبة ١٨,٦٧ في المئة من الانضاق الجاري دون الديون المتوجبة. وتقدر الزيادات المقترحة بما يقارب ٨٤٠ مليار ليارة، بعيث تصيير حجم الأجهور والرواتب ٣٧٨٣,٧٥ مليار ليرة (بما فيحا احتياط الموازنة لمعاشات التقاعد). واذا اضييضت ميوارد مماتلة الى الواردات، تصيير نسّبة الرواتب والاجور ٧٣٠٨٠ في المثة من الانفاق المُسَام المِساريّ دون الديون، او ٤ ٨٨.٢ في المئة اذا لم تتأمن لما موارد مالية جديدة.

وتشكل الأعباء المتأتية من تعديل سلسلة الرتب والرواتب في مــلاك الادارة العامة والمقدرة لغاية الآن بـ ٨٤٠ مليار ليرة لبناتية، حملا ثقيلا على الخزينة العامة، وسوف تكون لما انتكاسات أيجابية وسلبية على

فالتعديل سوف يقدم الى موظفي القطاع العام قدرة مالية تتعكس "بدب وحـة" في الاجـور، وتزيد من القدرة الاتفاقية. ومذا واقع عـدل لموظفین لا یکفی اجــرمم ســـوی الانفاق لفترة زمنية محدودة من

غير أن زيادة الاجور في الشكل المطروحــة فـيــه ســوف تـَوْدي الى

استفيدوا من تصفيات

دار النسهار

على أوسع مجموعة من منشوراتها

في مكتبة الدار - شارع مصرف لبنان، مبنى التعاونية الصحفية

اولا: زيادة الضرائب والرسوم المادفة الى تغضة النفقات المترتبة عن التعديل المشار اليه، وهي زيادة كان يفترض ان تتم لتغطية العجز المتراكم عن نفقات القطاع العام، وتاليا لن يعود المجال مرنا أمأم العكومة لايجاد موارد مالية تغطى العجز المشار اليه، نما يشير ألى

تفاقم تأتيره مستقبلًا اقله في

المدى المتوسط. ثانيا: سوف يؤدي غخ هذا المبلغ، وان مقسطًا، في السوقّ، الى زيادة القيرة الانفاقية وثاليا الى أرتَفاع في الاستمار وغي معدلات

ئالثًا: سـوف يؤدي الى تمايز بين

اجبور القطاع العبام واجبور القطاع الخاص، ولن تعود المقارنة مقبعلة في هذا المجال، فالحد الادني المعمول به في السلسلة المقترحة هو ٢٧٥ الف أيرة شمريا، عداً التعويضات والمخصصات، فضلا عن السطوف العليـا لموظفي الفـئـات المتـوسطّة. ويلامظ أن نسب الزيادة المقترحة للجنماز الاداري فنقط – بحنسب مشروع القانون قبل مناقشته في اللجان النيابية المشتركة - تراوح بين ١٥٠ في المئة و٥٣٨ في المئية (ُفّي المقارنة بين الاجْر الابنى والاجر الاعلى في كل فئة مع ما كان اجرها

الزيادات الى مطالبة موظفي القطاع الضَّاص بزيَّادات مماثلة، فَـُد يكونُ القطاء الذاص عاجزا عن تحقيقها، مع ترابطما بالتقديمات المنصوص عليما في القوانين، خصوصا تسويات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، وتاليـاً سُـوفُ يُصير دُوظفُ القطآع الناص مغبوناً بالمقارنة مع موظف القطاع العام الذي لا ينتج مثله، علما ان تمويل السلسلة في جـز، منهـا سيتحمله المجتمع ككل.

خامسا: ان الزيادات لن تقابلها انتاجية جيدةً توازي قيمتُها، ففي الاساس كأنت انتأجية القطاع العام تــدنيــة. وفي هذا آلمجــال يصــيــر التركيز على الجدوى من التعديل هل هو من اجل تحسسين الاوضاع تحسين انتاجية القطاع العام بما يوازي الاعباء المالية لموظفيه فلا تأتى السلسلة الجحيدة لترهق القطَّاع الخاص، بل لتؤدي له خدمات

فترة ما قبل الحرب حيث بلغت ٨,٢٪ فــي ١٩٩٤ و٧,٤٪ فــي ١٩٩٥. الا أن تطور القطاع العــام غير متناسق، فقد صححت بعض تغنيه عن دفع اموال اضافيية الأدارات رواتب مستخدميها مع لتحقيقها، او عن دفع رشاوي الدفَّاظ علَّى عددهم (الجيش والتربية

وبعض المصالح المستقلة). في المقابل رأت بعض الادارات خفضا في حصتها بسبب التأخر في اعادة تقويم رواتب الاجرا والجمود في تعيين واي اجــرا٠ات تهــدف الى صــرف موظّفين من القطاع العلم سوف ترمي القاطلين عن العمل في سوق العمل المتخم، وهذا يتطلب بدوره تنظيم العمالة غُير اللبنانية والصد من

مربو الدواجن: ارتفاع السعر موقت

توسعما، لأنه لا يعقل زيادة عـدد

العاطلين عن العامل في لبنان،

خُصوصاً الله يفشرض أن يكون

المصروفون من القطاع العام من

الاجراء غير المامرين او غير التقنيين.

اعتبرت الجمعية التعاونية لمربي الدواجن في جنوب لبنان والسُّوف في بيـان لمـا، "ان مناك تدسناً في وضع قطاع تربية الدولجن اذ عاد مربوها النين كـأتوا قـد انصرفـوا عن هذا القطاع، الى استثمار اموالُهم فيه، نتيجة الآجراءات التي يتخذها وزير الزراعة شوقي فاخوري حول تنمية الانتباج الزراعيُّ والثروةُ الدينوآنية في

واضاف البيان، "ان الارتفاع المالى في أسعار الفروج أمر وقتي بسببً وجود ثفرة بين العرض والطلب حين يمكن سدها في فترة قصيرة جدا. وتلبية حاجة الاستملاك المحلي التي تَبلغ ً زهاء ٧٠ مليون فرّوج ستوياً".

> هىئة مكتب نقابة اصحاب الصهاريج

انتخب المجلس التنفيذي لنقابة اصحاب الصهاريج ومتّعمَّدي نقل المدروقات، ميئة مكتبه من جميل الجميل رئيسا، ابرهيم السرعيني نائباً للرئيس، احمد الحجاوي امينا للسر، جورج طايع مساعدا لامين السر، نعيم اكومي محاسبا، بيار النار امينا للصندوق، عبدو صميون مسؤولا اعلامياً، بيار شبلي للعلاقات العامة، انطوان عكر، احمد وزنة، بمجت ضو

وشربل جبر اعضاء.

احتجاجاً على تحديد مواقيت السير وأمكنتها

واكرامينات ليحصل على خدمات

الورقة الاصلاحية

وتحديد عدد الموظفين

ألتى وضعتما الدولة للضروج من

التأزق الذي وصلت اليه البسلاد

اقتصاديا ومعيشيا، خطة لخفض عدد

الموظفين في الادارات العامة، بعدما

نتج من الفائض الكبير في عدد

الموظفين تدن في انتــاجـيــة للقطاع

العام، فنسبة العاملين في الإدارات

العامة، من مجموع العاملين في البلاد،

لا تتوازي مع نسبة انتاجيتهم من

مجموع الناتح المحلي، كما لا تتوازي

مع حجم الاجور المتَّفوعة لهم. وقَّد

لعظت النشرة الشمرية لجمعية

مصارف لبنان في احد اعدادها أن "حجم القطاع العلم يزداد عاما بعد

علم قيلسا الى هجم الاقتصاد الوطنى،

وقد بأت متضنما ويشكل عبئا يحد

مَن نعو هذا الاقتصاد، بدلا من أن

يكون محفزا له، وللدلالة على ذلك،

فقد تخطت حاليا النفقات العامة،

داخل الموازنة وخارجها، عتبة التربعين

في المئدة من الناتح المطي الاجمالي

بعَــدمـا كـانّت في حـدود ٢٥٪ عـامً

١٩٩٢. ويصعب القول أن فأعلية

اداء القطاع العام زادت بالنسب

نفسها خلال هذه الفترة من الزمن".

وفى الواقع، نجد ان الفوائض في

عدد العاملين في القطآع العلم شكلتٌ

الى حد بعيد وأقعا مرضيا في الادارة

اللبنانيـــة لأن توظيف مؤلاءً لم يتم

بالطرق التنظيمية المعروفة قانوناء

واتما تم في ظروف المسرب وبواقع

ولقد بين "تقرير وضع المسلبات

الاقتصادية" (الصادرة عن ادارة

الاحصاء المركزي في تشرين الاول ١٩٩٧) ان مساهمة الادارات العامة

في الناتج المحلي القسائم تطورت

كَّالَاتِي: (بالنسب المئوية) سنة

37P( T,V, 7VP( 0,V 7VP)

4,Y, 4461 37. 11, 3661 7, A

ويلحظ "أنه لم يطرأ تغير منهم

على حصة الخدمات غير التجارية

والمتهثلة بالرواتب والأجهور التي

تدفعها الادارات العامة بالنسبة الى

التعاقد بينهم وبين الوزراء.

ولقد لعظت ورقة الاصلاح الاداري

والكسارات وقف العمل أبتساء من اليوم، فيما قررت نقابة اصحاب الشاحتات العمومية تنفيذ اضراب عام ابتماء من غد، وتريثت نقابة أصحاب الصماريج ومتعمدي نقل المدروقات في اعلان موقفها قبل أن يجتمع اعضاؤها غداً. هذه المواقف جاعت اثر اجتماع مشترك لهذه النقابات امس في "الْفُولَدن بينتش" في اتطليباس حيث بعثت في مضمون القرار الذي صدر اخيراً عن محافظ جبل لبنان محمد سميل يموت حدد فيه اوقات سير

بالمثل مع الدول الصحيقة والشقيقة. اجتماعها، مؤتمراً صحافياً اعلنت خلاله

مطالبها في بيان، "تدت طلالة التوقف الكلي عن العمل في وقت قريب". ومن هذه المطالب انشـــاء مكتب للمراجعات، تأمين سير الشادنات على 

## الشَّادَاتُ، اضافة الى "مـوضـوع

من وزارة الأشغال العامة والبلديات رفيق المريري تعميم الى الادارات والمؤسسات العامة يؤكد الاصول . الواجب على المتعهدين اتباعها في الحفريات على الطرق العامة والداخلية، يعدمًا تكررت الأضرار التي تلمق بمنشآت الكمرباء ("النمار" امس) وبالمواطنين من جراء انقطاع التيار. التعميم حمل الرقم ١٦/٩٨ ونصه

تاريخ ١٩٩٥/٢/١٢ طلبنا الى الادارات والمؤسسات العامة اتساء الاصول القلتونية لدى تنفيذها اعمال

#### تقنين كهرباء في بيروت والجنوب

اعلنت مؤسسة كهرباء لبنان ان "اعمال الصيانة في المحطات الرئيسية تستازم عزل محطة البسطة ومحطة المعشوق في الجنوب لاجراء اعمال الصيانة العامة على منشأتها. لذلك فان التيار للكهربلأي سينقطع عن المناطق المغناة من ماتين المحطتين

الواقع فــيـــه ١٩٩٨/٨/١٢ بين الساعة الاولى والسادسة صباحا. – محطة المعشوق: يوم الجمعة الواقع فيه ١٤/٨/٨٤ بين

الساعة الثالثة والعاشرة صباحا.

على النَّدو الاتي: – محطة البسطة: يوم الخميس

## فاخوري: البطاطا ستصدر الى العراق

المتّحدة والعراق، والتي يلغت قيمتها ٥٠ مليون دولار استّحصل عليها

وصرح فاخوري على الاثر: "تم عرض مراحل تنفيد العقود التي أبرمت مع المصحدين اللبنانيين، والبحث في برنامج زيارة وزير الزراعة

### وزارة المال ستسدد فرق سعر الكهرباء

قال وزير الزراعة شوقي فلفوري ان وزارة المال هي التي ستسدد لكهرباء لبنان الفرق بين سعر الطاقية للمستهلك وسعرها للقطاع الزراعي وكان فاخوري يرد على س لـ"النَّهار" عن مضمون ما صرح به اول من لمس ومفاده أنَّهُ أتفق مع رئيس

في أمكان خفض كلفة استملاك الكَمرباء بالنسبة الى المزارعين. قـَالُ فَـلْخُورِي، "أَنْ وَزَارَةٌ الْمَالُ هِي لتي ستسدد فرق سعر الكهرباء الي المؤسسة، فيتاح بذلك خُفض التعرفة على المزارعين النين يحتاجون حاليا الى مثل هذا الدعم، خصوصاً صفار المزارعين، الذين لم يتم تأمين مصرفً لاقراضهم، اضافية الى ضرورة دعم الصادرات الزراعية ولمدة لا تُقل عن سنوات خــمس، قــبل ان ندخل في مرحلة تنفيذ اتفاق عوامة الاسواق اي فتح هذه الاسواق على بعضها البعض وعن موعـد بدء مـرحلة الدعم قـال فَأَخُورِي: "أَنْ الرئيسَ الصريري قَـد وعده لخيرًا بلن يطرح مذا الموضوع في الْجِلْسِـةُ الأولَى ٱمجَلَّس الوزراَّهِ، وَيَحقَّ للقطاع الزراعي ان يلاقي مسئل هذا الاهتمام بعد تهميشه سنوات عدة منذ

العراقي عبد الاله حميد المقررة للبنان في أيلُول المقبل لعقد اجتماعات مع الفاعليات الاقتصادية بغية وضع آلية لتتفيذ مضمون مذكرة التقاهم وزيادة حصة لبنان الى مئة مليون دولار اميركي". واتمل فاخوري في خلال الاجتماع ينظيره العراقي وطلب اليه السماح

بتصدير كميات من البطاطا اللبنانية الى بغداد، وتجاوب حميَّد معه وليلغ الاخير الى فاُخوري أنه سعى الى فتح الحدود العراقية أمام البطاطا اللبنانية في خَلال شَمِري أَب وايلول. الى ذلك أكد فاخوري ايضا اته

اتفق مع الجانب الاردني على أستيراد الجاص اللبناتي بدءاً من أول ايلول المقبل ولغاية آخر كاتون الثالي ١٩٩٩، ومن دون تحصديد سطقة للكسات,

وعَلق على ما يتردد عن كـساد موسم الاجاص في الشمال قال: بموجب الاتفاق الزراعي مع الاردن الذي وقع اخيرا قان الاردن سيبدأ استَّيراد الاجاصُ اعتباراً من أول ايلول المقبل ولفاية أخر كانون الثاني ١٩٩٩ وذلك من دون التــقــيـــ بالكميات، بمعنى أن باب استيراد الاجاص الليناني سيكون مفتوحاً من دون قيد أو شرط مع احترام مواصفات النوعية والاوزان التي مي واجبة لكل عملية تصدير ألى الخارج". واضاف "أن الاسواق العربية الاخرى وخصوصا سوق السعودية والخليج العربي، هي ليضا مستعدة الاستقبال الانتَّاجُّ اللَّبْنَائِي ويجري يوميا تصدير كميات كبيرة من الفاكمة اللبنانية الى تلك الاسواق، علما بوجود انكماش اقتصادي نسبي في جُمْيع الاسواق العربية بحيث يفوق فيما العرض احيــانا حاجات الطلب، مــا ادى الى تقليص حركة الاستيراد والتصدير، والى الانخفاض في الاسعار. وما نعاتيه نُدنَ في لبنان يعانيه ليضًا المزارعون في البليان الإخــري النين يشكون

الأنكماش الاقتصادي المسيطر على معظم الاسواق العربية. وفي كل حال فان وزارة الزراعة على اتَّصال شبـه يوني بالمســؤولين في البلدان العربية التي نتعامل معما منّ اجل تسميل استيراد المنتجات اللبنائية وتجاوز ما تتطلبه انظمتها من مواصفات محددة كالسعودية التي تعالج هذا الامر معما بروح ايجابية".

والنصف حتى التاسعة عباحاً)، تثبيت طُاقة حمولةُ الشاخنات ("طوناج") على الشادنات اللبنانية وغير الأبنانية، بعد تكرار الأضرار بالكهرباء والمواطن الحريري يطلب التقيد برخص للحفريات

المجاري الصحصية أو الكابلات الكمربائيَّة او الماتفية او غيرها على الطرق العبامة والاستنجصال على الطرق المساحة والمستحصان على ترخيص مسبق الأحضر يصدر عن محير الطرق في ما يتعلق بالطرق المصنفة التي ترعى شأونما وزارة الإشغال العامة وعن رئيس السلطة التنفيذية في البلدية في مّا يتعلق بالطرق الداخلية الواقعة في نطاقها، وعلى أعادة الطريق الى حالتُها الإصلية

أستنادا للى المرسوم الاشتراعي رقم ۲۸ تاریخ ۹/۹/۹۸۲. ولما كنان الاستنجصال على هذه التراَّخيص من شأته تنسيق العمل مع الابأرات ألمفتصة خصوصا وان لدى البلديات مشاريع ومخططات قلد تتعارض او تتكامل مع مشاريع

ومخططآت الادارات والمؤسسات العامة التي تقوم بأعمال العفر. وبماً أن بعسض الادارات والمؤسسات العامة لا تتقيد بتلك

لذلك، وحرصا على المصلحة العامة، نؤكــــد مُـــــجـــدا على الادارات والمؤسسات العامة التي تقوم مباشرة أو بواسطة الغير باجراً حفريات على الطرق، وجــوب تطبــيق الإحكام القاتونية التي ترعى منا الشـأن ولا سيما لجمة الحصول على الترخيص اللازم واعلدة الطرق الى حالتها

تكلف اجهزة التفتيش المركزى ملاحقة تطبيق مذا التعميم".

## والاجاص الى الاردن بلا سقوف

بحث امس وزير الزراعــة شــوقي فاخوري مع سفير العراق في الاردن نوري الويس، الذي يزور لبنّان، في شمرين. وقوما اتفاق التعاون الني تم توقيعه بين البلدين، اضافة الى حصة لبنان من المبالغ التي نصت عليما منكرة التفاهم بين الامم

## فاخوري ودعم الزراعة:

الوزرا٬ رفيق الحريري على مبدأ دعم الصلدرات الزراعية وأنه تم البحث ليضا

ما قبل الحرب، لذ أن البني التحتية لهذا القطّاع، لم تين على اسس تمكنه من

معيد استقبال البواذر المغيرة التحالف التجارى بين "الميدل ايست"

و"اير فرانس" أكنت "وكالة الصحافة الفرنسية" في نبأ لها من باريس امس نقلا عن محيفة "ليزيكو" الفرنسية، ما كانت نشرته "التمار" قبل شمر عن اتفاق سيوقع في ٢٢ أب الحالي بين شركة الخطوط الجوية الفرنسية وشركة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية طيران السرى الرب اللبنانيــة لاقــامــة تحــالف تجــاري بين الشُركَتين وان رئيس "آير فُرْآنسَ" جان سيريل سبينيتا سيصل الي بيروت في ٢١ من الشمر الدالي.

#### نقابات الجنوب تؤيد مطالب عمال مستشفى "اليسار"

أيد الاتحاد الوطني لنقـابات عـمـال الجنوب وتجمع النقلبات والاتحادات في المنطقــة "المطالب المحـقــة لعــمــال مستشفى "اليسار" وموظفيها، في صور، وعددهم ٦٥ عاملا وموظفا لم يقبضوا رواتبهم ومستحقاتهم مئذ ( ( شُـهُـرُا وطالبُـوا في بيـان أمس وزارة العــمل والمســؤولين بـ "ان ينقذوا العمال وعلالاتهم من الجوع والتسشرد وان يضغطوا على ادارة المستشفى لاعطائهم حقوقهم وهــنروا من "خطوات تصــعــيــية ستتخذُ من جمة الاتحاد لانصافهم".

ناشد الاتحاد العام لنقابات عمال والمطار) وان يرفع المسمسار عن مخيمات منطقة مور ويسمع بالخال

#### توزيع برنامج تحضير المهمات على لجنة "المعرض الاسلامي"

---بولفار كبيل شمعين المنصورية بعبدا

.... المنصورية صربا

النكولتة

رأس وزير الاقتصاد والتجارة المباشر والتي تؤثر كتيرا على ياسين جاير اجتماعا المس للجنة الاسواق التجارية. وقد طلبنا التشديد التحصيرية للمؤتمر والمعرض الاسلاميين اللذين يقامان بين ١٢ تشرين الأول المقبل و١٨ منه في معرض رشيد كراءي الدولي" في

فاكماني بحث معه في اوضاع القطاع

ووزعت البسعية بعض سا في رورب المسالم المرزما: المذكرة من مطالب المرزما: "( – المعارض التي تتولى البيع

مع اتداد الغرف. التجاري وقدم اليه منكرة بسعض

نقابات عمال فلسطين

فلسطين في بيــــان له امس، المسؤولين في الدولة أن يعاد النظر في القوانين أمجحفة في حق شعينا وعالنا، وأن يعامل العامل الفلسطيني أسوة بالعامل اللبناني، وان يعاد النظر في الاوتوسـتـراداتُ الْتَيْ تُـشـملهــأ النَّطَةَ الْانْمَائِيةَ ﴿ أُوتُوسَـتُرَادِ الْمَازُمِيةَ

التجارة وله مركز تجأري تابت أضافة الى حصوله على السجل التجاري. ٢ - قيام بعض المدارس ببنيع طرابلس. وحضر الاجتماع ممثلون عن القرطاسية والكتب المدرسية والالبسة اتصاد الفرف اللبنائية وعن غرفة والاحسنية الرياضية، فيهل منه التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس المدارس مسراكسز تربوية لم تجارية؟ وعن ادارة المعرض والشركة الدولية اضافة ألى قيامها بأحتكار الاسعار لامالي الطلاب بالتسويه بوضع تسارة وأقبر برنامج تصضيبر المصمات البدرسة واسمما على الدغتر أو بيجاما وتوزيعها على أعضاء اللجنة بالتنسيق الريأضة وغير ذلك مما يرفع سعر السلعة لضعافا مضاعفة. واستقبل جابر بعد ذلك وفدا من آ - القلق الذي يعيشه النهار من ارتفاع المصاريف الثابتة على المصاريف الثابتة على المؤسسة جمعية تجار مار الياس برئاسة عدنان

من فوائد مصرفية مرتفعة الن فالورة الكهربة والرسوء البلنية والضمان الاجتماعي مما يُجِعلنا خُلُرج لطائل المنافسة في المنطقة، والعل في أن يكون لينان منطقهة حسرة برسيوم جمركية لا تتعدى النمسة في البالة

RAVENNA • PIRAEUS • LIMASSOL • BARCELONA • VALENCIA • CASTELLON • MARSEILLE • SALERNO

CONTAINER SERVICES S.A.

PIRAEUS -TLX: 212555 - PHONE: 01/4291600

TO BEIRUT - TRIPOLI

REGULAR CONTAINER LINES WEEKLY SAILINGS from

GENERAL AGENT FOR LEBANON: Seamen International Co. s.a.r.l. Dora City 3 bldg - Dora Beirut - Phone: 01/255555(6lines) - Fax: 01/255561 - Tlx: 42463 - Tripoli - Phone: 06/601648

أمس في ليويورك، بعدما تبتت ظمراً بـ ٥٠٢٧٥ .

ومضت لسواق الاسمم في المبوط السريع بتأثير

من تنمور البورصات الأسيوية والمناوف المرتبطة

باعتمال انتقال الازمة الاقتصادية من جنوب شرق أسيا الى الولايات المتحدة واوروبا. وجاء تراجع وول

ستريت لدى الفتح امس ليدفع بالبورصات الاوروبية الى الدهيض بأن اقفل مؤشر "الفاينتشال تاييس"

في بورصة اندن بخيسارة ١٥٤،٨٠ نقطة الى مورصة دي المام المام

. ٥٢٦٨، قطَّة، ومؤشَّر "كاك ٤٠" في بورصة باريس ٩٢.٤٧ نقطة للي ٢٨٤٥،٩٨ نقطة.

وفي وول ستريت، تُدحرج مؤشر "داو جونز"

المناعي تدت ضغط عمليات تحقيق الارباح على

الاسمم الاميركية التي لما معالج في جنوب شرق

الميا، لا سيما بعد الاعلان عن تراجع معدل الانتلجية في الولايات المتحدة في الفصل الثالثي في تطور ربطه البعض بالانعكاسات السابية للازمة الأسيوية

عَلَى الاقتصاد الاميركي، فمبط هذا المؤشر الرئيسي

من أعلى على ٨٥٤٠، ٨٤٨ نقطة الى أدني على

٨٣١٦.٨٧ نقطة قبل ان يسجل منتصف التداول

في الجلسة المسائية ٨٣٨٣.٨١ نقطة متراجعاً

وكان سبق ذلك تدمور مماثل لاسعار الاسمم

في بورصة طوكيو نتيجة الضعف للشديد الذي

ايلى قهوجي

يتتلب الين والذي يتسبب بمروب الرساميل من

٤٠٠.١٩ نقطة عنه اول من امس.

قيمة الاسهم العنداولة

Volume in USD:

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصارف لدى مصرف لبنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

فولاد الحسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية للقرار الرقم ٦١١٣

T ....

15,34

¥.0

يييع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخلصة لأجل ستة أشمر

طبقا للمذكرة الإدارية للرقم ١٢٢٥ الصلارة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم نحط ما يقل عن الوحدة النقدية (الدروش والسنتيمات) عند أيراد العبائغ بالعماة البنائية.

ويلتظر وصول ٢٧ بلدرة منها عشر بواخر أعلن انتظار ومولما للمرة الأولى بحسب لاثحة

البضائع (طن)

١٧١٠ عبيداً

. 23 (مختلفاً)

للشمن

للشعن

١٥٠٠ (منتلقا)

1.0.

1377 (3A1 مستوعباً)

١٢٥٠ (١٢٢ مستوعياً)

القيمة السوقية،

ليوم واحد

لتكثة أيام

لسبعة ليلم

لتلاتين يوما

لشهر واحد

لثلاثة اشمر

لسنة واحدة لسنة ونصف سنة

r . . . .

1 -4 YA

۲۰ يوما

(هنه المعطيات من للمعلومات فقط: غوائد النسم هذه

جيوتورو

اوديسا

عرسين

موزني

بيوتورو

جيوتورو

بورستيد طرابلس (لبنان)

V.OLTYO

1.05740

فلأدة الدسم

12.18

لسنتين

گنسم ا

شراه ه

خسم ،

وسَنَّةً وسنتين على فوائد:

(بالعملة اللبنانية)

(بللدولار الاميركي)

الغرفة النولية للعلاحة

أدرياتيك كوين الفاضل

يأتريكس هايفن

كلبتن سبيرو ئاس جيمليك تيدر ۲

بية الله

بیونیر ستوکویییف سولا ۳

شهلاات ايباع أمنة 20 يوما

شهلطت ليداع لمدة ٦٠ يوما

Market Capitalization 2,385,787,600

مجموع الاسبهم المتداولة

Total Quantity Traded 57-286

T ....

4.9£071

17039.7

4.13.

بيلكونرو

ميتز ماريتيم ث. م. أ.

يدر شيينغ

واريتيهز

يونيون ٿ

الفظرة (٪)

8,50

A,TT

4.09

9.9.

1 . . Yo

(Z) معالمة (Z)

0,0750.

T, TAYO.

7,50...

1,71F0.

T. ETYO.

7,0770-

T ....

15. -1

١٨٠ يوما

7,750

مردود

14.0.

ممكن أن تتغير في أي لحظة).

Huechst Akt. IBM Corp

ICT Ltd Pk

LA Rochette

Legrand ADP

Longometal-Afrique L'Oreal

Metaleurop Mitsubishi Corp.

Mobil Corp.

Moulinex

Lalarge

Legrand

LVMH

141

3235

1043

44,3 34 (

384,4 129.1

25.35

565 1507

946 793

74

3283

46.35 35.8

385 t 131.5 702

Mai 105.7.99

### اتجامات اسواق القطع والأستجم والشقال

#### انحسار الضغوط على الليرة واشتدادها على الين

أنعسرت الضغوط قليلا على الليرة اللبنانية في ــوق القطع في بيـــروت مع توقف الممــاتـرات السياسية، الآ أنَّ الدولارُ الاميركي ظل متداولا عند الدد الاعلى لمامش تدخل مصرف لبنان الذي ايقاه من دون تغيير على ١٥١٩،٥٠ ليرة فيما خفض الم عرب المنى الشاراله، والذي بات نظريا من ١٥٠٧.٥٠ الِّي ٧٠٠٧.٠٠ لَيْراتُ، ليقفله فَي أَخْرَ العمليات بسعر وسطى معلن ٥١٢.٢٥ ليرة في مقابل ١٥١٢.٥٠ ليرة منذ الذميس الماضي.

لكن المصارف مضت في تداول الدولار فوق هذا السعر المعلن وعلى مقربة من الحد الأعلى لهامش تدخل مصرف لبنان احياقا كثيرة لغيلب العروض الخاصة، فجرى تسعيره بدلية بين ١٥١٤,٠٠ و ۱۵۱۲٬۰۰ ليرة ثم بين ۱۵۱۲٬۰۰ و ۱۵۱۵٬۰۰ ا ليرة قبل ان يعود الى الارتفاع بعيد الظمر الى ما بين ١٥١٢.٥٠ و ١٥١٩.٥٠ ليرة في سوق لم يتجاوز حجم العمليات فيها عشرين مليون دولار كان بعضها من نصيب المصرف المركزي بيعا ب.٥٠٩١٥١ لبرة.

في الخارج، أشتنت الضغوط على الين في غياب أي تُدخُل للَّمَعَارِفُ المركزيةُ دعما له في وقَّت بلت يخشى أن تقدم الصين على خفض سعر صرف عملتها، رغم نفي المسؤولين الكبار فيما لمثل مذا التوجه، وأن تعلَّن سلطاتُ هونغ كونغ فصل عملتها عن الدولار الاميركي. وكنان لاعلان وكنالة التخطيط الاقْتصادي في البِلْأَن أن الاقتصاد البِلِالِي المتداعي يمر بمرحلة بقلب عليها الانكماش الشَّديد، وانَّه يتعين عليه مواجهة المزيد من المصاعب قبل عودة الانتعاش اليه الثره في تُنامي المضاربات على هبوط الين الى ادنى مستوياته أزاه الدولار منذ ثماتي سنوات ونيف بان تجاوزُ بسمولة أبس عتبـة الَّـ

وجه هذا التطور ليعيد الى الورقة للخضراء دورها كعملة ملاذ تدسبا لحصول تخفيضات متتالية لاسعار

صرف عملات اسيوية يصدد في حال ترك الين يتحمور دونما اي دعم له من جانب "بنك اليابان" وتراجعت اسعار الفضة ليضأ نتيجة عمليات تحقِّيقُ الارباح عليماً، لتقفل الأونصة منما في لندن يـ ١٩,٦ دولارات في مقابل ٥.٢٠ دولارات أول من

> لَّى ذلك، رأى المتعلملون في اعلان وزارة العمل الاميركية أن معدل الانتلجية في الولايات المتحدة تراجّعُ في الفّصل الثاني من السنّة بنسبة ٠.٢ في

.0.9070 – ١.٤٨٩٥ فـرنك سـويسـري في مـقــابل .1.29.0 – ١٧٥٥.٢٥ ليــرآ ايطاليــآ في مــقــابل

- ٤٤٧.٤٠ يناً يابل*ت*ياً في مِقابل ٢٠٦.٢٠. واتعكس ارتفاع الدولار سلبآ على المعادن الثمينة التي يبدو أتما فقدت دورها كملاذ في اوقات الاصول البابانية، مما جعل مؤشر "تيكي" يقفل بنسارة كبيرة مقدارها ٢١٩.٤٢ نقطة على الازُّمْــَاتَ، فــاقــفلت اونصــة الذهب في لندن بـ٥٠.٥٨٠ دولاراً في مقابل ٢٨٧.٨٠ دولاراً اول من امس في نيـويورك، بعـدمـا ثبــَت بـ ٢٨٤.٥ دولاراً قبل الظهر ويـ ٢٨٤.٨ دولاراً بعده.

الذي عزا رئيسة ماسارو هاياس توتر الاسواق الى لختلاف وجملت النظر حول توقعات الاقتصاد الياباني من دون أن يشير ألى لمتمال تدخله للجم هذاً

١٠٣٦٠ ( اول من أمس في نيويورك. - ١٧٨١، ١ مارك الماتي في مقابل ١٧٧٦٠. - ٥,٩٦٩٠ فُرنكاتُ فَرُنسيَّة في مقابل

الْمُنَّةُ في مقابل لرتفاع نسبته ٢٠٥٥ في المُنَّة في الفصل الاول، عاملاً داعماً للدولار من زاوية إن منا التطور ينفي وقوع الاقتصاد ألاميركي في الفليان التضخمي ويجعل مردود الدولار اعلى من مردود غيره من العملات الرئيسية مما دفعه إلى مزيد من التحسن ليس فقط أزأه الين واتما ايضا ازاء العملات الأوروبية، باستناه الغرنك السويسري الذي استفاد ايضاً من وضعه كعملة – ملاذ، فاقفل في لندن

كالآتي: – 1.1۲۱۵ للجنيـه الاسـتــرليني في مـقــابل

سوليدير "ب"، و1000 سهما من بنك عودة "ج"، و17.597 سهما من بنك

. . . ? OYE.

١٤٧٠٠ ينا دونما مقاومة تذكر. 

ارتفع سعرا سممي بنك بيبلوس "ج" ويونيسراميك "ج" في بورصة بيروت لمس، فيما استقرت اسعار اسمم الشركات الاخرى. وبلغ مجموع الاسمم المتداولة ٥٧.٢٨٦ سمَّما قيمتما ٥٤٨,١١٢ دولرآ، توزعتُ على جُلُّستِي التَّدَاولِ كَالْاتِي:

الجلسة الثانية: ١٢٠٨٥٠ سهما من سوليدير ٣٠، و٢٥٦٩ سهما من

بيــروت "ج"، و٢٠٠٠ ســهم من بنك بيــبلوس "ج"، و٢٠٠٠ ســهم من يونيسراميك "ج". وارتفع مؤشّر لبنان والممجر للاسمم اللبنانية (١.٥ نقطة نسبتما ١٠٠١ في المنَّةُ واقفلَ على ٩١٥.١٤ نقطة، وكذلك مؤشر ليبانون انفست العام "ليسبي"

٠٠٠٩ ُ نَقَطَّةُ نَسِيتَهَا (٠٠١ في الْمِئَةُ واقَعْلُ عَلَى ؟ُ(٨٦.١ نقطةً، وُمؤْشَرُهَا الخاص باسهم المصارف "ليبكس" ٢٢.٠ نقطة نسبتها (٠٠١ في المئة واقفل - الجلسة الاولى: ٤٤٠٠ سمَّما من سوليدير "أ"، و٦٧٧٥ سهما من على ١٨٧,٢٢ نقطة. هنا حركة بورصة بيروت ليوم الثلثاء ١٩٩٨/٨/١١.

Share	N Coupon Attached القسيمة البربوطة	Price L.L. سعر افتيت لبان	Last Fixing Date تاريخ آخر تثبيت	Last Fixing \$ آذر تثبیت	Total Supply الكبية المعروضة	Total Demand विकास विकास	Total Executed Executed	Pixing Price معر قاتوت	ilman,
Solidere "A" (1st Fixing)		L5889	10/08/98	10-1/8	162244	5440	5440	10-4/8	وليدير "أ" (التثبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Fixing)		15889	10/08/98	10 4/8	165675	12850	12850	10-4/8	وليدير ٣٠ (التثبيت الثاني)
Solidere "B" (1st Fixing)		16646	10/08/98	11	6775	49120	6775	11	وليدير "ب" (التنبيت الأول)
Solidere "B" (2nd Fixing)		166-16	10/08/98	11	7535	54169	3569	11	وليدير "ب" (التنبيت الثاني)
Banqe Libanaise Pour le Commerce "C"		24401	10/08/98	16 1/8					نك قالبناني التجارة "ج"
Bange Andi "C"		42938	10/08/98	28 3/8	4155	15105	4155	28 3/8	ك عودة "ج"
Bank of Beirut "C"		10782	10/08/98	7 2/16	19357	223972	13497	72/16	ك بيروت "ج"
Byblos Bank "C"	1	4634	10/08/98	3	50785	128567	6000	3 1/16	ك بيبلوس "ج"
Rasamoy-Younis Motor Company		4540	07/08/98	34/16	46851				ركة رسلبني يونس
Ciments Libanais	7	1419	07/08/98	30/32	1603	44103			ركة الترابة اللبنانية
Eternit	5	1750	03/08/98	1 5/32	1400				رنیت
Ciments Blanes Bearer	1	2459	05/08/98	1 20/32	5000 .	5000			سمنت الأبيض (لدامله)
Ciments Blancs Nominal		2364	15/07/98	1 18/32	5000	5000			سمئت البيض (ضمي)
Uniceramic Nominal (A)		2459	03/08/98	1 20/32					ونينسيراميك اسمي (1)
Uniceramic Nominal (B)									ونيسيراميك اسمي (ب)
Uniceramic Bearer (C)		2979	10/08/98	1 31/32	7000	10000	5000	1 31/32	ونیسیرامیك تعامله (ث)

(قيمة السند الاسمية ٢٠٠٠٠)	- سندات الذرينة

1994/11/15 71/A/APPC 17.49 7356 - 2.76 1999/5/11 1998/4/15 3999/8/35 ATAE ... 73Ft -7,TE 1998/4/15 سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة)

الفلة تاريخ تعميم فلأدة القسيمة تيمة السند قيمة السند الشرائية تدفع مرتين في السنة الاصدار 37 T(\A\APP) 13EF F.../A/1. 199A/A/1F FE

11/7/2221 1999/4/15 4.5 5 . . . / 5/1 . S ... / A/1. - عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على أن يكون عمر السند ثلاثة أشهر على الاقل)

تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد 🗣

فائدة للعسم المدة من تاريخ الاستطاق T .... ٩ لشمر (۲۷۲ يوما) T.,.. ٦ اشمر (١٨٢ يوما) ۲ أشمر (۹۱ يوما) قيمة الجسم للمئد الولعد لغير فثة السكتين المدة من تاريخ الاستحقاق --.37YY ۹ اشهر (۲۷۲ یوما) ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) A0.2. ..

۲ اشمر (۹۱ یوما)

مثلت أمس مرفأ بيروت ست بواخر نافقة ٤١١١ طناً منها ٢٥٣٠ طناً في ٣٤٥ مستوعباً.

9505 ...

وفادرته ست بواذر. وبَقَيت في لَكُمُ واض ١٩ بلشرة، بينها ثلاث بواشر مسافرة هي: "علي م" و"لد تويد كورسيكا" و برايم فانتشور". 

۱۲۰۰ مویا يروتو بوروس راسم فترشيب ناشونال شيونغ غولف ايجلس للإملاح صوفيا م سورموفس ۲۹۰۰ قعطاً ، ۱۹۲ (۲۳ مستوعباً) ۱۲۰۰ (۱۱۵ مستوعباً) ند لُوید گورسیکا

			1	ربار	ت را	ن لير(	ن ت	التعا	انستار				
النولار الكثيي	قدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباتي	الغلوران المولندي	الغرنك البلجيكي	النير الايطالي	المارك الالماني	الفرنك السويسري	الفرئك الفرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
-3,78	497.40	4,0.	145,40	9,44	459. 0	30,-3	٥٨,٠	.4,334	1-1-,4-	\$61,00	1270,1-	10.4	شراء
197, 50	990	1 0 -	187, 70	1.,44	Y07, -0	20,13	.,44	A£A, A.	1-12.4.	FOT,00	7£40,1-	1019.00	بيع
الدراخه اليوناتيا	الشلن النوسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار الكويتي	الديتار الاردني	الريال العماني	الدينار البحراني	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
٤,٦٠	119.70	5AYT.5.	£17.4.	2.1.7.	£1.,10	64,8193	51T5, YO	7977,70	20,40	-0,733		77.50	براء
0,7.	171.40	7,7447	£14,9.	1.0.1.	£1£,10	2929,40	5125,40	T927,70	£-10,40	.0,733		TE, E0	يع
الفضة.٠. ٧٨٢٥.٠	1	··· /	الذهب	1700 ·	عيا	۵۰۱ بیزوس مکسیکی ۵۲۵۰۰۰		9 )).		الايرانية ۱۹۰۰۰۰		الشرك المبيع	
¥950, •		COM		Y CR	OSS:	PATE	<u> </u>		ت الاب	اسال	-	=	
الدولار	بة النقد		الفرنك	المارك	لير ا		للين	الفرتك	الجنيه		Reger		
الكندې	بية ECU	_	الفرنسر	الالماني ۲۵۵۲ -	طالي	_	الياباتي ١٠٢٤.٠	السويسري	سترليني ا		الاميركم _ 05.0		1
0921	- 1, 146		1017				311	.7.74	1.57		9-11		ناد آلاور
T.AYES	7,7-1		-	T.T011			E - AT	£.441.	9.79		OYAP.	4,,	
1,1077	1,44		SAP2.	-		.,		1,144.	7,34		.YAEO		يا
11264	1927.		T4E.TA FE. TO	447,24 45,75	1	- 1		1171,45	TAGO,		EY0		اليا ان
11.7	1,776		.5015	-,A£1A		TYTA		74.AP 75.T		1	.55		ان يسرا .
(T-2.	778	_	¥7.1.	331T		-		1.6110	( ',=		.T) F4		طانيا
	1,10		FYTE	ALTO	1	-04		1177.	1,77				يات ال

				٤	شتر التثالت	لاتسا	ان اا	لسرج		: .:		
	الالماني	مؤشر داکس	Ų	يكي الياباز	س البريطاني مؤشر ن				مؤشر كاك	ی	مؤشر داو جونز الاميرة	
10	·3.AF7	ر . اقفال اليوم	105-7.	99 69	الله الم		قفال اليوم	TAP, OSAT	اقفال اليوم	1-y 1	اقفال اليوم ١٥٠، ٢٦٤	
		الاقفال السابق		لسابق 23			لإقفال الس				الاقفال السابق ٨٥,٤٧٥	
السابق	الاقفال	<u> </u>	السابق	الاقفال	<u> </u>	السابق	الاقفال				بورصة وول ستري	
55	S413:16	Ouaker Oats   74 9/6   74 Johns.				بسبق قد ا		Coming Inc	1			
56 125	55	Schlumberger	31 1/16	1	Kellogg	42 1/8		Csx Corp.	السابق	الاقفلل		
46 13/In	46 5/8	Sears Roeb.	515/10	10 0/10	Litton	12	11 75%	Cyprus Amax Min.	36 5/16 67 3/6	35 7/16 65 7/16	Allied Sign. Aluminum	
M 1/4	79.576	Sony Corp Adr.	'* 3.1X		Lockheed Martin	15.3%		Deere	100 13/16	98 1/2	Am Express	
50.1/5	50	Tandy	82 1/2 26 1/4	1	Loews Mallinckrodt	118	1161/6	Delta Air Lines	53/8	55/10	Armeo	
34.73	34416	Теппесо	126 1/4		Merck	32.34	32 1/8	Digital Equipment Disney Corp.	21 5/8	20 173	Asarco inc.	
56 1-4	SU UM	Texaco	NT 5/X	1	Merril Lyn.	84 1/16		Eastm Kodak	58 1/16	56 I5/In	AT et Corp	
61	Syria	Texas Instr.	76 7/16		Min Mining	m).3/8		Estee Lander - A-	61 IC	81 11/16	Ail Richf. Avon Prod.	
78 1/16	67	Textron	PT 172		Mobil	67 3/4		Exxon	83 5/16	\$0	Bankamerica Corp.	
90 5/4	107/5	Time Warner Inc.	55 11/16 1203/16		Monsanto Morgan	51 7/8 48 1/1b	50 11/16 47 15/16	Ford Gent Dynamics	39 3/16	38	Bozing	
7234	20.776	Ual	14 1/16		Natl Semiconductor			Gilette	28 1/4	27 S/16	Boise CASC	
47 VIA	in little	Union Carbide	27 1/8		Navistar	157/16		Grace	108 3/16	107 9/16	Bristol My.	
40 5/jn	3113	Union Pacific Corp			Oce. Petrol.	19416		G.T.E. Corp.	96	95 3/8	Burlington Northern	
5, 72	24 15/16	Unisys	33 34		Olin	31 1/4	29 7/8	Halliburton	47.5/ 6 68.1/2	47 9/16 65 5/8	Caterpillar Chase Manh.	
90 5/8	37   14   6	Utd Techno.	57 1/2 35 13/16	57 1/4 34 5/8	Penny Pepsico	25 13/16 32 11/16		Hilton Honeywell	75 11/16	79 3/8	Chevron	
9.1/2	9.1/2	US Life Inco Fund	103 13/16		Pfizer	17.3/8		INA	58 11/16	56916	Chrysler	
31 15/Jn	30 3/4	Usa Marathon Grp.	30 778		PG et Corp	10 5625	10.25	Inco Ltd.	151 1/2	11134	Citicorp.	
25 15/16	25.5(16	Usa Steel Grp.	11 13/1h	43 3/2	Pharmacia Up John	129 13/16	128 5/16	Intl Bus	803/16	79 W 16	Coca Cola	
75 5/8	-2 7/16	Warner Lumb.	10,375	10 0635	Placer Dome	11	42 5/8	Intl Paper	87 11/16	85 7/16	Colgate	
102	101 1/16	Nerox	34 1/16		PolaroidQuaker	67 7/8	65 11/16	TTT Bus	52.5/8	53	Columbia Gas	
السابق	الإقفال		سابق ا5%	الاقفال الد د 32 8	Cadbury Schweppes	الإقفال السابق			صة باريس (فىف)			
145 0'0.	l) rd+¿	Tarmac	09125	0915	Contries Contries	341.5	231.8	Nord-Est Norsk Hydro	السابق	الإقفال		
17975	4.51	Tate and LyleTesco Tesco	5715	50	Charter	751	751	O.N.A.	91	91	AB SKF	
	2.32	Unit Biscuits	0.2	071	Coats Viyella	2260	3230	Petrofina	1542 X82	1477 857	Accor Air Liquide	
179	21 7	Victor	11 24	10.45	Commercial Union	482	459	Philips Electronics	798	798	Alsoi	
8 0388	SIA	Vodafone Group	174 1.36	1.75	Cookson Grp Ple Contant	667	445	Pinault-Printemps-R	97.5	963	American Barrick	
	t.s.	بورصة طوكيو (ي	1 48	1 18	Courtaulds	518 472	504 469 6	Primagaz Procter and Gamble	187	169.5	Anglo Amer. C. S.A.	
122 1	133 1	Akai Electric	6.967%	67	Diagen	1530	1530	Roussel-Uclaf	345.2	340	ATT	
3250	7230	Bridge sone Corp	5,3417	5215	Dixons	285.1	277.5	Royal Dutch	253 500	245.1 500	Bayer Aktiengesells BCM	
3340 451	3350 425	Canon Inc Fun Bank	ItA	1.61	ECC	[00]	440	Saint-Gobain	N45	680	BHV	
4050	3130	Fuji Phyto Film	1,787,5	1390	General Accident Gent. Electric C'.	398 268.5	302	SCOR S.A. S.G.E	3734	3712	Bic	
831	530 5070	Hitachi	744	7.5	GKN	36.5	37.4	Shell Transport	3010	2010	Bon Martie	
5130 361	3041	Honda Motor Jal	17 7125	17.51	Glaxo	1017	400	Siemens AG	1065 3535	1073 3430	Bouygues Carrefour	
1235	1210	Kirin Brewery	4 1123	N 94596	Granula Grp	106	101.1	Skis Rossignol	294	121	Casmo Guichard-Per	
2100	2105	Matsushita E Ind Mitsubishi Corp	7 15	6.88	Great Univ. Stores	297	383.1 494	Sommer-Allibert Suez Lvon - Des eaux	340	นุก	Casino Gui Per Adp	
1790	1100	NEC Corporation	3 1124 1555	2.9525	Guard, Ryl. Ex. Hanson	229	212	Thomson-CSF	42.3	92	CFF	
125 250	321 344	Nihon Kagaku San Nip Steel Corp	1241	22.11	HSBC HLDGS	630	630	Total	104C 520	990 501	CIE Bancaire Club Méditerranee	
1575	1520	Nontura Secs	721	7140	ICI	524	521	Valeo	650	628	Credit Lyonnais	
2526	710.	Protect Elec	1745	47375	Kinglisher	347	330	Vallourec	1630	1625	Danone (ex BSN)	
1204	12000	Sharp Corp Sony Corp	X 41	1 4755	Land Sec PLC	1259 521	1249 472	Vivendi Volkswagen AG	120.2	118	DMC	
		Sumitoms Bank	704 i 768	7.3	Legal Gen. Grp. Llovds	371	471	Wagons Lits Tourism	376.2	351	Du Pont Nemours	
(n.))	initi (m)	Takeda Cham Inds Sumitomo Corp	1,64	277	Lentho	193	382.1	Worms (CIE)	1.23 ( 999	7.24 704	East Rand Prop ELF-Aquitaine	
477	374	Toshiba Corp	1375	2 1.1	Lucas	17.65	11.75	Zambia Copper Inves	1162	1139	Eridania Beghin	
- deal	430	Toyota Motor Co Yamaichi Sees	149	145891	Marks Spencer	235	235	Zellidja S.A.	516	505	Esso	
296	2000	Yamaniuchi Pharm	542	5.3	National Power Natiwest	Ι ΄	ليني)	بورصة لندن (استر	3424	3310	Eurufrance	
/	411 -		10.52	1042	Pearson Grp	573	552	Allied Domecq	4784	474.8 5300	Fives-Lille Galeries Lafavette	
(ريناما)	ت (مارك	بورصة فرنكفورا	a kta	53	P. and O.	192	1.56	Asda Group Plc	5204	410	General Motors	
45.0		DEUTSCHE TELEKOM	-	942	Pilkington	5.55	2.17465	Assoc Brit Food	600	586	GTM-Entrepose	
73 (3) [47(00)	14900		517	7.5	Prodential Corp.	672	6.57	BAA	25h	340	Huechst Akt.	
2								Lineal sure	, 1			

					ولكد لي	<u>ٿ۔ تن</u> يٰ	منتث			. •
وحدة النقد الاوروبية (ECL)	اللير الايطالي	الخلوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباتي	الفرنك الفرنسي	الغرنك السويسري	المارك الالماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
7.17 17.2 17.2 17.9 17.95 1	E.AA E.AO E.YV E.EO E.C.	T.1A T.07 T.FS T.ST T.TT	AF.2 71.0 71.0 Af.0 AT.0	.3 7F .Y 37 37	T.YA T.&1 T.A& T.OF T.TA	3.35 3.17 3.47 3.47 4.47	7.fo 7.fe 7.fa 7.fa 7.11	7.77 9.09 90.79 90.79 	73,0 76,0 76,0 90,0 0,0 0,7,0 737,0	ليومين لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

16.296

4,53374

7.35

9.7316

XII.

4 65

8 065

1,585

لمدكما

7 21237

Barclays

Blue Circle

**Boc Group** 

British Petrol

British Aerospace

British Airways

**Bntish Telecom** 

Burmah Oil

Cable Wireless

in 7 (44

118

3345

7.5271

10 0743

7.743

464

SMS

\$2023

10.53

7.23

Racal Electronic

Rank group

Reed Intl

Reuter

Resam

Rio Tinto

Rolls Russe

Reyal Sun

Sid Chart Bank

Simehane

Sear

Shell

3.15

5.39

2 2n

2,33

205 267

5 afri

Commer Bank AG Damiler Benz AG Degussa AG DT Baboock St Dresdner Bank AG

Hocdist AG RWE-DEA AG

Bay Verenisbank Di Lutthan VG

Mannesmann AG

Prenosing AG Thysical AG Veba AG Volkovagen AG Deutsche Bank AG Linde AG

				<u> </u>	`ئ_ت دُ.	برك در	ر لينز		man di Kan	-	Address of the Contract	
		راعية	السلع الز				بر العديد	المعادن غي	المعادن الثمينة			
الاقفال السابق	الاقفال	شيكاغو (بـ٤)	ل الاقفال السابق	الاقفا	نيويورك (بد)	الاقفال السابق	الإقفال	لندن (بـ5 الطن)	الإقفال السابق	الإقفال	لندن (الاونصة بـ 5)	
- 1	-	القمح أيار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-	-	کاکاو ایارــــــــــــــــــــــــــــــــ	1711	1097.0	النداس الألومينيوم•		1	النهب	
-	=	ىمور ئىلول الذرة	1011		ايلول	٥٧٨٠	0770,.	القمدي	0.T10+	0.F) -	الفضة البلاتين	
-	=	ايار تعوز	4.9E	9. • T	أيار تموز تشرين الاول			النيكل ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
-	_	ايلول حبوب الصويا أيار	-	_	بن ابار	(0	_ ن (بـ ۶ الط	لندن اسعار الب	نطن)	 سکر (یـ ۶ ا	لندن اسعار الد	
02.00	00.10		17.076	172.50	تموز ایلول قط:	_	-	 ]ذار	505,7.	for.f.	تشرين الأول	
TT. • A	וד.ור	أيار	10.4.	10.4.	ايار ايار تدوز	-	_	تموز	23,767	105.9.	كاتون الاول	
17.7.	15.10	تشرين الاول	17,57	17,55	آنار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	178	11715	تشرين الثاني •	100.00	F07,	آنار	

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL; (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX; (01) 602123



والسوري بهمان بركوب طائرة هليكوبتر دولية للانتقال من صور الى الناقورة (اسماعيل صبراي)

سجلت مجموعة المراقبة لوقف النار في الننوب لربعية شيروق لـ تضاهم ان" من النانين اللبناني والاسرائيلي في العمليات الَّتي شهدِهَا الجنوب ملاً بين السادس من آب

الناقورة للنظر في 3 شكاوى اتتتاناً منما قدممنا لبنان والاخريان قدعتمما اسرائيل. وعثب اجتماعها مسا اصدرت البيأن الأتي.

"أُجتَمِعَتْ مِثَّنُونَةَ المِراقِيةَ في تاريح ۱۹۹۸/۸/۸ في مقبر قيادة القوة الدولية في الناقورة، لدرس اربع شكادى خرق لتفاهم نيسان ۱۹۹۲، اتنتان شدمتهما، اسرائيل واتنتان

مسلحة قذيفتي هاون من منطقة جباع من عوقع قريب من ستة المندوب اللبناس انه سوف يطلب من البدعوعات اللبنانية المسلحة أن تتخذ احتياطات اصافية بمدف تجنب مثل هذه المسوادت، رضم أن المكان الذي اشار اليه النندوب الاسرائيلي كموقع للاطلاق كان يفع على مسافة بعيدة

افرت مجموعة العراقية اله في تاريح ١٩٩٨/٨/٦ ان قسنيفسة اظلفتها مجموعة لبنانية مسلحة خلال مجنوم مشاروع على هدف عسكري اسرائيل داحل لبنان سقطت على

بئته اسرائیل مما ادی الی تضرر باص وسيارتين مما يمكن اعتباره خرقا للتفاهم. حضت المجموعة لبنان للعمل على ضمان قيام المجموعات اللبنانية المسلحة بأتخأذ احتياطات اكبر اثناء تنفيذ عملياتها العسكرية.

اقرت مجموعة المراقبة أنه في تاريخ ١٩٩٨/٨/٩ سقطت قنائف اطلقتها اسرائيل واولئك المتعاملون معما في مجدل زون مما ادى آلى جرح منني وتضرر منزل ءما يشكل

اقرت مجموعة المراقبة انه في اليوم نفسه سقطت خمس قذائف لطلقتها اسرائيل واولئك المتعاملون معما في قرية عين قانا، وجرحت مدنيا والحقت اضرارا بعشرة منازل وتلاث سيارات وشبكة الكمرباء ممآ يشكل خرقا للتفاهم.

جمودا اضافية وتتخذ احتياطات بمدف تبنب مثل هذه الموادث في المناطق المدنية المأهولة. الطرفين لتطبيق بنود التـفـاهم في

اطلاق النار على المحنيين او على الامداف المدنية. عبرت مجموعة المراقبة عن شكرها لقبادة قوة الطوارىء الدوليسة

وفي البقاع الفربي قصفت القوات

الاسرأكيلية ظهرا مرتفعات عين التينة

وبركة جبور ونلك من مواقعها في

وأعلنت "المقاومة الاسلاميـة" في

بيــُان اصــدرته أنهــا "هاجــمت فيّ

السادسة والدقيقة الـ ٤٠ من صباحً

امس موقع سجد بالاسلحة الرشاشة

والقَّـذائُفُّ الصاروخيـة مما ادى الى

وكاتت مجموعة الشهيد محمد

زيدان قـد رصـدت في الاولى فـجـرا تحـركــات الآليــات على طريق الموقع

المنكور فملجمتها بالاسلحة الرشاشة

ومساء اصدرت غرفة عمليات افواج

المقَّاومة اللبتاتيَّة "لملَّ" بياتاً جاء فيهُ:

أشنت مجموعة الشميد القائد حسن

داود في أفواج المقاومة اللينانية املٌ قرابة الساعة ٧٠٢٠ مساء (امس)

هجوما مباغتا بالقذائف الصاروخية

وقذائف الماون، استمدفت فيه دورية

صميونية كاتت تهم بالدخول آلى

موقع قلعة الشقيف، حيث تمكن

المقاومون من اصابة عدد من افرادها

اعتراف ولجنة تحقيق

🕏 فى للقـــدس (و ص ف) امـــر

رئيس أركسان الجسيش الاسسرائيلي

البنرال شاوول موفاز بتشكيل أبنة

تدقيق عسكرية في حادث تمكن خلاله

احدُ مُقاتِلي ۖ "حزبُ الله" من التسلل

الى موقع اسرائيلي متقدم في الجنوب

وقال مصدر عسكري امص ان

الجيش سيصدر بيانا حول تتائج هذا

التحقيق". واوضح مصدر عسكري آخر

ان قَـالُد منطقـة شـمـال اسـرائيل

العسكرية البنرال غابي اشكنازي باشر

وكأتت صحيفتا ليديعوت

احرونوت و معاريف الاسرائيليتان

نقلتا امس عن ضابط اسرائيلي كبير

طلب عدم نكر اسمه ان مُقَالَلًا مَنْ

"حــزب الله" مُــسلحــاً ببندقــــة

"كَلَاشُنيكوف" وقنبلتين تمكن من رفع

علم الحزبُ على حوقعُ اسرائيلي أماميًّ في جبل سجد في مرتفعات اقليم التفاح. واضاف ان مقاتل "حزب الله"

نجح في الاقتراب آلي مسافة أمتار من

جنديين اسرائيليين يقومان بالدراسة

وان يطلق عليهما نحو ١٥ رصاصة من

دون ان يصيبهما ثم اشتبك بالسلاح

الابيض مع مظلي استراكيلي قبل ان

يتسمكن من الانسحاب تأركا وراءه

وكاتت وحسدة من المظليين

الاسرائيليين تمتل اول من امس هذا

الموقع الاملمي الذي تتولاه عادة عناصر

على هذا المستوى وبهذه الاهمية في اسر ارهابي تسلل الى هذا القطاع او

قتله أ. واضاف "أنه تقصير كبير،

ويجب أن نحدد بعقة الاسباب ألتى

واعتبر الجيش الاسرائيلي ان "حزب

الله مأول في هذا الهجوم الاستيلاء على اسلمه الموقع الامسامي، ولم

يستبعد تماما فرضية محاولة خطف

عسكري اسرائيلي امبادلته بمعتقلين

لبنانيين تعتجزهم أسرائيل.

ابث" الى منا الوضع.

سلاحه وسترته الواقية من الرصاص.

تحقيقا اوليا في الحادث.

بين قتيل وجريح".

والصاروخية محققة أصابات دقيقة".

تحقيق اصابات مباشرة واكيدة.

قـال المندوب الاسـرائيلي انه رغم ان قصف مجدل زون وعين قانا لم

مجمات من مناطق مدنية مأمولة على

للتسميلات المقدمة الى اعضاء الوفود".

### قصف النبطية والبقاع الغربي

#### لجنة تحقيق عسكرية اسرائيلية في نجاح مقاوم في اقتحام سجد

وادى القعفُ على مرتفعات اللويزة الى اشعال حرائق امتدت الى الاحراج القريبة من المنازل واستمرت الى ما

بحسارت الصاف فارنا ابتداء من = ٣٢ \$ فبرض ليماسول \_ إيانابا ــ لارنكا ابنداء من ۲۷۰ \$ موسکو ــ سان بطرس برج ابتداء من ۱۳۲۰ \$ استنبول ابتداء من ۲۸۵ \$ ببرة ١٥ سنة في مجال الرحلات الدوام تفاية السادسة مساءً

وحلقت طائرات حربية اسرائيلية

pollo-Tours 

GAZELLE TOURS (MHe. Layla Najin)/ Badaro - Tel. (01) 382-385 - 382650/

Du 14 au 25 Septembre - (13 Jours

Milan, Vérone, Venise, Padouc. Florence, Cascia, Rome, Potupei Somento & Capri tvions - Taxes - Transferts - Hôtels

Tours - Visites - Guides - Etc... Dernier délai de réservation le lundi 17 Aout

Rue Sidani - Face cinéma Jeanne d'An Tel: (01) 739679/82/83/84

تا: دینهٔ العلیات، کستارا و عنجر بناسن الارز بشري وقرحيا ابُث جَعَّيْنًا. جَبِّيلٌ وَطَرَابِلس تب بيت الدين. صيدا و صور الاحد صيدنإيا. معلولا و بمشق مع الغناء في غنّنق ميرينيلن ٥ جُوم ٢٥ 8 اللاذة منه (٢ ابام)

جتعة/السبت/الاحد قندق ميرينيان ٩٠ \$ ألاردن الااياما-الجمعة والاثنين جُرِشٌ – بِنْرًا – عَمَانٍ – تَلُ نِيبُو مَنِياً – التَّقَيةِ – البِحر المِيتُ سِنْعُ دَجُومٍ – افسامة كلملية 110 \$

GHAZI TRAVEL SUMMER VACATION

ISTANBUL (? Days) Agran, Amen Tous, 4" hore: \$ 409 ANTALYA & ISTANSUL (10 Days)

Author, Author Taxes, 4" rived least public BB. 4" Herel Anialva, H.B. Transfert S. 579 Ainare, Aupon Taxes, 5" Hotal, BR S 379

Ask for our BUDGET TRAVELER Tours

Bliss Street, facing A.U.B. Tel: (01) 353910, 343122, 342546 348555, (03) 273080

## بارتفاع الحرارة والرطوبة



ســجّلت في عكّار اول هــالة وفــاة نتيجة ارتفاع درجات الحرارة ونسبة الرطوبة المستحرة منذ الاسبوع الماضي، والمتوفي في الاربعين ويدعى عبدالله خالد العلبي من بلدة حلبا. تعرض لـ "صربة شهس" قبل ثلاثة ايام نقل على اترها الى "مسركــز المادة الشعبية" في البلدة حيث فارق

#### الشمس خلال فترات الظميرة والاكثار من شرب المياه والسوائل. وَسَجَلَتَ فَي عَكَارَ أَمْسَ أَعَلَى دَرِجَةَ للدـــرارة (٤٢ درجـــة) مما دفع بالمواطنين الى لللجوء الى مياه الاتمر. توقيف عصابة سرقة

وفاة رجل في عكار



درلجات مسروقة صادرتها قاشرطة قاعسكرية

صورة محمد صادق الداج حمود الذي اقدَّمْ في تواريخ مُختلفة على القيلَّم باعمال سرقة في مناطق نهر الكلب والمنصورية وجبيل وطريق صيحا لُلَقَـدِيمَةٌ وَالْجِنَاحُ وَالْدُورَةَ. وَدَعَتَ كُلُ من يعرف عنه شيئًا الى الاتصال بالشرطة العسكرية - قصر نورا على الرقام الاتياء - ١١/٣٩٥٤٠٠ -

وفي بيان آخر لمديرية التوجيه في فَــيُـــُّادةُ الْجــيش: "الْقَت النُسْــرطةُ العسكرية القبض على عصابة سرقة مؤلفة من تماتية اشخاص هم: نبيل طراف، علي بهناوي، علي حداد، احمد راضلي، موسى شعيب، محمود ضياء حسن أيوب؛ جماد أيوب لاقدامهم في تواريخ مختلفة على سرقة دراجات نارية من منطقتي الضاحية الجنوبية وسن الفيل ونقلما الى بلنة الشرقية التبطية حيث يتم تفكيكها وبيعها. وعلى اثر توقيف احدى عصابات السرقة المؤلفة من المدعوين عبد

الدكتور عبد الناصر مصطفى الذى

عاين المتوفى قال ان ارتفاع درجات

حاسمًا في تأزم حال مريضه والتسبب

بوفاته، نُامِحاً بعدم التعرض لدرارة

ما سرَّ الحرائق التي التهمت أحراج لبنان دفعة واحدة في الايام الاخيرة؟

هل السبب فقط موجة الدر الخاتق

وغير المعمود؟ ولماذا تلتهم النيران

تُروة لبنان الدرجية دون سولها، في وقت لم تسجل حرائق بمنا الاتساع

في البليان العباورة التي تأثرت ليضما بالصر الشميد والرطوية

تساؤلات بدأت تتبادر آلى انمان

للمواطنين في الايام الأخيـرة بعـدمـا

تجدد المسأسل الاسود في شكل

غير متوقع. وارتفعت وتيرتّما امس

في مـقــابل ازدياد الشكوك، بعــد

الاتمامات التي وجمها المبير العام

لوزارة الزراعة عادل شويري الصحاب

المشاحر وباعة العطب، مؤكدا لن

الحرائق الأخيرة مفتعلة" ومطالباً

الاجمزة القضائية والامنية بـ مباشرة

<u>تحقیقات جدی</u>ة تکشف مویة

شويري اعتبر "ان موجة الدر

المسؤولية. اذ يستحيل ان تشب

حرائق في مناطق عـدة وفي الوقت عينه بسبب ارتفاع الحرارة".

اضـــاف: "الوزارة لا تعطي اي

رخص لقطع الاشتجار، ومن يريد

أستعمال الخشب المقطوع أو المحترق

يتعمد اشعال حريق لوضعنا امام

لتساعدنا في الاستمرار والبقاء. أما

تجار الفحم والعطب فينسرحون

وكـــرر "ان ٩٩ في المئــة من

المرائق مصدرها الانسان عن قصد

أو عن المصال"، متاشيدا المواطنين

"التحلي بالوعي" وقوى الامن "التحري فعلا عن الفاعلين".

الدقاع المدتي

في موازاة نلك، اوضحت مصاد

الدفَّاع المَّدني لـ"النمار" "ان عناصرها

حملات التنظيف

تتوالى

بلكورة نشاطات بلدية القاع، حملة

واكد رئيس بلدية المرمل ابرهيم

شامين "أتنا نسعى الى أنماء الهرمل

كَـنْلُك، نفــذُ المجلس البلدي في

بلدة المروانية حسلة نظافة ورش

مبيدات وسط ترحيب الامالي. وعَلَقُ رئيس البلدية مـاهر حـمـزة: "مذه

الحملة مستمرة دوريآ ضمن خطة بيئية

راشياً ("النمار") حملة نظافة شملتً

لَّيْضًا خَـزَانَاتَ الميــاه، في اشــراف

رئيسسة البلدية فساديا أبو غساتم

وبالتعاون مع "الكشاف التقدمي".

تظافة لطرق البلدة وشوارعها تفتتها

بالتعاون مع الصليب الأحمر وشباب

"حزب الله".

والقاع في وقت واحد".

تراعي حاجات الاهالي".

بدورها تظمت بلنية الم

المواطن، ولم يبق لنا ســــ

ألامر الواقع".

العابثين بما تبقى من اخضر".

محمد الحاج حمود

يوسف غسمين وولده ايلي تم دهم منزلهما في مدينة زحلة حيث ضبط فيه مولد كمرباء وجماز هاتف خليوى ومجوهرات. . وأحيّل الموقوفون مع المضبوطات على التيابة العامة العسكرية".

#### ال اسماعيل يتهمون "حزب الله" بقتل ولدهم زيد

في رد على بيان سابق لعائلة زيد اسماعيل نفت فيه علاقة "حزب الله" بمقتله في احداث الدوزة العلمية عقد امس اجتماع في منزل محمود اسماعيل وتلا علي محمد أسماعيل بيانا جاء فيه: تُحن ابنًا؛ عائلة اسماعيل اجتمعنا اليوم لنعلن موقفنا واضحا وصريحا ازاء بيوم سرب التي يمارسها (الامين العـام لـ"حـزب الله" السـيـد حـسن) نصرائله وحاشيته تجاه دماء شهدائنا ومشاعر اهلنا لانها تدط من كرامتنا جميعا ونعتبرها اعتداء آخر يوجه اليناء والأدعاءُ البأطُل هو الذي كَانُ يُدعيه حسن تصرالله بأن الشهيد زيد هو من اطلق النار بدل أن يبــرئ نفــســه بالمقايضة ليرضخ لدكم الله عبسر محكمةً شرعيةً تُبتُ هذا الأمر، ونعتبرُ إن المسـؤول المبـاشــر عن دم اخـينا الشنميند زيد هو تصرائله وبعض حاشيته. (...) كما تعلن تمكسنا بخط الامــام القــمـيني الاصــيل. ونحـيي المقاومين الشرفاء ونؤيد قائد ثورة الجياع فضيلة الشيخ صبحي الطفيلي في حركته المطلبية دفاعاً عن لقمة عبيش اهلنا ورفع الظلم والصرمان

#### جثة في رياق

عثر امس على سميـر خالد ورور (٥١ عـاما) جثة قـرب مينى ثقوية الامام جواد في رياق – علي النهري، ونقلت جئته الى براد "مستنشف رياق" حيث سيتولى الطبيب الشرعي

#### قضية الإساءة الى القضاء

بيروت سعيد ميرزا تحقيقاته امس في قضية الاساءة الى سمعة القضاء، فاجرى مقابلة بين المدعى عليهما الموقوفين يوسف حمية وماجدة حرب وارجأ الجلسة الى غد الذميس لاجرا مقابلة بين حمية وعدد من الشمود.

زحلة - "الثهار": زحلة – "النمار":

تابع قــاضي التــحـقـيق الاول في

الدكتور فيحل داول تشريصها لتحديد لسباب الوفاة،

#### جريمة برج التمام في حلقة مفرغة

جريمة برج الدمام لا يزال الغموض يلفها والتحقيقات تدور في حلقة مفرغة رغم وجود قرينة قتيل هندي عرف اسمه هو تار ونكر سينغ الذي اصيب باربع رصاصات قلقلة ف صدره اطلقها عليه الشخص الذي لا يزال مجمولا والذي كان المندي لرداه بطعنات سكين عندما حاول مع ثلاثة أخرين سرقة الخزنة الحديد من داخل مكتب في المطعم في برمانا. وكان من المفترض سعيا الى كشف هوية هذا القتيل ان تعمد الاجمزة الامتية فور الجريمة الى اخذ صورة وجه القتيل وتعميمها على الصحف واجهزة الاعلام لنشرها والطلب الى الناس ابلاغهم عن هوية

بعلبك - "التمار": القتيل أذا عرفوه وهذا ما لم يحدث، والتحقيق في هذه الجريمة لا يزال يتنظر ردود الستنابات التي كان اصدرها قاض التحقيق واناب فيما الاجهزة الامأية لمواصلة التحريات توصلا الى كشف مويته وحش! ادعت فاطمة ح. ي. (٢١ عاما) ار

زوجما سليمان ۾ ي. (٣٧ عاما) اعتدى على ابنتهما القاصر ياسهين (٩ اعوام) وفض بكارتما ثم اقام معما علاقات جنسية متمادية. اوقف سليمان ولدى استجوابه

اعترف بالجريمة. فادعت عليه النيابة العامة في جبل لبنان بجناية اغتصاب قـاصـر سندا إلى احكام الهادة ٥٠٣ من قانون العقوبات وتقضي بالاشغال الشاقة حتى سيع سنواتً. واحالت الملف على قَاضي ٱلتحقيق في جبل لبنان فوزي ادهم الذي أستنجوب سليمان واصدر مذكرة بتوقيفه.

#### قضي صدما

صدمت سيارة مجمولة خليل رشيد الاسمر (٦٤ عاما) فيما كان يمارس رياضـــة المشي على طريق هُمُورُ رَحَلَةً. وقد نقل آلي مستشفى 🖟 تل شيدا حيث فارق الدياة، في حين

# فاعليات عكارية طالبت تكراراً بفتح تحقيقات

استمرت حتى مساء امس في احملا

الحرائق التي اتطعت دفعةً واحدة

وفي مناطق عسديدة، وتمكنت من

أخبأنها كلما قرابة السادسة مساء".

حرائق كبيرة كالاتي: ضمور الشوير،

بزبدين، القعقعور، عودين، القبيأت،

بحمدون، جوار الحوز، عين الزيتونة،

جب جنین، مفدوشة، عین تراز، دیر

كذلك، سجل اندلاع حريق اضافي

بين بلدتي بطرام وبتـــرومين فيّ

الكورة، وتُصديما في احراج الصنوبر

التأبعة لمشروع الشميد الدكتور

خليل سالم، مما ادى الى استراق اكثر من ٦٠ شجرة صنوبر وعدد من

اشجار الزيتون والكرمة. وعملت فرق

الدفاع المدني على اخماده بمساعدة

شكوك في عكار

بديعـة متصـور ان الدّمول مّا زالٌ

يخيم على المنطقة وابنائما بعد

الحرائق أامتشالية التي طاولتهاء

وآخرها حريق اليومين الماضيين في

وادي عـــودين الذي أتى على

مسأحات خضرآء أضافية ووسع شعاع

النسائر في شكل لم يسبق له

وفي ضــوء ذلك، بات العكاريون

على شب يقين ان هذه السرائق

مفتعلة ولم تتسبب بما العوامل الطبيعية، وخصوصاً بعدما طالب وزير

الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش

النبابة العامة التمييزية يوضع يدما

وفي هذا الاطار، قــــــال رئيس

مجلس البيئة" في القبيات أنطوان

ضاهر: "الصرائق عندنا مصدرها

الانسان، فثمة من يحرق عمداً أما

للاستيلاء على اراض اضافية واما

للتصرف بالاحراج الخاصة. ومناك

وسلال عديدة يعتمدها الفاعلون

مثل حرق المزروعات اليابسة أو

اضرام النار في مكبات للنفايات قريبة من الغابات".

واستفرب أتقصير القوى المعنية

في تدديد الاسباب المياشرة لاحتضار

على ملف الحرائق.

ومن مــراسلة "النمــلر" في عكار

القمر، كفرقطرة وشحيم.

وعسددت المناطق التي طاولتسهسا

شكوك المواطنين تزداد: ما سر الحرائق الجنونة؟

شويري أكد أنها مفتعلة واتهم أصحاب المشاحر

هذا ما خَلَطْتُهُ نَكْبُهُ الْمُراكُقُ فِي أَمْرَاجُ الْقَبِياتُ.

الاخضر"، لافتأ الى "أن أي تعقيق حتى اليوم لم يفتح لتحديد المسؤوليات والقبض على الفاعلين، رغم مطالباتنا المتكررة، ولا نريد ان نصدق ان ثمة نيات مبيَّتة القضا

على الثروة الحرجية". اضاف: "اذا كانت الدولة عاجزة كما تدعي عن شراء طائرات خاصةً، فلتبدأ بوضع نقاط مراقية تابتة داذل الاحراج لاتقاء شر الحرائق قبل ان توسع انتشارها. ويمكن ان تستعين بمتطوعين للعمل في هذه النقاط بالتنسيق مع مأموري الاحراج والدفاع

اجمزة متطورة وحديثة تسرع عمليات المكافحة" شاكراً لعناصره "الجمود الدؤوبة التي يبذلونها". ودعا رئيس بلنية عندقت جوزف وسي الى "حسم ازمة الدرائق قضَّائياً"، مؤكداً "أن الدريق الأخير بدأ من نقطتين متباعدتين داخل

رئيس دائرة التنمية الريفية في

مصلحة الزراعة في الشمال علوي

كسار اطلّع على ما خلفته الدرائق من

اضرار في غابات وادي عودين برفقة النبير الفرنسي ديدييه دومي، مقدراً

المسلَّماتُ المدَّروقَـةُ بأكثرُ من ١٠٠ أ

هكتار. لكنه فضّلُ التريثُ في تعديد اسبابها، في انتظار التحقيقات التي

وتحدث عن تقرير يعده ويتضمن

بالتفاصيل حجم المسادات المتضررة

القَبِيات صبري عبدو بـ"ان يضع القضاء بده على هذه المسألة ويجري

التحقيقات اللازمة لتحديد الاسباب

وأسُف لـ"افتقار الدفاع المدني الى

المقيقية لهذه المجزرة البيئية".

الغلبة في الوقت عينه، وهذا ما يثير الشكوك". وقال: "لا يمكننا السكوت عن هذا التخريب الذي يطاول بيئتنا، وعلى الدولة ان تتحمل كامل مسؤولياتها بعد التقصير الفادح الذي اظمرته".

### "اللجنة الفرنسية – اللبنانية للبيئة" تواصل درس مشكلة النفايات

بلفور أوليفييه فريرو. والتقى اعضاه اللبنائية لُحماية البيئة" لبنان خلال الوفَّد عَدداً من مُمثلُي الرابطات في شمال لبنان، إضافة الى مسؤولين في الشمر الجاري، ويلتقى وزير البيئة اكرم شهيب ورؤساء المجالس البلدية مقدمهم شهيب ووزير الثىقافأ واعضاعها في منطقتي بشري وجبيل للتعرف على الداجات البيئية لهاتين والتعليم العالي فوزي حبيش. ويشار الى أن اللَّجنة رابطة فرنسية انشئت أخيراً بفية المساممة في أيجاد المنطقتين واستكمال التحرك الذي طول للمشكلات البيلية في لبنان، ومي تتلقى دعم "تجسمع المسداقية الفِّرنسية - اللبناتية أ في مجلس

كانت بُدأتُه اللجنة في ايار الماضيُّ، عندما زارت بعثة منما بيروت واطلعت على مشكلة النفايات في شمال لبنان من بشري الى طرابلس. ترأس الوفـد الاول الاسـتــاذ في جامعة لُومانُ الفرنسَيّة انطوان خاطرٌ وضم نائب محدير "منظمـة العـمـال المعلوقين" مارك ماسكوي والمدير

الشيوخ الفرنسي، وستركز في زيارتما الثانية على تأميل عناصر لبنانية ممتمة بالخنمات العامة، بالتنسيق مع البلديات ووزارة البيثة ومجلس الاتماء والاعمار والساأرة العام لوزارة الاشغال في مُقاطعة الفرنسية في بيروت.

#### حوار مفتوح حول البيئة

تتشرف اللحنة الثقافية في الكولينا كونترى كلوب بدعوتكم للمشاركة في الحوار مع وزير البينة السيد أكرم شهيب

يوم الاتنين ١٧ آب ١٩٩٨ في تمام الساعة السابعة مساء" في

مركز البادي في الرابيه

النيجيري أومودياكبي دارليتغتون

ويلعب اتترناسي ونالي ميلانو

الإيطالي ضد سكونتو ريَّفا ٱللاتفي في

غياب مملجمه البرازيلي رونالدو آلذي لا يزال في اجهازةً فَي البُسُرازيلُ منذُّ انتهاء مساريات كناس العالم في

فرنسا، وهو سيعود الى ليطاليا أولذُر

الشمر الجاري ليبدأ الاستعداد للدوري

الإيطالي الَّتِي ينطلق في ١٢ أُبِّد

كنلك يغيب عن الفريق الإيطالي

مدافعه الارجنتيني خافيير زائيتي الموقـوف لنيله بطأقـة صـقـراء ثانيـة

خلال المباراة ضد لازيو الايطالي في

نمائى كأسّ الاتماد الأوروبي في أيار

الماضيّ، والقُرنسي يوريّ دجوركليف الذي سيعود الى ميالانو في الايام

القريبة. وفي ظل غياب النجوم يبدو

المهلجمان الجحيدان اتدريا بيرلو

ونيكولا فنتولا في وضع جيد لقيادة خط المجوم الى جانب المخضرم

روبرتو بلجيو الذي ظهر بشكل جيد

فنلندا ليلعب ضد هـجـك هاسنكي.

افسس، بروج (بلجيكا).

اللكاسلودز (بولونيا).

زوريخ (سويسرا).

سيارتاك موسكو (روسيا).

كرواتيا زغرب (كرواتيا).

براغ (الجممورية التشيكية).

سكونتو ريفا (لاتفياً).

وهنأ البرنامج ونذكر اولا القريق

روزئبـــورغ تروندمايم (نروج) -

مانشستر يونايته (انكلترا) –

ليـتكس لوفـيـتش (بلفــاريا) –

غلطة سراي (تركيا) – غراسموبرز

السلتيك غلاسغو (اسكوتلندا) –

ٌمُّارِيبُور ٌتِياتُائِيتُشُ (سلوفينِيا) -بيلسفي. ايندموِفن (مولندا).

لَفْيْسِي. كُوسِيتَشِيّ (سُلوفاكيا) يرونديي (الطامارك).

أتترناسيونالي ميلانو (ايطاليا)

اولمبياكوس بيرايوس (اليونان) –

بُنفُنكا لَشبونة (البرتفال) – بيتار

نينام و تبيليسي (جورجيا)

هـج ك. هلسنكي (فئلندا) – مـتـز

بايرن ميونيخ (المانيا) -- اوبيليتش

شتورم غراتس (النمس

شتيوا بوخارست (رومائيا)

وتقام مباريات الاياب في ٢٦ آب.

فاندرلي لوكسمبورجو

مدرباً للبرازيل

دينامو كييف (اوكرانيا) – سبارتا

#### اليوم ذهاب الدور التمهيدي الثاني من كأس أوروبا

### مانشستر يونايتد وانترميلانو وايندهوفن وبايرن ميونيخ أمام التجربة

قطع الرينجرز الاسكوتاندي نصف الطريق ندــو الدور الاول من كــاس الاثعاد الاوروبي لكرة القدم بفوزه على باوك سالونيك اليونائي ٢-٠ (الشوط اللول ٠٠٠) في المباراة التي اجريت بينه ما على ملعب "طيبروكس" في غُلَاسِعُو وحضرها ٤٥ الف متغرج في نَمَابُ الْدُورِ التَّمَمِيدِي الثَّانِي. وسَجِلُ ني النقيقتين ٥٥ و١٨.

🕏 في بلغــراد وامـــام ٢٥ الف متفرج، حقق تشرفينا زفيزدا بلغراد البوغوسلافي فوزا صعبا على روتور فولفوغراد الروسي ١–١ (الشوط الاول ٠-٠). سجل داليبور سكوريتش اصابة السبق للفريق البضيف في الدقيقة ٦٠ من ضربة جزاء "بنائتي"، وعلَّال فيتالي أبرامونَّف لَلْفُرِيقَ الضَّيفُ فِي الدَّقِيقَةُ ٢٢، قَبْلُ ان يسجل بيريكا اوغنيينوفيتش اصابة الفوز أتشرفينا زفيردا في الدقيقة ٩٠ من ضربة جزاء "بنالتر

قات

والمعاصور

والمستعملين فكت

تره المساعل أني

د استان سند استان د استان سند

عاهن تعيراني

J. 31.11

ـــ د ــ تدنز

. حسن شهرت

ه للبيئة

تفايات

ر بي رنسون --

لمنتج الاعطعة في

دانده الوالصطائرة

. ـ . . . د

----

ا مسيمه دي ا

المستدورات

ب المستن المستقانا مستند في مثار

\_\_ وسنتركوفه

، سن ماهيل علم

المسان للله

سندا وورادة البا

بلعطاء لمساء

. حــوالات

3 ---

متفرجا، فاز فرنسفاروش البجري على أيك الينا لليوناني ٤-١ (الشوط الاول آ-٠). سجل للَّفَاكَرُ رَيْنُونَ سَلِيـمِي وميكلوس اندف اي وأيليك نيالاش واوتو فينش في الدقائق ١٠ و٢٩ و٥٥ و٨٣، والضَّاسر تايميستو تَيكولاينديس وتلفين سيبوي في

🗣 في أوسييك، فارّ اوسييك بيتار كربان وماريو بريسك ويوريكا وللناسر كلايس في الدنيقة ٨٠. 🗣 في ايكيرين، خسر جرمينال

طرابزون سبور (ترکیا) ۱ غالاتي (رومانيا) • وستيفان فولف وفراقك اُوسییک (کرولائیاً) آآ– اندرلیکت (بلجیکا) ۱

تشرفينا زفيردا بلغراد

دینامو موسکو (روسیا) ۱ هايدوك سبليت (يوغوسالفيا) ١-مالمو (انسوج) (

سيغما اولوموك (الجممورية التـشـيكيـة) ٢- كـيلمــارنوك

– الخبيس، افسيّ. زوريغ (ســويســرا) – شاختيور دونتسك (اوكراتيا). كأس انترتوتو خسر اسفي. سالزيورغ التمسوي

لمام فالنسيا الاسباني ٠-٠ (الشوطُ

متفرج، فاز فيردر بريمن الالماني على فُويِفُونِيناً نَوْفَي سَادَ الْيَوْغُوسُلافي (-- (الشوط الاول -- ) سجلها ديتر فراي في الدقيقة ٧٥.

على روش شـورزوف البـولوني ١–٠٠ (الشوط الاول ١–٠) سجلها الروسي أيغور ۗ كوليفُاتُوف في الدقيقة £2ًــُــ كأس أوروبا

تقام أليوم مباريات الذماب للذور التمهيدي أثثاني وآلتي تشارك فيهأ اللعب في الدور التمهيدي الاول.

الشركبات آلراعينة وحقوق آلنقل التلفزيوني،

دورة مانهاتن بيتش سحقت الرومانية أيرينا سبيرليا المصنفة سادسة ونافستها الصينية فلَقَعْ لِي ٢-٠، ٢-٦ في الدور الأول من دورة اكورا كلاسيك الاميركية الدوليَّة للسَّيحات آلتي تقَـلُم في مانماتن بيتش، كاليفورنيا والبالفة قيمة جواكرها ٤٥٠ الف دولار. وكاتت سييرليا المصنفة حادية عشرة فِّي العالم، فَأَرْت على فَاتَعَ لِّي ٧-٥، أ-٢ في اللقاء الوحيد الذي جمعهما مندُ احترافهما في دورة انديان ويلز، كاليفورنيا قبل خمسة أشمرء وفازت للنمسوية بربارة باولوس على اليابانية ناوكو ساواماتسو ٣-٦، ٢-٢، ٦-٢، واليابانية أي سوغييلما على الفرنسية أن – غايلٌ سيدو ٦-٤، ٦-٦، والاسبانية ماغي سيرنا على التادلاندية تامارين تاقاسوغارن ٦-٧ (٥-٧)، ٧-٥، ٢-١، والفرنسية

جولي الار – ديكوجيس على الاميركية کمبرلی ہو T-1، T-3. وجنبت القرعة الممنفات الاربع الاولْيــات اللعب في الدور الاول وهن السويسرية مارتينا هينغيس والامياركيلة ليندساي دافبنورت والاسبانية أراتتشا سانشيز فيكاريو والاميركية مونيكا سيليش بطلة الدورة أربع مرات أخرها العام العاض. دورة بوسطن

🖚 فــى الــدور الاول مــن دورة "كأس بوسطن" الإمبركية النولية للسيندات التي تقيلم في ولسلي، مساتشوستس، فازت الأميركية كورينا موراريو المصنفة ثابنة على الياباية ميمو سايكي ٦-١، ٦-١، والزيمبابوياتية كسارا بلاك على النمسوية سيلفيا بليشكه ٧-٢ (٧-٥)، ٣-٦، ٦-١، والتليوانية شي – تينغ وانغ على التشيكيــة سـأندوا كَلِينُوفًا ٢-٠٠، ٢-٠، والتفريقية الجنوبيــة مــاريـان دو ســـوارث على البريطانية سمانتا سميث أ-١، ١-٢، ١-٢.

🕏 في براغ وأمام (٣٥٢ متغرجاً، (ترکیا) ۰ سحق شُلافياً براغ التشيكي أتُتر براتيسلافا السلوفاكي ٤-- (الشوط الأولَ ١-٠) سجلها روبرت فاغنر (٢)

(روسیا) ۱ فرنسفاروش (المجر) ٤– أيك اثينا (اليونان) ٢

سیرفیت جنیف (سویسرا) ٤ ارفیش دا سیا – بیتش

### مباراتها الأولى بطلة للعالم وبادارة لومير

### ١٩ آب فرنسا - النمسا في فيينا

ثلاث مرات وكأس فرنسا مرتين مع أختار المدرب الجحيد للمتتخب بوردو ما بين ١٩٨٤ و١٩٨٧. الفرنسي، حامل كأس العالم لكرة القدم، روجيه لومير ١٨ لاعبا للمبارأة واللاعبون الله ممر الدولية الودية مع النمسا المقررة الاربعياء 14 أب في فيينا في اطار -- حارسا المرمى: فابيان بارتيخ (مونلكو)، ليونيل لوتيزي (متز). - المدافعون، فنسأن كاتديلا (آ. أستعداد الفريقين لتصفيات بطولة الامم الاوروبية الـ( التي تُستضيف مولندا وبلجيكا لدوارما النمالية سنة أس. رومنا، أيطالينا)، ألان غنومنا (باریس سان جیرمان)، کرپستیان كارمبو (ريال مدريد، اسبانيا)، فرانك لويوف (تشلسي، آنكلترا)، بيكسانت

وضم لومير لاعبين جديدين من فريق لنس بطّل الدوري في الموسم العاضي، هما ساعد الدفاع فريديريك ىيمو والمهلجم طوني فيريل. ويذكر اتمأ المبأراة الاولى لفرنسا منذ قُـوزُها بكأس العالم الـ١ أ في ١٢ تموز الماضي أقر تغلبها في المباراة النمائية على البرازيل ٢-٠٠ كما أتها مباراتها الاولى بلدارة لومير. من جمة لذرى، لقتار لومير ساعد دفاع بوردو السابق رينيه جيرار ليكون مساعده. وكان جيرار خاص سبع

 المهاجمون: تيـيـري هنري (مونلكو)، ليليان لاسلاند (بوردو)، فلوريان موريس وروبيسر بيسريس

مواطئة مارتسيو مارتيالي ١-٠١، ٣-

ليــزارازو (بايرن ميــونيخ، آلمانيــا)،

(بارما، أيطاليا)، فَرينيريك نيمو

(لنس)، ميمييه ميشان وزين المين

زيدان (جوفئتوس، ليطاليـا)، يوري

تجوركاييف (انترناسيونالي ميلانو،

سواعد الدفاع، الان بوغوصیان

ليليان تورام (بارما، أيطالياً).

#### الدورات الدولية في كرة المضرب مایسون، سان مارینو، مانهاتن بیتش، بوسطن

حقق الاسباني اليكس كوريتيا البصنف تاسعا فوزا صعبا على خسر البرازيلي فرئلادو ميليفيني المصنف خلمسا لملم الاسبائي فرناندو <u>في تشنتي</u> ٦-٠٠ غ-١، ١٠-٢، الاميركي اليكس اويرأين ٦-٢، ٦-٧ والاسباني خوأيان الوئسو المصنف (٧-٣)، ٧-١ (٩-٧) في ساعـــتين وُنصفُ ساعــة في الدُّور الاول من بطولة الجمعيـة العالمية الاعبين ادسا أمام موأطنه خوان البرت فيلوكا ٢-٤، ٤-٢، ٢-٧ (٥-٧). وفاز الاسباني خافيير سأنشيز على المحترفين لكرة المضرب التي تقام في الايطالي ببيترو الجيليني ١-٤، ١-١، مايسُونَ، اومَايو في الولايات المتُحدَّة والبالغة قيمة جوائزها ٢,٤٥ مليوني وَالْاسَبِّةَيْ يَأْكُوبُو دَيَّارُ عَلَى مُواطِئهُ الْبِسَبِّةِي يَأْكُوبُو دَيَّارُ عَلَى مُواطِئهُ الْبِسَرِّت بِورتاس ٢-٢، ٢-٢، والاكوادوري لويس موريخون على

وهي المساراة الاولى لكوريت ي المصنف ثلقي عشر في العالم، على الملاعب الصلبــة منذ اذار الملضي، والاولى على الملاعب المختلفة منذ ثلاثة اسابيع امضاها على الشاطئ في برشلونة. وصرح على الاثر، "بعد ١٠ يوما من الراحة، يبدو الامر صعبا في وبلت الاسباني البرتو بيراستيغوي

الممنّف ثالث عشر أول ممنف يخرج من الدورة بخسارته أمام الاميـركي جيف تارانفو ٥-٧، ٢-٢. وفاز الاسباني البرت كوستا المِصَنفُ ثلثي عَـشَـرُ عَلَى الْفُـرنسي سيباستيان غروجان ١-٢، ٢-٤، ٢-د، والقرنس سيدريك بيولين المصنف سيلاس عيشير على الباراغواياتي رامون دافادو ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٣، والالماني طومي هاس على الاميركي جيم كورير ٧-٦ (٧-٢)، ٧-٢ (٧-٥)، والاسيسركي جان -مَايِّكُلُّ عَامِيلُ عَلَى الْقُرِنْسِيِّ الْوَلِيفَيِيهُ دوليـــــر ٢-١، ٢-٢، والاســوجي توماس يوهانسون على الزيمبابوياتي وليسن بسلاك ٧-٦ (٧-٣)، ٧-٥،

والاسبوجي مباغنوس لارسبون على الإيطالي جياتلوكا بوتزي ٦-٤، ٧-٥، والاميركي فينس سبانيا على مواطنه باستين غاولستوب ٢-٢، ٧-٢ (٠١٠)، ٢-٢، والمسولندي يان سيميرينك على مواطنه سينغ شألكن (-7، 1-(، ۷-7 (۲-۲)، والفرنسي غيوم رو على النمسوي فوافغالغ شرائتس ٧-٦ (٧-٥)، ٥-٧، ٦-٤، والميركي تود مارتن على الفرنسي فالبريس سائت ورو ٦-(، ٢-٤، والتبشيكي دانيال فكاشيك على الاوسترالي جاسون ستولتنبرغ ٢-٢، (A-) .) T-Y : T-T

ويشارك في الدورة، وهي أحسدي الدورات الكبـرى التـسع، المصنفـون العشرة الاولال في العالم باستثناء البريطاني غريغ روسيدسكي البمنف سلاساً والذي يعلني اصابة، ويبدأ الميركي بيت سامبراس المصنف اول دفاعه عن لقبه اليوم مع العلم أنه تراجع في الثحة التصنيف العالمي الى المركدر الثباتي خلف التحسياباتي

مارتشيلو ريوس. دورة سان مارينو درة سان مارينو الله مستقط مصنفان في الدور الاول من دورة سان مارينو الدولية البالغة قييمة جـولازما ٢٠٠ الف دولار، اذ

ـولــده (نــروج) ٠٠ـ

سى اس الداً صوفياً (بلغاريا) •

غوتبورغ (اسوج) ٢- فنربخشة

مورا (سلوفينيا) ٠- سيلكبورغ

الرينجـرز (اسكوتلندا) ٢- باوك

سالونَيْكُ (اليُونَانِ) • ُ سلافيا براغ (الجمهورية التشيكية)

بران برغن (تروج) ١- زالفيـريس

فيشلا كراكوف (بولونيـا) ٥–

فسأيله (الدانمارك) -- اوتيلول

مأبويلٌ تل ابيب (اسرائيل) ١-

اومونيا نيقوسيا (قبرص) ٢- رابيد

بولونيا فرصوفيا (بولونيا) ٠٠

3- ئتر براتيسلافا (ساوفاكيا)

فيلتبوس (ليتوانيا)

سترومسفودست (نروج) •

فيينا (النمسا)ا

فهبهاسفاس

غراتس (النمسا) •

ولوبوس كــوزيل وديــري سكالًا في المقائق ٢٣ و٩٠ و٥٥ و٧٢. الكرواتيّ علّى الدرليكت الْبِلْجُيكيّ آ– ( (الشوط الاول (–-). سجل الفائز فراتيس في المقائق ٢٩ و٥٤ و١٨،

ايكيرين البلجيكي امام سيرفيت جنيف السويسري (-٤ (الشوط الاول ٠-٢)، سجل الفاسر كورت مورهاي في الدقيقة ٨٥، وللفائز الكُسُندُّر رأَي (1) والاولى من ُ ضـربةٌ جزاء "بنائتي" وستيفان فولف وفرائك دوريكس في الدقائق ٢١ و٥١ و٢٦

وهنا التسائج وننكر اولا الضريق

(يوغوسلافيا) ٢- روتور فولغوغراد

جرمينال ليكيرين (بلجيكا) (~

الاولُ ٠-٢) في المبارَّاة التي اجريت بينهما في سالزبورغ وحضرها ٤٥٠٠ متفرج في نهاب الدور النامس من كـأسُ "اقتّـرتوتو". وسَـجل اصـابتي المبارأة ميغيل انفولو والاسوجي سُتينُفان شَفْأَتْرَ فِي ٱلْدُقِّيقَتِينٌ أَأْ

🤏 في بولونيا، فأز بولونيا الإيطالي

وفي كــأس اوروباً لُابطال الدوري، الفرق الكبيرة بعدما جنبتها القرعة ومن هذه الفرق ماتشستر يونايتد الانكليـزي وانتـرناسـيـونالي مـيـلانو الايطالي وبياسفي ايندمونن المولندي وبأيرن ميونيخ الالماني

هيروشالايم (اسرائيل). اتلتيكو بلباو (اسبانيا). وكلماً اخفُقتُ فَيُ لحرازَ بطُولَةُ الدوريُّ في بلادما، لكنما شاركت في كأس (فرنساً)۔ أوروبا لاحتلالها المركز الثاني. ومع ان الْفُرَق الخاسيرة في هذاً الدور لن تخرج كليا من المسابقات الاوروبية اذ بلغراد (يوغوسلافيا). ستشارك في الدور الاول من كأس اوجيشت بونايست (المجر). الاتداد الاوروبي، الا أنه يممما الوصول بالكينايكوس (اليونان). الماليــــة التي يجنيـــمـــا النادي من

> ولم يُجِّد الكثير من الفرق الوقت للكافي للوقوف على مستوى لاعبيه، ذلك أن بطولات الدوري لم تبدأ في دول بأرزة عنة، الأمر الذي سيجعل الإيطالي عمر كامبوريزي آ-ع، آ-ع، مهمته أصعب املم فرق ليس لديها والأرجتتيني مارياتو هود على الروماني الدريه باقل ٢-١، ٢-٢، والايطالي شيء تخسره. وقال اوتمار ميتسفيلد فينتشنزو سانتو بادري على الروسيّ مارات سافين ٢-١، ٢-٠٠، والايطالي المدرب الجديد لبايرن ميونيخ الذي ستضيف اوبيليتش بلغراد طفيدي ساتفينيتي المصنف ثامنا على اليوغوسلافي على الماعب الاواميي في ميونيخ: "علينا ان تتامل لدوري لابطال. أول اختبار حقيقي سيكون ضد اوبيليتش ومي مباراة صعبة لأتنا

نعرف القليل عن خصومنا". ُ وَكَانِ بِآيِرِنِ مِيونِيخُ الذي فشل في التـأمل مباشرة لدوري الابطال بعـد فسسارته بطولة الدوري امصلسة كايزرسلاوترن، أستعد تلمباراة بسحقه ميررسـرس. في افعي. شـــوتفــارت ٤–٠ في الميـــاراة النهـــلايــة لكأس الدوري الألمانية السبت الماضي. ومنّ المتوّقعُ لن يشرك ميتسفيلد الذي قياد بوروشياً دورتموند الى احراز كاس الإبطال عام ١٩٩٦، التشكيلة نفسها التي تغلبت على شــــوتفــارت والتي ستضم اللاعب الجديد ستيفان ليفنبرغ الذي اعيد الى البلاد خَالالُ كَأْسُ العـــَّالم ١٩٩٤ في الولايات المتـحــــة لتوجيمه اشارات بنيئة الى المشجعين الالمان، في دور مسانع الالعساب. ولا يبدو للفريق اليوغوسلافي في وضع جيد اذ اقال مدربه دراغان اوكوكا قبل ايلم ترفضه اشراك لأعبين من

الصف الثاني في مبارلة في الدوري العملي قبل لقاء بليرن ميونيخ، كما يفيب عنه ثلاثة لاعبين اساسيين بسبب الاعادة ويعاني مانشستر يونايتد الانكليزي ليضاً صعوبات في اخْتيار تشكياتُهُ قبل مباراته وال كساس. أودر البولوني على ملعب "لولد تـرافـــورد" في

توماش لينارت وساعد الدفاع

في ميارياته الاربع الاولى في الموسم ماتشستر. وكان مانشستر يونايتد خصر ٠-٢ امام الارستال الاد أعلن الاتحاد الكرواتي لكرة الماشي في مباراة "الدرع الخيرية" التي القسدم أمس أن مسدرب أأمثتسخب ميروسلاف بلازيفيتش وافق على تســـبُق أنطلاق الدوري الأنكليـــزي للمــوسم الجــديد. وقـــال مــدربه تمديد عقده لاربع سنولت، مشيراً للى ان ألعـقـد الجُـديد سيــوقع مطلع الاسكوتلندي اليكس فيبرغيسون الاسبوع المقبل. السنا في جموزيتنا الكلملة وتأمل أن وكلَّن بلازيفيتش (٦٣ عاماً) تولى يكون (ألَّ أَكُ اسُ) كَذَلُكُ "، ولُم يلعب تدريب المنشذب قبل اربع سنوات اللكناس لودز في الدوري البسولوثي وقساده الى الدور ربع النمسائي من الاسبوع الماضي مثل معظم الفرق بطولة الامم الاوروبيية العاشرة عام بسبب الخلاف بين الاتحاد البولوثي ١٩٩٦ في الكلتــرا، والى احـــتــلال المركز الثالث في كأس العام الـ ١٦ والحكومــة البــولوليــة والذي تدخلُّ الاتعاد الدولي لكرة القدم "الفيفــا" في فرنسا الشهر الماشي في لطه، ويضيب عن صفوف المدافع

في قرنسا.

وكان لوكسميورجو مدرب فريق كورينثيانس دالياً والذي لعب مدافعاً

في مسيرته الرياضية من غير ان يبلغ

المُّستَّوَى الدولي، صنع اسمه منذ تحول الى التدريب وحقق نباحاً كبيراً

في السنوات الاخيرة، اذ قاد بالميراس

لى لحراز بطولة ولاية سكن بأولو

باوليستا للاث مرات وبطولة الدوري

البرازيلي مرتين منذ عام ١٩٩٢، قبلُ

لن ينتقل آلى كورينثيانس الذي فاز

مشاركته الاولى. -

#### نهائى الدورة الثالثة لكأس النخبة ١٩٩٨

#### الليلة النجمة – الصفاء في المدينة الرياضية

التي أجريت الخميس ١٩٩٨/٧/٣٠ .1994 9 1997

> في المباريات الوَّدية وقد يخوض مباراته الرسمية الاولى مع الانتر، علماً ان المباراة ستقام على ملعب "غاريبالدي" في بيرًا بدلاً من ميلانو للافساح في العجال أمشجعي الانتر في وسط ليطاليا لمشاهدة فريقهم. وينتـــقل بياس.في. ايندموفن المولندي الى سلوفينيا ليلعب ضد ماريبُور تَّياتاتيتش، في حين يستقبل ينفيكا البرتغالي بيتار هيروشالايم ويوأجه السلتيك الاسكوتاندي مباراة صعبة ضد كرواتيا رغرب الكرواتي، في حين يستـقبل غلطة سرلُي لَّاتركِي غَـراسـهـويرزُّ زوريخ السويسري، وينتقل متز الفرنسي الى

ملعب المدينة الرياضية في المباراة النمائية الدورة الثلاثة لكأس النخبة ١٩٩٨ في كرة القدم. ويقود المباراة التي ينتظر أن تعظى باهتـــمــام هماهيري واسع طاقم حكام محلى وهي المباراة الأولى تدرى على هذا الملعب منذ اختتام الدورة الرياضية العربية الثامنة التي استضافها لبنان بين ١٢ تموز و٢٧ منه ١٩٩٧. والطريف أن مباراة الفريقين مساء

اليوم ستكون اعادة لمبارآة الافتتاح على ملعب بلدية يرج حمود واسخرت عن فـوز النجـهـة ٢-٠٠ وهي المرة الاولى يخفق الانصار في بلوغ المباراة النمائية للمسابقة التي وصل النجمة والاتصار الى مباراتيها النمائيتين علمي

النَّمَائيَّةَ يَفُورُهُ فِي الْدُورُ الْأُولُ (المجموعة الأولى) على الصفة ٢--النميس ١٩٨/٧/٣٠ على ملعب بلدية برج حمود سجلهما واثل نزهة ومدافع الصفاء حمزة هادي محسن خطأ في مرمى فريقه في الْنقيقتين ٥٢ و ٨٠، وعلى المومنمن ١-١ على الملعب عينه الاثنين ١٩٩٨/٨/٢ (الشوط الاول ١–٠). سجل للنجمة أرمين صنميان وحسرة ناصر في للْمُقَيِّقَةَ (٦ (الْمَجْمُوعَةَ الْاولَى). وفي الدور نصف النهائي تعادل النجمة والأنصار ايجابًا (-1 السبت رُ ١٩٩٨/٨/٨ في برج حمود قبل لن يصعد النجمة الى المباراة النجائية

اما للصفاء، فوصل الى المياراة

اصابات الصفاء كل من وليد دحروج (٢) في الدقيقتين ٢١ و٢٧ وعصام كتب على حميدي صقر: يلتقي الساعة ٨,٢٠ مساء اليوم الاربعاء فريقا النجمة والصفاء على موسى (الذي لن يشارك في المباراة اليُومُ بَسِيبٌ طُرِدَهُ في مبارًاهُ الْدُورِ نصف النمائي امام التضامن صور) وعلي واصف محمد وعلى قبصاص بُراسَّـهُ في النقــلاق عَ٦ و ٧٠ و٨٢. وفي الدور تصف النمائي فأز الصفاء على التـضـامن صـور ٢-٠ الاحـد

واحمد النعمائي في الدقيقتين ( أ أ وينكر لن مباراة لليوم هي الرابعة بين النجمة والصفاء في أقل من عشرة اشُهر، في نَهاب الدوّري العام الـ٣٨ موسم ١٩٩٧ – ١٩٩٨ أَلْتَقَيا الاحد ۱۹۹۷/۱۰/۲۲ في برج حـــود واسـفـر لقاؤهما الذي قاده الحكم للدولي طُلال صَالح عن فُورَ النجمةُ ٢ٍ-٠. (الشوط الاول ٢-٠) سجلهما استود المربي المستود المربي المستود المربي منه المربي المستود المربي ال

مكنا وصلا وقد وصل النجمة الى العباراة

فسربات الترجيع ٢-٥ (٧-٢ بالمجموع العام). النمائية اثر خسارته في الدور الاول ٠-٠ أَفْتَتَأَمَا أَمِلُمُ الْنَجِّمَةُ، قَبِلُ أَنْ يفور ٥-٦ على الهـومنمن السـبت ١٩٩٨/٨/١ في برج حمود. سجل

أواخسر تموز الماضي والتي انتسهت نجماوية ايضا باصابتين تظيفتين. وكفة النجمة تبدو ارجح ومباراة اليوم قد تكون "للبروفة" الأخيرة للنجمة قبل مُبْاراته والموردة السوداتي الاربعاء المقبل في افتتاح دورة كأس الكؤوس العربية التاسعة التي ينظمها الاتحاد العربي لكرة القدم ويُستضيف النجمة نصائياتها بين ١٩ آب و٣٠ منه على ملعبي المدينة الرياضية وبيروت البلدي.

الافتتاحية تدورة كأس النخبة الثالثة

١٩٩٨/٨/٩ سَجلهما وليد بحروج

البلدى تحت الاضواء واسفر لقاؤهما

#### الذى قائه الدكم السوري الدولي اسامة الشامي عن فوز النَّجْمة ٢–٠ (الشوط الاولُّ ٣–٠) سُجِلُما والأل نزهة برأسه وآرمين صميان وعبد الحميد كركي ووائل نزهة برأسه ونزهة "هاتريك" ولتيرا على كاظم في النقائق ؟ ولا و١٩ و٩٩ و٨٥ أما المباراة الثالثة فكاتت المباراة

### أجهزة جديدة لمنتخبات كرة القدم وانتخابات للجنة عليا جديدة للاتحاد

قررت اللجنة العليبا للإنجاد اللبناني لكرة القدم في جلستها الاسبوعية، دعوةً الجمعية العمومية للاتحاد آلى عقد جاستين علاية وغير علاية الإحد ١٠ آب في قاعة "الدوم" في فندق "السمراند"، الآولى الساعة ١٠٠٠٠ صباحا لتلاوة البياتين الإداري والمثلي عن مــوسم 1997 – 1994 ومناقشتهما، والثانية الساعة ١٢,٠٠ ظهرا، الانتخاب لجنة عليا ٢٠٠٢. وتقبل طلبات الترشيح لعضوية اللجنة العليا حتى موعد اقصاه ٢٢ آب

لدى الإمانة العلمة الاتحاد واعادت تشكيل الاجمازة قفنية للمنتخبات للوطنية كالاتيء – المنتخب الوطني: يوسف برجلوي مديرا للمنتخب محمود سعد مديرا فنيأه جمال القطيب مدرياء جهاد محجوب مدريا لحراس المرمىء محمود حمود مدريا

التجهيزات -- المتتــذب الاولمبي: محـمود سعـد مديرا فتياء فؤاد بلهوان اطرياء سمير سعد ومحمود حمود مدريين، محمد شريف مدريا لدراس المرمى، عبد الحكيم حرب مسؤولا التجميزات. – منتخب الشباب ومنتخب الناشئين. برلم براهام مديرا فنياً، حسن شغري لالريا، مـازن مـروة واسـلمـة فـرج الله

مندبين، رياض مراد منديا لصراس المرمى، لصمد فخر الدين منسؤولا والفت يعثة منتخب لبنان الوطني الى ارمينيا لملاقاة منتخبها الوطني من ١٨ شخصا بين اداري ومدرب ولاعب كالاتي ارتين مارغاروسيان رئيسا البعثة، يوسف برجاوي منيرا للمتخب، محمود سعد مديرا فتياء همبارسوم ميساكيان

#### ادارياء جماد محجوب محربا لحراس للمرمىء عبث المكيم حبرب منسؤولا اليوم افتتاح الفروسية العسكرية

فالنرئي لوكسمبورجو لدى اعلان تعينه أمس ئي ريو دو جانيرو. (ا ف ب تيليفوتو) الثلثة بعد ظهر اليوم، تفتتح في مرمح عين آلاتصاد البرازيلي لكرة القدم فاندرلّي لوكسمبُورُجُّو (٤٦ عاماً) مدرباً للمنتخب البرازيلي خلفاً لماريو ميل لدود وتنظمها بعثة لبنان الى المجلس الدولى للرياضة المسكرية بالتساون مع زاغالو الذي اقيل قبل أسبوعين بعدما الالحاد اللبتقي للغروسية وتشارك فيما تسع دول عربية وأجلية. وتجرى المسابقة الاولى الساعة الرابعة، تعرض لاتتقائات كثيرة آثر خسارة فريقه أمام فرنسا ٣٠٠ في نهائي تليها مسابقة كأس ألام بعد ظهر غد كأُس العلام الـ ١٦ الشهر الماضيّ النميس، وتختتم البطولة بمسابقة الجالازة

الكبرى السبت بطولة كرة اليد

تقلم مساه اليوم على ملعب الصعلقة المرطة الاولى من بطولة لبنان في كرة السد للشباب وتتضمن مباراتين، الساعة ٥٫٣٠ موليناي بيتش – المحلقة، الساعة ٢٠٠٠ مون لاسال - الشباب طرة صيدا.

### سلة المقعدين

تجرى مباراة في كرة السلة للمقصيين لساعة الفليسة بعد ظهر غد الفعيس على ملعب نادي لده جبيل، بين المنتخب الإردنى وجمعية لصدقه العقعنين طرابلس

#### الكرة الشاطئية

وملت للى تونس بعثة نادي الشبيبة البوشرية للسينات المشاركة في نورة تونس الدولية الكرة الشاطئة ويدون سريي مسلمان ويدون الفريق اللفائي خمس مباريات في المجموعة الثالية مع فرق من سويسرا ومواندا وفرنسا والجزائر والعفرب.



وارطآن غازاريان، وليد دحروج، محمد ناصر، هيثم زين، عبدالله الصمعي، وتعود آلى بيروت ظهر السبت ٢٢ منه بعد خوضها مباراتين دوليتين وديتين في يريقان في ١٨ و١٦ مند

واكنت استمرار مشاركة المتنف الوطني في نمائيات كأس العرب في قطر "على رغم ما يحيط بالاوضاع الفنية المنتخب من علامات مقلقة، وذلك من منطلق حتمية مواجمة كل الاستحقاقات للدولية بصبر وطول اللة، كونها تندرج مساعدا، عبد الدكيم حرب مسؤولا في أطار البرنامج الشباق والطويل لبناء ي سر مبرحج مصبي وسيري موعد الاستحقاق الايرز في سنة ٢٠٠٠ موعد استضافة لبنان كأس اسيا".

ليرة "لسلوك مشجعيه الشائن تجأه أَنْلُدى المنافس وشيتم الحكام ، ونادي الانصار مليوني ليرة "لسلوك مُشجَعية الشاكن تجاه التلاي المنافس". واوقات لاعب تأدى الصفة عصام موسى اول مباراتين ياعبهما ناديه اعتبارا من ١٩٩٨/٨/٩ لفشونته، ولاعب نادي الصفه محمد قصاص مدة شهر من ١٩٩٨/٩/٩ لضريه لاعباً متلفساء ولاعب نادي التضامن صور بلال حاجو مدة شمر من ١٩٩٨/٨/٩ اشتمه لاعبا منافساء ولاعب تلاي التضامن صور رضا عنتر مدة شـهـر من ١٩٩٨/٨/٩ نضريه لاعـبـا منافسا، ولاعب نادى النجمة رائد أبو النصر اليافي مدة شمر من ١٩٩٨/٨/٨ كما بدر منه من سلوك شـــاذن للفـــادة تجاه الدكم بدفعه ايأه متظلمرا بالتدذل لابعاد لاعب زميل له وتكرار هذا التصرف الشالان مرتين، ومضاعفة العقوية الى ليقافه منة شهرين كونه رئيسا لغريقه ...) كما تقرر توجيه انظر لخير اليه رسا صد صرر بقرآل عقوبات مشدنة في حقّه لدى عودته مجددا الى تكرار ما دأب على ارتكابه من مخالفات مسلكية، وهو الامر

وثبتت نتألاج مباريات دورة كأس

النخبة وغرمت تأدى النجمة ثلاثة ملايين

التي لم يعتمده الاتحاد كلياً في معالجته الواقعة الاخيرة التي اقتصرت على معالجة السلوك الشائن والواقع في موقع فعل الشاخع الذي قام به الاحب تجاه الدخع.". الا انها سمحت لنادي النجمة بمتابعة اشراك لاعبه رائد ابو النصر اليافي ضمن فريقه في كأس الكؤوس العربية "نظرا الى كون النادي يؤدي مممة في تمثيلُ وطني، وذلك على رغم مــا بات ســجل اللاعب يحفل به من مخففات متكررة". ووجهت لقت انتباه مشندا الى الحكم

الدوّليّ أسامة الشابي لامتناعه عن طردً لاعب تلدي النجمة رائد ابو النصر الدافي الله المظلقة المرتكبة ضده. وقررت دعوة منتخب المانيا الوطئى لزيارة نبنان واجراه مباراة دولية ودية ولعدة مع متتخب لبنان الوطني خلال ربيع

واضلفت أسماء ألمجد وأأدرية مجدل عنجر والمبرة والوحدة شحيم الى النوادي المشاركة في كأس لبنان لموسم ١٩٩٨ – ١٩٩٩ استوطها سموا. وقررت لجره عطية سحب قرعة الادوار التمميدية الكأس الساعة الاولى بعد ظهر الجمعة كُنْ مُنْ مُنْ مُنْ الْتَحْدُدُ
ووافقت على تنظيم نادي الشَّضاين صور دورة ودية من ٢٠ أيلول الى ٢٩

ورفعت قرار تجميد ألتعامل الادارى عن نواد بلدرت الى تسديد ما عليها من نمم وغرامات مالية، ومي: حركة الشياب، الجيل مجدليما، تاصر بر الياس، الجماد الددت، الجعيتاوي، ولال التصر، الوهدة المرج، اللغاء عارة حريك



حققت ليـزا باريكيـان من نادي هومنتمن بيروت فوزاً مزدوجاً بادرازها بطولة لبنان في كرة الطاولة للناشئات أد فازت في الساراة النمائية على غادة قليالات من النادي الرياضي بيـــروت ٢-٠ (٢١–١٤ و٢١ و٢١–٧)، وبطولة لينان للسيدات اذ فازت على لارا کوجه باشیان من نادی هومتنمن بیــــروت ۲-۱ (۲۱–۲۲) ۲۶-۲۱،

(19-11 017-11). وستتوجه باریکیان الی برشلونة تلبية لدعوة من الاتحاد الاسباني للمشاركة في معسكر تدريبي يقام في اشراف الاتصاد الدولي لكرة الطَّاولة، ومنها الى الدار البيُّسطَّاء للمشاركة في بطولة العرب الـ11 التي تقطم في النصف الثطاني من الشهر الجاري.

وكأن الاتحاد اللبناتي لكرة الطاولة تمي بطولة لبنان على طاولات النادي الرياضي غنزير واستفترت بقيبة الْمِبْلُرِياتُ النَّمْأُلِّيَةُ عَنِ الْآتِيُّ: • فرني للفتيان: فأذ الفرد نيم

بيروت) على فلدي قسيس ومروان مـرشي (مومئتـمن بيـروت) ٢-٠٠ (٢١-١٢ و٢٢-٢١). 🗣 زوجي مسخــتلط: فـــاز جـــوزف شلموب ولارا كوجه باشيان (مومتتمن بيروت) على لاريسا شعيب (الرياض

الانطوني بعبدا. الشييبة العاملة بلاط

السفارة الاميركية، السَّاعَة ٩,٣٠

الرسل جونية – العاصفة جل الديب،

البربارة

ينظم نادي البربارة دورته
 السنوية من ٢٦ آب الى ٢٧ منه

بمشاركة فرق لبنانية ونأدي التصاد

بدعوة من نادي شبيبة معاد، يزور نادي الاتحاد البنائي الاوسترالي لبنان

ابتده من ١٤ أب، لنوض مباريات

وبية في الكرة الطائرة في المناطق

اللبنانية ومنهاء الكغر واهمج (مباراتان)

ومعاد والقلمون (مباراتان) وطراباس

لُلبَنائيُ الاوسترالي. الاتحاد اللبنائي الاوسترالي

الساعة ١١,٠٠ البريج - بلاط

### بيُـرُوت) وفّادي ق<u>ـسـيس (هُومَنتـمنُّ</u> بيروت) ٢-٠. (٢٢-٠٠ و٢١-٠١).

الساعــة ١٠,٠٠ أبولو البـتــرون – النجوم جونية. ضهر الصوان 🗣 في دورة نادي ضمر الصوان 🗕

القصيبة ٢ – ١٠ واللواء الفنار على الرياضي سـد البـوشـرية ٢ – ٢، وضمر الصوان على السان جورج حملايا ٢ – ١. قاد العباريات الحكمان الاتحاديان جورج سلوم وأيلي وهبه. وتقام اليوم ثلاث مباريات: الساعة ٩٠٠٠ أنسات العمل بكفيا – مار الياس؛ الساعــة ٠٠٠٠ الوفـــاء البوشرية – قلب يسوع برج حمود، الساعة ١١٠٠٠ الكبيبة البوشرية –

 في دورة ثادي الشبيبة العاملة بلاط – جبيل، فازت أنسات البربارة على المريميين ؟ - ( ، والانطلاق أنفة على الشياب البترون ٢ – ١، وحالات على الشــراع البــوار ٢ – ١ ـ قــاد المباريات الحكمان ألاتحاديان مروان الاسمر وبول زغيب. 🤏 في دورة جُـدايل، فـاز الرياضي وتقيام اليبوم ثلاث سبياريات: الساعية ٨٠٠٠ حضرون اهمج -

> كلوفيس عواد وزهير عبيد وجوزف وتقام مساء اليوم ثلاث مباريات: ساعة ٨٠٠٠ لحقد – الجيل فوار، الساعة ٩٬٠٠ ابنه غلبون – جدايل،

ايناء الحروف الكفر في دورة نائي ابناء الحسروف
 الكفر في قضاء جبيل فاز شبيبة معاد البريج ٢ - ٠. قاد المباراتين الحكمان وتقام الايوم مباراتان: الساعة

افـتـتـح نادي كـفـرعـبــدا دورته السنوية الـ ٣٦ في الكرة الطائرة في

معيد عــرض عـلم لفـرق النادي والنشيد الوطني لموسيقى الجيش في منطقة الشمال وكلمة لرئيس النادي انطوان هیکل، اجریت مباریات فاز فيها القلمون على الجيش اللبناني - ٢، والشبيبة شكا على ففال ٢ ٠٠ والانطوني بعبدا على عبادات ٢ – ١، وَالْتَضَامَنَّ كَفَرَعْبِيدًا عَلَى جَبِلًا ٢ – ٠. قَاد المباريات الدكم الدولي شبل ضرغنام والحكمنان الاتصاديان وليسد

الصحافة الرياضية - قدامي التضامن

الساعة ١٠.١٥ عبرين – حبوب

على أده جبيل ٢ – ١، والكفر على ٨,٣٠ حصرايل – الاتماد الفضالي،

الدورات الصيفية في الكرة الطائرة

رعاية قائد الجيش العماد اميل لحود الذي مثله العميد لبيب اللقيس. المتن، فُسازَت آنسسات المروج على

فوميط وجان فقالي. وتقام اليوم اربع مباريات: الساعة ٨,٠٠ اده البترون -- وجه الحجر، الساعة ٩,٠٠ فينيقيا جبيل – حبوب، النساعــة ٠٠,٠٠؛ الإمن العــام – الشراع البوار، الساعة ١١,٠٠

كفرعبيدا. بجــة علَّى حـصــارات ٢ – ٠٠ والبنكّ المتحد للإعمال على فينيقيا ٢ – ٠ ، والرسل جونية على ابولو البترون ٢ - ١. قاد المباريات المكلم الاتعاديون

الاتداديان جان سعد وجاك طريبه.

#### رياشي (مار يوسف قرنة شموان) ٢-. (17-Y e17-Y1). فردى للرجال: احتفظ بطل لبنان محمد المُّبِشُ (الْمعني صيدا) بلقية بفوزه على جوزف شلموب (هومنتمن بيروت) ٢-١. (٢٢ - ٢١، ٢١-١٧)، (7-11 و77-17). 🛊 زوجي للسيدات: فلزت لارا كوجـهُ بَاشَّـيـان واسـبـرانس خوري (مومنتمن بيروت) على لاريسا شعيب

دورة الكسليك الدولية في كرة المضرب

الفرنسي فلوريان أخرج محاسب

القرنسي جان فيليب فلوريان، في اليوم الثالث من الدورة الدولية النادي البناني

للسيارات والسياحة في كرة المضرب

ويلعب اليوم هشام زعتيني الذي فاز

كننك خسر اللبنائيان مشام زعتيني

وليندا سميرة في الزوجي المختلط امام

الفرنسي ستيفان سيميان والسويسرية

غاز السلوفاكي لانيسلاف سفارك

على الفرنسي ستيفان سيميان ٦-٢،

٦--١، والاوكّراني ديمتري بوليلكوف على

البلجيكي جيريمي دولنبوف ٦-٧، ٦-٤،

٣–٤ وآلفرنسي جان – فيليب فلوريان

على اللبناني ايلي محاسب ٦-١، ١-١،

والفرنسي ستيفان اوييه على البلجيكى

سيباستيان لوكو ٦-٢، ٢-٠،

والفرنسي سيريل بوسكاغليوني على

الاوسترالي بيتر تراماتشي ٦-٣، ٥-٧،

فازت آلارجت ينية ماريا لانداعلى

السويسرية كريستيل فوش ٣-٦، ٧-

٥، ٦–٤، والمولندية سيدا نورلاندر

على الاوكراثية آثاً زابوروشيانوفا ٣-٤،

٦-٢، والفرنسية ليماويل كوروتشيه

على السويسرية ساندرين جاكيه ١-٢،

٦-(، والبلغارية انطوينيتا باندجيروفا

على الفرنسية سيفولين برجيه ٦-١،

فَـارُ زُلْبُوروشيــاتوفــا (اوكـراتيــا)

والتي ينظمها على ملاعبه في للكسليك.

في مباراته الأولى الاثنين مع قرنسي آخر

هو سيريل يوسكاغليوني.

ومنا النتائج الفنية:

🗣 فردي للرجال:

ستدرين جاكيه

وميرينوف (روسيا) على صوفي جورج

(فرنسا) وَجَانَ مِيشَالُ بِيكُورِي (ســويســرا) ٢-٠٠ كـ٢، ٢-١،

وستيفان سيميان (فرنسا) وسأتدرين

جُلكيه (سويسرا) على هشام زعتيني وليندا سـمـيـرة (لبنان) ٦-٢، ٧-٥،

وماريا لاننا وغوميز – نياز (الارجنتين)

عَلَى سَيِسِل فَلُورِيانَ (فَرنْسا) وجيريعي

برنامج اليوم

– فرني للرجال: الساعة ١٥٠٣٠

جان – فَيْلِيبُ فَلُورِيانَ (فَرنسا) –

ستيفان اوبيه (فرنساً)، الساعة ١٦٠٢٠

هشلم زغتینی (لبنان) – سیبریا

– فردي السيدات: الساعة ١٥,٣٠

– زوجي مـخـتلط: السـاعـة ١٦.٢٠

- فردى الرجال: الساعة ١٥,٢٠

– فردي السيدات: الساعة ١٦,٢٠

– زوجي مختلط الساعة 10,**٢**٠

باندجيـرُوفًا وسـتويكوف (بلفـاريا) –

فوش (سويسرا) واوييه (فرنسا)،

الساعة ١٦.٣٠ كوروتشيه وسوافيس

(فـرنســا) – لاننا وغـومـيــز – نيازِ

(الارجنتين) أو فلوريان (فسرنسسا)

محمد الهبش يتسلم كأس الرجال من رئيس

(قلب الاسد بقرقاشا) على رواد

وفلطمة طَقُوَ (الرياضي بيروت) ٢-١. (٢١-١٩، ١٤- ١٦ و ١٦-١١).

🗣 زوجي للرجـــال، فـــاز جـــوزف

شلموب وباخوس غالب (هومنتمن

ألينا بولنكوِّفا (سَلوفلكيا) – أيمأثويل

أندريه ميرينوف (روسيا) – لاديسلاف

نورلتندر (هولندا) وتراماتشي (اوستراليا)

– برجيه ويوسك<del>ا</del>غليوني (فرنسا)ـ

صوفي جورج (فرنسا) – ماريا لاندا

دولنيوف (بلجيكا) ٦-٦، ٧-٥.

ومنا برنامج مباريات اليوم:

🗣 للملعب الرقم 1 ،

بوسكاغليوني (فرنسا).

🗣 الملعب الرقم ؟:

سفارك (سلوفاكيا).

كوروتشيه (فرنسا).

ودوانبوف (بلجيكا).

بطولة لبنان في كرة الطاولة

لقبا السيدات والناشئات لليزا باريكيان

(الارجتتين).

وصف الملك حـــسين، الذي يتلقى العلاج في الولايات المتحدة، التكمنات عن خُلافُته بانها "أرا؛ خنفشارية"، مشددا على ان ولاية العمد من أبيد اذي الذي الحُــتّـرُتَّهُ على الحَـريَّن في سنوات خلت". وحذر من تعتر عملية السلام داعيا "الله ان يمدي الجميع لكن يتدركوا في الاتجاه الصحيح . وجائت تصريحات العلمل الأردني في مقابلة اجرتها معه "وكالة الصحافة

الفرنسية واناعة مونتي كارلو في النكرى الـ ٤٦ لاعتلائه العرش. وسئل عن وضعه الصحي بعد تلقيه دورة اولى من العلاج الكيتميائي في مستشفى "مآيو كلينيك" نتيجة اصابت بسرطان الغدد اللمفاوية، فأجلب: "( ... ) أُحبُ أنَّ أطمئن الجميع الى أن وضعي احسن بكتير مما كان، وحتما أفضلُ بشكلٌ لا يمكنُ دتى المقارنة مع الوضع الذي وصلت فيه الى الولايات المتحدة ووضَّعي الآن أن شباء الله على أبواب بدُّ الدوَّرة الثَّانيَّة من العلاج الكيميائي الاربعاء لكن اجمالا في تدسن كبير والاطباء متخائلون جدا وفي الوقت نُفسه المعنوبات عالية. هذا امتحان من الامتحانات آلتي ان شاء الله سنجتازها

#### "جائزة القذافي لحقوق الانسان" لفيدبل كاسترو

طرابلس – ودن ف – افادت أمس وكالةُ الجناميرية للانبه "اوج" الليبية أن "جائزة معمر القذافي لصقوق الانسان" منحت هذه للسنة ١٩٩٨ للزعيم الكوبي فيديل كاسترو وان ترتيبات تجري استعدادا للاحتفال

بمند وهذه الجائزة التي احسنت عام 1989 وتعمل اسم الزعيم الليبي تبلغ قيمتها ٢٥٠ الف دولار. واوضحت الوكسالة ان "لجنة الترشيدات اعتمدت قرار منع جائزة القَّدَافِّي لحقوق الانسانُ لَعَامٌ ٩٩٨ أ العندي للحوق الاستار و لمقاومته الامبريالية بامتياز واستئناف تقاليد الكفاح التي تتجاسر على الواقع وتؤسس لمرحلة جديدة من الكفاح الجماعي للشعوب من اجلَ حقوق الانسان في مواجمة العدوان والحصار

ومنذ أنشائها عام ١٩٨٩ منحت جائزة القنافي لصقوق الانسان للرئيسين السابقين الجزائري احمد بن بلة والبرتفالي كوستا غوميز واطفال الانتفاضة و"اللهة الاميركية - المندية" والمركز الافريقي لمكافحة السيحا ولطفال البوسنة والاتصاد الافريقي

اللازمة سلفآ لتنقيبة المياه الراكعة الأثبة من بحيرة طبريا؟ واضاف أما

ولاحظ أن "من يتكلم لغة الدرب لا

النظر عن موقعهم". وحذر من ان "عقارب الساعة تسير

ووصفُ الرئيس الاسيسركي بيل كلينتون الذي استضافه الجمعة الى

من جهة لخرى، اكدت الملكة نور ان زوجما الملك حسين في حال معنوية جيدة بعد الدورة الاولى من العلاج

الكيميائي حتى انه قاد طائرته الى واشنطن لتمضية فترة استجمام قصيرة وقالت في مقابلة تلفزيونية: "كاتت مفاجأة لنا امس عندما سمح لنا الاطباء (وص ف، رويترز)

اتجاه ليس في مـٰ ملحة احد وقـد التجاه ليس في مـٰ ملحة احد وقـد في اتجاه ليس في مصنت احم رحم نقاجاً بتطورات غير مريحة اطلاقاً يالنسبة الى البنطقة بأسرها"، وكرر ان المرحلة مقيقة وتتطلب العلاج على اساس انها تقيقة وبحاجة الى اجراءات شجاعة وسريعة".

عشاء في البيت الابيض بأنه "صديق عزيز ( ... ) يحاول المستحيل لدفع مده المسيرة الى الامام".

بتمضية اربعة ايآم خارج المستشفى".

يضايقني الى حد بعيد" هو "التستر على العيوب". يجب أن نكشفها وان تكون لدينا الشفافية كاملة وبالتالي نستطيع ان نصحح الخطائنا. انَّا كَأَنَّ مناك مسؤولون عن هذه الاخطاء فلا بد ان ينالوا عُقَابُهم حتى نتحاشى تكرار الإخطاء على حساب الوطن والشعب والناس. قصية المياه بالنسبة الى لا يجوز أن يكون فيما تماون. يجب أن

المسألة اهم بكثير وحذر من تعثر عملية السُلام ودعا "الله ان يحدي الجُميع لكي يتدركُواً في الاتباه الصحيح"، مشيراً ألى ان ضرورة عمل المستحيل في سُبيل السير عُلَى الطريق الذي اخترناها واختارها الجميع على الصعيد العربي في اتجاه سلام عادل ومنشرف ودائم ، واوضح أن "البواب لا يكمن في البانب العربي فالجواب بيد اسرآئيل وحكومتها". وقالً ان الأتصالات التي يَجُريمًا الاردنُ مع "الشعب الاسرائيلي بالذات والمسؤولين السابقين نضعماً لخدمة المدف، في تحقيق سلام مشرف وعادل". وشدّد على أن السلام "لا يمكن لن يكون الأ بين انداد ومؤسساً على الاسترام بين الداد وهوستها عنى المسترام المتبادل والرغبة الأكيدة في احلاله حتى تنعم به الاجيال من بعد "، مؤكداً ان القضية ليست قضية مساومة أو تركيز على صفائر الامور. فالمسألة أهم من منأ كله بكثير وأعم واوسع واخطارها

يترف معناها ولآ يعرف قيمة الانسان ولاً يعرف ماذاً يمكن أن تَجْر أي حربُ في الداخر والمستقبل على الناس يغض

الملك حسين يؤكد ان صحته تحسنت كثيراً ويصف التكهنات عن خلافته بأنها خنفشارية

> استغرت والله وانا اتابع التساؤلات والاراء الخنفشارية كما بقال من البنض والاراء التي في غير مطما في الواقع. اولا ليس هناك انسان مخلد وهياتنا هي للناس ومن اجل مستقبلهم. وندن لا نعمل بالنسبة الى يومنا هذا ولتنا بالنسبة الى عشرات السنين من بعد. ثانيــــا الوضع لا بدعــــو الى هذه التساؤلات وفي الواقع كنت حريصا على ان لطلع الناس جميعا في هذا العالم على كل كبيرة وصغيرة بالنسبة الى الوضع الذي انا فيــه لانني اؤمن بالشفافية وبان الناس يجب ان يعرفوا انهم يتعاملون مع بشر، وانا كان مبرر لوجودنا فـمو انناً بشر وفي خدمتمم. فتساؤلات وغير تساؤلات، الدقيقة، في ما يتعلق بولاية العهد هي بيث أخيّ الذي اخترته على أخرين في سنوات خلت والذى نحجل المسؤولية وادى واجبه على أكمل وجه. وفي ما يتعلق بما يتلو ذلك في المستقبل، حديث تحدثنا به في ما مضى وليس هناك لي مبرر لاثارة هذا الموضوع الأن لطلاقاً. وكل ما ارجوه ان تستّمر الاسرة الماشمية في الضَّمة والنظَّاء والنتَّاء وان تكون عنصرا ممدا في جمع الناس بعضما على البعض في أنجاه المدف الذي هو هدف أبائنا واجدادنا والاجيال من بعينا إن شاء الله. وندن كلنا في

توجد لها الاجوبة المناسبة في وقتها. فالكلام كله في المقيقة خارج عن الاطار المألوف اللهم ان هناك كثيرين مدفَّمُم دائمًا ورغبتُمم أن يستمرواً في المــجــوم علينا بشكل من الاشكال واظمارنا اننا اضعف من الواقع والمقبقة. وإنا اتصدى... الاردن قوي والاردن تابت واهله متماسكون في كل الظروف والاحوال وسيثبث هذًا في الداضر والمستقبل كما اثبته في الماضي (...) وُمُو حصن منبع وقوي بكّل معنى الكلمة. واي حديث آخر ليس له مبرر

والذي بريد التكمن عن غيره يتفضل فا**لاي**ام بيننا". وكرر الملك حسسينُ الذي كسأن يتحدث في السفارة الاردنيـة في

واشنطن انتسقاداته لدكومة رئيس الوزراء الدكتور عبد السلام المجالي قَائِلاً: "في الفترة الأخيرة لاحظنا حصورًا اكتر منّ حائثة والله قد ستر. ومي تدل على وجود شيء من الاهمال وعدم تدمل المسؤولية صار ينذر بان هناك خطراً اذا استمر هذا الوضع على ما هو". وُتطرق الى مشكلة تلوث الميناه مستفرباً "لماذا لا تؤخذ الاحتياطات

For The First 200 Clients

Central A/C units

om 2 to 5 Ton Heat Pumb

GALLUS NOD

DHADIAN COMPANY. J.A.U

Goodman

Y'Buy at cost price"

Two Years Warrants

Kesrouan & Jbeil 49 U.H.F.

Mount Lebanon 32, 46 U.H.F.

Beirut 29, 32, 34, 44, 49 U.H.F.

South 29, 32, 35, 49 U.H.F.

Bekaz 29, 35, 44, 49 U.H.F.

North 29, 42, 46 U.H.F.

وقيل له: ان وضعكم الصحي اثار بالغ المتحصام والتعرقب في الداخل وتساؤلات في الخارج، فكيف تنظرون الى المستقبل، فأجاب: "حقيقة واي شيء اقل من ذلك فسمو غيير مقبول أطلاقاً".

خدمتها وكل الامور التي قد يكونً حولها تساؤل او قلق أن شاء الله

رثيس جنوب افريقيا نلسون مقديلا يقكد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات وسلم الرجاء الصالح سياسيون اسرائيليون يستبعدون قيام حكومة وحدة وطنية

بنيامين نتنياهو وزعيم حزب العمل

بن اليعازر أنه "عندما يدعنو رئيس

الحكومة زعيم المعارضة آلى لقاء

منفرد، لا يستطيع الاخير الامتناع عن

المضور وتظل ألمناق شات سرية

بالتأكيد". واضاف ان "اقامة حكومة

وحدة وطنية من اليمين وحزب العمل

ليست ممكنة الأبعد الانسحاب

العسكري المقيل من الضفة الغربية

وبعسد وضع برنامج عسمل حكومي

ورداً على اسئلة الاناعـة قــالت

المسؤولة آلعمالية داليا لسحق ان

"فرص تأليف حكومة وحدة وطنبة

سنمأ قأل النائب العمالي بنيامين

المعارض ايمود باراك.

أمر بالانسحاب (من الضفة الغربية) رأى مــــســؤولون من اليـــمين الاسرائيلي الداكم والمعارضة العمالية ويستخدم اسلوب التسريبات ر\_\_\_ الصحافية المقصودة". أن احتمال قيام حكومة وحدة وطنية مستبعد حتى اشعار آخر.

واشسارت وسسائل الاعسلام الاسرائيلية الى أن محاشات تتنياهو وقال وزير العلوم سيلفان شالوم للاناعة الأسرائيلية: "لا يمكن قيام وباراك، التي يفترض ان تكون سرية، عقدت في المقر العام لجماز حكومة وحدة وطنية في اسرائيل من دون سحب مسبق لقواتنا في الضفة الغربيـة"، في اشارة الى اللقـاءات الاستخبارات الاسرائيلية "الموساد" في منطقة تل ابيب. ونشرت صحيفة "هآرتس" أمس السرية الاخيرة لرئيس الوزراء

ان بُاراكُ التقى أول من أمس رئيس الوزراء العمالي السابق شمعون بيريس ليطلب منه عدم التعخل في جهود محتملة لتأليف حكومة وحدة وطنية. وأوضحت أن بيريس شجع باراك ليس على العمل من اجل مثل هذه الحكومسة بل من اجل اجسراء ممكن". وقالت ان نتنياهو وباراك اتفقاً على انه في حال تأليف حكومة وحدة وطنية، سيتولى الزعيم العمالي حقيبة الدفاع التي يتولاها الآن اسحق موردخاي آلني قد ينقل الى وزارة

مانديلا قلد عرفات وسام الرجاء الصالح

وفد نيابي أميركي نصح الفلسطينيين بالتريّث في الدولة

قلد رئيس جنوب افريقيا نلسون

مانيلا الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات الذي بدا زيارة لبنوب افريقيا اس

أرفع وسلم لفريقي جنوبي، وهو وسلم

الرجاء الصالح من الدرجة الأولى،

تقييراً للدور الذي إضطلع به في

الكفاح السلح ضد نظام التمييز

العنصري، فيسما أبلغ وفيد من

الكونغـرس الامـيـركي يزور الاراضي الفلسطينية الى مسؤولين فلسطينيين

ان اعلان الدولة الفُسطينية سابق

ومنح مانديلا عرفات هذا الوساء

الذي سبق للرئيسين الفرنسي جاك

شيبراك والاميبركي بيل كلينتون

والزعيم الليبي العقيد معمر القذافي أن

حُصَلُوا عليه، وتقبل منه وسام ندم

وقال في كلمة له: "وسام الرجاء

الصالح من الدرجــة الأولى هو أعلى

وسام تقدمه جممورية جنوب افريقيا

لتكريم سواطني الدول الاجنبيـة ممن يساهمون بجمودهم الشخصية في ما

يَفِيد شُعب جنوب الريقيا". واضاف

أَن " جنوب أفريقيا تدين بكثير من

وامتدح الزعيم الفلسطيني الرئيس

وامتدع الرحيم المستحيي الرسام الأفريقي البنويي قبل أن يقلنه الوسام الفنسطيني لتأييسه القوي لمقوب المضطهنة وخصوصاً الشعب

الفلسطيني ومنظمسة التسحسرير

الفلسطينية في كفاحها لاقامة دولة

مستقلة. ولم يرد أي نكر لعملية

وهذه اول زيارة رسمية يقوم بما

عرفات لينوب أفريقيا. ﴿ وَكَانَ أَجْرَى

لعُرفات استقبال رسمي تضمن اطلاق المدمعية ٢١ طلقة وعرض حرس

الشرف من بصرية جنوب افريقيا.

وامطحب مانديلا ضيغه الى حديقة

مُكتب رئيس البممورية في كيب

تاون للتحدث مع مجموعة انتظرت عند

بوآبةٌ جانبية لتحبِّته، وقَّدمه الى الحضور

وناشدهم جميعاً ان يحذوا حذوه. ثم

صفاحا غللبية هؤلاء قبل لن يعودا الى

المكتب حيث كان وزراء يوقعون

اعلاني نيات يتعلقان بالصّحة والتعليم. ومن المقرر ان يتحدث عرفات أمام

مجلس النواب الافريقي الجنوبي اليوم

وبعد ذلك ينتـقل آلى جـومانسـبـورغ لالقـاء كلمـة عن عـمليـة السـلام في

الشرق الأوسط في اجتماع يستضيفةً معهد جنوب افريقيا للشؤون الخارجية،

على ان ينمي زيارته الخبيس. وقد الكونقرس قي رام الله (الضفة الغربية) زار

النائب الاميركي جيرالد سولومون الذي

يرأس وفيداً من سيتة اعضاء فر

للكونغسرس، المجلس الاشستسراعيّ

الفلسطيني في رام الله والتقى ورفاقه

رئيسه لممد قريع (أبو علاء) لمناقشة

ورأى سولومون ان تصميم عرفات

على أعلان دولة فلسطينية مستقلة في

نماية المرحلة الانتقالية لاتفاقات

للسلام مع أسرائيل في ٤ ايار ١٩٩٩ ستكون خطوة سابقة لاواتما لأنما

تتوقف على مندى التقدم ألذي يمكن

"لا يزال قيد الدرس" وهو رهن بما

أخرى، أء

الاسرائيلية امس أعتقال نمو الفي

عامل فلسطيني كلتوا يحاولون بخول

اسرائيل بصورة غير شرعية قرب

مدينة بئر السبع. وصرح الناطق باسم

الشَـرطةُ في جنوبُ اسـرائيل لرمـون بيريس ان الشرطة اقامت خلال عملية

تدقيق اعتيادية حواجز شمال شرق

المدينة القريبة من حُدود الصَّفَةُ الغربية لاعتراض الفلسطينيين الذين

يتوجّهون الى أسرائيل للعمل من دون اجازة. واضاف: "اضطررنا بعـد ثلاث ساعات الى وقف العملية لانه لم تعد لدينا املكن تُنسع لاحتجاز اكثر من الفي فلسطيني . وأوضح ان جـمـيع الفلسطينيين تركوا بعد بضع ساعات

وأعيدوا آلى الضفة الغربية باستثناء اثنين أودعا السجن لصدور حكم سابق

عليهما عن محكمة اسرائيلية بمنع

الاسرائيلية ان هذه اعتقلت امس ١٢

فُلسُطْينَياً في الضَّفة الغربيـة بينهم شرطي في اظار عملية لتوقيف عصابة

لسرقة السيارات. وأوضح أن ٣٠٠ من رجال الشرطة وحرس العدود شاركوا

في عمليات في ثلاث قرى قريبة من بلدة الظامرية التي تخضع للسيطرة

ألاسرائيلية وتعتبر مركزآ لسارقي

السيرات الاسترميسية. وأفاد المدعي العام العسكري الفلسطيني في الضفة الغربية العقيد محمد البستاوي ان عرفات امر

بالتحقيق في ملابسات وفاة الفلسطيني

وليد مُحَمَّدٌ قواسمة (٤٥ علماً) في سجن للمخابرات في اريحا، وقال: "ليست هناك أي مطلحة لنا مع أي

طرَّف في هذه القَّضية سوى تطَّبيقَ

وأمضَى قواسمة عشرة أيام في سجن المخابرات العامة في الريحا

وتوفي السبت الماضي لدى تُقلَّهُ الى

مستشفى في نابلس التي تبعد عن اريدا ندو ٥٠ كيلومتراً.

احتجاج اسرائيلي

على موقع لـ "فَتحَّ"

على شبكة انترنت

القــنس – و ص ف – أثار مــوقع على شبكة انترنت تديره حركة "فتح"

امس اتهامات اسراكيلية للفلسطينيين

باتهم لم يتسخلوا عن فكرة تدمير

ويقدم الموقع وثيقة لـ"فتح" من

عام ١٩٦٤ عبرضت على أنها النظام

للباخلي للدركة وهي تتضمن دعوة الى

الشورة المسلحة والى "ازالة الوجود

الاقتصادي والسياس والعسكري

والثقافي للكيان الصميوني". ويعارض

وقــال رئيس هيــئــة التــخطيــ

النسيساسي في فيوان رئاسسة الوزراء الاسرائيلية نيفيد بار – ايلان الاناعة

الاسراكيلية انه يشعر بالممانة لوجود

هذا النص على مسوقع انتسرنت ألذى

اسرائيل،

أي "دل سياسي".

تديره "فتح".

(رویترز، و ص ف، أ ب)

وقسال ناطق باسم الش

حذولهما اسرائيل.

السيارات الاسرائيلية.

العدالة والقانون".

سيحصل في عملية السلام. اعتقال ٢٠٠٠ عامل

أما قريع فقال أن قرار اعلان الدولة

التطورات في الشرق الاوسط

ان يتحقق نحو السلام".

السلام المجمدة في الشَّرق الأوسط .

العرفان للسيد عرفات".

القنس الشريف

أما صحيفة "معاريف" فقالت أن تتنياهو وعد حزب العمل بسبع حقائب من اصل ٢٥ حقيبة في

وكان جوسلان صرح في وقت سابق ان بلاده خصصت ۱۸ مليون

دولار للمساعدات الانسانية لجنوب

السودان منذ مطلع ١٩٩٨. وقال

في مؤتدر صحافي عقده قبل

مقادرته الخرطوم التي وصل اليها

مساء الاثنين، أن هذه المساعدات

قسدمت في اطار الاتحساد الاوروبي

ومنظمات آلامم المتحدة أو بموجب

لتَفاقات تَنائية. وأشار إلى أنه التقي

خلال زيارته القصيرة مسؤولين عن

الشؤون الانسانية لبنوب السودان

والمنظمات الدكومية ووكالات الامم

المتحدة ولا سيما منما برنامج الفذاء

العالمي الذي ينظم جــسـراً جــويا

ناشطا لنقل المساعدات الى ولاية

وكانت الذرطوم والمتمردون اعلنوا

منتصف تموز وقفًا للنار في الجنوب

لايصال المنساعسات، امنا جنولة مفاوضات السلام بين البانبين

فَ انتهد بالفشل في أديس ابلبا

وأفساد الوزير الفسرنسي الذي

استقبله الرئيس عمر حسن احمد

البشير، ووزير النارجية مصطفى

عشمان أسماعيل ووزير الدولة للتخطيط الاجتماعي اللواء حسن

عثمان ضحوي، المسؤول عن عمليات

الاغاثة، ان آلمسؤولين السوداتيين

اطلعبوه على تطورات مسفاوضات

وزار الوزير الفرنسي منضيحا

للاجئين من جنوب السودان قرب

الخرطوم، حيث تتشط منظمة "اطباء

بلا حدود" الفرنسية.

بدر الغزال التي تعاني من المجاعة.

شبه معدومة لان نتنيامو لم يتغير. انه مرتبك بسبب حلفائه في اليمين الحكومة المحتملة. القومي الذي يهدد باسقاطه اذا ما



أعلنت المعارضة السودانية تأجيل احتماع قيأدة التجمع الوطني الديموقراطي الذي يضم المتمردين الجنوبيين وأحزاب المعارضة الشمالية، والذي كان مقررا امس في القاهرة يومين أو ثلاثة.

الشعبي لتحرير السودانُ\* ننغ الور ان الاجتماع تأجل الى ما بعد اللقاء المقرر اليوم الاربعاء للرئيس المصري حسني مبارك ووزير الخارجية عمرو الاسكندرية. وأوضح ان قــــائدً "الجيش الشعبي لتحرير السودان" جون قرنق، زعيم حزب الامة السيد الصادق الممدي، ورئيس التجمع عثمان الميرغنيّ، سيشاركون في اللقاء. وأضاف ان لجتماع قيادة التجمع "قد يعلقد الخميس أو

الثلثة ويستمر ثلاثة ايام، اما اقاء قرنق وموسى فتفير موعده مرتين.



### المعارضة السودانية تؤجل اجتماعها الے ما بعد لقائما میاد ك



وزير التعاون الفرنسي شارل جوسالان مع لاجئين من جنوب السودان في مخيم قرب الفرطوم.

وزير التعاون الفرنسي من جسمة اخسرى، وصل بعد ظهرامس وزير التعاون الفرنسي شَارِل جَـوسَـلان الى القَـاهرة في طريق عودته من الضرطوم للقاء قَـرنق ومسوولين عن الشوون الافريقية في الظرجية المصرية.

وقــال المســؤول في "الجـيش مـــوتسى، وقـــادة التـــجــمع في

وكان اعلن ان الاجتماع سيعقد



العقيد جون قرنق قلاد "الجيش الشث لتحرير السودان° يتحد رويترز" في القامرة أمس.

#### اللنين خاصا حربا استمرت ثماني أفائت مصادر الامم المتحدة في سنوات في التمانينات. بغداد أمس ان براكاش شاه الموفد هجوم جر**تومي** الخاص للأمين العام للمنظمة الدولية في غضون ذلك، أعترف في لندر كـوفي انان، سـيــمل الى العــراق نائب ضابط في البحسرية الملكية البريطانية أمس أمام القضاء بانه باع وفي لشبونة، صرح أنان في ختام في أنار الماضي صحيفة "من" وثيقة

رسالة أنان الى العراق

تخاطب "حسن ادراك" سلطاته

لقاء ووزير الخارجية البرتفالي خايمي غاما أنه سلم موفده الخاص رسالة سرية للحكومة البريطانية تعذر من أحتمال أدخال مواد جرثومية الى الى السلطات العراقية يخاطب فيها المملكة المتحدة مصدرها العبراق "هسن ابراكها". وأضاف: "أمل أن وكانت الصحيفة الاكثر مهيما في تنجح هذه الرسالة في تمدنة الاحوا بريطانيا قد استخدمت مذه العلومات القائمة وان تصغي السلطات العراقية الى ما أقول". وأوضح أن اقتراحاته لَتَوْكِدُ فِي صَفِحَتُهَا الأُولِي فِي ١٤ أَلْلَارِ انَ العراقَ ينوي شن مَدومٌ جراؤهي على بريطانيا فأثارت بعض اللمر في ترمي الى تقريب الطرفين "بديث تَفْهُم بِغَداد حجح الامم المتحدة". البلاد وتكذيبا من بفداد. واعترف بان بغداد "تتعاون بشكل أفضل مع آلامم المتحدة منذ توقيع أتفاق شباط ألذي وضع حدا لأزمة

ولضطرت لندن تحت ضغط وسألأل الاعلام الى الاعتراف بانما طلبت فعلا من جميع المراكز الحدودية اليقظة مع نجعت عن منع تَفْتَيْسُ "المواقع الرئاسية" العراقية، وتمنى "قيام دوار تأكيد عدم علمها بأي خطة لاعتداد والتعليمات المادرة الى العراك مباشر وموضوعي"، معتبراً أن ألوقَّتُ الحدودية هي ما باعه نائب الضابط حان الان للتوقّف والتعساؤُل "اين ستيفن مايدن (٣٠ عـامـا) من وصلنا ومانا يجب ان نفعل في الصحيفة في مقابل عشرة الاف جنية الْمستقَبل" لانماء الوقع وتخفيفًا استــرليني، (نحــو ١٦ الف دولار وفي نيويورك، رفض الناطق باسم ومن المقرر ان تصدر محكمة البنايات في لندن حكمها في القضية

الامم أامتحدة جون ميلز الاتمامات العبراقيية بأن ألولايات المتحدة وبريطانيا تعرقلان عقود شراء الادوية التي قدمتها بغداد، في أطار لجنة الاعم المتحدة العقوبات وقال أن لجنة العقوبات وافقت على منح العراق مولد طبيةٌ بـ ١٧٩ مليون دولار في المرحلة

الثّالثة من البرنامج. وكانت صحيفة "الثورة" الناطقة ياسم حزب البعث الحاكم في العراق نقلت عن وزير الصحة العراقي أوميد محدت مبارك اتهامه المندوبين رجي الاميركي والبريطلاي في لجنة العقوبات باستخدام حجج "تافهة وسخيفة" لعرقلة عقود شراء الادوية ألتي تقدمها بغداد

وانتقدت صحيفة "بابل" العراقية الرسمية أمس بشدة اللجنة الذاصة الأمم المتحدة المكلفة لزالة اسلحة النمأر الشامل العراقية أيونسكوم وعددت "عشر خطايا" تتصمما

برسبود. وقالت الصحيفة التي يديرها النجل الاكبر للرئيس العراقي عدي صدام مسين أن الخطيطة الأولى هي أن اللحنة تشكلت عام ١٩٩١ بمعرل عن أرادة العراق ورأيه، وهي سابقة لم تسجل في تاريخ المنظمة الدولية" والنطيئة الثَّانية هي ان "ظاهر اللَّجنة دولي أما باطنما فأميركي صميوني". والثَّالث انها "باتت معرَّوفة بكونَّها اداة طبعة في بد الاستخبارات الاميركية". والرَّابعة اتما "صممت أملاً لالحاق الاذى والدمار بشعب العراق والتآمر على قيادته التاريخية"، ومن الخطايا الاخرى "افتعال الازمات مع العراق بغيثة خلق الظروف المؤاتية للاعتداء عليه و"التعامل مع العراق من مبدأ سوء النية بما يتعارض مع ابسط قواعد اللياقة والعلاقات الدولية". اما الخَطيئة العاشرة "وليس الاخيرة فمي ان هذه اللجنة غيثر قادرة في ظلُّ رثيسها الدالي (ريتكسارد باتلر) على

قول الحق والأعتراف بما حققه العراق من تعاون مثمر مع هذه اللجان رغم كل القرارات الجائرة".

على معيد آخر، أفانت تقارير اعلامية عراقية أمس ان العراق سينفتتح في وقت لآحق من هذا الشهر مجمع تُفتيش متطوراً على الحدود مع ايران. وينظر الى عمليـة توسيع مجمع المنترية الصدودي وتطويره على انها علامة على التحسن المتنامي في العــلاقــات بين البلدين

القامرة - و ص ف – افاد مصدر قضائي أن الاجمزة الابنية أحالت أمس على ألنيابة العامة ٢١ عنضوا من

وافرج عن العسكري موقتا في

انتظار صدور الحكم. وهو واصل حتى

الإن الفحمة في البحرية على حاملة

الطائرات "تلسون"، ويحتمل أن يصدر

عليه حكم بالنسجن سنتين. وقال محاميه ديفيد لانكستر: "من الواشح ان مستقبله المهني انتمى"، مشيراً الى

ان موكله قام بفعلته أتسعيد دين

وقالت شركة "تيسن الصناعية

الالمانية العملاقة أمس أن المعلومات التي كشفها العراق في الأونة الاخيرة

عن مبيعات غير مشروعة لبغداد قبل

ندو عشر سنين تتعلق بمسألة معروفة جيدا أجري فيما تدقيق

وكان نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز بعث أخيـرا الى مجلس الامن برسالة تضمنت لسم شركـة

تيسن، مشيراً الى انها مصدر

مضفات يمكن أستخدامها في محركات

القاهرة : اعتقال ١٨

من مجموعة «القطبيون»

(وص ف، رویترز)

مستحق عليه.

مجموعة "القطبيون" الاصولية غير المعروفة كثيراً، نسبة الى المفكر الاسلامي ومنظر جساعة الاخوان المسلمين سيد قطب الذي شنق عام ١٩٦٤، اعتقلوا لخبرا بتهمَّة التخطيط لاغتيال شنعيات عامة ولين المستحدد وأوضح أن قسوى الامن أوقسفت الاصوليين للـ ٦١ في الايام الاخيرة في حملات تفتيش "في شمال القاورة وشرقها عثرت فيما على مخططات

ورسومات تمدف آلى اغتيال بعض الشخصيات العامة فضلا عن اسلحة ونخائر". واضاف ان قوى الامن عثرت أيضا "على منشورات ومطبوعات مناوئة للسلطة"، وأن تيابة محكمة أمن الدولة امرت بسجن الناشطين ١٥ يوما. وتأسست مجموعة "القطبيون" في مصر بعد اعدام سيد قطب منظر "الاخوان المسلمين" في الدقية الناصرية وهي تدعو الى اقامة مجتمع اسلامي

لكنمًا لم تعلن يوما مسؤوليتما عن أي

### البحرين: حريق آخر في مركز تجاري

المنامة – و ص ف – نشرت امس صحيفة "بحرين تريبيون" الصلارة بالانكليزية ان حريقاً اجتاح في وقت متأخر من مساء الاثنين مركزاً تجارياً من أربع طَبِقَاتَ فِي المنامة من غَير ان يوقعُ ضحايا. وقالتَ ان رجال الأطفاء كافحوا طوال ساعتين للسيطرة على الدريق في مركز الناقي الذي اتى على

وقد تكررت المجملت والحرائق المفتعلة في البحرين منذ بدأت في كاثون الاول 1992 الاضطرابات المناوكة للحكومـة التي تقـودها بشكل اســاسي مرون المعارضة الشيعية المطالبة بأحياء مجلس النواب الندي حله امير البلاد عام 1970. واوقعت هذه الاضطرابات ٤٨ كتيلاً على الاقل. وكان حريق أخر شب مساء السبت في متجر الملابس من غير أن يوقع ضحَّايا، كما شَّب حريقان في تموز الماضي في مخزن ومتجر المفروسّات.

#### اجتماع سعودي - يمنى لترسيم الحدود

الرياض - و در ف - افادت وكالة الانباء السعودية "واس" ان اللجنة السعودية - اليمنية المشتركة لـ"تجديد علامات" المدود بين البلدين عقدت أمس لَجْتَماعِما الأول منذ الاشتباك الذي حصل بين قواتُ البَّلَدِين في ١٩ تموز الماضي في جزيرة الدويمة في البحر الأحمر، ومو اجتماعما المادي عشر منذ

وعلى اثر المواجهة في جـزيرة الدويمة التي انت الى مـقـتل ثـلاثة جنود يمنيين، وقع البلدان اتفاقاً اقرا بموجبه "الضوابط والضمانات اللازمة" لتفادي الاشتباكات على حدودها. ورأس الجانب السعودي اللواء الركن مربع بن حسن الشمراني، فيما رأس الجاتب اليمني الدكتور محمد عبد الملك العلقي، وحضر الاجتماع القائم واعمال القنصلية العامة للجمعورية اليمنية لدى المملكة عبد الآله محمد حجر،

ويشار الى ان الحدود البرية بين السعودية واليمن لم ترسم تماماً وكذلك الحدود البحرية. وكان البلدان اتفقا علم ١٩٩٥ اثر اشتباكات حدودية بينهما على تُدِيدِ الاتفاق الدودي الموقع عام ١٩٣٤ والمعروف باسم معلمية الطائف والذي تنازل اليمن بموجبه عن ثلاث محافظات للسعودية مي عسير

#### التلفزيون الجزائري يظهر جثث ٢٥ اسلاميا

الجزائر – و ص ف – عرض امس التلغزيون الرسمي الجزائري في نشرته الاولى التي يبتما الساعة الثامنة صباحاً بالتوقيت المحلي شريطاً نجثت 10 اسلامياً مسلحاً قتلتهم قوى الامن الاثنين في جبال فورنو في ولاية تلمسان في

واظمر الشريط جثثاً بعضما مقطع ومشوه في فرجة غابة يتصاعد هاها دخاًن. وكان معظم هؤلاء الاسلاميون يرتدون البسة معزقة وينتعلون لدنية

كما اظمر التلفزيون موراً لصفوف اسلحة مختلفة من بنادق عربية وبنادق صيد ومسدسات وخناجر وحراب واوضحت قوى الامن أن هذه المجموعة هي التي قتلت ١٢ شخصاً في بلغة واد خليل في بلِّدية البويدي قرب تلمسان في ٢٥ تموز. وقالت انها ماورت ١ مسنساً رشاشاً وبندقية اوتوماتيكية في هذه العملية، ومده لكبر عملية تقوم بما قوى الأمن منذ مطلع السنة.

لَم يسبق لرئيسُ أميركي أن مارس معماته الرئاسية بالكلام مثل بيل كلينتون، لن أي رئيس قبله أنا أعلن

البيت النبيض انه سيتكلُّم، يتسابق الصحافيون ووسائلٌ الأعلام الالكترونية لتغطية ما سيقول، وتفسيره وتطيله

في ما بعد. اماً كلينتون، فيتحدث يومياً خَمس مرات على الاقل، وسط لامبالاة تصل احياناً الى حد الاهانة.

وبعدما شارفت لعبة الكلام نهايتها؛ في ما يتصل

بالذيول القضائية الحتملة لمثوله امام المحققين الاثنين

المقبل ليدلي بشمادة عن علاقته بدونيكا ليوينسكي،، لأ

يبدو كليتتون الآن في وضع جيد فالرئيس الاميركي وعد قبل ستة اشمر بكشف كل شيء "كثيراً لا قليلا، علجلاً وليس آجلاً"، ولكنه لم يفعل والن جاء "الأجل" وصار الرئيس في الزاوية.

وكي يتنكر كليتتون ومحاموه كلّ كلمة قالما في موضّوعٌ علاقتهٌ بليوينسُكّي املم المُحققين في ١٧ كاتونَّ التِّاني الماضي، عندما شـهـد في دعوى بولا جونز عليه،

طلب أمس تُسجيلات الفيئيو عنَّ هنه الجلسة من القاضية

ولن يكون سملاً على الرئيس النيموقراطي أن يفسر للمحققين الاثنين المقبل القرائن التي سيواجهونه بما، والمغارقة مي ان كلينتون كان في التحقيقات السابقة معه متديناً سيئاً على عكس شخصه الرئاسي.

ويمكن لنماية قضية كلينتون – ليوينسكي ان تأتي سريعاً، بعد شمادة الرئيس، لأن المدعي المستقل كينيث ستار سيبدأ فوراً صوغ تقريره ليرفعه ألى اللجنة القضائية

في مُجلسَ النوابُ التي ستقُررُ المُصيرِ السياسيِ للرئيس. وتقرير ستار سيقول، بحسب مصادر في الكونفرس،

ان الرئيس ومعاونيه أخفوا المقيقة عن العدالة. وليس

وأضحاً ما أنا كان سيتضمن نتائج تحقيقاته في فضيداً

وليت ووتر" العقارية والمآلية، وفضيحة طرد موظف

مكتب السفريات في البيت الابيض ليحل محلمم مقربونً

من الرئيس، وفضيحة حصوله على ملفات مكتب التحقيقات الفيحيرالي "اف. بي، آي" عن خصومه

كلينتون إن حكى... تواجهه لامبالاة مهينة

فماذا سيحكى الاثنين لهيئة الحلفين؟

### قتلى السفارة الأميركية في نيروبي الي ٢٢٠ ٦ سودانيين و٦ عراقيين وصومالي وتركي اعتقلوا في تنزانيا وحارس كيني تحدّث عن اشتباك مع رجال ذوي ملامح عربية



وجاه في بيان أصدرته الشرطة: العتقلت قوة الشرطة التنزانية بالتعاون مع مكتب التحقيقات الفيديرالي الاميركي (ك بي أي) ومن خلال جمود مشتركة ومعلومات استخبارات ١٤ من الرعايا لاجاتب في الانف جار الذي وقع في السفارة الاميركية في دار السلام".

وأوضح الناطق بأسم الشيرطة ادن مولتونينجي في مؤتمر صحافي ان المشتبه فيهم هم ستة عراقيين وستة سودانيين وصومالي وتركي.

وقال: "بدأنا استجوابهم واطلاقهم ألمعتمل سيكون مرهونآ ينتيجة هفا الاستجواب". واضاف ان مواطناً الماتياً اعتقل فترة وجيزة الاثنين بعدما عثر في حـوزته على قطع مـعـدنيــة من مكان الانفجار في دار السلام، لكنه ترك بعدما أكد أنه اشتراها من شاب تنزاني تذكاراً.

قنبلة يدوية قبل الانفجار، وأضاف الدارس الذي اصيب بجروح بالفيّة في رأسه وصحره والذي يعلني مشاكلٌ في التنفس، وهو في سريره في المستشفى الانبن لشبكة "كلي تي ان" الكينية التلفزيون أن خمسة رجال دوي ملامح عربية قلدوا سيارتهم الى المدخل الذلغي لمبنى السخارة وأمروا الدراس

يدأ المصققون يقارنون الادلة التي

وصرح وزير الداخلية على عمير محمد ان محققين من الـ"اف بي أي" والشرطة لتنزانية يستجوبون تلاثة مواطنين من العرب لحـدهم سـوداني في مـوضـوع الافجارين اللنين استهدفا السفارتين الامياركيتين، ولم يكشف جنسيتي العربيين الاخرين، لكن معلومات غيرً مؤكدة أشارت آلى أن لمنهما عراقي.

12.53

**--** .-- .

---

· . —— `

and were

-

auti . . .

الميلاء ما

494 WALL ....

المارية المالي

مامل منابع

bear 200: ...

ithing and

ر الدين حي منه الدين المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه

نه ويتعملون للعية

راماز

السا

----Silver and

روايَّة المَّارِسُ الكيَّنيُّ وفي نيــروبي قـــال المــارس الكيني جواش اوكيندو الذي كان الجمعة أمام

يقف ورا النفجارين اللبين استمدفا السُفارتين الاميركيتين في نيروبي ودار السلام، وسط توقعات أن تجلو رواية حارس كيني بعض الفموض في ما يتعلق بموية منفذى انفجار العاصمة للكشة الذي ارتفعت دصياته الى ٢٢٠ قتيلاً مع استمرار عمليات رفع الانقاض، فيما أكدت السلطات التنزانية اعتقال ١٤ شذصآ ببنهم ستة سودانين وستة عراقيين وصوماتي وتركي لاستجوايهم في شأن الفجار دار السلام الذي اوقع عشرة قتلی و۷۵ جریطاً

السفارة الميركية في نيروبي لعظة حصول الانفجار ان رجالاً ذوي ملامح

تجمعت لنيهم في سعيهم آلي كشف من

عربية تبادلوا النّار مع أفراد مَنَّ مشأة البحرية الأميركيين "المارينز" ثم ألقوا

المسلمين بمروات فقط بفتح البوابة، ولما رفضوا، اطلقوا النار من اسلحة اوتوماتيكية لَذُ رِأُوا عَنصراً مسلماً من "المارينز" يقترب . وأشار الى أن عنصراً من "المارينز" على الأقل رد على أطلاق للنار ثم رماه لحد الرجال الذمسة بقنبلة يدوية

وتطابق شمادة منا المارس، الذي كان يتحدث بصعوبة، شمادات ناجين أخرين من العملية وقالت السفيرة الاميركية في نيروبي برودنس باشنيل التي كُلَّتَ في مبنى مُجَّاوِرٌ لُلسفَّارَة لحظَّةُ الحَلَّثُ لَها سمعت لَفَجِلرًا خَفَيفاً تَلاه التفجار الكبير، وتوقعت لناعة الجيش الاسرائيلي ط

في الجيش للبريطاني والذي يشارك في

البحث عن اطة بين الانقاض أن العبوة

للناسفة التي انفجرت امآم السفارة

الاميركية ربمًا كانت تعتوي على ١٥٠

كيلوغرامآ من المتفجرات والعتقد اثما

كلفت مقفجرات من النوع التجاري

وليست من النوع الذي يصنع محلياً

ويحقق جونز عادة في أتفجارات "الجيش

ويثت الاناعة السوبانية ان الخرطوم

عرضَت المساعدة في البحث عن منفَدَيُ الفجار نيروبي. ونقلت عن وزير الذارجية

مصطفى عثمان اسماعيل ابلاغه الى نظيره

الكيني بوناياً عَـوداناً في اتصال ماتـفي

تأييد للسودان للجمود آلتي تبنلما كينيا

لكشف الفاعلين واستعداده التعاون

وكانت منظمة مجمولة تطلق على

نفسيها "الجيش الاسلامي لتحرير

القدسات تبنت النفجارين. ويشتبه

في لن تكون هذه المنظمــة واجــمــة

للهليونير اسامة بن لادن الذي اسقطت

عنه جنسيته السعودية ويعيش في

وندد الزعيم القلسطيني يلسر عرفات

للذي بدأ أمس زيارة لجنوب افريقيا

بالانفجارين. وابدى استعداده لتقديم

شيخ ياسين

يسعى أناس الى الانتقام من السياسة

موسكو تتهم اسلام أباد بمدها بالجنود والعتاد

المساءدة لكشف الفاعلين.

الجمموري الايراندي .

الكامل مع تلك الجمود

افغانستان حالياً.

صباح لمس بعد تحنير من وجود قنبلة لفز الانفجارين. وقالت لن المحقِّقين يشتبهون في أن المفجرين استخدموا لمؤلف من سبع طبقات اثر مكالمة من مادة سيمتكس التفجيرية المعقدة. وقال الكابتن رايل جونز المهندس مجمول حذر قيما من قفجار وشيك

🗣 في القاهرة أعربت جلمعة النول العربية "عن تعاريها ومؤاساتها لحكومات كينيا وتنزانيا والولايات المتحدة واسر علالات القتلى في انفجاري السفارتين الاميركيتين في تيروبي وبلر

الامبركية غير العلالة .

في غضون ذلك، واصلت فرق البحث

والاتقاذ في نيروبي عملها لملاً في العثور

على نلجينَّ علَّى رغم مرور اربعَــة ايلم على الحـادث. وقــال ناطق باسم فــريق

الانقطاد الاسرائيلي الذي يشارك في

جمود الانقاذ؛ من المُحتمل أن تكون امرأة

(أ ب تيليفوتو)

الارهابيتين ، شديت على ضرورة تضافر كل الجهود الاقليمية والدولية امكافحة آفة الارماب التي باتت تمدد المجتمع النولي باسره".

🧣 في طمران عبر وزير الضارجيـة الايراني كمال خرازي في رسالتين وجمهما الى نظيريه الكيني والتنزاني عن "تضامن وتعاطف" أيران مع "أسر" ضَّعاداً المجومين في نيروبي ودار السلام. ونكّر بان "ايران التي كانت في السنوات الـ ٠٠ الاخيرة ضعية المؤلمرات والارماب، تعرك

 في بغداد قالت منظمة مجاهدين خُلق" الأيرانية المعارضة المسلحة التي تتخذ العراق مقراً لما لن طمران ضالعة في الفجاري تنزانيا وكينيا. وادرجت في بيان سلم ألى مكتب وكالة "رويترز" في

العاصمة العراقية الأحة من الديبلوماسيين الايرأنيين للنين لتممتهم بتدبير منين التفجارين وبينهم السفير الايراني لدى تنزليا على صاغيان والملحق الثقافي محمد جواد تسنيري وشقيقه محمد علي تسخيري. واضافت ان بين الضالعين أيضا السفير الايراني لدي كينيا كأظم طباطبائي والملدق الثقافي

ادمد درجاهی. واشارت الی ان ۲۰ کینیا

برهان الدين رباني °وكل قادة الدرب

في صحة جيدة ويواعلون النضال ضد

رت حين كذلك اكد السفير الافغاني في

روسيا عبد الوهاب أساسي أن رباتي

لًا يزال في افغلاستان من حيث يدود. القوات المناهضة لحركة "طالبـان".

وقال: "قبل ثلاث ساعات كنت على

اتصال مع الرئيس رياني وهو لا يزال

تظلهرة في طهران

امام مبنى سفارة باكستان "المطالبة

بالأفراج" عن الصحافي الايراني محمود صارمي الذي اتهمت ايران "طالبان" باعدة الله وفي رسالة الإها امام

في طهران، نظمت أمس تظاهرة

حرَّكة طالبان المعتدية".

وتنزانيا ممن يدرسون العلوم الدينية جندوا وتلقوا تدريبات في طهران.

اما المرشد الروحي لدركة المقاومة الاسلامية "حماس" الشيخ لحمد ياسين

#### فرأى في مقابلة في قطاع غزة أن مماجمي أأسفارتين تصرفوا دفاعاً عن النفس. وقال ان "أميركا وضعت نفسها بانحيازها الى اسرائيل ضد العالم العربي والمسلم (...) ومكنا لا يبدو مفلجئاً أن (رويترز، و ص ف، أ ب، ي ب)

### "طالبان" احتلت معقلاً لمسعود وستحاكم الايرانيين اذا وجدتهم

بعدما ثبتت سيطرتها على مدينة مزار شريف، قالت حركة "طالبان الاصولية الاسلامية الافغانية انها انا عشرت على ١١ نيبلوماسياً ايرانياً فقدوا في المدينة، تحلكمهم باعتبارهم عملاء لحكومة معادية، فيما أعلن أنها تَمكُّنَت أمس من الْمسَلَّلُ مسْدينة استراتيدية أخرى في شمال البلاد هي

وأصدرت الدركة بياتاً جاء فيه أن الايرانيين الـ ١١ يواجمون الاعتقال في حال العشور عليهم لانه لا يمكن الاعتراف بمم كديبلوم اسيين، وأن أحداً لم يعلمها يوجودهم في مزار

وسيق لـ"طالبان" أن اعلنت اعتقال ٣٠ ايرانياً التممتهم بنقل أسلحة الى

المعارضة، لكتما لأتزال تنفي علمها

#### كلينتون يزور موسكو في الأول من أيلول

موسكو - أب، و ص ف، رويترز - أعلن الكرملين أمس أن الرئيس الأميركي بيل كلينتون سيزور روسيا بين الأول من أيلول والتــــالث منه وسيلتقي الرئيس بوريس يلتسين. وكانت القّمة متوقعة ولكن من دون تصديد موعدها، لان كلينتون ربط اجرائها بتوقيع معاهدة حظر الاسلحة النووية "ستّسارت ؟" التي لا تزال تنتظر موافقة مجلس دوما الدولة الروسي المتردد حيالها، معتبراً أنها ستضعف موقع روسيا الاستراثيجيه فضلاً عن إن تنفيذها الكامل سيكون

وقالت مصادر أميركية أن اهتمامات أخرى، وخصوصاً الأزمة الاقتصادية أتي تعليما روسيا ووجوب التنسيق حيّـال الوضع في اقليم كـوسـوفـو، دفعت البيت الأبيض الى التخلي عن شرط توقيع "ستارت ٢" وعقد قمة

وأفاد البيت الأبيض ان كليتهون سينزور جممورية ايرلندا وأيرلندا الشمالية بعد روسيا.

بمصير صحافي ايراني و 11 ديبلوماسياً. واتهمتها طهران باحتجاز هؤلاء ونقلهم الى مسدينة قندهار وطالبت اسلام اباد التي تدعم الدركة الاصولية بضمان سلامتهم. وأغلقت الدركة العام الماض السفارة الإيرانية في كابول وظلُّ الديبلوماسيون الإيرانيون العاملون في

البلاد في المناطق الخاضعة لسيطرة الرئيس الاف غاني المظوع برمان النين رباتي الني تعترف طهران ولاحظت وزارة خارجية "طالبان" في بيان لها أنه اذا كانت طهران

تعترف بمكومة ربائي "فان أمن ديبلوماسييما من مسؤولية ربائي وعلى ايران أن تسأله عنمم". وأكدت الحركة أن مزار شريف مانخة وأن قواتما جمعت الاسلحة من السكان. ويثت الاناعـة الايرانيـة أن "طالبان" لَحَتَلت سفارة تركمانستان في المدينة وطردت ديبلوماسييما،

موقف باريس في باريس ، قالت وزارة النارجية الفرنسية أمس إن الحكومة الفرنسية تدين مبحثياً كل المجمات على البعثات الديبلوماسية، وأنا ثبت أن حركة "طالبان" الافغانية اعتقلت ديبلوماسيين ايرانيين، فسيكون ذلك امراً عبر مقبول

وسيتوجه وزير الخارجية الفرنسي أوبير فيدرين آلي طمران في ٢٢ آب في زيارة رسمية تستمر يومين. في غضون ذلك، تحدثت "طالبان" عن دخولها معقل القائد الطلجيكي أحمد شاه مسعود مدينة طالقان عاصمة اقليم تاخار التي تبعد ٢٥٠

النبأ الكانب يوسدف الى اضعاف معنوبات مقاتليثا". واضاف أن الرئيس

لعمليات طالبان أو تجهيزها بالعتاد أو كيلومترأ شمال كأبول واقرت في القتال إلى جانبها". واكد ان القوات الافغانية أسرت مصادر المعارضة بسقوط المدينة ونفى رئيس الوزراء الافعالي جئوداً باكستانيين. السابق غلب للدين حكمتيار بنفسه امس عبر اناعة طمران ما اعلنته السوفياتي السابق في أسيا الوسطى من اعتضاء رابطة النول المستبقلة "طالبان" عن مقتله بالرصاص، وصرّح واتفياً للاناعة: "كما تسمعون أليوم بالقلق لتـقـدم "طالبـان" في أتبـاه حدودها كـما تتـخوف من أتتشار الحادي عشر من آب لست ميتاً وهذا مدوده ---التشدد الاسلامي. (وص ف، أب، رويترز)

وتشعر روسيا وجمهوريات الاتماد

البيش الباكستاني سواء في التنطيط

في القتال الدائر مناك،

الروسية أمس الحكومة الباكستأتية بتوفير دعم عسكري لقوات "طالبان" في شملل افغانستان وقالت أن لقوات الباكستانية تشارك مباشرة وجـــا، في بيـــان للوزراة: "مدّه المرة يحصل ألتقيم العسكري لقوات حركة طالبان في الأراضي الشَّمَّالية في الفَّقَاست ان بمشاركة مباشرة من

على قيمة الين.

وقال لحد المتعاملين في "تراست وكان مارك الين الاثنين يعادل ١٤٦,٢٠ ينا الدولار في طوكييــو و١٤٦,٢٥٥ يناً الدولار في ليويورك بعد بضع ساعات

مدن مقاطعة كيفو الجنوبية. وأوضح ان القَــواتُ المسلم الكونفولية تعد هجوما على بوكافو

صرح وزير الاعلام في جمهورية

الكونفو الديموقراطية بيدييه

الصحافيين، طلّب شقيق الصحافر المعتقل من سلطات أسلام اباد "التنظل الإفراج عن محمود صارمي" المسؤول عن مكتب وكاللة الجممورية الاسلامية الإنباء "أرنا" الايرانية في الين الياباني مزار شريف وشارك في التظاهرة والدا الصحافي وزوجته وابنه البالغ من العمر لربعة اعوام، الى عدد من زملائه. موسكو تتهم في موسكو، اتممت وزارة الخارجية

وبشدة عن لحتمال خفض سعر العملة

مومنغه أمس ان الجيش الذي يواجه واتهم أوغندا بانها أدخلت كمية المتمردين الكونغوليين التوتسيّ من أصل رواندي، الباتيامولنغي، "يتقدم في الشـرق" وانه اسـتـولى الاثنين كبيرة من الاسلمة والذخائر الى الاراضي الكونغولية لدعم "المرتزقة الروانديين" فيها، بعدما انزلتُها على محمية طبيعية تبعد أقل من ٥٠ كىلومترا شمال بوكافو كبرى طائرة نقل عملاقة تابعة للجيش الاوغندي في بلدة نيبي الاوغندية على مسافة ندو ٢٠ كيلومترا من مماجي في شمال شرق جممورية

لتي يسيطر عليها المتمردون. واضاف: "بما ان الامر يتعلق بقتال

### في ادنى مستوياته

طوكيو – وص ف – ترلجع بعد ظهر امس للين اليساباني للي ٥٠٠/١٤٧ لزاء الدولار في ســوق القطع في طوكــيــو مسجلاً انني مستويلته منذ آب ١٩٩٠. وكانت العملة اليابانية تخطت حد مقاومتها للتراجع متنصف حزيران لأ بلغت ١٤٦,٧٥ يناً الدولار، قبل ساعات من التحظ المشترك المصرفيين المركزيين الاميركي والياباتي. وتأثر الين مجيداً من ضعف الاسواق الآسيوية يينما تتردد شلاعات يوميآ

لُّصِيْنِةً. كُنْلَكُ لِرُّرُ ضَعَفَ بُورِصةً طُوكِيو لِنِّي تُسجِل تَقَهَدُراً مستمراً مَنْدُ الْحَبْوعَ

المصرفية عجل في حركة بيع الين

لا تزال على قيد الديناة بين الانقاض وتقول مصادر الكونفرس ان تقرير ستار سيؤكد وجود علاقة جنسية بين الرئيس وليوينسكي، وانه كذب ولهذا نعمل بحرص شديد وقد اقتربنا في هذا الموضوع وهو تدت اليمين القاتونية في ١٧ كانون وبثت أناعة "تتوورك راديو ثيوز" من الثَّاني الماضي، وانه، على الاقل، شجع ولو ينعومة شموداً جنوب أفريقيا أن السفارة الأميركية في مبابان عاممة مملكة سوازيلاند، لذليت

ومع كل هذا، فإن القرائن المتراكمة ضد كلينتون قد لا تُودَي به ألى خارج البيت الأبيضُ معزولاً. غير أن منه القضية بدأت تتحرك لتدخل الطبة السياسية لكثر لان

جلسات المحكمة لا تأخذ بالقرائن، لأن الكونغرس انا ما

الجمه وربين، ولكن هذا ليس في جيب الرئيس على الاطلاق هذه المرة، لان اكثر الديموقراطيين اظهروا تباعداً ملحوظاً وحيلااً بارداً في الفضائح الشقصية المتعلقة

سيناريو وسيناريو به الاثنين المقبل. ويرى مستشاروه انه انا تبع "سيناريو" الاعتراف بالكنب امام المحققين في شمانته في كانون

على الادلاء بشمانات كانبة في موضّوعٌ مُذْه العلاقة. ولَن يكون تالياً املم مجلس النواب سوى البدء بعملية عزل

عملية عزل الرئيسُ عملية سياسية لا قضائية تعريفاً، وفي هنا المجال يتألق كلينتون ويتفوق على خصومه الجُمهوريين المسيطرين على مجلّسي الكونفرس. ولكن، انا بدأت عملية عزل الرئيس، فاتما على عكس

"حلكم" اعضاء فيه او "حلكم" الرئيس، عليه ان يصلق الننب به بسبب "ما يبدو، او ما يظهر من تصرفات غير مناسبة"، انطلاقاً من المادة الثانية من الدستور التي تقولُ ان على الرئيس "لن يهتم بأنِ تنفذ القوانينِ بدقة". وسيحتاج الرئيس، اذا بدأت عملية عزله، الى اصوات الديموقــراطبين النين يمكنهم ان يتــعــادلوا بهــا مع

البيت الابيض، يمضي كلينتون ومعاونوه احيلناً الليل كاملاً يناقشون "السيناريو" الذي يمكن الرئيس ان يأخذ

#### ولكُّن، بُحسب "السينَّاريوات" التي يناقشها كلينتون مع مُحامِيه، يبرز سؤال: مَأنا او كَأَنْ ستار يمدف الَّى ملاحقته قضائياً اذا اعترف بالعلاقة وبأنه كذب على يوضح محامو الرئيس ان ليس في القواتين ما يشير الى امكان ملاحقة الرئيس قضائياً غير عملية العزل. وقد

الثانى الملضى، ونفيه القاطع للشعب الاميركي انه كان على

علاقة بليوينسكي او انه ناقش معها "رواية" انفي علاقتهما، فإن هذا سيشكل خطراً كبيراً جداً عليه. ويعتبر علاقتهما الرئيس، ان ستار سيرفع عندها تقريراً الى

الكونفرس يقول فيه أن الرئيس كنف تحت اليمين

ويقول البيت الابيض الآن عبير عبد من الناطقين

بلسمه، أن كلينتون عندما نفي علاقته بليوينسكي أنما قال

مُسَلِّدُ أَسَالُهُ عَلَيْكُ إِلَى الرَّئِسُ الأميركي يحمل خطراً قضائياً (الملاحقة) وآخر سياسياً (العزل).

ويمُكنُ الرأي العام الاميركيّ الذي أعطى كلينتون علامة عالية في ادائه مهمته على رغم الفضيحة، ان ينقلب عليه

ـــ بيس حــ صحب عيه في هغون الداني. واذا ناقض الرئيس شهادته السابقة، يكون قد ناقض شخصيته تماماً لاته كان في الماضي، منذ كان حاكماً لولاية

اركنساس، يرفض التراجع علناً وأو نصحه جميع معاونيه

وقد عرض بعض معاوني الرئيس عليه "سيناريو" نصف

اعتراف بالمقيقة، أي أن في امكانه أن يقدم الاثنين

تفسيرات عامة، يقول في سياقما أنه سمح لعلاقته

بِ"تَلَكُ الْمِرْأَة" بأن تَتَطُور. هَذَا الْسِيْئُرِيوِ بِشْبِهُ تَصربِحِه

في الحملة الرئاسية التي اوصلته الى البيت الأبيض عنَّمما

قاًل رداً على سؤال عنَّ تعاطيه الماريجوانا "انه لم يبلع

القانونية بما يوجب ملاحقته قضائياً.

الحقيقة وأنه ليس في نيته التراجع عما قاله.

انا تبين أنه كذب عليه في كانون الثاني

الدخان"، وهذا نصف اعتراف.

درس محامو ستار هذا الامر، وهناك من يقول بينهم ان افتراض محلى الرئيس ليس صحيحاً دستورياً وقاتونياً وثمة امر آذر؛ لو كان كلينتون قد اعترف لمحاميه بأنه قام ببعض ما يتهم به، ثم ذهب الاثنين المقبل ليقول العكس املم المحققين، فإن مناقبية مهنة المحابين تكون قد خرقت وعلى رجّال القانون مؤلاء ان يتخلوا عنه لانه ليس في وسعهم القبول بأن يقدم الرئيس (او أي شاهد آخر) على الادلاء بشمادة كانبة.

وفي التطورات اليومية للقضية، مثل امس امام معثة المطفين الكبرى صديق كلينتون المنتج التلفزيوني هاري توماسون الذي يعمل بصفة غير رسمية على ابراز الصورةً الاَعلاميةُ للرئيَّسَ، ورفض بعد ُخُروجهُ من قَاعَةُ البحكمَّة في واشنطن الادلاء بأي تصريح.

### ٤٠ حنر الأعاطلون عن العمل يعرضون خدماتهم



عشد من المتطوعين ينتظرون لدخول العلعب الرئيسي في كينشاسا حيث يدرّب العجندون للجدد، امس.

الكونفو الديموقراطية. وأكد مجددا

رغيبةً بلادة في ان ترغم منظمة الوحدة الافريقية كالاً من أوغندا

ورواندا على احترام مبدأ سلامة

المدود الافريقية الموروثة من مؤتمر

برلین عام ۱۸۸۵ و ان تری الامم

المتحدة تعمل بشجاعة لتأمين

احترام سلامة اراضي الدول الاعضاء

من جهة اخرى، وعد الرئيس

لوران - ديزيريه كابيلا بـ"تسليح

عشرات آلاف الشياب للدفاع عن

البلاد ضد "الاعتداء" الخارجي. وقال

ان النفاع عن الارض مُسَد

"المعتدين" يجب أن يتحول "حرباً

شعبية". وأبدى ٤٠ جنرالا من

القوات المسلحة الزائيرية السابقة

رغبتهم في الانضمام الى القوات

المسلحة الكونغولية لمحاربة حركة

التسمرد. ومؤلاء الجنرالات الذين

يعيشون في كينشاسا عاطلون عن

العمل منذ تولى كابيلا السلطة بعد

سقوط نظأم الديكتاتور الرادل

الماريشال موبوتو سيسي سيكو. وبثت الاناعة الرسمية الكونغولية

"صوت الشعب" أن ١٨ متمرنا من

البائيامولنني قتلوا ولن اربعة جنود

كُونْغُولِيِّن جُـرِحُوا في مُعَـارِك في كاساتغولو التي تبعد أكثر من ٤٠

في المنظمة".

بيت وكل شبر".

(رويترز تيليخوتو) كيلومترا جنوب العاصمة كينشاسا في المدينة وانهم (المتـمـردون) وأشارت الى أن القتلى ينتمون الى مشتتون، فستشمل عمليتنا كل

حلجز يومبي الحدودي قرب كاساتفولو، وان عدد المتمريين المتحصنين في كُلسةغولو يقدر بُمئة رجل. وهي المرة الأولى منذ بدء تمرد البلتيـامـولنغي في الثـاني من آب

لمجموعة التي تعردت في كينشاسا

على نظام كأبيلا وكاتوا يصاولون

الانتقال آلى الكونفو – برازافيل عبر

الجاري، تعلن الاناعة الرسمية حصيلةً لضماياً حركة الثمرد. (و ص ف، أب، رويترز)

#### "أموكو" اندمجت مع "بريتيش بتروليوم"

لندن — وص ف — جـا في بيــان اصدرته مجموعة "بريتيش بتروليوم" البريطانية ان هذه المجموعة ومجموعة الموكو" الأسيركية اعلنتا امس أندماجهما لانشة مجموعة تبلغ قيمتما في البورصة ١١٠ مليارات دولار. وبحسب "بريتيش بتـروليّـوم"، تعتبر هذه العملية "أكبر اندماج مناعي تحقق حتى الان، وستصير المجموعة المنينة الثالثة في العالم في المُجال الصناعي. واوضح البيان ان المجـمــوعــة

المِدْيِدة ستسيطر عليها "بريتيش بتروليوم بنسبة ٦٠ في المثار و أموكو " بنسبة ٤٠ في المئة. وترى الشركتان أن هذا الانتماج سيتيح زيادة مليساري دولار على الربح المتوقع لهماء

وسجل سعر سهم المجموعة الجديدة ارتفاعاً في بورصة لندن لمس بلغ 11 في المثة بعد دقائق من أعلان النمج.

#### وثيقة عن "حكم ذاتي +" لكوسوفو؟ المستقلة في بلغراد لمس ان مجموعة السلطات اليوغوسالخية والمسؤولين الالبان في كوسوفو وثيقة تدعو الى لقامة حكم ناتي موسع للاقليم من دون حق الانفصال. وقد نقل الوثيشة التي والصحافية اسم "حكم ناتي بالأس (+)" الاسبوع الماضي سفير بريطانياً بريان دونيلي إلى نائب الرئيس اليودوسلافي

مجموعة الاتصال سلمت بلغراد

لالبان كوسوفو ابرميم روغوفا. وتضم مجموعة الاتصال الولايات المتحدة وفرنسا وبريطانيا وأيطاليا والمانيا وأفانت مصادر ديبلوماسية الاسبوع الماضي ان الوثيـقـة تورد عـدياً من لاجئة ألبانية من كوسوفو تقف لملم ملصق نماذج الدكم الذاتي في أوروبا لتخذية المناقشات في شأن الوضع المقبل يدعو للى تدرك بولي خلال مؤتمر صحافي كــُمؤسســـة كــوســوفــو للتعاون لمس في

اسطنبول بعد لجوه لكثر من ٣٠٠ أبيقي الى غرب تركيا مرباً من المعارك. (أب تيليفوتو)

أول رئيس صيني

يزور اليابان

طوكيو - رويترز - افادت وزارة

الخارجية اليابانية ان الرئيس الصيني

جيانغ زيمين سيقوم بزيارة رسمية

لليسابان من ٦ ايلول الى ١١ منه.

وسيكون اول رئيس صيني يقوم

وستتزامن زيارته مع الذكري

العشرين لتوقيع معاهدة سلام

وصداقية بين الصين والينابان انهت

عداء الحرب واعادت العلاقات بينهما

الى طبيعتها، وقال كبير امناء مجلس

الوزراء الياباني هيرومو نوناكا: "في

السنوات العشرين الاخيرة حققت

العلاقات بين اليابان والصين تقدمآ

والاقتصادية والثقافية وتبادل الوفود

رفع الحظر

عن النشاطات النقابية

في نيجيريا

لاغــــوس – و ص ف – أعلن

الرئيس النيجيري الجنرال عبد السلام

ابو بكر امس رفع المظر عن

النشاطات النقابية الذي فرضه سلفه

الراحل الجنرال سَاني أَبانَشاــُ وجـاه في بيان للرئاسة ان ابو بكر

وقع عشرة مرآسيم ألغى بموجبها

الاجراءات التي لتخذما النظام السابق،

ومنها حظر ألنشاطات النقابية عام

199٤ وحل مجالس ادارة المؤسسات

النقابية الرئيسية في الصناعة النفطية

التي اعلنت اضرابا وطنيا ضد نظام

أباشًا الذي توفي في الثامن من

حزيران الماضّي بنُوبَة قلَّبية. واستهدف الاجراء اساسا النقابة الوطنية للعاملين

في شركات النفط والفاز الطبيعي

ورأبطة كوادر النفط والفاز الطبيعي

في نيجيريا. وكان مرسوم آخر الفي

ومجالات كثيرة اخرى".

لكوسوفوء غربي رفيع المستوى" ان الوثيقة تنص على "حصول كوسوفو على ما يدعى حكما ذاتياً بلاس(+) أي كل صلاحيات جــمـــهـــورية ولكن من دون حق

نيكولا سينوفيتش والزعيم السياسي

وكانت السلطات الصربية حرمت منذ علم ١٩٨٩ اقليم كوسوف وضع الحكم الذاتي الذي كــان يـتــمــتع به، ومنذاك تشرف بلفراد مباشرة على ادارة الاقليم واعلن الالبان الذين يشكلون ٩٠ في المنَّة من السكان من

جانب واعد "جممورية كوسوفو" وطالبوا بالاستقلال. كذلك تسبت الى ديبلوماسيين ان دول مجموعة الاتصال قدموا الى بلغراد والالبان تنويعا لسياسة البزرة والعما مع عقوبات على الطرفين انا لم يوافقا على بدء مفاوضات لايجاد حل للازمة في

كوسوفو". وقالت أن بيبلوداسيين غربيين "يتوقعون البدء بحل مشكلة كوسوفو من الآن حتى نملية السنة الجارية". في غضون ذلك، دارت معارك امس كما الاثنين في منطقة دياكوفيتشا

وبيكاتي غرب كوسوفو، وأفاد مركز اعلام كوسوفو ان قوات الشرطة والجيش الصربية هاجمت بالمدرعات قرى كرونوبرغ وبريليب وغرموسيل وغلودياتي منذ الصباح الباكر. وأعلن المركز القريب من "رابطة كوسوفو الديموقراطية العزب الالباني الرئيسي في الاقليم، ان "عــــشـــرات الاف الاشخاص" نزحوا أخيرا من المنطقة هربا من المعارك. فيما قال مسؤولون في الرابطة ان بلدة اريتش في الفرب دمرت عن آخرها تقريبا وأحرقت في

وأكدت مصادر صربية مطلعة ان معارك جرت امس حول قرى كروتوبرغ وغرموسيل وغلونياني. وأشارت الى ان المعقل الاخير المنظم لـ "جيش تحرير كوسوفو" موجود في المنطقة بعدما

مني هذا الجيش بسلسلة هزائم في منلطق لخرى من الاقليم. 🗣 في مونتنيغرو، نقلت وكالة الانباء رسمية أن نحو ٢٥ ألف شخص فروا من المعارك في كوسوفو ولجأوا الى الجممورية التى تؤلف وصربيا الاتحاد اليـ وغـوسـلافي. سجل ٢٧ الف منمم

### مس ينص على حل الاتحاد النيجيري

### شبكة تجسس اسرائيلية في روسيا

موسكو - وص ف - افادت امس وكالة "ايتار - تاس" الروسية الرسمية أن جماز الامن الروسي الفيديرالي كشف شبكة تجسس لُحساب اسرائيل تضم اشخاصاً يعمل بعضهم في مصنع "ترانسمك" للدبابات في منطقة أومسك في سيبيريا الغربية. وكان المدير التقني للمصنع الذي ينتج دبابة "ت ٨٠ واي" الكسندر

سأكوفُ (٤٦ عَاماً) مطَّلَعاً على أسرار تبابة القرن المقبل "تشيّرني اوريل" (النسر الاسود) وقد نقل المعلوماتُ الى "ناتيف" ومي منظمة تُعنَّى أُسْاساً بمجرة اليمود من الاتحاد السوفياتي السابق. وقال مساعد رئيس دائرة الأمن في منطقة اومسك سيرغي سافتشنكوف إن ساكوف هو اول عميل من "ناتيف" تكتشفه اجمزة الامن الفيديرالي "التي فككت شبكة لما فروع عدة"، ولم يحدد عدد الاشخاص الأخرينّ

ومعماتهم ما يعني انهم رمن الاعتقال. ويذكرُ ان ثَلاثَةُ من جُمَّازِ الاستخبارات الروسية كانوا يعملون في الدرأسات الفضائية التابعة للاستخبارات العسكرية لتهموا بالتجسس لدساب اسرائيل في شباط الماضي.

#### مهاجرون غير شرعيين في ايطاليا وسبتة

اتكونا (ايطاليا) – وص ف – افاد مصدر في الشرطة الايطالية ان ٧١ ممادراً كردياً غير شرعي اوقفوا مساء الاثنين في مرفأ اتكونا الايطالي على ساحل الادرياتيكي، بينما كانوا يسيرون على طول خط السكك الحديد في لمنطقة القريبة من المرفأ في اتباه محطة الكونا. واوضحت ان هؤلاً وصلواً على الارجح من يوغوسـلافهـا السابقـة في شاحنة كانت على متنَّ سـفينةً. وبعدما امضوا ليلتهم في مركز لايوا، المماجرين غير الشرعيين، نقلوا مجموعات صغيرة الى مركزٌ الشرطة لتحديد هوياتهم. وفي تاباني (ايطاليا) حصلت أعمال شعب في مركز اعتقال المماجرين غير الشرعيين وتمكن ستة من المعتقلين من الفرار" وفي سبتة (اسبانيا) اعلنت الشرطة أن ٢٢ من المهاجرين غير الشرعيين اوقَفُواً مساءُ الاتنين في جيب سبتهُ في شمال المغرب والتابع لاسبائيا، بينما كاتوا مختبئين في شاحنات تستعد لنقلهم الى اسبانيا.

#### سلسلة هجمات للاكراد في تركيا

ثونجلي – رويترز، وص ف – شن الثوار الاكراد سلسلة من الهجمات على القوات التركية المتمركزة حول بلدة تونجلي الشرقية قبيل الاحتفال

يمرور ١٤ سنة على بدئهم اعمال عنف. وأوضح مسؤولون عسكريون اتراك ان جنديين قتلا وان ثالثا جرح ليل الاثنين قرب قرية أكتولوك على مسافة خمسة كيلومترات غرب ثونجلي. وقتلُ جندي آخر في الوقت نفسه تقريباً في مجوم على قرية صغيرة تبعّد مسافة ثمانية كيلومترات عن البلدة نفسها. وفي هجوم منفصل قتلت عناصر من "الدزب التركي لتحرير العمال والفلاحين" وهو حزب ماوي مناصر لـ"حزب العمال الكردستاني" والد احد معثلي الحزب اليساري الديموقراطي المشارك

في الائتلاف المكومي في قرية تقع غرب تونجلي. وأضاف المسؤولون أن اشتباكات عنيفة تدور قرب الاماكن الثلاثة وان المِيش التركي جَمْزُ قُوات ضخمة لمواجمة الثوار. واكدوا أن كل النطوط الماتفية من تونجلي قطعت ما عدا خطوطها مع العاصمة اتقرة اثر هجوم لـ"حزب العمال الكردستاني" على محطة كهرباء فرعية تغذى شبكة الهاتف

وبعدما اطلق الثوار مساء الاثنين رئيس بلدية بهجسراي ناجي اورهان الذي كانوا خطفوه الاسبوع الماضي، افائت وكالة "انباء الاتاضول" التركية شبة الرسمية أن أعضا في "حزب العمال الكردستاني" قتلوا رئيس بلدية كوكابينار انريس ميدان. فالمتابع امسيرة القائد الجديد، الجنرال حسين كيفريك أوغلو يلاحظ بوهوح تشددا حيال القوى

يؤكد كيفريك اوغلو، أولاً، أهمية دور الجيش في الدياة السيلاسية الزكية. ففي كلمة الظامة في الضاط في الاول من نيسان الماضي رأى كيفريك

اوغلو ان آلبيش التركي هو "حارس الديموقراطية" وضامن وهمة البلاد التي لا تتجزأ، وحلمي البلاد

من التمييدات الداخلية والخارجية، والأهم من نلك

ل كيفريك أوغلو يسوع للجيش دوره في الدياة

السياسية من خلال اسباغ شرعية تاريخية على

هذا الدور عندما قال: "أن الدور المعطى القوات

السلحة في حملية الجمهورية جناء على ضوء

التجارب التأرينية للأمة التركية". ويضيف كنفريك

اوغلو على ذلك المستجدات الدولية لتهرير

اوغلو على ذلك المستجدة بأن المناخ الدبايي "وظيفة" الجيش الجديدة بقوله: "أن المناخ الدبايي

ذُلك، والنشاطات الانفصالية وتلك المعادية

النظام، كلما أسباب لتغييرات في جومر الوظيفة التي تتحملما القوات المسلحة التركية

البيش في السياسة، والَّذي لا ينسى ان ينْكُر أن

ذلك محدد في النســـّــور والقوانين، يؤيد بقوةً

كنلك استعرار المواجمة مع الاسلاميين فيتمم فر

تصريح له قبل مدة النشاطات الارمانية (الكربدة

والتيارات الدينية الاصولية بأنها تلحق خررا كبيرا

بوحدة البلاد، ويحذر كيفريك اوغلو "كل مواطن

تركى من التيارات "الرجعية" (الاسلامية) التي

تربيد العبودة بالبيلاد الى القبرون الوسطى، وان

تخضع المجتمع لنمط حياة خارج العصر" ويهند بأن

السكر "لن يتنازل أسام خطر "الرجيعيية" و"الرماب" الذي يريد عرقلة بلوغ امتنا العظيمة

يمتاز كيغربك اوغلو، ذو الملامح الصارمة، بأنه

يقرأ كثيراً، ويعرف الانكليزية بطلاقة وقد ترجم

عن الانكليزية كتاباً امساعد وزير الضارجية

الأميركي السابق جورج بال، المعارض ايلم نيكسون احرب فيتنام، تحت عنوان "النظام

ومن أرا كي فريك أوغلو أن الفرص الضائعة

تكون أكبر من الفرص التي ستأتي وقه أنا كان

هناك من مسألة عاجلة فمنا يعنى أنها بقيت

بتأخرة في الدارة هي أن ترى مسبقاً، وأن ردود

الفعل يجب أن توازي مأهية النظر المدرك، والله

كما أن النظر لن يزول، فأن الساحة معرضة

لتمديدات أخرى جدية، ويرى أيضاً أن القانون

الاقدم في العالم هو أن كل شيء يصبح قديماً. باختصار: قيادة عسكرية جديدة لسياسة

. تخرج علم ١٩٦٧ من الاتحلايمية الدربية أ

. منذ ٢٠ اب ١٩٩٧ ومو قــائد للقــوات

تشغيك يير

تلاد البيش الاول

. تخرج علم ١٩٥٨ من المدرسة للدربية.

. عين علم 1990 قلاداً للإسطول البدري.

. يعرف الانكليزية والفرنسية

. ولد في أزمير علم 1979.

. متزوج وله ثلاثة اولات

القوي ووزعه على الضباط ليقرأوه.

مستوى الحضارةُ المعاصرة".

كيفريك اوغلوء المؤيد بقوة الاستعرار دور

سكرياً، وادراك الإخطار الجنيدة الناتجة من

الذي يختزن التطورات الاقليمية والعالمية، سياء

الاسلامية، وولا كاملا للتلتوركية.

#### بعد ضبط "الترويكا" أسئلة بنيوية عن القطاع العام

بدكم المسافة الإقل طائفية (وليس غير الطائفية) لموقع الدولة

لَّكُنَ الرَّدِ يُصبح مِنَا، لَدَى الْبَعْضُ الْأَخَرِ، هُو: هَل صحيح ان "القطاع العام"، هو اكبر قوة تماسك؟ وهل اثبتت الحرب الاهلية

نلك؟ نسـو4 في الشق الاداري او الامني من مذا القطاع العـام

عندما تنشب النزمات الكيائية؟ ثم انْ تدنيد القدرة التقنية

للامساك بالامن السياسي لا يتعلق بالحجم العددي الادارات، وان

كان لا بد من الاخذ بعين الأعتبار دائماً وجود جيش قوي (لا

العدد ولكن بالتماسك ككتلة قادرة على أن تصبح ضاربة

مقابل هذه الزاوية في النظر الى المسألة هناك الزاوية الاخرى الاقتصادية في النظر الى دور القطاع العام.

المشكلة أن التركيبة السياسية لا تريد أصلا البحث "البنيوي" في القطاع العام. فأسئلة الكلفة والانتاجية تمس كل مستويات

القطاع العام. ولكن لا يجب ان يفهم منها أنما دعوة في أتجاه

واحد، الفاءُ أُجِزاءً من هذا القطاع. فاعادة النظر البنيوية قد

١- أَلْغَاءُ (ضَمَن الْأَصول) للأجزاء غير المنتجة وخصوصا حيث

آ– نقل عناصر غير كفية في أجزاء التحويلها عناصر كفية في أجزاء أخرى (مثل نقل قسم من اساتنة الجامعة اللبنانية الى

لعل تطورات الفكر السياسي الحديث باتت تسمح بالتفريق بين مفهومي "الدولة" و"القطاع العام"! وهما مفهومان يتخذان

مَنْذُ قيام "الَّدولة المدينَّة"، خصوصا مع التجربة السُوقُياتية في

الفكر الملركسي، والمفاهيم الكينزيةً في الفكر الديموقــرلطيّ

تَيَجَةُ هَذَا التَمييز هي ان توسَّع دور الدولة لا يعني، او لا يجب ان يعني، توسعا في القطاع العام كما كان يحدث ولعله هنا في استطاعتنا الاستفادة من ردة فعل فكرية في الغرب

على "النيوليبرالية" او ما سمي اصطلاحا "الرأسمالية المتّوحشة".

ردة الفعل هذه – وقد يلغتُ اصداؤها مواقع مجمة في البنك

الدولي نفسه - تدَّعو الى اعادة التّركيزُ على دور الدُّولةُ في

حيال "الطائفيات" المسيطرة على الحياة الوطنية.

حماية السلم الاهلى عندما يلزم الامر).

(كفرض الضرائب علناً لتمويل "السلسلة").

العشد الفضائحي. ٢– تعزيز اجزاء لخرى عددا ونوعا.

تستدعى ثلاثة اشكال:

حسناً لنتهى زعيق الصعمة التي احدثما حسم القيادة السورية السجال بين عصرين من الترويكا حول سلسلة الرتب والرواتب" وما تفرع عنما من مشاحنات حول العريضة النيابية، فتأجلت كلامما، السلسلة والعريضة. ومع ان العنصر الخاسر هذه المرة، قد يكون رابداً في مرة

أخرى، فأن من "خصوصياته" الملوكية إحداث الصَّجِيح ألايماً، المجومي" عندما يصبح التراجع حسمياً كما يعلم كل "الترويكيين"، فالمرجعية السورية حكم في "الترويكا"، ولكتما مدير لما اساساً عندما يتعلق الامر بسقف الرؤية السورية

شى؛ مائذاً كما قضت المرجعية. ولم يكنّ ليحصل في شيء آخر فيرَّ ذلك! في هذا السر الْمعلن الدلام امرحلَّة ما آل اليه اتفاقُ لطائف منذ أواذر عام ١٩٨٩.

ليس هذا ما نريد ان نقف عنده اليوم الا من باب الربط يما سبق، من جمة، ومن باب السعي لوضع موضوع "سلسلة الرتب والرواتب" في رؤية مختلفة عن الرؤية "الترويكية"، من جمة

فالسجال داخل "الترويكا" يقوم بين "وجمتي نظر" باتتا معروفتين نختصرهما بسرعة حرصاً على ألا يتفاقم ملل القراء، الاولَّى "مُطَّلِبية" صرفة تَبِنت الدعوة الى زيادة الرواتب عبر رفع درجات الرتب، والثانية "موازناتية" تحاول ضبط عجز الموازنة عند حدود معينة فتشترط الاتفاق على مصادر تمويل لزيادة "السلسلة" والا لا زيادة.

الا اتنا نستطيع القول هنا ان كلاهما ليستا بنيويتين. فحتى وجمة النظر الثانية "الموازناتية" وان بدت منطقية في "اللحظة" المالية والسياسية القائمة، تعالج المشكلة على سطحَّما المائح لا في عمقها. وهي عاجزة اصلاً عن هذه المعالجة.

فبدون اعادة طرح بنية القطاع العام علي مشرحة التقويم: الحجم والدور وعلاقتهما بالكلفة والانتاجية، سنبقى نواجه هذه المعضلةُ. بكلام آخرٍ مل هيّا "القطاع العام" بحجمه القلاّم عددياً ونوعياً (وخصوصاً عديياً) هو الذي نحتاجه في دولة كالدولة

السجال الجذري هو آلذي يطرح بنية القطاع العلم نفسما على بساط البحثُ، وهذا ما تُبدو التركيبة السياسية (وعلى رأسما السلطوية المحلية) غير راغبة اطلاقاً بطرحه لانه يتصل أتصالاً وثيقاً بطبيعة مصائدها كما يشكلها "النمط اللبناني للممارسة السياسية ومظهره الاكثر وضوحآء اعتبار القطاع العآم

لمذا، السؤال هو أذن: لي قطاع عام نريد؟ وهذا سؤال لا تمكن الاجابة عنه بدون تحديد "فلسفة" دور هذا القطاع في بلد

هناك زاويتان للنظر مطروحتان للنقاش: فقد يعتبر البعض ان معيار تحديد دور القطاع العلم ليس اقتصادياً صرفاً في بلد كلبنان. بل هو معيار "وطني". اي ان لبقاءه بهذا الحجم والسعي لاصلاحه دون مساس بعدده ونوعه (بشرياً) ثمن غُرُوري للتمُّاسك للوطنيُّ والاختلاطُّ الاجتماعيُّ في بلد مشكلته الرئيسية خلل هذا التماسك منذ تأسيسه. وقد يُضيف هذا البُعض أن "القطاع العام" هو الاطار الذي ينسج اجتماعياً وسياسياً اكبر كتلة تماسك مؤثرة في الوضع اللبناني

تقرير

من سرطان لمفاوي.

عمان - ياسل رفايعة

ينتظر عبد الرحمن الطورة نشرة الاخبار الت يبثما الاتلفزيون الاردني الرسمي يوميا في الثلمنة مساء بالتوقيت المحلي، وتتصدرها علدة الانباء عن محة الملك حسين الذي يعالج في الولايات المتحدة

من شرطن للعلوي. ويتحلق حـوله أولاده الســتــة في منزل ريغر وضعت على محخله صورة كبيرة للملك حسين في

مَدينة معلن في جنوب المملكة. وتتديث العائلة عن صحة الملك قبل ان تصمل الاخبار تأكيدا لن

يرفع الطورة، ومو متقاعد من الجيش في الـ ٦٥ يديه الى السماء ضارعا لن "يحفظ الله الماك ويطيل

عمره. فليس انا غيره واذا اصابه مكروه لا سمح الله

فالبلد كلما في خطر" ويضيف، "ما شفنا الخير الا على وجه لبي عبدقله ولولاه متنا من الجوع".

وتدين المناطق البدوية خصوصا بولاء مطلق

للملك حسين وتنسب اليه الفخل في تنميتُها ويعني موت الملك بالنسبة الى لملما "كارثة محققة". كما

لنّ العامل الاردني يعتبر البدو دعامة رئيسية لحكمه.

فُهُو يَمِنْهُمُ وَضَعَا اسْتَثَلَالِيا فَي التَّعيين في الوظائف الدكومية، وغالبية حرسه الشخصي منهم،

وقد عين الملك الامير غازي أبن شقيقه الامير محمد مستشارا شخصيا له اشؤون العشائر الشمر

الهاضي، وعمد أليه توقير مقاعد مجانية لابناء البدو والمناطق المحرومة في الجامعات الرسمية. ويتقلض الطورة راتبا نقاعيها مقداره ١٢٠

بيتاراً شهرياً (تحو ١٥٥ دولارا) بعدما امضى ٢٦

ستة في الجسيش، ودرس ثلاثة من اولانه "على

سنه حي سبيس، ودرس نعده من اوقده على حساب الملك كما أن اثنين منهم يخدمان في الابيش، وتستفيد عائلته من تأمين صحي شامل في المستشفيات العسكرية المنتشرة في انداء المملكة. وهو يعترف بأن المعيشة غالبة ، والدخل لا

يكفي " وياقي اللوم على "الدكومة في عمان التي

ويتلقى شيوذهم رواتب شهرية منه

معنوباته عالية وسيشفى تماما من مرضه".

وعلاقلتها الخارجية

يوم الجمعة الماضي (٧ أب ١٩٩٨) انتهى دلالة سنوضعها لاحقاً-

رِخُلَسَةَ الْارْكُمَانِ مِكَانِ حِقِي قَرِهُ دَلِينِ، وَقَادُد الجيش الاول الجنرال أتيالا أتيش الى قــِمادة يبتير للى ألَّقيادة العامة للدرك، والتأدَّب الثاني لرئيس الاركان الجنرال تشيفيك بير الى قيادةً ميس مرون، امتحالفة الحلف الاطلسي في جنوب شرق اوروباً، لبنرال علمي اوزكوك نظباً ثانياً لرئيس الاركان.

دزيران الماضي وقرر فصل ١٦٢ ضابطاً لبيش ٧٦ ضابطآ آذرين ونلك بالتممة نفسما

على التوَّسعُ الكمي للقطاع العام، بَل على قطاع علم محدود كمياً وفاعل. فالجديد هنا ان "الخصخصة" لا تصبح بالضرورة تقليصاً لدور الدولة! . متزوج وله ولد

جولاته على وحداث الجيش ويعمد اليه تمثيله في

بورسية وشعبية. وفي ١٥ أيلول من العــام الماضي وجــه الملك

حسين رسالة إلى الأمير حمزةً في متأسبة بلوغه الـ ١٨ نكره فيما بأن "مشيئة الله قضت باستلامي

سلطاتي للدستورية في خدمة الوطن وأنا في مثل سنك اليوم".

وعلى عكس وقلعته التي لا تكفن اللغة العربية يتحدث الامير حمزة باللمجة البدوية الاردنية،

وسيلتحق بعد نحو أربعة اشمر بكلية سأند -

مُيرست البريطانية، التي تلقى فيما والده علومه العسكرية في متنصف الدُمسينات، وينظر مراقبون

بجدية لَّلَى جُمود والنته في تُحضيرَهَ لدُور مُقَبِلُ،

حتى أن السفير الأميركي السابق في عمان ويسلي ايغسان قبال في بداية هذه السنة "واضح الله يتم

ولكن هذا الافتراض لا يلغي لن العامل الاردني

يريد ربدأ تدفير الامير حمزة ليكون وليأ لعمد الامير

حسن بعد أن يصير ملكا في اتفاق ودي بين العائلة

يؤيده الدستور، خصوصا أن العلك لغت في مقابلة

صحافية العلم العاضي إلى أن "لني الامير حسن مو ولي عمدي ومدل ثقتي العطاقة، وأنا ولياه نبحث

والى الأمراء عبدالله وعلى وحمزّة، للطك حسين ولدان آذران هما الادير خيصل (٢٢ علما) من العلكة

منى وهو ضابط في سلاح الدو والامير هاشم (١٥

علماً) من الملكة نور؛ بينما للامير حسن ولد وحيد

هو الامير راشد (١٨ علما) من الاميرة تروت، وهي

الى ثلك؛ لا تزال الثنائية الاردنية - الفلسطينية

الورقة الاكتر تعقيدا في الملف السياسي الداخلي،

فالانتماج بين الشعبين تقف في وجمه شكوي

الفلسطينيين من عدم تعيلهم بعدالة في الحكومة

ومعلس النواب ومن اقتصادهم عن الوظائف الدساسة في الدولة، في حين يتخوف الاردنيون من الاعداد المتزايدة الغاسطينيين.

في مستقبل اسرتنا من خلال مجلس العائلة".

تأميل حمرة لامور اكبر وافضل".

باكستانية الاصل.

قليلة في الدول التي تعظى التنفيبيرات في قيادتما العسكرية بامتمام جدي من جانب أطراف خارجية. وتركيا، بالتأكيد، احدى هذه الدول، التي تؤثر طبيعة المسكين بمؤسستها العسكرية، على اتجاهات سياستها الناخلية

محمد نور الدين

الاجتماع الماراتوني الذي استمر اربعة أيام امجلس الشوري العسكري التركي، باتخاذ الكثير من القرارات المهمة ابرزها تعيين رئيس جعيد لاركــأن البــيش، المُوقَع العــسكري الأرفع في تركيا، خلفاً للبنرال اسماعيل حقي قره دايي الذِّي سيحلل الى التقاعد في الثلاثين من شهر أب الدالي. لكن تعيينات أخرى جرت لها لكثر من

حملت التعيينات العسكرية الجديدة قائد لجيش البري، الجنرال حسين كيفريك اوغلو الى لجيش البرى، وقائد للجيش الثاني للجنرال راسم لبيش الاول، فيما عين قلاد القوات البرية

وألى هذه التعيينات تداول مجلس الشورى والى هذه التغييدات لحاون مبس السوري الارمانية" (الاردية) و"الارجعية" (الاسلامية) وانتحت إلى فيصل ٢٤ ضابطاً بسبب "عدم الأنضباط" وهو التعبير الذي يطلق غالباً على العناصر العسكرية التي أما ميول اسلامية، فيما كان المجلس قد عقد اجتماعاً استثنائياً يوم ١٦ ضأبط وفي آب ١٩٩٧ كان قد طرد من صفوف

العسكرية الاخيرة، من واقع العلاقة "الاستثنائية" ألتي تميّــزت بألتـــوتر الشـــديد بين السلطة العسكرية وبين الساطة السياسية في عهد حكومــة الزعــيم الاســـلامي نجم الدين أربكان الائتـلافيـة مع تانسو تشـيلار، وما رافق تاك الفترة التي أمتنت من مطلع تموز ١٩٩٧ الى نماية حزيران ١٩٩٨، اي سنة بكاملها، من تَجانَبلُت ومُوَاجُمَات (وصلتَّ في سنجان (الققرة) الى استعراض الجيش للبابلته في شوارعها)،

الاقتصاد، واعتبار هذا الدور حاسما ولا غنى عنه في التوازن الاجتماعي، أي ليس الدولة الموجمة فقط بل الدولة المتدذَّلةُ حسين كيفريك اوغلو ليضًا في ميزاَّن القوى الاقتصادي. لكنه التدخل الذي لا يقوم رثيس اركان الجيش . ولد عام ١٩٢٤ في بوزويك. عمل مستشاراً لوزارة الدفاع.

أتيللا أتيش

ملف

قائد للقوات البرية · ولد عام ١٩٣٧ في كوتاهية.

. تذرج علم ١٩٥٧ من المدرسة

. تخرج علم 1979 من الكاديمية الدربية البرية. . عين عام ١٩٩٤ قائداً التكليسات الدربية. . عين علم ١٩٩٦ قائداً للجيش الثالث. . عين علم ١٩٩٧ قائداً للجيش الأول. . يعرف الالماتية. . متزوج وله ثلاثة اولاد

راسم بيتير القائد العام للدرك . ولد في مقاريا علم ١٩٢٨. تخرج علم ١٩٥٨ من المدرسة الدربية. . عين علم ١٩٩٦ قائداً للجيش الثاني.

. تخرج علم (١٩٧ من الاكلايمية الحربية البرية. ـ بعرف الإنكليزية.

قائد القوات الجوية . ولد عام 1977 في أسطتبول. . تَخرج علم ١٩٥٧ من المدرسة الدربية الجوية. . تَفْرِج عَام ١٩٦٨ من الكاديميَّة الحربية

. يعرف الانكليزية.

القيادة العسكرية ايلمان كيليتش

يتطلب سنوات عديدة.

دلالات اختيار كيفريك اوغلو قائداً للجيش التركي

هل من معنى طائفي لاستبعاد تشيفيك بير ؟

العلم المعيد العرك البغرال رأسم بيتير او قائد

القوات الطيفة في الأطلسي في منطقة جنوب

مَّع ذَلُكُ فَانَ تَصَاؤُلُ فَرَصَّ تَشَيِفُيكَ بِير فِي قومول لرفاسة الاركان لاحقاء والتي قد يكون

علمل انتمالته الى الطائفة العلوية احد اسبابها،

ولحالة رئيس الاركان لسماعيل حقي قره دليي لا

يعنيان أن حدة المواجمة بين العسكر والقوى

الاسلامية، والقوى العلمانية، ستشهد تراجعاً في

عمد الرئيس الجنيد الاركان حسين كيفريك اوغلو، او ان دور الجيش في الحياة السياسية

1- استمرار رموز المتشددين داخل المؤسسة

٢- استمرار ضعف الاحزاب العلمانية المعارضة

للاسلاميين (مناك احزاب علمانية مع التفاهم مع

الاسلاميين) والموجودة الآن في السلطة، وانعدام

الثقة (المعطوف على أسباب تأريخية) العسكرية

في رجال السياسة المنبين، والحكومة الدالية

نَفْسُهَا شَهِلْتُ اكْثُر مِنْ مَرِةٌ تَبِائِنًا عَلَيْنًا فِي

المواقف بينما وبين العسكر. وتالياً خان قلدة الجيش يرون في انفسهم الضامن، والقادر الوحيد لحماية الجمم ورية

والعلمانية من الخطر الاسلامي والانفصالي الكرديّ،

٢- تعلقم الاخطار الخارجية المحدقة بتركيا

الآونة الاخيرة، والتي لها أبعلُد عسكرية، خصوصاً

في قبرص ومع اليونان وفي شمال العراق ومع

وصول روبرت قوتشاريان الرئيس الارميني

لْمِيَ شُـِدُ الْي السَّلِطة في نَهَـاية آذار الماضي؛

وأممية دور الجيش العلسم في رسم استراتيجيات التعاطي مع مدة القضايا ومواجمتما.

٢٨ تَشبِياط ١٩٩٧، تُحبُولُتُ الى برنامج عـملُ

للحكومة، شكل محور نشاط اللجان النيابية

والبرامان لترس نقياطه واقبرارها بقواتين في

أَبْرِلْمِلْنِ لِتَأْخَذُ مُسَارًا قَاتُونِياً. وعلى هذا كان جلِّ

نشاط البرامان التركي في الاشمر الاخيرة منصباً على دراسة مشاريع قولين تضغط على الصلة

وبما ان هذا البرنامج لم ينفذ بعد بالكامل،

فان سياسة تشديد الضغوط على الاسلاميين

ستستمر حتى اكتمال تنفيذ البرنامج وهذا قد

0- الى ذلك فأن مسألة التعاطي المتشدد مع

الملل الاسلامية في تركيا قد تجاوز الطبيعة

الشخصية لمنا الجنرال او ناك لتتحول الى

استراتيجياً ولحدة من "المبادئ" الكمالية الجديدة،

يقول بما الجميع وفي مقدمهم رئيس الاركان

الاسلامية وتشدد الناق حول عنقما.

٤- والأمم بالنسبة الى الاسلميين، ان

ياسة المعادية لهم التي رسمها الجيش في

شرق اوروبا، الجنرال حلمي اوزكوك.

سيتقلص وذلك للاسباب الآتية،

العسكرية، وفي مقدمهم تشيفيك بير.

وصلت نروتها في ما سمي بقرارات ٢٨ شباط التقاعد سنة الفين يفتح الباب امام اسمين الخلافة ١٩٩٧ الشميرة والتي كانت بعثابة برنامج عمل كيفريك لوغلو لدى انتهاه ولايته ومما القائد

لانقلاب عسكريٌ ضَمنيَّ، فرض على حكومة أربكان وعلى كل حكومــة أخــرى. وإذ فــضل اربكان

الاستقالة مكرها في ١٨ حزيران ١٩٩٧ على أن

ينفذ تنابير ٢٨ شبَّاط التي مدفت الى استئمال

التفوذ الاسلابي في البلاد، فإن مسعود يلماظ،

الذي خلفه، لم يكن راضياً عن تلك القرارات،

لكن حساباته الشخصية جماته يعضي في تنفيذها مع بعض البشاغية الحفظ ماء وجمه أمام دعاة

للديموقراطية وأملم القسم الاسلامي من شاعدة

رئيس أركان البيش للذي أنتهت معتّه الأنَّ اسماعيل حقي قره دلي. لكن "أسمندس" الفعلي

المملة على الاسلاميين (كما العلاقات مع

السرائيل) كان النائب الثاني لرئيس الاركان

تشيفيك بير، للذي اشتمر منذ أنتصار حزب الرفاه

في انتخابات ١٩٩٥؛ بـ "طلعاته" السياسية

وقّيامه بدور رأس الحربة العلنية في المولَّجمة مع

الاوساط المختلفة كانت تترقب باهتمام ما

ستؤول اليه التعيينات الجديدة نظراً لتأثيرها على

بير يتراجع!

يم حربي. يمكن القول أن تعيين حسين كيفريك أوغلو كان متوقعاً نظراً لاقدميته من جهة وكونه قلاداً للجيش البري، الذي غالباً، وليس بالضرورة، ما

يصبح رئيساً للركان. ومع ان تعيين أتيللا أتيش،

في قيادة الجيش البري الأول، لم يكن مفلجأة، الا

أَنَّ الْمُوقِعِ الْجَدِيدِ النَّتِي عِينَ فَيهُ الْجَبْرَالِ تَشْيِفِيكَ بِيرِ، ومو قائد الجيش الاول، قد لا يسمح له،

بِالْوصولُ إلى رئاسةُ لركانُ الجيش قبلُ تقاعده

فالجنرال كيفريك سيبقى رئيسا الاركان حتى

٢٠ آب من سنة ٢٠٠٦ . وفي حال حـدوث اي طارئ قبل سنة ٢٠٠٠ اكيفريك سيكون البنيل

منه هو أتيلا أتيش الذي سيحال الى التقاعد في

السنة ألفين. لما الجنرال بيـر، فـاذا لم تحـدث

تطورات مأساوية متعلقة بالقائة العسكريين، فأن

السنة المقبلة ١٩٩٩ ستشمد نماية فترة رتبة

جنرال التي رقي اليها عام ١٩٩٥، والتي تستمر

وعلي هذا فأن التعيينات الاخيرة، التي لم تحمل

مفلَّجأة في اتجأه تعزيز موقع تشيفيك رير في

قيلاة الجيش، كانت في نيتها مفاجِأة "صفيرة

امن كاتوا يتتظرون صعوداً صاروخياً لبير مكافأة

له على توجماته المعادية الاسلاميين والمؤيدة

بشدة لاسرائيل، وتبعاً لنلك فلن انتهاه مدة

كيفريك أوغلو في أب ٢٠٠٢ ولدالة أتيش الى

لربع سنوأت، ويحال تالياً إلى التقاعد.

مبرى العلاقة بين العسكر والقوى الاسلامية

"يطل" التوتر العسكري - الاسلامي كأن

عين علم ١٩٩٥ سكرتيراً علماً لعطس الامن

منذ ٢٠ آب ١٩٩٧ وهو قائد للقوات الجوية

سليم درويش اوغلو

والليبيرالي اليميني فيه، لكنه أثبت في السنتين

لماضيتين، ومنذ ان أصبح اوسكار لافونتين رئيساً له

(ووو نفسهُ محسوب على التيار لليساري) بأنه قادر على تحييد هذا الصراع، خصوصاً وان المرشح المصب

المستشار غيرهارد شرودر، ومو يساري سابق، يعثل

الآن التيار الليبيرالي الوسطي الجُديّد، وتُكتيّكه الانتخابي الحالي يستند الى جلب جمهور "الوسط

الجديد" في البلاد اليه بعدما كان القاعدة الانتخابية

التقاب دية لاحزاب الدكومة ويبدو ان الموقف

المتماسك الذي يظمره الدزب اليوم ولجوءة الى

تعيين رجل اعمالُ كبير نلجح في حُكومة النظل التي شكلما شرودر لذيراً في منصب وزير الاقتصاد يقنع

غالبية الالمان باهليته لتسلم مقاليد الدكم في البلاد

بعدما تعبت من كول وحكومته ورغم ان المستشار

كول لا يريد أن يصدّق نتائح الاستطلاعات الدورية

أتي تجريها معامد الملاية عدة فان الاستفتاء الاخير

الذي جرى قبل اسبوع افاد بما لا يقبل الشك ان

شرودر وحزبه الاشتراكي سيفوزان في الانتخابات

بفارق كبير عن كول وحزبه وحتى ولو تمكن كول

من تضييق الفجوة بينه وبين منافسه، وهذا محتمل

جِدًا لان ثلث الناذبين لم يستقر بعد على رأي، الا

ان خبراً معامد استطلاع الرأي العلم يستبعنون ان

يتدكن المستشار في الاسابيع القليلة المتبقية من

سد الفجوة الكبيرة وتجاوز شرودر الذي يقود في

الواقع معركة شبه مثالية حيث أن الاخطأء التي يقع

فيما طفيفة مقارنة بالاخطاء التكتيكية التى يقع فيما

والواضح ان كل الظروف مميأة اليوم لاحداث

تغيير حكودي في البلاد يعيد الحزب الاستراكي النيمودراطي الى السلطة من الباب الواسع هذه المرة

سيورس - ويددو أن الاستراتيجيا التي يتبعها شرودر والمتمتلة في استقطاب الناخب الوسط أو اليديني

المعتمل والليبيرالي من دون ان يفسر النامية

اليساري التقليدي البنت نجادها حتى الآن. فمو

مقبول من الفئات العمالية والشعبية من جمة

(خصوصاً وأنه عو نفسه أتى من أسرة فقيرة قبل أن

يتسلق سلم المسؤوليات الحزيبة تم الحكومية

ويتمكن من ازاحة الحزب الديموقراطي عن الدكم في

ولاية سكسونيا المنخفضة قبل ثماني سنوات)، ومن

جلاب اقسام من ارباب العمل الصقار والمتوسطين

من جهة لخرى، أما كبار رجال الاعمال في البلاد

فيتخوفون من مجيئه الى العد الذي جعل رئيس

اتعاد المناعيين في المانيا مانس اولاف مينكل يحذر

قبل أيام النلذبين علنا من انتخاب شرودر لان نجاحه

سوف يحل المستثمرين يمربون من البلاد على حد

قوله. واعتبر المراقبون منا أن الكلام منا يدخل في

اطار حماة التدويف الجارية اليهم من اعزاب الدكوما

الدائية. ويرون أن التنظل السافر من أرياب العمل

الى جانب كول سيكون له مفعول عكس لاله من

المعروف أن كيار رجال الاعمال والشركات معفية من

دفع نُسِية كبيرةً من الضرائب بينما يحر شرودر على

تدفيعهم ليلما مثلما يدفع العامل أو الموظف كامل

ويداول مرشح الدزب الاشتراكي بنجاح التوازن

بين أفكاره السيآسية والاينبولدجية وبين المقلاع

. ولد في ازمير علم ١٩٢٦.

متزوج وله ثلاثة لولاد

الأحزاب الالمانية أمام الانتخابات المقبلة

٤- الحزب الاشتراكي: كاريزما الفوز

السيطرة على مجلس الولايات الاتحادية،

البراءان الاتمادي ضرورية تصبح سارية المفعول. بين المجلسين التمثيليين لدى الى تجميد عدد من القوانين والتشريعات المهمة والى عرقلة عمل الحكومة وسيكون في امكاته تمرير المشاريع والقوانين التي يراها مناسبة من دون اعتراض كبير، وسيتهمش دور المسيحي في شكل خلص ضربة موجعة لذا جلس على مجريات الامور في البلاد. ويرى المراقبون ان كول كبيراً أنا افطر العزب الاشتراكي التحالف معه في

يعدما سبق واستعرضنا أوضاع لحزاب الائتلاف الحكومي الحلكم في المائيا تواصل اليوم عرض اوضاع لحزاب العمارضة السياسية والبراءانية وعدد من الامزاب الاخرى غير المحتلة في البرامان الاتحادي وللتيّ أما وجُود في عدد من البرامانات المعليـةُ. ويمكن القول ان احزاب المعارضة الرئيسة في البلاد هي الْآتِية: الحزب الاشتراكي للديموقراطي، وحزب أتَّماد ألَّتْ سعين – المُضرَّ، ومرَّب الاشتراكية النيمةوقراطية (الشيوعي الاصلاحي). يضلفُ اليما حزب الجمموريين وحزب اتعلد الشعب اللماني ومما من أهم اسزاب اليمين المتطرف والثارية الجديدة الممثلين في عدد من البراماتات المحلية. حديثناً قيوم عن أمم لحزاب المعارضة السياسية والبرامائية في المائيا على الطلاق، أي عن الدزب الاستراكي الديموقراطي العربق الذي تأسس في الربع الاخير من القرن التاسع عبضر واعتنق الابديولوجيا الاشتراكية غير الشيوعية، ويعترف

يون – اسكندر الديك

الحزب حتى اليوم بالفياسوف الالماني كارل مأركس يمسلمانه الفكرية لتطوير الايديولوجيا الاشتراكية ويعتبر ان ماركس هو لحد روافد الفكر الاشتراكي وليس الرافد الاسلسي كمأ هو الامر عند الاحزاب الْمَارَكَسِيَةُ والشَيوعِيقُ ومع الْوَقَت تَعْمَلَتَ نَظْرِيَاتُ العزب ومواقفه العبلية فتقل الى حدّ بعيد عن فكرة تدخل الدولة في الاقتصاد وتوجيحه الا في ظل ستثناظت قليلة كما بعد الدرب العالمية الثانية وفي مثل حال شرق البلاد بعد الوحدة علم ١٩٩٠ (ومو يطرح التعفل هنا أدرحلة زمنية محددة لا كما يطالب \_\_\_\_ سسب مد سرحه محمده و حدم يصفيه العاركميون والشيوعيون)، ويعترف الدزب منذ زمن بعيد بالاقتصاد الدرء الا أنه يركز على أن يكون "اقتصاداً حراً اجتماعياً يستغيد منه رب العمل والعامل ويكون التضامن الاجتماعي عنواته. وبسبب الذلاقات الايديولوجية والمبدأية والعملية بين الاشتراكيين الديبوقراطيين والشيوعيين لم تعرف العانيا خلال هذا القرن اي تعاون فعلي بين الحزبين، ولا حتى في ايلم معود التلاية في اعوام الثلاثينات وتبيان خطرها على الجميع في حال وصلت الى السلطة ورغم أن الدربين كانا يشكلان اكثرية المقاعد في الرايفستاغ قبل انتزاع متار السلطة، فإن الجمود أثني بنلت كي يتفقا فنشلت بسبب تزمت قيادتي الطرفين والعناء التاريخي بينمنا واستمر الظف في شكل اعنف بعد قيام الدولتين الالمانيتين العدوتين لان الاستراكيين البحوة راطيين لتمسوا الشياع يين في الماتيا لديموقراطية بفرض التوحيد على رفاقهم الأشتراكين فرضاً. ولليوم، وبعث ثباني سنوات على الوحدة الالعانية لا يزال الحزب الا<u>شتراكي الديوقراطي</u> يرفض رسمياً التعلون السياسي والتزبي مَعْ خَلِيفَةً العزب الاشتراكي المرحد في شرق البلاد، حزب

الاشتراكية الديبوقراطية، ويعتبر آنه لا يزال يحمل

ارث المُلفي غير البعيد، وَلَكنَ مِن دونِ أَن يوصل الباب نمائياً مشترطاً تدوله عن عند من طروحاته

كاتب واعلامي لبناني مقيم في المانيا

النظرية وابعاد الشيوعيين التقليديين عنه.

العمالية واضح وحاسم بسبب انتساب الكثيرين منهم آليه؛ ألا أن يساريته معتدلة ومنفتحة في الوقت نفسه على الاتجاهات والإفكار الرأسمالية الأببرالية، الامر الذي جعل الكثير من اليساريين فيه يتخلون

حيثُ أنْ مُوافقتُهُ عَلَى ٱلكثيرِ مَنَّ ٱلأمورِ ٱلَّتِيُّ يَقْرَهَا

عنه ويتتقلون الى حزب الخضر واحزاب يسارية أخرى.

١٩٧٢ قبل ان يستقيل علم ١٩٧٤ اثر فضيحة غَيُّوم ۗ ٱلذي كان مستشاراً خَاصاً لَّهُ. وتسلُّم عيوم التي حس مستسر، مستحد الحكومة المستشار الاشتراكي السابق هلموت شميدت الحكومة ونجح في انتخابات على ١٩٧٦ و ١٩٨٠، لكنه اضطر الى الاستقالة علم ١٩٨١ قبل نهاية فترته بستين عد أتسطب شريكه الدزب الليبرالي من الائتلاف اثر خلافات سياسية وعقده تدالفا مع الاتطد المسيدي، ما مكّن البرامان الاتمادي من انتخاب المستشار المالي هاموت كول مستشاراً البلاد رغم أن شعبيته أم تكن كبيرة في ذلك الدين، واضطر الدزب الاشتراكي الى البلوس على مقاعد المعارضة منذ ذلك الوقت، أي ١٦ سنة كلملة بعدما خسر المعارك الانتخابية الاربع السابقة كلما وبفارق كبير لعصلمة كول وائتلافه

وانا كان الدزب الاشتراكي الديموقراطي يسارى الميول لجمالا لانه يعتبر نفسه المدافع الاول من مصلح فثات العمال والموطفين، وتأثيره على النقابات

ورغم ان الدزب الاشتراكي الديموقراطي لا يزال الدزب الاكبر في البلاد من حيث عدد اعضاله (ندو ٨٠٠ الف عضو اليوم) والمقترعين له، الا أنه لم يتمكن في تاريخ المانيا الصيث بعد الدرب العالمية الثانية من تسلم مقاليد الدكم في المانيا الغربية الا اربع مرات متتالية استَمرت فترة ١٢ علماً بدأتَ في ١٩٦٩ مع فوز رئيسه التاريني الراحل فيلي برانت في الانتخابات العامة واستمرت معه في انتخابات علم

حكومة وحدة وطنية في حال عدم نجاح الخضر أو وضعهم شروطآ على برنامج الحكومة لآ يقبل بها

التجسس عليه من جانب العميل الثاماني الشرقي

الدكومي، لكن الدرب تمكن في المقابل من تعزيز نجلداته في برامانات وحكومات الولايات الأمانية الـ ١١ سلبقاً وقد ١٦ لاحقاً بعد الوحدة وانتزاع المبادرة من ليدي الدزب الديمقوقرلطي المسيحي، ما أمن له

والمطس هو البرامان التمثيلي الثاني في البلاد وهذا ما أدى في السنوات الاخيرة الى نشوء صراع في الكثير من المجالات ويعتبر المراقبون هنا أنه اذا فأز الدزب الاشتراكي الديموقراطي في انتخابات الذريف كما هو متوقع وشكل الدكومة مع حزب اتعاد التسعين - الذهر فسيسيطر عندها على المجلسين المعارضة الى ادنى حد وسيتلقى الدزب السموقراطي مقاعد المعارضة من دون قدرة على التأثير الفعلي في سوف يعتزل السياسة عندها وسيكون حظ حزبه

على الارض ويستخدم كثيرا في الأونة الاخيرة تعبير "البراغمانية" وضرورة اعتمادها في العمل السياسي والاقتصادي. ومن منا اصراره على تطعيم حكومت العقبلة في حال تجاحه بوزرا غير اشتراكيين مثل وزير الاقتصاد المقترح والذي أثأر لفطأ في البداية فَى صَعُوفَ الْتَقَابَاتَ الْعَمَالَيَةَ. وَرَغَمَ عَدَالُهُ ٱلْسَيْلُسِي مع حزب المستشار كول فانه يعلن باستمرار أمكار لقلبة تدالف حكوبي معه في حال لن تتلاج الانتخابات فرفت نفسها، بينما يرفض كول تبأما الفكرة. ويرى المراقبون هنا أيضاً أن تكتبك شرودر في هذه الناحية لفضل من تكتيك كول ويجلب له اصوأتا من الوسط الجديد، خصوصاً وان الاستطلاعات تشير الن لن غالبية الناخبين تؤيد الأامة حكومة وحدة وطنية

يضاف ألى كُل ذلك "الكاريزما" التي يتمتع بها شرودر مقابل افول "ميبة" كُول. وعَالَها ما يَشِبُ شرودر بكليندون وببلير. واذا صح الاسر من ديث الشخصية الجذابة والقعرة على استخبام وسأقل الاعلام لاظمار قدرته ألاقناعية وثقته الكبيرة بالنفس فان ألامور الأخرى لا تتشابه على الاطلاق، أن أن وزن شرودر داخل قيادة حزيه شئيل حتى الآن، ومو يولجه رئيس حزب قوي هو اوسكار الفوتتين رئيس الحكومة الحالية في ولاية الزار الواقعة على المدود الفرنسية الغربية. ومثالك شكوك وخشية من البعض في حزيه من أنَّه اذا انتخب مستشارا الأمانيا أن يدع حزب يحدد له خطواته وقراراته وسيتصرف كما تصرف ملموت شمينت مع رئيس الدرب برانت اللنين كانا مُختلفين في الطرومات وفي التوجمات، خصوصاً وان الاول كان على يعين الدرب والأخر على يساره، ولنع هذا الشطط الذي قد يحصل سيشارك لافونتين في الحكومة المقبلة في وزارة المالية، الأمر لأذي سيفرض على شرودر التنسيق المهاشر والمستمر مع رئيس حزبه الذي لن يكون مجرد وزير علدي عنده مثل الوزرا الاخرين. وهم وضع لن يظو من الدساديات ومن التنافس بين الاثنين ومن محاولة كل شخص تنفذ ما يراه مناسبا كما يعتقد المراقبون، خصوصاً وأن المستشار سحب التستور المراقبون، خصوصاً وأن المستشار المراقبة وو صاحب الكلمة الأخيرة في التكومة وفي الدولة. ومن يعرف طبيعة شرودر الشخصية وعناده السباد يعرف أن طريق حكمه أنا تم أن يكون مفروشاً بقورود وأن يكون سملا أو خالباً من المشلفات مع قيانة حزبه وهو اثبت حتى الن التراما سوالة قدرب وتنسيقا وثيقا مع القيادة ومع الأونتين، الامر الذي العكس أيضاً أبجاباً عليه وعلى حزيه الذي رسُّده بعد ألفوز الساحق الذي حققه في الانتخابات

واذا كَانَ الْعَرْشَعَ شَرُوكُمْ مَالِيعًا فِي السِّياتُ الدلظية والاوروبية فان لا يزال شكيل النبرة عبرما في الشَّوْون التولية، ومنا أمر طبيعي. ومن يعرف كول قبل ١٦ سنة لن يقلداً بالأمر على الاطلال. والمهم في الأمر أن قسما مهماً من الرأي المام العربي تسنى له التعرف في أولفر شعر أفار الطعي على تشرودر اتر زيارته ال كل من اسرائيل وفرة ولبنان بصفته رئيس مطس اتداد الولايات اللمتيا وهو أستفاد ولا شك من الزيط التي غام بها وغم لن التصريدات ألتي أدلى به والمتعاللة بعماية السلام الاسرائيلية – الفاسطينية وبجنوب لبنان إناهر، دنرا كبيرا مغموما، ولكن قلة دراية وخبرة ليما في موضوع أزمة الشرق الاوسط. ومع ذلك اظهر شرودر رغم تأكيده على حساسية العلاقات الأمالية -الاسرائيلية عطفا ولموسا على قضية الفلسطينيين ووجه انتقادا حذرا لاسرائيل ولنمع الاستيطان الذي

دام ۱۲ سنة مريدرص الملك حسين الذي يخلطبه الارنفيون علاة بلقب "سيئنا" على زيارة البدو في تجمعاتهم ويستمع الى مطالبهم، مرتديا لباسهم التقليدي وبعدما صارح الملك حسين الارتنبين في ١٨ تموز العاضي باصابته بسرطان الغدد اللمفاوية، أخذ

الشَّارَعُ السَّياسيُ يتحدثُ بوضوحٍ عن خلافته، بل ينمب كثيرون ألى القول أن الملك سيحسم "وراثة العرش" في اسابيع قليلة، بعدما ظلت شأنا مبهماً للاردنيين وحتى للمرشحين من العائلة الحلكمة.

للملك أن يختار أحد ابنائه النكور ولياً للعمد، وفيّ هذه المثلّ تنتقل ولاية الملك من صاحب العرشّ الية". ومعلوم إن الملك اختار شقيقه الامير حسن ولياً للعهد. وفي اي حال هناك خياران دستوريان: الأول: أن ينتقل العرش الى الأمير عبدالله (٢٥ عاماً) وهو النجل الاكبر للملك، من زواجه الثاني من الاتكليزية الملكة منى في الستينات، ويحمل رتبة لوا في الجيشِ الارتني، ويحظى بشعبية كبيرة في تشكيلاته، وعيَّن قبل نُستَة اشهر قائدًا لوحدة ممليات الخلصة، ورضى الجيش عامل محم في مصلحة المير عبداله الذي يعمل ليضاعلى تطوير

الدركة الرياضية والشبابية في المملكة. للثاني: أن يرث الامير حسن العرش، يعدما تولى



لكل اتحاه أمير ..

المملكة في اثناء غيابه ويرى محللون أن الفلسطينيين الذي يشكلون نصف سكان المملكة سيرجدون كفة الأمير الشاب نظرا الى أن غالبية الأرنبيين من أصل فلسطيني شديّدة بُسبب ارتفاع حاد في أسعار المشتقات النفطية، سارع الملك الى احتوائها ولقال الدكومة، يعتقدون ان الامير حسن اقل تعاطفا مع قضاءاهم بينما يعتقد آخرون ان هذا الاعتبار ليس أساسيا الر هذا الحد في ظل البضاوف من تحويل الاردن وطناً بديلًا للفلسطينيين. كما أن الإرنيين لم ينسوا بعد الصَّعلم المسلح في ايلول ١٩٧٠ بين الجيش الرَّعني وفصائل فنسطينية معارضة كانت تسعى الى قلب

يزالون يتنكرون هذه الاحداث ويسمونها "حرب ميرن محرب الفلسطينيين في الاردن، نضبا والقت الدين والجيئين، يأملون لن يعمل الملك الدستور وينقل خلافته الى نبله الامير على (٢٣) علما، وهو من زوجته الثالثة الملكة عليه المولونة من زوجته الثالثة الملكة عليه المولونة من الملك في مُحيِّنةً نابلسُ الفاسطينيـة، والتي قضتُ في

الفلسطينيين في الاردن حقوقا مدنية وسياسيا لحلعية. وفي المقابل، فلن الاردنيين القاقين من التنزليد السكاني الفلسطيني يفشون أن يتحولوا اقلية صفيرة أذا تدقق أمل الفلسطينيين في وصول الامير ويفتح التعديل الدستوري المحتمل البلب الامير حسرة (١٨ عساما) وهو الابن الاكبر الملكة نور محره (۱۹۷۸ سعت) وقو هين الدنيز نموند اور (واسمها الاصلي ليزا دلبي) زوجة العلك دسين منذ علم ۱۹۷۸، كمنافس قوي دفعت به والدته في الاشمر الخيرة الى الاضواء وراح والده يصديه في

منذ عام ١٩٦٢ ولاية العمد التي باتت مؤسسة داخل العُصر المُلكي، تدير التنبية الاقـتُصادية وتتدخل في تأليف الحكومات. وظل الأمير حسن (٥١ علما) مدى السنوات ال ٣٦ العاضية ينوب عن العلك في اطرة شــؤون

يسافر وزراؤها كل يوم وتنفق مصاريف لا لزوم ويذكر أن معان شهدت عام ١٩٨٩ اضطرابات

وبحسب النستور الارنني "تنتقل ولاية العلك من ماحب العرش إلى اكبر ابنائه سنا. على أنه يجوز مُلَّحَثُ طَائِرَةً مَلِيكُوبِتَر عَامُ ١٩٧٦ً. وَهَنَا سَيِمَةُ

الخلافة الأردنية:

ثم اعلد للحيلة الديموةراطية الى المعلكة بعد غياب،

المارية المالية

أي زاوية علاقة الكلفة بالانتاجية، وفي هذا المجال لا يعود هناك شك بأن كتلة الد ١٠٠ الف موظف (مع عائلاتهم اي نحو النصف مليون، اي سدس الشعب اللبناتي) مي فائضة كما عن حاجة اللبناتيين وعاجزة نوعاً عن تلبيتما، بالتالي فان اعلاة النظر في هذا الحجم القطاعي طرورية جدا أذا أريد فعلا وضع سلسلة في هذا الحجم القطاعي طرورية جدا أذا أريد فعلا وضع سلسلة في هذا الحجم القطاعي طرورية المناطقة الم رتُّب ورواتب جديدة، ففيّ أأوضع الرامن ما معنى التعاطي مع القطاع العام كما مو، والبحث فقط في زيادة الانفاق عليه الذا كانت كلفته اكبر بكثير من انتاجبته وبالتالي فمو يتحول الى عب (بل الى خُوةً) على الذمسة أسداس الباقية من اللبنانيين

تأتي الاممية آلتي أعطيت للتحصينات

 الرئيس الثالث والعشرون للجيش التركي. . تخرج علم ١٩٥٥ من المترسة الدربية. . تخرج علم ١٩٦٧ من الكلديمية الدربية. . تين قائداً للقوات البرية الدليفة في جنوب َ شرق لوروبا من حلف الاطلسي. . عين عام ١٩٩٧ قائداً للجيش البري،

، متزوج وله ثلاثة لولاد.

، تخرج عام ١٩٥٧ من المدرسة الدربية البحرية.

. عين عام ١٩٩٥ النائب الثاني لرئيس الاركان. ـ يعرف الانكليزية ـ متزوج وله ولد

بين التزيين الرئيسيين بهدف التصدي المصاعب التي تواجمها البلاد في شكل مشترك.

المطية في ولايته في أدار الماضي.

The state of the s

أأد معتم من

مست. شد.

ma \*\*\* - 1 - 1100

----

----

د استریست د دست دملا

حرائه حصير بستد.

الأرام فللمارثين

المارية المارية المارية المارية

والساسي

والمعار وفواري

-

يدرق من لقمر فيبلغ

مبتد مستد

. \_ لنـ لند ه

سايد ...

مباعث . . .

ينو عني باستجار اللو

13 L. ...

يالمحد شاون في ال

المستدل سال

مع مشدد المشاهد

المتعدد للمتلسال

الم الما الما

7 - 4 - ·

Al and and

ded San

H. F. Jane Lane

المناسبة المناسبة

" delay .......

W Johnson in . Alama in

The East

or will would not

المرابعة

ي ملتان فه

في المذاومة (أي

alle a same

ت و الماماية

ال مسلم للعرف على

ر سندا الله المالة الم

مسلما معلم المامر ويدوس لطن المامر دريه ويدر أيما لم ومع طال المعر شريه د العلامات الاعلامة والمعلمات الاعلامة

HR W

will the wife 

ماتت في الداخل وفي الخارج كرامة الانسان صوناً متسلوي المبلغ متعادل القدر. فاذا كان استبان لنا أن المعضلة في تحديد

موية الانسان تاشئة في ضربين من التعارض

المآده تعارض المضارات وتعارض السياسة

والفكر، وأنَّ التعارض الأول تعارض يفتعله

لَّغُوبِ بِينَهُ التعارضُ الثاني تَعارضُ مستوطنَ في فطرة المجتمع النساني شرقاً وغرباً، ونلك على

رغم ما يدِّعيه بعض رجالُ الْفكر في الغرب

ويسفى رجال الفكر في الاسلام من أنَّ ارتياطُ السياسة بنتطق حقوق الانسان او ارتياطها بمنطق الحاكمية الالمية ينزمها عن عيوب الاداء ويحررما

من شباك المنفعة الناتية. وطالما لن قدرة التأثير

في تنافذ السياسة والفكر في التعارض الثاني

ليست من بدائة الامور ولا من دائرة أختصاصناً،

فأنَّ تقابل الغرب وألاسلام يعنينا في صميم

وكما أنَّ الغربُ لا تستفرقه استغراق الاحتواء

المطلة لا المسيحية الغربية وحدما ولا المادية

الغربية وحنها ولا العقلانية الغربية وحنها ولا التقنية الغربية وحنها، بل مو في جومر مقوماته مؤتلف هذه المساممات تنصهر فيه الصهاراً

متباين الاثر، كذلك الاسلام الذي نعنيه اليوم في

خطاينا لا تستفرقه استغراق ألاحتواء المطلق

التظمة الاسلامية السياسية الرامنة ولا التيارات

الاسلامية المنتشرة في العلفل وفي الفارج ولا قواعد الانتاج الفكري أو الملط التنظيم الاجتماعي

فالغرب أوسع من أن تحويـه بعض مظلهر

الانجاز الأتية التي ينقلها الأعلام عن السياسة

والنين في الغرب، والتسلام ليضاً لرحب من ان

تقيده بعض تطيات التحقق الطلية التي يأثرها

المبتمع العالمي عن السياسة والدين في الاسلام. وعلى رغم تلاقح المضارات وتعافِل أبداء اتما

وتشابك وساهماتها، فانه ما أنفك يجوز القول

بقيام موية حضارية خاصة تميز العالم الاسلامي

ممونة حضارية خاصة تميز العالم الغربي، بيد لن

هذا ققول لا يستتلي ان يعود اليوم في الأمكان

رسم الحُدُود الْمِغْرَافِّيةٌ والنَّفْسِيَّةُ بِيْنَ هِنْدِنَ العالمين واغلاقها اغلاقاً محكماً. فالتخاطب

والتواصُّل يُنشطان اليوم في هيئات شتَّى يفضلُ تدوّل المسكونة قرية كونية تشدّ لطرافها بعضها

الى بعض وشلاج الاقتصاد وشجون السياسة

ُ وَفِي خَضِّمُ هَنَا التَّلَامِ المصيري بِقَفَ الإسلام والغرب كلّ على حدة موقفاً متمايزاً من الانسان

وَّمن ألمجتمع ومن التاريخ. ومن اختلال منين

الموقفين الاسلسيين تصدر التباينات الافرى

والاقتصاد والاشتراع، وتتفاقم خطورة منه

التباينات حين تسري اليها عدوى المساومة

السياسية وجرثومة التنافس على النفوذ. ووفق

المملحة السياسية تثقلب هذه التباينات سيبأ

للتعادي او تحريضاً على التواده مبرراً للانخصال

والانفلاق أو حضاً على الانفتاح والتقابس. وحيال

منا كله يتسائل المرِّ عن جومر الاختلاف في

النظرة الن الانسان في الغرب وفي الاسلام. ويمسي مشروعاً الالحاح في الاستفسار عن معاني الانسقية ومثلما السامية في الغرب، والغرب على

معانيُّ الأنسانية ومُثَلُّما السلبية في حض الاسلام.

مُّل تكون معلولات الدرية والمسؤولية، والدقُّ

والواجب، والسعادة وتحقيق النات، والعدالة

والتضامن، والاصل والمنتمى، وسير التاريخ وبنية

ما هو من هذا التنوع العظيم، وفي

فتتبلور فحولها فى حقول الاجتماع والسياس

واعتبارات البيئة ومنجزات الاعلام

السلادة في العالم الاسلامي.

وجودنا، ولاسيدا في لينان بلد الاختبار والتجربة.

الحوار الاسلامي - المسيحي في لبنان

في اطار علاقة الاسلام بالغرب

المجتمع، هي هي في حضارة الاسلام وفي حضارة الغرب يفقهما الجميع على وجه التماثل المطلق؟ ومل يكون التباين قائماً فقط في التعبير الذارجي عن المضمون الواحد يتجلّى حصراً في الرداء الثقافي الذي ما معنى الانسان في فضاء الحضارة الحضارتين؟ ما معنى الانسان في فضاء الحضارة

الغربية وما معنى الانسان في فضاء المضارة الاسلامية؟ ومن يرسم موية الانسان في الغرب

ومن يرسم موية الانسان في الاسلام؟ وكيُّفُ

يجري في الغرب وفي الاسلام الانتقال الفقمى

والنشتراعي من مستوى هذه المثل الى مستوى

منه التساؤلات وسواها مما يضيق المجال منا لسردها سرداً وافياً، لا يسعها أن تنمج السبيل

القويم في الدوار والتقابس والاغتناء المتبادل ما لم

تعالج معالجة الصراحة والنزاهة والمدايدة

الموضوعية. واعسر هذه الشروط في نظرنا ما بلت يُدعى بالمدايدة الموضوعية، أذ لن المعالجة

تستدعى التطيل، والتحليل يتوسل بالمفاهيم،

والمفلميم تنتمي ضرورة الى ثقافة معينة، والثقافة

ئي وجه من وجومها مظهر حي من مظاهر

الموضوعي، والمقارنة أما منسلكة في مقولات

للغرب ولما منسلكة في مقولات الاسلام ولما

استحال نشوؤها في موقع اللائتماء المطلق؟

والقصد من من من الأشارة الاصرار على نسبية

اليقين المستخرج من هذه المقارنة. وتجاوزاً لمنه

المضائق المنهجية يمكن الشروع هنا بقسط من المقابلة بين رؤيةً الانسان في الغرب ورؤية الانسان في الاسلام، ولكن بشرط القاء البال الى

كل ما قيل في مستمل هذه المقالة في الاسلام

الزمن الحلضر بين الاسلام والغرب لا يجوز حصرها

في نطاق العوارض النفسية الجماعية الطفيفة او

نَى اطار الاختلافات الطارفة في مضمار التعبير

وٱلْدُراجِ، وجلّ قصدنا اليماء الى لَكُلاف في تصوّرُ

جومر الانسان، ومنا الاختلاف مو في حد ثاته

رحمة وهدى أذا أحسن الفكر العالمي استثماره

وقد ينقلب عثاراً وفتنة اذا اختت السياسة به كل

مَّاحُدُ، وفُحوى ٱلقَّولُ لن التسلن في الغرب مو

تواً اتسان الدرية تُقوم في كيانه مقام الأساس والبومر. ولا ننو لموية الأنسان في معزل عن

جومر الحرية المفطور عليم ومن منا الجومر

تنشعب سائر الميزات والصفات والمصولات التي

ينتصر لما الفكر الغربي. ومن الامانة منا التذكير

بِأَنَّ ثُمَّةَ اخْتَلَافًا فِي حَضَّنَ الْغَرِب نَفْسه بِينَ رؤية

مسيحية للحرية وروِّية محضِ علمانية للحرية. ومن

مِنَا التَّبِائِنُ تَتَفُرُّعُ ابِضاً تُمائِزاتُ في المعاني

وبقائق في المطولات مي على قدر عُظيم من

الخطورة. فالحرية، ولكنّ كانت سمة الانسان

الجومرية، تـظل في الفكر المسيحي الغربي حرية

الهية المكتسبة يمنعها الله منح التعام والفضل.

وأما الحرية في الَّفكر العلماني الغربي فُمّي حرية تولكب وجود الانسان مواكبة الضرورة المطلقة ولا

وعلى رغم للتوافق الغربي المسيحي والعلماني

على أنشاء الدرية في صلب الكيان الأنسقي، فإن الاختلاف الخطير في تعيين مصدرها يستتلي تجايناً

وضبط صلاحيتما ولأسيما في حقل الاشتراع. وفي

مُعزَل عن هذَا التباين، قان الدرية، في الْمُسْيحَيَّةُ الفريبة الطخرة وفي العاماتية الفربية، تعبَّر عن

ذاتها بالقدرة على ممارسة النقد الذي يسمو على

TISZI ZEGA

اصل لها الا في ناتوا.

فَمَمَا لَا رِيبُ فَيِهُ أَنْ التَبَائِنَاتُ القَائِمَةُ فَي

وفي الغرب وفي خلفيات تلاقيمما وتصادمهما.

الحضارة. فمل يجوز من بعدُّ الثماء الحياد

#### رصد جوي لحال الأمتين

كأنه لا يكفينا ان تلتهب الكرة الارضية بأزمات وحروب وقتل وتدمير، فها هي المراصد الجوية والمناخية تبلغنا أن الكرة الارضية تَلْتَهِب أيضاً بحرارة قياسية لم تشهدها منذ بداية القرن.

حرارة متلخية تقابلها حرارة سياسية ولجتماعية، اقليمية ودولية. لتترك جانبا الدراسات المناخية ولميب الارض الطبيعي لنعود قليلا الى لميب الأرض الانساني. فانا أمعنَّا النظر في الدريطة الدولية للأزمات والحرائق السياسية والعسكرية، لوجدنًا العالمين العربي والاسلامي قمة في الالتهاب واللهيب... فمن افغانستان الدريق الدائم والمجزرة المتجددة والمتجذرة، الى باكستان ونار قنابلها النووية المستجدة، وصولا الى حمامات الدم في الجزائر مرورا بمقبرة الاطفال العراقيين وعذابات ابناء ثورة الحجارة التي لا تنتمي، والمليون جائع في جنوب السودان فالبلد المعترئ في الصومال وغيرها وغيرها من بؤر النار والدم والعذاب والقهر والهجرة القسرية وقمع الدريات والتنكر لحقوق الانسان.

ومن اقصى الشرق الى اقصى غرب العالمين الاسلامي والعربي تبدو الصورة غير مشرقة، لا بل مؤلمة اكثر عندما نضيف الى هذه السلسلة التي تطول وتطول، حادثتي السفارتين الإميركيتين في شرق افريقياً اللذين يكادان ينسبان الى عرب ومسلمين فتفتح آفاق جديدة امام مزيد من التدخلات والحصارات لشعوب لا تمت بصلة لا الى بن لابن ولا الى الظواهري... "فيذهب الصالح بعزاء للطالح" كما يقال.

اثماً صورة بلتسة لحال الامتين الاسلامية والعربية، فمي أن لم تغرق نفسها في الاقتتال والفتنة الداخليين، اغرقت نفسها في بحر من الصراعات مع الخارج. واذا لم تدمر نفسها في مواجمة الخارج، دمرت نفسها من الداخل.

افق يبدو مسدودا ويعاني منه عشرات الملايين لا بل مئات الملايين من الاجيال الاسلامية والعربية الطالعة على مسافة اشهر

على حمادة

الوطن والمواطنية الحقّة، كعِرق من عروقه

والجدير بالنكر، ان اللبناتيين الارمن كانوا

- ولا يزالون - اوفياء للبنان، وللعرب

أجمعين، ويقدرون حق التقدير تلك المساعدة التي تلقوها منهم بعد المجازر

الإبانية بحق الارمن على يد الاتحاديين علم

هُ ١٩١ وما بعده، وأجبرت الناجين متمم،

الذين بقوا على قيد الحياة ان يلجأوا الى

بلاد العرب، وتحديدا الى سوريا ولبنان،

حيث توفّرت لمم كل وسألَّل العيش

والدقيقة، إن اللبنائيين الأرمن، بما

يحملون من إرث تاريخي وحضاري، وكنز ثمين من الممارات والإتقان، وظّفوا كل ذلك

في حُدمة البلد، وقد تحولوا بفضل لخلاصهم

مختلف مجالات الحياة، فأبدعوا في الطب

كما في الهندسة، وفي الصناعة والدرّف، كما

في الفكر والسياسة والاقتصاد كاتوا

صادقين مع أتفسهم، مع مهنتهم، مع

قضيتهم، ومع الأخرين، لذلك استحقوا حب

أها على صعيد السياسة، فقد انخرط

اللبناتيون الارمن في الدياة البراماتية

والسياسية في لبتان، حتى غدا منهم النواب

والوزرة وكيار المسؤولين، انطلاقا من

اعتبارهم مواطنين لبتانيين أولا واخيراء لهم

ما للبناتي من حقوق، وعليهم ما عليه من

واجبات والتزامات كما أتمم يعتبرون جميع

اللبناتيين أخوة لهم واصدقاء يكتزمون

بواجباتهم على أكمل وجه، مع ان حقوقهم

غير مصاتة كلياً، بل معدورة في بعض الاحيان. وهذا ما جعل بعض مسؤوليهم يطالبون بالدق تكريساً لدق الانتماء للوطن

ولَعلَ ما يؤكُّد صدق هذا الولاء والانتماء،

في ظل الموية الارمنية، أن اللبنانيين الارمن،

تميزوا – بين كل اللبناتيين – برفضهم

الانذراط في الدرب التي شهدها لبنان منذ

عام ٩٧٥ (. ولم يكتفوا بعدم الاشتراك في

احداثما ومآسيما، بل بنلوا كل جمد في

سبيل التهدكة والسلم والمصالحة رغم

تعرّض مصالح الكثيرين منهم للخطر نتيجة

هذا الموقف، أما على صعيد الاحزاب الارمنية،

فوجودها في لبنان ظاهرة طبيعية، شأتَّها

شأن كل الأحزاب اللبنانية الأخرى، ومن

حقها التعاطف مع الوطن التاريخي، أرمينيا،

طالما أن ذلك لن يكون على حساب لبنان

ولا على حساب العرب، مع العلم أن أكثرية

الاحزاب اللبنائية تتعلطف مع بعض الانظمة

والدُول الدَّارِجِية، انطلاقاً من مبادكها

فَّي ضوء تلَّك، ملاً يضير لبنان اثا

تماطَّفُ الأنسان الارمني مع وطُنْه التاريخي، ارمينيا، باعتباره الأصل الذي لا يمكن نسيته؟ ومل يكون الانسان انسأنا اذا تنكر

لأَصَلُهَ؟ فُتُعلَّطُفُ الْأَرْمِنِ مِع وَطَنَهِمِ التَّلْرِيخِيُّ حق طبيعي لَهم، لا يقلل من وِلاثهم البِنان

ولا من أهمية انتمالهم اليه، التهم: لبثانيو

في حين ان روسيا تصر على تخطيطها

بالاستناد الى معاهدة سنة ١٨٨١ المعقودة

وماً هو الفرق بين التخطيطين؟ تقول

اليابان ان الصين عندما عقدت المعاهدة

المذكورة مع روسيا لم تكن تدرك أهمية

بعض النقاط التي العقت بالاراضي

السيبيرية. اما الآن فان الوضعية قد تُبدلتُ

تملما، ولا يمكن لليلبان ان تتجامل اممية

هذه النقاط، لأن الجيوش الروسية تقبض

بواسطتها على مَنْلَاذُ كَثَيْرَةً فِي الْعُدُودُ لُمَا خطورتها من الوجمة العسكرية لاتما تطل

على الاراضي المتشورية وعلى شواطئ

بينما وبين الصين،

المحيط المادئ.

المولد والانتماء وانسانيو الأفق.

وتوجهاتها السياسية،

والمواطنية الصحيحة.

والحياة والطمأتينة

### ماذا يضير لبنان اذا تعاطف الأرمن اللبنانيون مع أرمينيا؟

ابرهام دده یان

ليس سملا أن يحبد الإنسان تدبيبا دقيقًا، تاريخ وصول الارمن الى لبنان. لكن معظم البادثين والمؤرخين لم يختلفوا حول الوجود الارمني في هذا البلد، كوجود تأريخي عريق، عمره قرون وليس سنوات ولعل ما يميز عراقة هذا الوجود تلك الصداقة التاريخية الوثيقة بين الشعبين الارمنى والعربي، بكل ما تعنيه كلمة "صداقة" من معنى، وياعتبارها تجاوزت اطار

كل العلاقات البصلحية الضيقة، على امتداد

سنولت طويلة بينهما وأذا كان بعض المؤرخين يعود الى عهد الساحل الفينيقي في العمود القديمة، فان للبعض الأخر، يشير الى منتصف القرن الثالث عشر، على أثر غزو التتار ثم المماليك بلاد كيليكيا وتيميرها، وجلب الالوف من ابتلاها أسرى، فرقوهم على البلاد الشامية للاستفادة من مماراتهم الفنية والعمرانية. بينما ينمب مؤرخون آخرون آلى القرن التاسع عشر، حيث تأكدت متانة العلاقات الارمنية اللبنانية عندما عرف لبنان الدديث متصرفين لرمنيين "كانا من اكثر الولاة حماسة وغيرة على لينان وايناقه هما داود باشا واومليس قيومجيان باشا" (كما يقول الدكتور فؤاد افرام البستاني)، ويشير آخرون الى أن هجرة الارمن الى لبنان بدأت فعليا خلال علمي ١٨٩٥ و١٨٩٦ء عندما بدأ المئات من الارمن المرب من مظالم العمد الصندي ومجازره بحقهم في هذه الفترة الى مختلف دول العظم ومنها الى لبنان، ثم تضاعفت خلال الحرب العالمية الاولى، إثر جريمة الابلدة على يد قادة "جمعية الاتحاد والترقيُّ التي خلعت السلطات عبد الحميد الثاني عن عرشه علم ١٩٠٩، لترتكب أول جريمة إبادة في القرن العشريـن واكبرها بدق الشعب الرمني، ذهب ضحيتها اكثر من

0, ( مليون ارمني، بدا من ١٩١٥. وعلى هذا الاساس، نؤكد ان اللبنائيين الارمن هم جزء من الشعب الارمني الاصيل بتراثه وتاريخه وحضارته ووفاكه. ولسنا تبالغ بالقول، إن من رامن على شعبنا الأرمني المشرد الثر منه المجزرة، أن يتحول عبدًا تُقيلا عنى كامل اللبنانيين والعرب، او ان يصبح "جيشاً" من المتسولين والمتسكمين في الطرق والشوارع، بـأ، بالغشل، لأن هذا الشعب يتميز بالاخلاص والوفاء بقدر تميزه بالكرامة والشرف لذلك أثبت عبر تأريخه، وفي كل المناطق والدول، التي وجد فيما، أن إتقائه عمله وتضحياته وتفلتيه، فضلا عن للبراعة في الاتقان، كانت كلما عنوانا لوجوده، ونعونجا في العطاء، ومثلا يُحتنى به. لذلك لم يكن مستفرباً ان يكون أندماج اللبناتيين الارمن بلبنان والناليين من مختلف الطوائف، اندماجاً في

الحرب في الشرق الاقمى

بشدة بين روسيا واليابان.

ستؤدي آلي حرب عالمية جديدة

علات الطلة الى التوتير في الشرق

الاقصى على حدود سيبيريا ومنشوريا بعد

ان توقفت الاعمال العسكرية بضعة ليام

على أمل حل الذلاف بالوسائل الندباوماسية.

العارشال بلوذر القائد العام للقوات

السيبيرية في الشرق الاقصى بنا يحشد

للبيوش على العدود، ولن المعارك استؤنفت

أما المفاوضات الحيبلوماسية فالما قد

السفرت حتى الآن عن فشل تام، لان اليابان

تمر على تخطيط الددود تخطيطا جديداً،

فقد جاء في البرقيات الافيرة أن

الْأَلْقَابَ، وما الراك ما الألقاب! جنَّبك الله

الْمَتَحَدَّثَ الْعَالَمِيَّةُ الْتَي تَصبو فَي أُوروبا وَلَسَيا الْيَ الْتَمَايِزُ وَاتَّبَاتَ الْمُولِةُ الْخُلُصَةَ، فَأَنِ الْتَنَوِّعُ الْفُكْرِي في مُقارِبة الانسان ما زال منعتقاً من الاستئتار الايديولوجي الميركي، ولو أنَّ هذا التَّنوع يعوزهُ دراع السلطة القادرة على اتجازه فعلاً حياً في تضاعيف الددث البشرى القلام، ولا ريب في أن العنصر الضامن هذا التنوع الفكرى المحضّ يلقى جنّوره ناشبة في تربة الاديان العالمية الكبرى، ولذلك تقوم في مستوى المسكونة لديان عظمى كالمسيحية في اجنعتما

الأب مشير باسيل عون

تشتد الحاجة اليوم الى استجلاء مضاميا

المقارنة التي يُتشكَّما رجالَ الفكر بين حضارةً

الاسلام وحضَّرة الفرب وفي هنا الاستجلاء ضربُ من التحليل قد يستعجم على القائلين بتضاد

لتتماعات المعلني الانسانية وتعارضها المطلق، ومما

مزيد الارتباك والميرة أن القدرة السياسية

العلامية، ويمثلها الغرب الاميركي والاوروبي متحرراً

من مُغط الميمنة الشيوعية، يسير في انمان العالم الأسيوي والغريقي أن مثّله وقيمه ينبغي أن تسود في المسكونة قاطية النما مثّل الانسانية العلياء لا فيما تتجلّى في ادمى صورة موية

وبازَّهُ مَنَا لَلِيقِينَ الْمُستولِي على مجرى الزمنِ الداخر تنبري الدخارات الأخرى، واشتَما تطلباً

الحضارة الاسلامية، تنافع دفاع الحق والاتصاف عن

تصورها الفلص الانسان وقيمه ومثله وانا صع اعتبار السطوة الاميركية الدالية، في جميع

ميلاينها العسكرية والسياسية والاقتصادية

والفكرية، صاحبة القول الفصل في رسم مسيرة

التاريخ الداخرة، وذلك على رغم قيلم بعض

الانسأن الامثل.

الارثونكسية والكاثروليكية والبروتستادية، والاسلام في شقيه السنى والشيعي، والمودية والبونية والمندوسية والكونفوشيوسية وسواها من لديان الطبيعة والخضارات المتأثلة في قاع الوعي البشريّ، تناهض احتكار الفرب الأنسان واستئثاره بتحديد مقوماته وعناصره وميزاته ولا بد هنا من الاقرار بأن المناهضة ستظل تظمر عليما عوارض العقم والاخفاق طالما لن مسلممتما الفكرية لا تعضما لا قدرة السياسة ولا قوة الاقتصاد ولا حسم السيف ولا حجة الاعلام.

وليس في هذا القول البات انظرية القائلين بتصادم العضارات، بل جلّ ما في الامر أن النزامة الفكرية تأبي الانعان لهذا الاستئثار. وما النقد الناتي الذي يوِجُّمهُ الغربِ الى ثاتَه، والنقد الديني الذي تعبّر عنه تعبيراً شديد الوقع متنوّع السبك النباتتان المسيحية والاسلامية سوى العليل العامغ على وجوب عقد الدوار الماقي المنزه عن مركبات الاستعلاء والاستدناء والاستكبار والاستصغار والاستعظام والاستحقار وليس مما يُجافي المواب القول إن النقد الناتي الذي يصوفه الغرب تصويباً لناته ولمويته نقد مستخرج من قدرة النقد والتصويب التي تزخر بما الدياتتان المسيدية والاسلامية، وذلك بقدر ما يأتي مذا النقد الناتي بغير افصاح منه او اقرار مُنسَّجِماً مع عناصرالتصويب الديني ومتناعَماً معماً. وأما لذا جاء مذا النقد موغلاً في لقصاء هوية الانسان عن في مضمون او محتوى من مضامين التسامي ومحتويات التعالي، فإنه يؤول مو اجماً الى التصادم مع مقاربات الانسان في المسيحية

ومن مقتضيات الوضوح في سياق هذا التحليل الالدَّاح على انَّ النَّقَدَ الذِّي يُولَجُّه به هذا الغرب متشعب المضمون بتشعب مصادره. غير أنه من الممكن حمله على وجهين: قمو من وجِه نقد الغرب في سياسته التسلطية، ومن وجه آخر نقد للغرب في تصوره للانسان. والوجّمان متلاقيان على نبد التَّفَرِّد واستفلال التَّفرين وقمرهم. ولكن المستوطن في الغرب يروّعه ان يكون هذا التفرّ وهذا الاستفلال من صنّع الانظمة السياسية في العلم اجمع، شرقاً وغرباً. وتتضاعف حيرة المتأمّل في هذا الواقع، ولاسيما اذا كان قُلاماً من الشرق، حين يعاين الانظمة السياسية الغربية تدرص على صون قيّم الانسان، كما تتصوّرها منامج الفكر الغربية، بلخل اسوارها وفي حدود

الانسان في المجتمعات الأخرى. فاذا كأن قهر الانسان واقعاً ملموساً ا القرب وفي الشرق، فسبب ذلك أنّ التعارض ليس قلاماً بين القرب والاسلام فحسب، بل مو ليضاً قائم، وبالقدر عيثه، بين منطق السياسة، كل السياسة، ومنطق الفكر الانساني والدينيّ وقد يجورَ في هذا المنعطف القطير مَّن التحليلُ الْقُولُ أَنَّ الْفُرِّقِ الْاَخْلَاقِي بِينَ الْفَكْرُ والْسِياسِيةُ الانسان وفكراً في تحقير الانسان، فيما السياد التاريخ الماضي والعاضر نبأ صادق عن سياسة

شرها وقعلها ولهوالها. من الاسلة البارزة على الضفة في عقول اللبنانيين، هذا الشغف بالالقاب على أتواعماً، الرَّمنية والدينية، ورعى الله السيد رئيس للجممورية اللبناتية الاستلذ الياس المراوي، فقد لتَقَصُّ فَي الفَترةُ الاخيرة على الألقاب الرسمية مجهزا عليها كلها في قرار جريء. لقد قضي على هذه الترهات التي لا تغذَّم لدياً، ولا تعظُّم لدياً، ولا تكبر لحدا، وسلوى بين الناس في هذا المر، من حيث الظاهر على الاقل، فلضحوا في الخطاب الاجتماعي – السياسي سواسية كأسنان المشط – كما جاء في المأثور من كلام الرسول وفي كلام العرب، وكما توجهه التظمة الديموقراطية المحيحة. ويا ليته ينعطف على الالقاب النبنية فَتُسْتُنُّكُلُ ۗ ٱلْسِيادة ۗ بِهَا كَلَهَا، عَلَى غَرَارِ الْإِلْقَابِ الزمئية. ويكون ساعتكد توازن بين الميئتين المينية والسياسية. وتوازن في الألقاب بين السياسين ورجال النين ما داموا يحكمون البلد معا، وعلى قدم المساولة ولا تمون بنلك قيمة

مو أن الفكر يمكنه ان يكون فكراً في تعظيم لاً يسعَّماً؛ طُلُماً قَلْتَ عَلَى ما هَيٍ، أَلَّا أَن تَنْقَلَبَ في اقل تقدير تشاؤمي سبباً ملاياً في تعقير التَّسان. ولما يبلغ الينَّا حتى الآن من مصرَّى

رجل دين لبناتي مقيم في الماتيا

#### اوليراندي: «مليونا دولاء لحن يرشداني ونفذي الدنفعارين."

مجتمعاتها، وتستخف استخفافاً مرعباً بقيم

محمد علي موسى

اي متهم على الاطلاق. والذي يتملني في هذه الايلم، وخارج الالقام السياسية والدينية، هذه العوجة من أستماء

### الألقاب

الالقائب العلمية الفضفاضة، وانعلاها زورا في اكثر الاحيان، بديث اختلط العربي منها بالاعجمي، في فوضى لا مثيل لماء ودون "حارس" أو

... علامة!!! فمامة! بروفسور! ملَّفان!. يطلقها على انفسهم قاس ما اشبههم بعشاق اللقاب في فترة الستينات، وقد كانت فترة تَأْلُقُ "النَّكتورا الذادعة" وقد تشبث بماً، واشتهر عدد من منتطيها ولم يكن لهم من انعائهم أياها، سوى تسييل اسمائهم في السنة الاولى من دبلوم الدراسات العليا في كليات Presque Docteur ودكاية ودكاية مشهورة معروفة.

وتعلق اللبنانيين بالالقاب دليل فراغ مخيف نلجم من حبمم المباهاة والمقاذرة، أو الدلالة على اصل کریم مزعوم او شرف موروث موهوم، او رتبة أو مكلة عالية، توجب الخضوع والاحترام وتشعر بالتبيز وعلو العقام. هذه الالقاب التي نشأ عليها إناس، لا

تفترض تراتبية علميةً أو ثقافية معينة بل هي تراوح بین ثابت ومتحرك، بین ما كسیه نقر بقرث كابرا عن كابر، وبين ما تكتسبه أخرون بكنهم وجنمم واعتلائهم سنة العناصب الرفيعة. ولكل منها لقب مخصوص، أي أن من الالقلب ما هو من خصوصيات الاسر، أمير، شيخ، بِك، أَمَا، افْتَدَى، بِأَشَا، مِقْدَم، خُولِدِهُ.. الْخ، ومنها ما هو من خموميات المواقع التي يشفلوا اصحابها: صاحب الجلالة، صاحب الخنامة، صاحب

العظمة، صلحب العطوفة، صلحب السعادة...

سليمان الزمان، واسكندر العصر". (مجموعة اوراق لبنائية- المجلد الاول ١٩٨٢ ص ٧٦). واضيفت الى مذه الالقاب المكسوبة والمكتسبة القلب لذرى مختلفة، ويعود السبب في بقلاما جميعها على الالسنة الى تخلف اللِّيناتيين، واستمرائهم عبادة الأوثلن، في البشر، ان لم يكن في الحجر. فلكل لبنائي معبودة الزمني أو الديني، الذي يريد أن يكيد به خصما أو بنافساً، أو يريده طلبا للعظية، أو تشبها بعلَّية

القوم، بكرام الناس، وإن لم يكن مثلهم. لما الالقلب الدينية، فاعتقد انها من موروثات عمود الاقطاع في القرون الوسطى في الغرب، واعتمدت لمنافسة الملوك والامراء مدعي المق الْأَلْمِي فِي السلطة، ومن لَحق بَمِنًا الْحق مَن أَمراً ۗ الكثائس والمساجد. ولكنما متلفسة لم تمر بسلام، وكانت المواجعات النامية بينهم وبين السيعسيين، بين الملوك ورجال الدين، في اوروبا، في سبيل السيطرة والتفوذ، ودارت الدلارة على رجال الدين، بعد صدام فيه الكثير من القسوة وسفك الدماء، ولزيل النفوذ الديني من الحياة

وادرك شمرزاد الصباح!! ومتما ما يعرفه اللبناتيون ومتما ما لا يعرفونه، وكلما من موروثات السلطنة العثمانية، ومن عمود التخلف وأضع بين يدي القارئ الكريم نمونجا من الالقلب كثيراً ما كان يأتي في صدر الفرمانات السلطانية، ومن يدري فقد "يستطيه" من المجد الا اللقب، وكل ذلك الصخب الذي يصاحبه، وكل ذلك الغبار الذي يثار. بعض من تستمويهم الألقاب الكبيرة في هذه القلب مملكة في غير موقعماً الايام ويدعيه ليزعج به البلاد والعباد، والأرض والسماه: "ظَل الله الظليل، ملك ملوك العرب

وللعجم، قيصر القياصرة، شهنشاه الإكاسرة، يصح القول، في بعض المعضلات التي تشغل الوطن، ويجري حلما على نحو اسوأ مما كانت عليه: رفضنا الكحل فجاءنا العمي.

أو أبتجاز مبيزاً، أو يأتسأن فريد في عصره وليست للاستعمال اليومي في المطعم، أو في المرقص أو في كل مكان فهي كأصحابها تجلّ عن الابتدال،

الدولم فوق التجاز الآتيّ، معما علا شأته، وبالطاقة التصور الغربي العلماني وعن التصور الغربي على ممارسة التصويب الذي يتخطّى على الدوام الصلاح النسبي المدقق، معما سمت قيمته. فعده المسيحي. فالتميز الاول مو تميز قائم بين مسؤولية الاملة وحرية النقد والتميز الثاني مو الدرية هي، في موجز العبارة، حرية التسامى تَعِيْز يشمل التميّز الأول لان المسيحية تُقرّ على نحو ما بهذه الدرية الناقدة، ويتسع لتميز أخر والتعالى أتنمآ حرية النقد والتصويب وبذلك يُتجِلِّى جُّومِر الإنسانُ الغربي، انسان الْدَرِية والنقد وبلزاء هذا الانسان الغربي الدر الناقد ينكشف قائم بين الانسان تَصوّره المسيحية مَحْلُوفًا على صورة الله ومثلاء والانسان يصوّره الاسلام مخلوقاً قائم بين النسان تُصوّره المسيحية مخلوقاً حِوْمَرُ الأنسان المسلّمُ في سمات الخلاف والمسؤولية والماتة. فالانسان مو، في الحضارة في عنود الاستخلاف والتكليف، ولو ان في هذا النَّلْق نَفْداً من روح اللَّه على نُحو مَا يُردُّ دُلْكُ في الاسلامية، خليفة الله على الارض، يحظى بمنه

المكانة على رغم ما يكتنفها من مخاطر كان

الليس، يحسب النص القرآني، ادركما قبل سواه فافض به هذا الادراك الى التشكك فالسقوط

وهكذا يقوم الاستخلاف من كبان الانسان المسَّام

مُقلم الجُوهِرُ والاساس. فلا ننوَّ ليومر الانسان في معزل عن هنه الدعوة الاصيلة المنشئة النسانية

الانسان، ومن هذا الاصل تنبتق سمات المسؤولية

والامانة. فالأنسان المستخلف يحمل في كيانه وعي

الله الله المائة في رعاية الطبيقة وفاقاً لسُنَّنَ الله. وبنلك تتجلَّى الدرية الثلقية جوهر الإنسان في

الغرب، واستخلاف المسؤولية والاماتة جومر

الانسان في الاسلام. وبمثأىٌ عن الاستفاضة في

استخراج بعض الظلمات، ندرك منا ادراك الالمأم

بخلفية المواقف المتبلينة كيف انّ معظم رجالُ الحوار المسلمين، حين يلتكمون محفلًا فكرياً مشرع

الْخَاقَ مع رجَالُ الدُولُرِ المسيحيين في المتعدات العالمية، يتمسكون اشدُ التمسك بضرورة المطالبة

بصوغُ أسلَّامي مسيحي مشترك لشرعةٌ جُديدة في وليبات الانسان لا تُبطل شرعة حقوق الانسان بل

تَكَمُّلُهَا وتتوَّجُهَا. وما الأصرار الاسلامي على تنمية

حسّ الانسان يولجياته والاصرار الغربي المسيحي

على صون حقوق الانسان الاساسية سوى التعبير

للفكريُ الاجليُّ عن تباين في النظرةُ لَلَّى مويَّةُ الانسانِ حيث الغرب يعلي شأنِ الذات الانسانية

الفرنية وينود عن حرية حقوقها، وحيث الاسلام

يعظّم في الانسان وعيه لَدعوة الستخلاف

وَلَصْرُورَةَ الْأَمْلَةُ لَلُواجِبَاتُ الْمِنْبِثَقَةَ مِنْ هِنْهُ الْدَعُوةَ.

المسؤولية ليص قهراً وعبونية. ففي الحرية قدر

عظيم من المسؤولية، وفي الاستخلاف قسط وافر

من الدرية. بيد أن السمة الغالبة، ومدار الكلام منا

هو على منه السمة، هي الدرية في الغرب والأمانة في الاسلام، والدديث عن السمة الفظبة يوضح

مقَّصد منا المقال من اظمار وجه الاختلاف في

الرؤيتين الغربية والاسلامية فلا ريب أن الانسأن

هو هو في كل مكان، بنيته البيولوجية واحدة

ومعدنه الجسدي ولحد وتركيبه الذهني والنفسي

والروحي واحد. غير لن الماط اختباراته متباعنةً

ولحكامة التقديرية والعيارية مختلفة، ومن هذا

التبلين والاختلاف في الاختبار والحكم تنشأ تصورات شتّى للانسان، خصوماً لذا حلّ الاختبار

الانساني في أسمى مراتبه تفاعلاً مع مبادرة الوحي

الَّن مِن نطاق هذا التحليل، ثلاثة تصورات

الانسان يقابل بعضها بعضاً في سياق التباين وقد

البت أصله واحتمال التشابه لا يني يفتقد حبّة

البرمان. فالتصوّر الاسلامي للانسان يتميّز عن

مقتضب العبارة تتحصُّل لناء في ما يعنىنا

وتجدر الإشارة هذا الى ضرورة الاعراض عن التَصَلَّبُ المُعْرِضُ في اعتبارِ مُذَّينِ الْجُوهِرِينَ. فالدرية الناقدة ليست لفلاتاً وتهوراً، واستخلاف

الدعوة والاستنماض الى تعمد هذه الأرض ذ

لاتص القرآقي. هذا في التبلين، ولما في التشابه المحتمل، فانه لوسع رقعة بين الاسلام والمسيحية الغربية واضيق امتعاداً بين الاسلام والغرب العلمةي. فالاقرار بأسبقية أأمبادرة الأأهية وبمبة الخلق الدر وبقيمة التسامي المطلق هو الاساس اللاهوتي المشترك الذي يُتِّيح في الاسلام وفي المسيحية الغربية بناء تصور للانسان على قدر كبير من التناغم. وإذا ما قارنا للغرب للعلماني بالاسلام والمسيحية الغربية، فحينتذ وحده التسامي المطلق يسعه ان ينشئ روح المسؤولية والولجب وفي استلهام شريعة الله المرسومة منذ الابتداء في أمّ الكتلب وفي اللوح السموي. ومن مسؤولية الاستخلاف تنبثق ضرورة قاعدة التشابه بين التصورات التلاثة، أي بين الاسلام والمسيحية والغربية من جمة، والغرب العلماني من جمة اخرى؛ أذ أن صلة الظق والمبة محجوبةً في الفكر العلماني. ومعنى التشابه في تطلُّبُ التَّسُّلِي المُطلق إن يُّجِمُع الغُرب المسيحيُّ والغرب العلمائي والاسلامي على اعتبار مسؤولية الامائية وحرية النقد، سواء أكانت هذه الحرية موهوبة لم مكتسبة، كلتيهما معا في وجه من الوَّجُوهُ سَعِياً مَسْتَمَراً فِي تَجَاوِرُ الواقعِ وتَطلُّبُ الأمثلُ للإنسان. فالتسلُّمي على الْوَاقَعُ، اذًا تُميًّا له ان يسم هوية الانسان في الغرب وفي الاسلام وسماً مماثلاً، يضعي تلك القدرة التي تقتضيما مُسؤولية الامانة في تطلُّب الامثلُ للانسَّان من قَيِّم الاسلام، ويمسي ليضاً تلك الطاقة التي تستوجيها حرية النقد في تشدان الإمثال للانسان من قيم الغرب وفي الأمثل من قيم الاسلام وقيم الغرب تجاوز مشترك لما تحقق وانجز ورعاية واحدة

لتفاصيل الاختلاف في تحديد جومر القيم وفي تسمية موية الانسان في الاسلام والغرب. فلكن يكون التسلمي المطلق مو القاعدة المشتركة الممكنة بين تصورات الانسان في الاسلام وفي العسيدية وفي العلَّماتية، فهذا ليسّ من يدائة الأمور ولا من مياسر السبل. فعلاوة على تعقَّد التحليل ووعورة الاستنتاج؛ لا يسع هذا التسلمي إن ينزع التباين بين منه التصورات الثلاثة لأن كلاً من الاسلام والمسيحية الغربية والعلمانية الغربية حضارة مكتملة العدة تشتمل عَلَى معلَّن شَتَّى مِن التسلمي، ولو انها تُجمع كلها على الاقرار بمنا المعنى المميّز من تجاوز الواقع وتطلّب الامثل. وطالها إن اقتراح قاعدة التسلمي المشتركة لا يملك يقوة البرهان الدابغة لن يؤلفُ بين هذه التصورات وأن يصمَّر تبليناتها في مَصَّمر الرؤية الانسانية الواحدة، فأنه يظل الطف وقعاً من مداولات المقارنة بين انسان الاسلام وانسان الغرب حيث منطق السرد الجمالي مبني على اظهار قبلات التصور المخالف وابانة محاسن التصور

وحسبُ هذا السبيل المشترك ان تُستنمض به الجمود الفكرية فتُستثمر في صوغ تصور الانسان مشترك بين الاسلام والفرب، ولقد حان الزمن مسلهمتها في بناء هذا التصور، وذلك بعدما امع. في التفرد بقرار اشتراع القيم التي تواثم روح الحَصَارَةَ الغربية في شقِّيهَا المسيدي والعلماني. ولا ممرب من هذا البهد المشترك أذا كان أتَّضح للجميع أن البحث عن مقومات السلام الشاسل في عللم الألف الثالث لا يتسق فيستقيم الا اذا التيح لجميع للشعوب ان تعبر تعبيراً حراً عن مكنونات اقتناعاتما وجومر الحقائق التي تنادي بما في مجتمع اقوامواء فينقلب مذا التعبير مساهمة ذ أتعاش وعي الانسان مويته ورفد هذه الموية بمُثُلِّ

وكيف يتسنَّى لنا لن نفتم هذا المقال دون ان نستفسر عن مبلغ المسلهمة التي يمكن بروح الواقعية المتفلالة لسنادها الى الحوار المسيحي الأسلامي في لينان. كيف يسع منتديات الدوأر البنائي أن تكب على تلمس هذا التصور المشترك، وفي الرض اللبنانية قد الغرست الغراسا متنوع ألاثر مساهمات المضارة العسيحية والمضارة الاسلامية والمضارة الغربية، والقول بتنوع مدى الانفراس وتنوع الاثر مرده الى اتعدام التعبير الاشتراعي والقاتوني عن بعض من العلمانية الغربية في مطاوِّي الوعيُّ اللبناني والى صقل المسلممة المسيحية برافد المسيحية الشرقية التي اغفلنا الحديث عنها في حصر المقارنة بين الاسلام والغرب، فاستقطاباً للبنائيين النين اضطرتهم الدرب الى شيء من التحاذر والتنافر والتباغض، ينبغي لرجال ألدوار في لبنان أن يستنطقوا تراث عيشهم المشترك عن لمكاتات التلاقي والتباعد التي اختبروها في ترسم موية الانسان. ويُعَيننا ان هذا الجمد النظري سمل المنال لأن مُوضَّوعه التساسي مو خبرة اللبنانيين عينها، واللبنانيون مم الاقرب أَلَى تَعْقُمُها واستَخلاصُ العِبْرُ مِنها. وَبِذلكُ يستخرجون من تربتهم الغنية مائة قيعة لمساهمة 

وائني الفت "البروفيسوراتية" معبي اللقاب الْفَضْفَاضَة الى أن لفظة "بروفسور" لما مرادف في العربية، جميل الوقع، جميل المعنى، سمل اللَّفَظَ، وهو مثل "بروفسور" أعجمي الاصل، ولكنه معرب ومستساغ ومعناه أشرف المعلني، "الاستلذ" والاستلاد في القارسية، هو رأس العاَّرفين، سيد الصناعة، أيّ البارع في ممنته. وقد استعمله كرام الناس، قديما وحديثا، ومنه لفظة "اسطى المصرية وفيما معلى التفوق كلما، ويكفي أن المتنبي أغدق على كلفور الاحشيدي لقب الاستلذ

ن بلون الاستاذ والسطاء وكذلك قل في ملفان أو ملفونو السريانية ومعنَّلها كنَنْكُ العَّلَمِ العَّلَمُ، أي الرَّأْسِ فيَّ كُلُّ شيَّ، واصولها سريانية شرقية، واقرب من بروفيسور" الفرنسية، وأوثق صلة "ببعض الجذور اللبنائية الإصيلة، وجمعها لطيف، مألوف تستسيغه الاسماع، وكذلك مثناها ملفاتان، ملافئة ان شئت التكسير، وملفاتون ان آثرت صدة

منة أشارات عابرة الى ما في المجتمع اللبناتي من سمات العظمة المشتماة "النَّفحة الفارغة" في المظهر، وإن كان الجوهر لا يوحي بنلك، عالجنامًا بالاسلوب المتنسب، فلكل مقام مقال، وردم الله من قال،

القياس، هذا وعداك طبعا، عن فعامة وعلامة

من حى. ملاى السنايل تنحني بتواضع والغارغات رؤوسمن شوامخً

السياسية في الفرب، لينطلق معززا ومقدسا في الشرق، ولاسيما في لبنان!!! ولاسيما في لبنان... المول، اضيفت الى منه الالقاب الثابتة والمتحركة القاب اخرى، القلب علمية، اضحت مبدّولة في الطرقات وفي المكاتب وفي الادراج. وكثر النكاترة والبروفسوارتية العوائس العواقر النين لا تجود المغتمم بكلمة واحدة، وليس لمم

> كالمر يحكى انتفلنا مولة الاسد وقد تمظى بنماذج من هذا الطرار، تيامة بألقَابِما، في غير وزلَّرة من وزلرات الدولة، في شرقما وفي غريماً، ميزتما وحدة التفكير، وحدة التوجه، وحدة النمج، وحدة المسلك، وحدة السوء، وإن كان هناك أنفة من الظهور بمثل هذا التشابه، ورغبة في التمايز تقيّة وتمويما. حتى

يطوف المرء عواصم الغرب، ويرتباد جلمعاتها العظمى ونادرا ما ينسمع لقب "بكتور" او "بروفيسور" حتى في أعرق الجامعات، في فرنساً مثلا تشيع على الالسن كلمة "السيد Monsieur" دون سولها لقبا لاسلتذة الجلمعة فكلمة "دكتور" موقوفة لجملا على الاطباء وعلى جماعة "للعالم الثلاث النين تخرجوا "دكاترة" من هذه الدامعات. ولما أفظة "بروفسور" فلا تتعاول الا في نطاق ضيق، حيث يتعلّق الأمّر باكتشاف مثير

كأسمى مدح يقال في معدوح، وكافور مو من مو في مجال القيمة الانسانية، وقد يكون شرفا ليعض الناس ان يحملوا اقبه ... أُمْدَى بِلَّغُ السِّلْدُ اقصاه ربه وثفسِّ له لم ترضَ # التَّتَلَمِيا ۗ و من بِيضِ الملوك أن تَبْدَلُ الأو فقدت كبرسي (Fer Forgé) لون اخضر ما بين الدازمية وعرج تلبت للاتصال ٢٦٢١٦٥٧ وله مكافلة

متفرقات

مسبح عجرم يعلن مسبح عجرم للسيدات عين المريسة أنه ما زال يستقبل زبائنه الكرام لموسم ميف ١٩٩٨ طوال اينام الاسبوع كالعادة. التلفون

· 7/A9 · 75 · - 1/TYEYOT TYTEATTT

interested in a Joint Venture

> Ascot will find you the right partner. Contact Ascot now!

> > SOUND & IMAGE

is seeking Young Dynamic people to join

its team for a full time career :

Male or Female graduates

w/knowledge in programming

(Autocad is a plus) Travel opportunities.

sales & Advertising graduates

w/knowledge in Graphic art, Mac/PC, Adobe ...

Trilingual typing, PC, Internet/e-mail, etc

BT/TS graduates.

ambitious and dynamic can apply

Fax: (04) 872673

مركز "النهار" للابحاث والمعلومات

ارشيف الصور

يملك أرشيف الصور في "مركز النهار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية

كما يقدم القسم خدماته الناخلية لكافة اقسام الجريدة وملاحقما وخارجية لصحف

للأحداث والشخصيات المدلية والعربية والدولية؛ ينامز عددما ثلاثة ملايين صورة.

لمزيد من المعلومات ، هاتف (١٠) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢

ومجلات اذرى وطلاب وباحثين

Executive Secretary

Qualified Technicians

Only serious, full-time, career-seeking,

Electrical Engineers

961.1.326000

بداعي السفر A9/ Golf GL كحلي فيتأس بحألة ممتازة السعر نقدآ .. 032 Holie 74. 40P/T.

Porsche 911 - 92 Turbo look Cabriolet full option excellent Condition 01/743788 - 740085 Mitsubishi colt 1992 A/C cent. lock/ Elec. windows. Tel. 03/ 201304 from 9 a.m. to 6 p.m.

مفروشات

للبيع اثاث منزل خشب ماسيف طراز انكليزي سعر مغر. ت ٢/٢١٢٩١٤. - A. P717/7. - 7370.3/3.

بداعي السفر فرش بيت كامل مؤلف من آ نوم سفرة وغرفة جلوس وادوات كـمـربائيـة، لـلمـراجــة · 1/A9795 .

مفقود

فقدت حقيبة يد (عنايية اللون) على طريق رويسات صوفـر في داخلها أوراق رسمية مهمة جدا أصاحبها باسم هاني قبلاوي، اردني الجنسية. يرجى من يعتر عليما الاتمال ١/٨٠١٥٥٠ وليد سرهاني ~ او ماتف رقم ۲/۸۸۸۲۲۸ توفیق نحاس او لرسال محتوياتها الى صب ۱۱۲۵۵۵۸ بیروت،

محل ومكتب للبيع او للإيجار منطقة الصيفي مدخل سلحة الشمداء، تصلح مصرفاً او وكالة سيارات أو محلات تجارية، عملاء الجمارك. الاتصال بمكتب غصوب العقاري ٢/٢٥٧٩٠٠

> للاستثمار او للبيع مطعم او مؤسسة تجارية عسب الراغب كأمل التجميز مع ديكور قرب الجامعة الاميركية م. -١٨مم اضافة ٥٥ مم مخزن عقد الايجار تبارة عاملة ومطعم ١٠٢/٢٦٦٨٨ للمراجعة ٩-٦

> بدائي السفر محل للبيع في مار الياس وشقة في عرمون للايجار للمراجعة ٢٠٦٠،٦٠٦ السيد توفيق.

شقة ٢٤٠ مم ٢ نوم صالونان سفرة ٤ ممامات محيط فندق كارلتون. التلفون ٢٢٠٢٠٢٠٠ -.T/AAAYOY

ينه مناعي عدة اقسام علو ٥٥،٥٠-الطريق العام يبعد ١٠٠٠م. عن مثلث خلية مجمع بشامون الصناعي، التلفون ١٠٢/٦٤٠٥ - ٢/٦٤٠٧٠١

بنه مؤلف من ١٢ شقة - كاراكاس يصلح لسفارة او شركة تجارية أو مؤسسة الاتصال ٢٠٢٠٢٠٠ -·T/AAAYOY

دوبلكس مفروش ٧٠ م.م الفنار للبيع ٤٠ الف تولار الايجار ٤٠٠٠٠ ستویا ۲/۲٤۲۹۱۰

للبيع او للإيجار شقة ١٥٥ مرم حديقة ٧٠ مم طابق اول فتقا مشروع Le Parc des Pins التلفون

للبيع او للايجار محل تجاري فخم ستتر المدبر – الكسليك الطريق العام التلفون ٢/٦٧٧٢٦ - -.T/7YE . . Y

ت ، قد

للايجار مكتب مفروش ٦٢ (مترا مربعا في مركز معروف في منطقة الدورة مع موقف وكافة التسميلاتُ للأستفسار الاتصال بالأنسة صونا 0/TY-407 - 3. TP07/1.

للايجار مستودع مساحة ١٠٠ مم نزلة كميون محيط دار الهندسة اوتوستراد القناة ٧ الاتصال 7-72-7\7- - YOYAAK\T.

بداعي السفر للإيجار شقة دولوكس وفرش مكتب في عبرمون ٠٢/٦٢٠٦٠١ السيد تُوفيق دقدوق. شقة في بئر حسن ٢٤٠ م.م ٤ نوم

B.N.D. Services . E/E. AIA. شقتان في رأس بيروت ٢٥٥ مم و٢٠٠ مم ٢ نوم و١ نوم صالونان، ٢ حمامات. التلفون ١٨٠٨٠٤/٤٠

صالونان حمامان ۵۲۸۰۰۰ سنویا

B.N.D. Services للايجار شقة في شارع بلمر الم

٢٥٥ مم ٢ نوم ٤ حمامات صالونان مطبخ کبیر ۵۰۰۰۰ ۵۰ ۸۱۸۰ ٤/٤٠ **B.N.D. Services** 

للايجار صالة عرض ٤٠٠ مم مع ارض ٢٠٠٠ مم الطريق العلم الصرفند الماتف ١/٧٠٠٨٦٤ --T/TAY-TT

للايجار شقة دوبلكس مفروشة في ادما، ۲۰۰ مم حديقة موقف عند ٢، مكيف وشوفاج التلفون TTOSIP/P. - IVPATP/T. السيدة ميلين،

للايجار شقة غرفتان ومطبخ ومنتفعاته تدويطة فرن الشباك ذلف كلية التربية الاتصال قط ١/٢٠٢٢٧٢ . -بـظـ من ٥-٧ ٨١٢٦٤٩/١٠

عقارات

مطلوب ارض بيت مري، عين سعادة: حرج تابت، البرزة، اللُّويزة، المريجة، بشامون، كفرشيماً. التلفون ١٩/١٢٥٤٠ - ٩/١٢٥٤٢٠

مطلوب لرض المونتيفردي الفتار حرج تابت عين سعاده كفرشيما اليرزة المازمية بحمدون ١/٥٠٠٧٩٧ YYYETT\T.

وحياتة استنين. تـ ١١/٢٨٤٢٦٦ – كليمنصو رأس بيروت طابق ١٠١٤ · 1/1981V. مِم طابق ١٢ - ١٠٤ مِم مناظر بستان في منطقة الجية مصون مساحة بحر وقبالة السفارة الفرنسية سابقاً. ۲۲۲م.م. مع منزل مساحة ۱۵۰م.م. جميع الواع الثمر والفواكه والورود بئر . 1/AT9015 - . T/FTTTA. = بنامة The Vew بيت مري مناظر

بناية قيد الانشاء الروشة مناظر بدر

الطّابق ٢٢٥ م.م ١٠ طوابق تسليمُ بعد ستين التلفون ٢٢٠٢٨٠ –

ُ ٢٤ مرم. مع موقف مسقوف ٩٠مم. مع حديقة خاصة ١١٠مم. بسعر

١٩٠ الف دولار اميركي (امكانية

التقسيط للبنك واردة منَّ ٥ الى ١٥

للبيع ارض المشرف افراز قديم

وجديد حوالي ١٠٠٠ مم الماتف ٢/٦٤٧٢٢٤ اسعار مدروسة.

شقة للبيع ٢٥٠ مم بناء سوبردولوكس ط٧ قبالة اوتيل

ماريوت ٥٠٠٠٠ للاتصال دمعسين

للبيع ١٢٠٠٠ ا ا او الايجار ١٢٠٠٠

سنوي شقة مغروشة ١٠ أمم. بيك

المدنى قرب معرسة الشانفيل

التسليم فورا ت ١/٠٢/٨٩٠١٤٥

للبيع شاليه فاريا ٢ غرف نوم صالون

عدد ۲ حمام عدد ۲ + حديقة سعر

مغر، للاتصال ٢٤١-٢/٢٢-

سنوات. ت ۲/۲۰۱۲۰۷.

سنة). ت ٢/٢٦٢٦/٦٠

· F/77777

-1/A79015

-1/479015 -

ماء جرار الزراعة مع موامات كمربائيةً سعر ٢٥٠ الف دولار. ت ٣٤٢٤٥٥ منين وضهر البيدر قياسات مفتلفة دن ٢٠٠ الى ٢٠٠ مرم التسليم خلال اواخر الصيف التلفون ٢/٢٢٢٨٠٠ 4)))41 -للبيع شقة فذمة في كفرحباب -غزير منظر خلاب ١٩٤٤ متر مربع ٤ غرف نوم، جلوس جناح ضيوف، ٢ صالونات، ٥ حسامات مع ديكور وفيترينات مع موقفين للإستفسار الاتصال بالأنسة صونا ٢٥٨٠٧٦/٥ للبيع البياضة الرابية طابق ارضي ٢٥٠ مهم مع حديقة مزروعة ٥٠٠ م.م مع

الرملة البيضاء شقة سوير دولوكس 20 مم الـطـلِـق الخــامـس ذات مواصفات فنية عالية جدا سعر المتر

١٨٠٠ دولار اميركي. ضمانة تنفيذ

مسبح مشترك شوفاج وتبريد ت · )/AT90) [ - · T/575TA . -1/5097.6-للبيع صالة عرض الرملة البيضاء للبيع في كفرهياب تريبلكس مساحة ١٥٠ مهم + مستودع مساحة دولوكس مطل على خليج جونية وجبل حريصا تراس وحديقة، التلفون ٢/٦٨٨٢٨٢ - ٢/٦٨٨٢٨٢ ٦٠٠ مم متمل او منفصل عن

الصالة. التلخون ٢٠٢٢٢٨٠٠ -1/A79015 للبيع شاليه ٤٠ عهم. سمايا Bloc H طلبق ٩ مع موقف سيارة – تسميلات في الدفع. المراجعة ١١/٤٨٨١٠١ بسبب السفر الاضطراري والمجرة الدلامة نبيع دوبلكس جديد ارضي غير مسكون في منطقة بيت الككو (قرنة شموان) كامل الزوائد مساحة ارض ١٠٠٠م. في ادما مطلة على البدر منظر رائع السعر ٤٤٥٠٠٠٠ بلا وسيط ت ٢/٣٢٦٠٧٧

للبيع بالتقسيط شقة قيد الانشاء قرب ساحة بعبدات ١٦٠مم، سعر ٥٩٠٠٠٠ للمراجعة (٢/٦٠٥٢٨)

للبيع صالة عرض ٢ مستويات، ٠٠ أُمَّمَم تقريبا، أُوتُوستراد الحكَّمة – ساسين ١/٥٦٢١٥٤ ببظ

للبيع سهم في دير القلعة Country دين مفر تسميلات في الدفع. - 3771VA\3.

شقة فخمة جاهزة ٠٠٠مم. + cave ٣٠مم. تلة بعبدًات شقَّة واحدة في الطابق عبر اصفر ۲/۲۷۲۲۲۳۰ للبيع ارض ٩٧٥م مار روكز وارض

١١٠٠م ضمور العبادية، التلفون .T/TEYYY - . 1/0 . . TTF في الكسليك الشارع الرئيسي شقة

سي بسويردولوكس ٢٩٥مم أ 0 غرّف نوم ٢ صالونات صالحة لمكتب او للسكن للبيع ؟ نوم في المنصورية مفروزة 100707\T. وجَاهِرَة للتَسُلِيمِّ والتسجيلُ في مُوقَّع مميز قريب من الجامعات والمدارس للبيع شقة جديدة فخمة ١٢٠مم. مفروزة ٢ نوم موقف سيئارة 588000 التكوانة ٢٦٣٩٣٢٢ – مطل على بيروت تسميلات حتى ١٠

L'Olivier 2 Mansourieh - Appt.

de luxe 175m<sup>2</sup>: 2 sal. + 3 ch. +

3 s.d.b + chauffage + A/C + parking 2 Voit/Appt. Prix: 85000\$ Tél.: 03/656766

للبيع ارض في كفرنبيان Val de ٥٥٠ Neige مرم + القليعات منطقة قيلات ١٠٠٠ مرم ت ٢/٢٠٨٩٤٠ -٩/٦٢٥٤٢٠ -

الاشرفية – عبد الوماب ٢٤٠ مم،

ط٦، ٢ نوم؛ غ. خادمة، ٤ حمامات،

موقف شوفاج مستقل ۲٬۱۰،۰۰۰ د ۲۲ ۲/۲۲۱۱۲۲ – ۲/۷۵۱۵۵۲۰

للبيع شقة فخمة ٢٥٠ مهم في منطقة

الصَّنَّعُ الطَّابِقُ السَّلِيعِ مَعُ مَنظَّرُ السعر ••••• 520 الاتصال بأسكوت ريل

استايت وبزنس بروكرز

للبيع شقتان (حريماً – الماً) سوبردولوكس، بنه فلفر، تسهيلات في الدفع. ت ١/٢٨٤٤٦٥

عقارات

Lap Sur سوبردولوكس Cap Sur

٢٢٠ Ville مم للبيع شقة ١٢٥

ملار عن معكمة أيجارات بعبدا تدعو محكمة ايجارات بعبدا

نسم القلطي راجي الماشم العدعى

عليه كلود تيسى للحضور اليها

لتسلم اوراق النعبوي الرقم

(١٤/ المقامة من المدعية

رفيقة غدار بالنات او بواسطة

وكيل قانوني وذلك لتقييم جوابك

على الدعوى ضمن العملة القانونية،

كما تدعوك لحضور جلسة يوم

الاتنين الواقع قيم ١٩٨/١٠/١٩

والا تنطبق بحقك احكام المادة

رئيس القلم مدمد عويدات

٦٦٤ أموم. وما يليما.

مم رأس النبع ١٤١٥١٢/٦٠

.1/11...

·T/597777 للبيع دوبلكس في المنصورية مفروز شقتان للبيع، او المقايضة قبالة ارض وجاهز التسليم والتسجيل في موقع في رأس بيروت في مبنى جديد سُوبر دولوكس مــار تـقـــلا، الـتـلفــون ٢/٨٦٢٨٦٢-قريب من الجامعات والمدارس مطلّ على بيروت تسميلات حتى ١٠

سنوات. ت ۲/۲۰۱۲۰۷ للبيع ارض في بعبدات الشاليمار ٨٦٠ م.م. التياف ون ١٢/٢١٦٧٠ – للبيع مستودع ومحل وطابق صناعي · T/71 - 17E في المكلس جسر الباشا التسليم خلال شهرین. ت ۲/۲۰۱۲۰۷ للبيع مكتب مفروش رون بوان المكلس فوق محمصة الرفاعي، ٤ غرف، حملمان. ت ١/٢٨٢٤٦٢ - -٢/٧٦٠٠١٦

للبيع شاليه ٨٠ مم ماليبو باي المعاملتين طابق ٨ مع موقف سيارة تسميلات بالدفع للمراجعة

شقة فخمة الدازمية مار تقلا ٢٠٥مم. صالونان – طُعام مطبخ ٤ غرف، ٤ حمامات غرفة خادمة، غرفة مستودع ابواب ممكننة، موقف عدد ٢ في السفلي تدفئة وتبريد مولد كمربائي. تـ ٢/٦٢٢٠١٤

للبيع شقة سوبر دولوكس ٤٠٠مم. بيت مري مناظر خلابة مطلة على البحر وأوتيل البستان بسعر مغر جدا . £/ AY . Y £ 9

Appt. Duplex à vendre 5 c. à. c. 600m<sup>2</sup> (100m<sup>2</sup> de salon) vue pano. sur mer, Beit-Mery Prix très int. 03/372769

شقة ٣ نوم في منطقة زوق مصبح جاهزة للسكن مع سند تمليك .٠٠. ٥٦٥ التلفون ١٦/٧١١٢٥٠٠ · T/7555A - -

للبيع بداعي السفر شقة فخمة في النَّقَاشُ مطَّلَة على البحر طابق ارضي ٣ نوم + تراس ومستوّدع، التلفونّ ٠٢/٢)٢٨٨٤

الرملة البيضة شقتان ٢٥٠ مم الشقة 2/1 غرف نوم، صالونان: غرفة طعلم، مطبخ، غرفة خلامة، غسيل، ٤ حمامات السعرك ١٥٠ م.م. Sodeco Gestion 01/616000

للبيع ىناء مؤلف من:

مستودع مدخل كميون شقة مع حديقة، مولد كمرباء صالة عرض واجمة ١٥م

هندسة خارجية وداخلية مميزة للبيع بكامله او اقسام منه عين سعادة قرب مون لاسال. · \$/757578 =

للبيع شقة في جبيل ؟ نوم وتوابعهما سعر ۲۹۰۰۰ دولار تقسيط على ١٥ سنة. الاتصال

Automation & Controls SARL is looking for AUB. ESIB. LU
Engrs' - product Mgr, E.E 5
yrs exp. - Project Mgr, E.E/
ME. 5 yrs exp. Cont. Mr. Fadi
Khoury 487726/7

شركة كبرى في حاجة الى مهندس ديكور لتصميم المفروشات ستيل ومودرن – الصازمية، التلفون -0/E0TATE - .0/E0YF9T Dem. J.F. Assistante pour une

maison d'édition (préf. formation décoration). Tél.: 01/ 203589

مظلوب أساتنة في المعلوماتية والالكترونيك الاتصال بالارقام ·1/AY1177/V/A/9

بطلوب سكرتيرة لمكتب حسنة المظهر خبرة جيدة – على الكومبيوتر معاش جيد لغة الكليزي – فرنسي تُ ٢/٢٠٢٠ – ٢/٨٨٨٧٥٧، Demandons secrétaire de direc-

tion Trilingue. Cornet Cheh-مطلوب شاب لمحل البسة رجالية ذو خبرة لا تقل عن عُ سنوات الكسليك ٢/٦٩١١٦٩ - ٠١/٢٩٩٠٠٠

شركة مقاولات تطلب محاسبا جامعيا مع خبرة في مجال المقاولات والعام بالكومبيوتر واللفتين العربية والانكليزية. ترسل الطلبات بالفاكس -1/51VE00

مطلوب انسبة لبيع Produits de Beauté et Cosmétiques الخبرة ضرورية لا تقل عن ٢ سنوات الرجه ارسُــاًلَ .C.V على الفــاكس الأتي -9/972750

شركة للبيت الاسباتي للملابس — زوق مكايل — تطلب أنسة او شاباً — مظهر حسن - لغة انكليزية ادارة اعمال او Marketing مع سيارة. يجب تقنيم C.V وصورة، التلفون ۲/۲٦۲۷۲۱ – ۲/۲۱۵۲۸۲/۷

Medicals International S.A.R.L. requires a Territory Manager. Applicant should hold M.SC. degree. New graduates are preferable. interested Candidates please Contact 04/ 530630 for an appointement and fax C.V. to 04/409365

Librairie Samir dem. J.F. sur ordinateur pour maquettes maitrisant (Quark express-photo Shop) Tel 01/489466 - 496812

Importante Société demande un représentant para-médical licencié pour promouvoir des équipements médicaux dans le domaine orthopédique et endoscopie. Expérience exigée. Pour r.d.v. contacter Mme Sakr aux nos suivants: 01/444580/1/ 2 - 339070 - 03/681861

وظائف

(ئىزرىش

دروس خصوصية اتكليزية لكل المراحل ومختلف المهن ولمضيفات ·T/T9TA.1 - ·1/TY9.YF

رجل يملك دفترا عموميا مع خبرة يُطلب عملا كسائق لدى شركة او عائلة تـ ٢٢٨٧٨٨ (٠

عقارات

للبيع شقة ٢٠٠ م.م طابق سابع بناية العمر المديد شارع الماما فوق مستودعات عزت الداعوق التلقون

رأس بيروت جل البحر ٥٠٠ مم او ۱۰۰۰ مم دوباکس التلفون ۱۰۰۰ مم دوباکس التلفون

للبيع مستودع مع نزلة بيك آب في المنصورية التسليم والتسجيل فورا. · 7/7 · 17 · Y = A leading Company in Beirut is seeking for dynamic, motivated and presentable sales people. Basic Salary + High Commission Call us for a meeting: 01/786319/20 Or Send us your CV by Fax: 01/

787234

Sahel General Hospital Has a vacant position Accounting
Supervisor. –B.S. in Accounting. – Up to 2 years of
experience. – English and
computer literacy a must. Fax
your CV: 01/840146 or call 03/210781 - 03/824729

CAFE A-MER

A-Mer is urgently recruiting 2 assistant chefs qualified in international cuising and 2 female bilingual (english and french) waitresses For further information please contact Cadmos Hotel at the:

01 602 292 - 03 658 000/1

PRODUCTIONS S.A.R.L. is seeking an

**ACCOUNTANT** for its office in Beirut Requirements:

University Graduate. Minimum 5 years experience of which 2 years in Television production accounting.

P.C. literate. English is a must.

Kindly, fax your detailed C.V. to the Administrative Department 01/362920

مطئوب براشير فتاة ذات خبرة عالية راتب مغر، بيروت، كركول الدروز التلفون ٢٧٨٦٧٦

مؤسسة صحافية بحاجة الى موظفة في قسم التوثيق والارشيف للاستعلام الاتصال بأحد الرقمين ٢٧٣٦٧٤ -

Commodore Hotel Has New Openings: Sous-chef Patissier. Asst. Chief Of Maintenance. Electromechanical Technician and plumber. English a plus. Send C.V., or Call personnel Dpt. Fax 01/345806 - phone 01/350400

Secretary Min 5 yrs exp. Wrd/ Exl Eng/Arb. Data entry. Call

Demandons Jeune fille connaissance comptabilité expérience min. 2 ans + Excel + Winword, Tel.: 01/489650

Ingénieur mécanique AUB ou ESIB on UL Avec experience min. 2 ans H.V.A.C. Tél.: 01/ 489650

Ingénieur mécanique AUB ou ESIB ou UL sans expérience

اوتیل میدیترانیه ۱۹۰۰ مطلب مسؤولة عن الطوابق -House Keep er تَجْيِد الْفَرنْسِيَّةُ والانكليزية وReceptionnist يتقن الفرنسية والانكليزية Public Relationg الخبرة لا تقلُ عن سنتين. الروشة فبالله العمام العسكري. ت ٨/٤١٨٢٤/ العشور شخصيا.

يلزمنا وكيل في منطقة البقاع بكاملما لترويح محارم من الورق ومشتقاته. ت ٩/٢١٨٤٠٠/١/٢/٢٤

Required Mech. Eng. AUB grad, min 5 yrs exp. in HVAC field. - Sales engineers (motorized) with min 3 yrs exp. in sales. Attractive salaries. Tel. 01/378801- 5 - 01/363181

A SAUDI COMPANY WORKING IN THE FIELD OF MANUFACTURING PRECAST CONCRETE PRODUCTS (P.C. CLADDING/H.C.S./G.R.C.) IS IN NEED OF SENIOR STRUCTURAL DESIGN ENGINEER

WITH THE FOLLOWING QUALIFICATIONS:

B.S. Degree In Civil Eng'g. In A Reputable University At Least (7) Years Experience In Reinforced Concrete Design, Preferably Precast

·Managerial/Management Skills To Handle A Department Fluent in English

Candidates may submit their resumes along with recent photographs to:

Attn: THE OPERATIONS MANAGER P.O.Box 22404, Jeddah 21495, KSA Fax#: 00966-2-6941284



متوقع إنجازها حسب الطلب في حزيران المقبل للاستعلام الاتصال بالارقام · 0 / 7 / 7 · - 137 · A7 / 7 ·

#### Walk in Interview

A LEADING SAUDI GROUP HAS THE FOLLOWING JOB OPPORTUNITIES EXPORT MANAGER

MBA or B.Sc. in Engineering (Civil or Architecture).

Exposure to International business.

5-10 years experience.

Experienced in export/import activities. Creative, self-motivated, dynamic and target oriented.

Ready to travel.

READY MIX MANAGER

- B.Sc. in Engineering (Civil or Architecture). - 7 years experience.

Creative, self-motivated, dynamic and target oriented. TECHNICAL MANAGER

B.Sc. in Civil Engineering from a reputable University. Minimum 15 years experience with medium to large size roads contracting companies.

Should have proven records in construction in engineering and in management positions.

- Should have proven record in managing and handling multi-national staff of Project Managers, Planning Engineers.

Offices Engineers and Contract Administrators. - Should be highly skilled in Implementing projects control techniques, preparing reports at recommendations for senior management and have proven record in handling projects. Candidates fulfilling the above requirements, may apply with their credentials and a recent photography, to:

> Mr. Fahad A. Al Harbi Mr. Turki Bin Nader Al Dossari

at: Beirut Marriott Hotel
Baalback Meeting Room Mezzanine Level
Date: August 13,14, 1998
Time: 8:00 A.M. - 6:00 P.M.
Tel: 03-776021

كاملة من تاريح التلزيم على أن تصل الدريض قبل آخر يوم عمل يسبق موعد التلزيم والذي سيجري بتلزيخ 19 أب 198 في مركز بلدية مشفرة الساعة التاسعة حساها وذلك وفقا لدفتر شروط خاص موضوع لهذه الغاية الذي يمكن الأطلاع عليه في مركز طنية مشغرة خلال الدوام الرسس رئيس بلنية مشغرة لبين منصور

أعلان قضائي ان رئيس العرفة الابتطاعة الثانية في البقاع (بعلباد) قرر في ١٩٩٨/٢/١٥ عدلا باحكام قبلاة ١١٥ الجديدة أمم، نشر خلصة الاستندعناه المشنم بتناريخ ۱۹۹۸/۲/۳ من علي غنيلس. يونس (اساس ۹۸/۲۲۹) الرتبي الى طلب شطب اشارة العبوم الاختياطي البلقى من بعجت عيسي على العقارين ٥٠٠٥ و٢٠٠١ من منطقة الطيبة المقاربة (اساس رآم ٩٦١/۶٤٩، سنبيل ينومي رالم ٦٤٢ تاريخ ٩٦١/٦/٢٢), لكل ني مصلحة أن ينقدم بالانطاقة خطياً ضمن معلة عشرين يوما من تاريخ النشر الغير. رئيس <del>اكالم</del> عبدو <del>الط</del>نك

والهواب خلال عشرين يوما من تلريخ الاعلان ومنسور جلسة المحاكمة المقررة في ١١/٥/ ٩٨/ والايتم ابلاغك بقيبة الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة اعلانات المحكمة.

عن رئيس القلم

اعلان قضائي محكمة النبطبة الشرعية تَغْيِدُ الْمَدَّدُمَةُ السَّرَعْبِةُ في النبطية باقه قد صدر دكم غيابي سجل ١٩ بمادة تعميل فيقرة حكمية من العدعي صادق نعمة شد البدعى عليها يأسمين عرابية وفد مدر بتاريخ ٦/٨/٨٩٩. فمن له اعتراض او استئناه

فليتنقدم ذلال العملة القانونية تسيط في ٨/٨/٨٩٩١. أعلان تعلن بلدية مشغرة عن اجراء مناقصة عمومية بطريقة الطرف البختسوم لتأزيم اعسال ونخل النفايات في بلدة مشعرة لمدة سنة

الدعوى الرقم ٩٨/٥٨٦ والمقامة من الرمبلاية الباسيلية المفلصية بموضوع أسقلط حقكما في التمديد القَلْنُونِي وَاخْلَاءُ الْمَأْجُورِ الْقَائِمِ عَلَى عقار المدعية /225/ دكرمان واتخاذ محل اقلعة بنطاق المحكمة والجواب خلال عصرين يوما من تناريح الاعلان وصضور جلسة المحاكمة للمقررة في ١١/٥٩٨ والايتم ابلاغكما بقية الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة إعلانات الحكمة.

عن رئيس القلم حافظ مستراح

أعلان قضائي تدعو محكمة الإيجارات – سيدا العدى عليه يوسف حنا القزي من صيدا والمجمول الاقلمة للحضور الى قلم المحكمة لتعسلم استحصار الدعوى الرقم ٨٨٥/٨٨ المقامة من الرهبلاية الباسيلية المخلصية بموضوع اسقاط حقك بالتمديد القاتوني واخلاء المأجور القائم على عقار المدعية /122/ دكرمان والخاذ مدل اقامة بنطاق المحكمة

تدعو محكمة الايجارات -المدعى عليه بازيل ميشال رعد من صيدا والمجمول الاقامة للحضور الى قلم المحكمة لتسلم استد الدعوى الرقم ٩٨/٥٨٧ العقامة من الرهبانية الباسلية المخاصية بدوضوع اسقاط حقك بالتمديد القاتوني ولخلاء المأجور القائم على عقار السعية /١٤٤٢ حكرمان واتخاذ محل اقلبة بنطاق المحكمة والجواب خلال عشرين يوما من

رجيد. تاريخ الاعلان ومضور جلسة العداكمة المقررة في ٩٨/١١/٥ والا يتم ابلاغك بقيبة الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة اعلانات البحكمة. عن رئيس القلم

حافظ مستراح اعلان قضائي تدعو محكمة الإيجارات - صيدا العدعى عليهما كميل رزق الله سمعان واوجيني مجيد للفوري من صيدا والمجمولين الاقامة للمضور الى قلم المحكمة لتسلم استحضار

أعلان تدعو محكمة سيدا الجعفرية محمود محمد حمادي العجمول الاقاءة للمثول لمامما بدعوى طلاق زوجته زهرة رشيد لعدم الانفاق الساعة العاشرة من عباح النميس ١٩٩٨/٨/٢٧ وفي حال التخلف يعتبر قلم العنكمة مقاماً صالداً

لابلافك كلفة الاوراق بما فيما الحكم القتلتيء

44/FYFF30/P.

أن يوملها بْتِي مِيغَةُ فَهِي قَمِيدَة. وَبِالْتِالِّي الوزن لِيس هُو الاساس فينا لبت ضد قمينة النثر؛ فقد كتبتها منذ

عشرين عاماً لكنني لنحاز الى التفعيلة، لأني اعتقد أن الشاعر

أنا استطاع أن يبُّدع في نصه الشعري فَمي أضافةٌ تتجاورً

مع نلكرته الموسيقية، والقطيعة معما تربك المتلقى الى حد

أنَّمًا تَجَعَلَكُ فَى دَاكَرَةً مُعْلَقَةً لَكثر من الدائرة التي وضعت

نفسك في اطُّرها. فاذا استطاع الشَّاعر أن يميِّز ويبدع

ويكتب التَّفعيلة فهو مبدع. وانا كما قلت مع قصيدة النثر

فمي الرافد البديد في التَّجرية الشعرية العربية المعاصرة،

ومي عنصر يضاف الى التجربة ولا يلغيها. وأنا أرحب بما

وَاقَّفَ مِعِماً، رَبِما لِمِكَانَتِي لا تُصعِّفَيْ لأَنْ اكْتِبِمًا، وَذَلك لأَتِي اجد نفسي في قصيدة التفعيلة نلت الارضية التراتية

🗣 🕊 تشعر ان اتجاهك للرواية اساسه احساسك بعدم

– ربما يكون احد الاسباب. ففي الشعر استخد

السرنيات لكنه استخدام يشبه الوميض، يشيه القصة

القصيرة ولكن الرواية عالم آخر مواز للعالم الواقعي

الموضوعي، ولا تُستطيع ان تقول شعراً ما تقوله في

الرواية، بينما تستطيع في الرواية استخدام لفتك الشعرية

العالية، حيث التراوج بين شعرية اللغة وبين الامكانات

المتاحة للنص السردي المنفتح، فأنا احب الرواية واحلم من

♣ ما هو رأيك في الشعر السعودي الآن ضمن سياق

يمكن أن الخص موقع تجربة الشعر في المملكة نسبة

الى تجربة شعراء العالم العربي بالقول اتنا أتينا في المملكة

ألى منجز كان قد تم بالفعل عربياً، ورغم ان شاعراً سعودياً

هو محمد ألعلى عاشر السياب وعاش معه، الا أنه لم

يستثمر طاقاتة الشعرية ليكون لتجربته تأثيرها كتأثير

السياحد وبالتالي نحن جيل العلي، اتينا الى التجربة من

خارجها ونسجنا على مثوالها، وبالتألِّي مرت بنا فترات وندن

نداول أن نستفيد، ولم نصل الى مرحلة تميز الصوت حتى

الثماتينات حين اتفجرت موجة ظمر خلالما عدد مميز من

شعراً قصيدة التفعيلة على رأسهم مُحمد التباتي. ربما المناخ لدينا لا يتيح التعبير عن جوهر أمعان معينة،

او عن بعض القضايا فهو يخنق المناخ الذي يتحرك فيه

الشاعر ويحد من تعليقه وطيراته، لكن الشعراء السعوديين

يوازون من حيث ادواتهم التعبيرية الجمالية في تجربتهم

تجربة الشعراء العرب من أبناء جيلهم، ولاسيما تجربة قصيدة

النثر . فلدينا شباب متميزون مثل محمد عبيد الدربي ومحمد

الضميني وابرميم الدسيني، بحيث لو وضعناهم امام أي تجربة

شعرية استطيع ان أزعم انهم متميزون رغم كل المعوقات

🗣 ومانًا عن الرواية السعودية بالنسبة الى حجم الرواية

--- الروائيـون عندنا عـددهم اقل من الشـعـراء، حـيث ان

الرواية لا يمكن أن تنمو آلا في ظل مناخ متسامح، مناخ من

الدُرِيةَ في حدودها الدنيا. ونتيَّجة الضغط المائل المؤسسة الاجتماعية لم يكن من الممكن ان تنمو الرواية، نقيض

للقَصة القَصيرة الَّتي نَمتُ كونماً قادرة على لنَّ تلعب لعبة

الشعر، حيث اتها تحتوي على كم من الرمزية والاشارات

التي تظهر المتخيل المسكوت عنه، فتميزت لدينا تجربة

القَّصة القصيرة. الرواية محدوية، ولا يوجد سوى بضع

روايات وبضعة روائيين منهم عبد العزيز بشري الذي

أستطاع أن ينجز عدداً من الروأيات بصبر وتعيز، وبما يسمح

له التعبير فتكلم على عوالمُ القرية متَحدثاً عن منطقة لا

تَحَمِلُ تَعَقِّينِاتُ الْمِدِينَةِ، بِمَا فَيَمَا عَادُقَةَ الرَّجِلِ بِالْمِرْأَةِ،

فاستفاد من هذا المناخ، والأن هناك تأسيس لرواية جديدة

بدأت بالدكتور البصري وترك الحمد الذي لديه روايتان متميزتان متقدماً بجرأة في اقتراح ما لم تقترحه الرواية في

السعودية خلال الخمسين عاما الماضية في كشفه القطاء عنَّ

المسكُّوت عنه، سواء في العلاقات الاجتُّماعية او الجنس أو

السياسة، وروايتي "الغيمَّة للرصاصية" تأتي في هذا السيَّاق.

كان في ذهني لنَّ لرفع الستار، ولكن سَبقنِّي ترك العمد

التي تحدثت بهآ. نعم لدينا حركة شعرية مهمة.

الموسيقية أكثر مما اجدها في النص النثري.

قدرتك على أن تعبر عما يجول في خاطرك شعراً؟

### الشاعر السعودي على الدوميني قصيدة النثر هي الرافد الجديد في التجربة الشعرية العربية المعاصرة

القاهرة - رياض ابو عواد:

ASC

61.1

Ca ().

الشاعر والروائي السعودي على الدوميني هو من رواد كسر تقاليد القصيدة العبوبية في السعودية، ومن لوائل كـأسري "التـابوّ" في اطار الروآية السـعـونية، وعلي الدومينيُّ من مواليِّد قُرية مُحضَّرة بالخمسينَاتُ وخَريجً هندسة ميكانيكية. صحر له ديوانان الأول عام ١٩٨٧ بعنوان "رياح المواقع" والأخر عام ١٩٩٥ بعنوان "بياض الازمنة" وصدرت له مع مطلع العام الدالي رواية "الغيمة الرصاصية".

في زيارة قام بها للقاهرة كان لنا معه لقاء:

🗣 بعد ديوانين ورواية أيمما اقرب اليك القصيدة أم الرواية أم مزج الممين معآ؟

ُ الشُعرُ مُو الاقرب إليّ، لأن تجربتي الشعرية طويلة فرغم إن انجازي كان قليلاً فأنا منذ السبعينات بدأت بالنشر تعبيراً عن صوتي، أما تجربة الرواية فهي جديدة، وان كنتُ لا اعتقد أنما ستكون عابرة فمي موازية للحباة وان كانت لها خموصيتها ألتي تستمدها من اشخاصها الدوارية وما يتم تضمينه في النص من لذعة وقسوة تعادلان الدياةـ • على من ألمدرسة الحديثة السعودية للشعر.

 لا أُوافقُك على استخدام المدرسة فلنقل التُجربة. حسناً ما هو موقعك وموقع زملائك من تجرية الشعر السعودى وما درجة التجاوب الاجتماعي معما؟ — هناك موضوعان في حياة اي تجربة ابداعية: الموضع الزمني والقيمة الغنية للمنجز. الموضع الزمني يضعني على رأس رواد كتاب شعر التفعيلة في السعودية حيث بدأ قبلى أحمد الصالح وسعد الحميدي وانا الشخص الثالث وسبقنا علمان بلرزان كتبا قصيدة التفعيلة لكنمما أتيا الى هذه التجربة من تراث القصيدة العمودية وهما محمد العلى والقصيبيُّ. وانا اعد من الجيلُ الذي بدأ يكتب النص فكنتُّ مَّن الْمُؤَسَّسِينَ لَهُ، وَلَكُن تَحْدِيدُ مُوقَعِي فِي تَجْلِياتَ الْتَجْرِية

ُ ﴾ ألا تجدُّ انك كنت مقالًا في الاكتفاء بلصدار ديوانين فقط خلال ثمانية وعشرين عاماً؟

 بيدو ذلك الباراً فقيراً، ربما كان في الامكان أن تكون حصيلة التجربة اربعة دواوين، الا لنَّني لَم أكن راضياً عَنَّ العمل الاول فبقي مخطوطة أخترت منما بعض القصائد ضمنتها في ديواتي الاول "رياح المواقع" تحث عنوان "اشعار على ابواب السيد العظيم"، جزًّا من تراث وتجربة عشتها. وانا اعمل الآن على تجميع ما الجزت خلال الفترة التي تلت صدور ديواني الثاني سنة ١٩٩٥ لاصدار ديوان جديد وِلكن انجازي يَظل من دون شك من الناحية الْكمية فقيراً، لأَن طبيعتي ملحمية في النّص الشعري، حيث ان استجابتي غير سريعة، وتاليا تأتي قصينتي فيما شي ً من الرؤيا . الملَّدمية، أو التركيبة، حيَّث بِأَخْذ أَنْفعالَي في الْقَصيدة زَمَااً أطول من كتابتها، كما ان لي اهتمامات آخرى في حقل الانب والاجتماع، ومناخ مثل مناخَّنا لا يحتمل اكثر مما لنجزت.

خارج التقليد

🗣 ما مو قدر الاستجابة للشعراء المجددين الخارجين عن الشكل التقليدي للقصيدة في السعودية؟ - أنا من الجيل الذي حورب، فلّم يكن هناك استجابة جملهبرية ولا حتى علَّى مستوى النقد. فساحتنا طوال السبعينات والثمانينات كانت تفتقر الى نقاد الموجة النين ينبثقون من داخلَ الحركة ويسممون في توصيلما الى هذه الفترة على صعيدى المملكة والعالم العربي مثل الدكتور البازعي ومعجب الزهرائي وآخرين، حيث استطاعوا ان يقوموا بدور تبشيري بالقصيدة الجنيدة، والتى استفاد منها الجُّدلُ الذِّي جَاءُ يُعَدِّي حِيثُ وصلت قصالُدهُم على نحو جيد إلى

 أما هو اساس الخلل بين فقدان العلاقة بين الشعراء وجمهورهم؟

- لا لرى خللاً بل ارى الامر طبيعياً، فالشعر لم يعد يحمل على اكتافه تلك المهمات التاريخية التي ارتبطت بسوق القصيدة العربية من ايام الجاهلية الى عصرناً. فالشعر ديوان العرب، حفظ ايامهم وعشقهم وصبواتهم وما مر بهم طوال تلك القرون العديدة، ولكن العصر الآن تغير، باتت



لذلك ارى ان مــــا على الدوميني، الشعر لم يعد ديوان العرب

يضاف الى ذلَّك انَّ شعرا التفعيلة في العالم العربي، بدءًا من السياب مروراً بالبياتي، حاولوا ان يتميزوا عن التراث الشعري من خلال المعجم والقاموس، فلصبحت الصورة معقدةً تحتاج الى ان يكون الانسان على صلة بما حتى يتذوقها ويستوعبها، ثم اصبح هناك حاجز بين الانسان العادي والنص. فالانسان العادي الذي لا يمتم بالشعر يحتاج للى تفكيك منظومة القصيدة بما يملكه من معرفة، حيث أنه لا يمتم بالشعر، فليس لديه معرفة به، وهذا ما يؤُدي الى القَطيعة بين فعل الشعر والجمهور الذي بدًا يتجه الى ممارسة ابداعية اخرى. هناك ايضاً الجماهيرية التي يحظى بما بعض الشعراء لأسباب سياسية حين تعبر قصلاًـُمم عن مرحلة تاريخيـة معينة او هم سياسى خـاصـة ما يتـعلق بالقَضِية الفلسطينية، فحين يعبر الشاعر عن تلك القضاياً يصغي اليه الجممور، وتجِد مثلاً أن شاعراً مثل سعدي يُوسفُ ليس جماهيرياً لأنه لا يعرفُ على الوتر للسياسيُّ مباشرة بل على نحو مضمر، بينما يحظى نزار قباني ومحمود درويش بجملهيرية لأن الاول أستند الى البساطة ولعب على

جعينة ومتعصدة

 نزار قباني أشتهر نسائياً لكثر مما اشتهر سياسياً،
 فقمينته النسائية اهم ابداعياً من قمينته السياسية؟ - نزار قباني لم يصبح من الشعراء الجماميريين الا عندما عن القضايا السياسية. وحينما انخرط في هذا السياق، اخذ مساحته التي ما زالت حتى الآن.

🗣 في ديواتك بروز واضح للرمزية هل هذه سمة مميزة للشعراً؛ السعوديين لم أن الوضع القائم في السعودية

يفرض هذه الرمزية؟ - هذا لا علاقة له بالنص وبنيته، وقصيدة التفعيلة في العالم العربي وان تعاطت السياسة فإن تعاطيما، لا يكو مباشرا، تجدَّها تحمل على رمز معين، وبالتالي سيطرت رمزيةً المرأة وقيمتها في الشعر على فُترة كبيَّرة على قصيدة التفعيلة في الوطن العربي تعبيرا عن الأمة والوطن المرموز، ربما عادت هذه المركزية الى عوامل الرقابة الاجتماعية القاسية في السعوبية مع ملاحظة ان المؤسسة الرسمية قد تكون لكثر تسامحاً من الرقابة الاجتماعية الشديدة الصرامة. ومنَّاكُ قَدْرَ من المرموزَّ في النص الشعَري لايصَال الرسَّالة بشكل غير مباشر للمتلقي وما تراه من غرابة الرمز يعود بالأساس للى بنية النص التَّفعيلي والشعر الدُّديث في العالم

♣ ما هو موقعك من قصيدة النثر ورؤيتك؟

وتر المتغيرات السياسية الاغنية، ومحمود لارتباطه بهم

توجه الى القصيدة السياسية التي تدرك الوجدان، وقصائد الحب أوصلته للى الجمهور ولكنما كانت كافية لاسقاطه، خاصة فّي الستينات والسّيعيّنات ومي مرحلة بروز التيارات الفكرية والقومية والتقدمية، وبالتالي الانهماك الشعري والابداعي في تأكيد مسؤوليات الشآعر تجاه قضايا أمته ومشاكلها أليومية والسياسية. فلو بقي نزار يكتب شعراً للمرأة لانتهى ولكنه شاعر ذكى وصاحب حساسية عالية وبالتَّأكيد فأن هزيمة ١٩٦٧ هزَّته حين كتب "هولَّمش علَّى دفتر النكسة"، كأنت بداية لأن يكتب القصيدة التي تعبر

لنا اعتقد أن الشعر هو حللة تصل اليك بشكل جمالي،

دون جــــدوى، وللوهلة الاولى

ائتبهت الى ان منه الوجوه كلها

متشليهة. أنها طبق ألاصل عن

وجــه الرجل الذي يطاربني. انه

نفسه الرجال، النساء، الاولاد،

الباعة. انه الوجه نفسه، بعينيه

الحادتين والانف الفليظ الشفأه

السميكة ناتماً. المنكبان

مل اتا في حلم؟ لم أفهم ما

يجــري حــولي. مل انا ناخل جـنران من المرايا وليس سـوي

نلك الرجل في كل لتجــــــاه؟

واخنت أنكمش على نفسي. بل خيل الي انني لم اعد قالرا على

متابعة السير، فرفعت يدي

لاتمسك بأي عابر سيبيل من

جانبي، لكن يدي لم تكن تُقبض الا على فراغ.

كانت أجساد الناس تمربي

كأطياف من الدفان، ثم بدأ

الشبارع يعيتم، اخنت انواره

تنوس كأنني في صالة مسرح.

ورادت اشكال الناس من حـولي

تضمحل كأنها تنوب بلذل

قلت في نفسي، لا بد أن ناك

الرجل الذيّ يتابعني يضمحل مع الآخـرين، لرنت الألتـفـات الى

ىخ*ان* كثيف،

العريضان ثاتهما.

#### جريمة

ومن جعيد، احسست بغلك لا ادري لملذا انتبهت فجأة الى عــنِنيّ رجل تحــمَلقــان بي، ولحظة جشمعت نظراتي داخل واتيك العينين الملت وبتين، استدار صاحبهما يتشاغل لم أبد لهتـمـامـاً، قلت في نفسي، ريما اشتبه بي، لكنيّ دينما نهضت لأترك المقمى،

> ينهض ويدفع المسلب خطوت، يَّ تَعْلَى اللَّهِ اللَّهُ اللْمُنْمِ اللْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُنْ الْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُنْ اللَّهُ اللْمُنْ اللْمُنْ اللْمُنْمِ اللْمُنْ اللَّهُ اللْمُنْ اللْمُنْ اللْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ اللِّهُ اللْمُنْ اللْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْمُ اللْمُنْ اللْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْم قد ح*ا*ن موعد رحي*له*. تمشيت في شارع الصمراء المزدحم. احب الناس، غالباً ما يشفلني التأمل في وجومهم- وانا السائل عن عظمة هذا النالق وقـــبرته على خلق كل مؤلاءً الناس من دون ان يلقع في الاشكال، كثيفة الشعر، صلعاء، شقره، بيضاء، سوداً. نساء جميلات، رجال اتيقون، لصوص، لبرياء، شيوخ، طلاب مسارس.

امعته من الزجاج، هو الأخر،

الشوارع قائدًا، مستفسراً عن الف مُعنَّى ومعنى. في كل وجه اتامله. حياة زاخرة بالعركة. تلك اللَّحظات. شغلتني نظرات طفل على كــتف ابيــة كــأنه يعذرني من شيء، أشار باصبعه الَّى الْذَلُّف، التعقُّد، فعلنًا بالرجل الاولى، يلتـــصق بي أرنت أن اصيح به: لمانا تتعقبني؟ ولكن، تساءُلت في الوقت نفسه، امانًا يطارينيا أنا أنسان لا يمتع بالسيانسة. لأثني لست موهوبا في اللعب على حبالها، والتلون بالله وجه ووجه، ربما، فعقد وعيت العياة، انصرفت عن الاهتمام بمثل هذه الامور، كنت

رأسه كأنه يذاف من شيء ما،

انها متعتي الحقيقية، وانا لجوب

ادرك انما مضيعة للوقت، وانما كنت اتلفت مسنعسوراً يميناً مهنة الذين لا مهنة لهم. ويساراً، ملداً عنقي الى الأسام. اقتريت من الطفل، وأقا احرك له يدي مراراً، لم يضحك، كان وردت ابدث عن وجه ما اعرفه بين مئات الناس الذين التقيمم متشبثاً بعنق ابيه، مشدوناً الى عادة في هذا الشارع. ولكن من

التحذير ينبع من عيني الطفل البريكتين. لكنني في هذه اللحظة لم أجرؤ على الألتفات الى القلف، ريما لرنت أن لبدو وكأن الأمر لا يه منى، لكن، في الواقع قلقت، وفــشــيت ان يكون ثمــّة خطأ. وتســاءلت: كم من الاشـــــــاص نهبوا ضحايا الانطاء المميتة، لخطاء كانت تظمر بعد فوات

كُلَّن الطفل ذلك النهار، اجمل ما رأيت من الاطفال، صحّي الوجه، ممتلئاً، له عينان نفانتان، وتمنيت ان اتابعه لولا انني تهت عنه فجأة. لختفي، كأن الارض انشقت وابتلعته مع ابيهـ لا اعرفُ الشعورُ الَّذِي اتتابني الآن. خَفَّت، لحسسَّت النَّي وحيد، وباختفاء الطفل كأنني فقدت

الدماية الدقيقية، تصورت ان الرجل الذي يطاربني، سيغرز نصل خنجره في ظهري بسرعة، ثم يختفي بين الجموع. خُفق قلبي بشدة. لمانا يحدث نلك؟ \_4لت ... وتكررت على نلكرتي عبارة: كم من الناس ينمبون ضدايا الانطاءآ ولكن، لماذا أتا بالذات قلتٍ في نفسي: سألتـفت

الخلف، الآ أن يداً غليظة امسكت بعنقي وضغطت حاولت المقاومة. فيوراً والصِّيمك بُخفاق الرجل واسأله بصوت عال وشجاع: لماذا اكن كلُّ قـواي، إيضاً، خـارت، تطاريني؟ التفت الى الوراء، فانا ينظرأت ألرجل الشرسة تخترقني كالسمم، فتشل بي كل تصميم، عِلى الدركة، ثم دفعتني اليد الى فلسرعت مبتعداً. مرتجفاً، يتفصد الأمام من جديد. العرق من جبيني بغزارة. وكنت فجأةً. لمحت ذلك الطفل على لصرح بالناس مستنجداً، بلّ ربعا صرحت فعلاً، لأن نظرات الناس كتف لبيه، تنفست الصعداء. واسرعت تدوه مستنجداً به لكن من حولي اخفت ترمقني من كل ما ان اقتربت منه، حتى وجعته جلنظ للعينين. مسترخياً، دون حانب، نظرات غريبة، شبيعة ينظرات الرجل الذي يطارئني وَاخْتَنَقْتَ الْأَشْيَاءُ فَيْ حَلَقِي- وَلَمْ اعـد اجـرؤ على التـفـوه بِكَلَمـةٍ، هتفت، امسکت بیده، بل ما

ان امسكت بيده حتى التفت نحوي الذي يعسمله، فساتا به الرجل ناته، الرجل الني كسان يطاردني بعينيه الكسيدتين.

ياسين رفاعية

"حوار العمر" تعليق والرأي المزدوج

تحت عنوان "أي ثقافة، أي عاصمة؟" كتب الشاعر شوقي بزيعٌ في مُحلق "النمار" العدد ٢٢٥ السبت ٨ أبُ ١٩٩٨ انه "لولا الفسحة اليتيمة والمضيئة التي يقدمها كل من جيزيل خوري وعماد موسى في برنامج "حوار العمر لكانت خياراتنا على شاشات التلفزة محصورة بين السيقان والطناجر وبين الضجيج والتمريج". ان بُرْيع، في الواقع، محق في اعتبار "حوار العمر" فسحة

مضيئة لما قدمه هذا البرنامج من اضاءات جيدة علَى تجارب وشخصيات لعبت دوراً في الحياة الفكرية والسياسية العربية، لكن اليس بزيع نفسه مو الذي كتب قبل إشمر في اُحدى صحفُ الَّخلِيَّجُ واصفاً البُرنامجُّ نفسه بأنه "خوارُ العمر"، لان مقدمته لم تعطه نات حلقة وقتاً فائضاً

للاسترسال الكلامي؟ أيةً مصداقيَّة هنه؟ ومن نصدق بزيع في الجـزيرة الخليجية ام بزيع في الملحق اللبناني. ولماذا هذه النقمة العارمة على شُاشَاتنا وهو الذي كان البارحة يمدح ايلي ناكوزي عندما استضافه في "نقطة على السطر" وزامي ومبيّ عُندما استضافه في "قرّات لكم" وجوزف عُيسُاويّ عُندُمّا استضافه في "ناس من ذُهب". حقاً لكل مقام مقال، وعلى عينك يا شاعر.

عطيــة للنشــر" 'نافـــــنة على

الاسكام" لمصمد

اركون في ترجمة

لمياح الجميم عن

الطبعة الثانية التي

صدرت في باريس

بالفرنسية. يتضمن

موضوعاً – سؤالا

في القيسم الإول،

واربع ءــــواد في

"الاصول الاسلامية

#### رحيل أنطوان برطميان في ذاكرة السينمائيين

في الخمسينات.. يوم تأسست نقابة الفنيين السينملايين.. كان الطوان برطميان من الاوائل، الذين حلموا بالسينما وآمنوا برسالتها الفنية وبلمكان نشر الفكر والحضارة بواسطتما حمل الرقم "لا" على بطلقة عضويته.. و"سبع" الكارات ىلذل هذه الممنة حتى تنهض وتقوم هذه الصناعة في يلادنا۔ صحيح، ان شركة افلام جيفرتُ ارسُلته الى بلجيكا ليُتخصص بتحميض الافلام.. الا أنه عرف كل ممن السينما وتنقل في العمل بين التصوير والتحميض والطبع داخل الاستوديوهات الموجودة أتذلك في بيروت. استوديو الارز، استوديو مارون،

استونيو العصري.. انطوان برطميان في ناكرة السينمائيين.. ومو كذلك في ذلكرة رواد التلفزيون اللبنائي الذي انتقل اليه عند تأسيسة كمسؤول عن قسم السينما فيه.. ومو في ذاكرة المتلنين الذين أتَتَج لَهُم الكثير منَّ الافلام الاعلَانيَّة مِّن خَلال شركتُهُ توبنىفرىون .

مع رحيلك يا انطوان، نتذكر ونترهم على اتراب لك، امثال-علي العريس، ميشال هارون، جورج كوستي، توفيق كيروز ومحمد سلمان وكاري كارابتيان والعديد العديد من الاوائل اًلَّذِين لَهُم وَلِكَ بُصَمَاتُ خَالَدَة فَي صَنَاعَةَ السِينَمَا اللِبَنَّةِيةَ.. فيلم الديلة انتهى.. ولكنك حتماً ستيقى دوماً في الذاكرة.

فؤاد جوجو رئيس نقابة الثنيين السينمائيين في لبنان

الريح" (بالفرنسية). المؤلف: شربل غانم. الناشر: "دار ميـشـال لافـون"، باريس،

في عالم بات اشبه بقرية كبيرة. في هذا العالم الذى تهزه متغيرات وأزمات اقليميا سياسية، أجتماعية واقتصادية مستمرة ومتواصلة، يحاول المراقب تلقف الاشارات والتفسيرات والتعليلات المتصلة بهذه الازمات التي تزداد دقة وتعقيداً وكلما توغُّل في متأبعته تقفُّز في وجهه اسئلة عديدة ولاسيما على المستوى الاقتصادي المللي والنقدي، وطريقة ادارة هذا العالم الحيوي شربل غام رواية تعزج النيال بالواتع. المعقِّد الذي تُسقطت دونه كل الحدود الجغرافية

والايديولوجية والعرقية ولتحل مكان الخصوصيات القومية والوطنية عولمة لا حدود لقوتها المتنامية، إذ أصبح عالم المالُ وَالنَقَدُ الدُّولِينَ الوجه الأُخْرِ، وربما الوجه الاساسي للُّسلطةُ

استلة يطرحها الانسان العادي واسئلة اخرى تطرح نفسها واولها، هل ان الحروب والتزاعات الاقليمية حرة أو متحررة من أي تُخْطيط؟ أم أنَّها ثمرة ماكينة تخطط وتدير الادوات المحلية عبر المسرح الدولي المترامي الاطراف؟

يطالعنا شريل غقم في بدء روايته "أبناء الريح" بقول الكاتب (أرثر كونان دويل) "في ختام تحقيق أنا كنتم وصلتم الى المستحيل ولم تبقُّ سُوى هَذْه الطُّريق أنصحكم بالسير فيها فربمًا وجنتم الحلُّ.

صورة روائية لأرومية القرار المالي "Thriller politico-Economique" الاقت مادية يدخلنا شربل غاتم في عالم الصراعات المالية والنقدية وتأثيرها في السياسة. يأخذ بيدنا والنقدية وتأثيرها في السياسة. يأخذ بيدنا وي يسير بنا من مشمد الى مشهد عبر اروقة القرار من نبويورك وواشنطن الى طوكيو، لندن، باريس وغيرها ليطرح امامنا صورة واضحة يرسمها ببراعة تصويرية كبيرة مفادها ان العالم الراهن ينقسم الى شرق وغرب، وان الغرب لذا كانَ قد سيطر في مرحلة اولى على مقدرات العالم الاقتصادية فأن الشرق وقاعدته اليابان يحضران في "لبناء الريح" لعملية ثأر تاريخية مسرحها الأسواق المالية وبعض الحروب الاقليمية المبرمجة بين حين

"أبناء الريح" لشربل غانم

الاسواق المالية من تجربة سنوات طويلة قُضاها ولا يزال في الميكان بين نيسويورك وجنيف والشرقين الاوسط والاقصى فينقل الينا على نحو مشوق يلامس الرواية البوليسية صورة شعيدة الولقعية لأروقة صنع للقرار المالي والنقدي في الشرقُ والغرب وكذلك آلية صنع القَرَار وتَنفيذه واخراجه. ونلَّك في حبكة روائية منحته اعجابً

يستفيد شربل غاتم الرجّل المتمرس في عالم

روائيين معروفين في الغرب مثل جأن لو سوليّنزر الذي يقدم اليه روايته للمرة الثانية معترفاً له يبراعته "كروائي صاحب معرفة واطلاع كبيرين على تفاصيل سير الاسواق المالية وتطورها". حتى غدت رواياته تترجم الى لغات عديدة. "ابناء الريح" رواية تمزج الخيـال والواقع ويكاد قـارئمـا يشـعـر

بوقع شخصياتها على حياته ومصيره فلا يعود ينظر ألى الأحداث للدولية والاقليمية المتلاحقة بالعين نفسما

### صناعة السياسة الأميركية تجاه العرب

السياسة الأمريكية تجاه المرب

كيف تُحلِّع؟ ومن يحتمها؟

الكتاب: السياسة الاميركية تجاه العرب: كيف تمنع؟ ومن يصنعها؟

المؤلف؛ د. قواز جرجس.

الناشر: "مركز دراسات الوحدة العربية"، طـ اولٰی، ١٨٤ ص. بيروت ١٩٩٨.

يريد الدكتور فواز جرجس بكتابه هذا ان يعوَّضْنا نقصاً هاماً في معرفة صانعي السياسة الأميركية وطريقة صنعها، تُجاه العربِّ، إلى أتخاذ القرار السياسي والقوى المؤترة في صناعة هذا

القَــرُّارِ هِيَّ الشَّيِّ الذَّيِّ قَلِّ أَنْ تَدَّرِكَــه بعض فئات النَّخبة السياسية والفكرية، فكيف بالانسان العادي؟ وللتوضيح قسم الدكتور دراستـه الى سـّتـة موضوعـآت او عناصر هي التي تحـدد هذه السياسة: وهي الاطار الدستوري والقانوني، والتخبُّة الحاكمة أو دور َّالاشخاصُّ، والقَّيَادة السَّيَاسْيَة، والقُّويُ الدَاخلية المؤثرة، والبيئة الخارجيَّة، ثم ديناميكية عملية صناعة القرار. على ان هذه

العناصر التي تتفاعل ليست كلما متساوية التأثير. القيادة السياسيَّة المتمثلة بالرئاسة، والسلطة التشريعية، اي الكونغرس. وجماعات الضغط او المصالح هي التي تقوم بالدور الرئيسي في صنع القرار، واللافت هنا ان النخبة الحاكمة صاحبة القرار... نادراً ما تختلف

السياسة التي تتعلق بالمنطقة العربية. وان جماعة الضغط (اللَّوبي) ليهوديُّ كبيرةُ النفوذ بسببُ أنسجاه تكتيك اللوبي الصميوني مع الأراء الراسخة تاريخياً لدى الاميركيين في العرب

وتحدد السياسة الاميركية في المنطقة العربية بأنها الحصول على النفط العربي بسعر مقبول. وابقه الاتداد السوفياتي قبل انهيار (الدولة الروسية حالياً) على مسافة من الشرق، والمدافظة على أمن اسرائيل وتفوقها على جيراتها العرب، ومعارضة المشاريع القومية العربية.

وللتيقن من أن المؤلف دقيق المعرفة بالعناصر المؤثرة في السياسة الخارجية، واسع الاطلاع عليها، نذكر هنا ان المراجع التي اعتمدها غطت نحو عشرين صفحة، مما يؤكد لنا عمق التمييز بين هذه العناصر ودور كلُّ مُنْمَا في تحديدُ السياسةُ الخَارَجَيَّةُ الاميىركية، والفروق في نظرة كل جمة من هذه الجمـات الى القضايا التي تهم الولايات المتحدة. ونشير هنا الى ان توزيع مهام السياسة الذارجية على اكثر من عنصر واحد ليس جديداً في الدول الكبري ذات النفوذ والسطوة، وقبل الولايات المتحدة كانتُ انكلترا تفعل ذلك موزعة علاقاتها بين وزارة الخارجية ووزارة المستعمرات ووزارة الهند وغيرها، مما كان يوقع ابناء المناطق الخاضعة لأنكلترا في لرباك حيناً، او حيرة حيناً آخرً، حول الجهة التي يتجمون اليما لُحل مشاكلهم. وهذا ما نجده حللياً في مواجمة السياسة الأميركية نحو العرب، في أجواء تعتبر العلاقة القائمة بين واشنطن وتل ابيب خصوصاً مفروعاً منها في طبيعتها الحميمة وان أتسمت لحياناً بالظرفية والغموض.

سلطة الرئيس

لرئيس الولايات المتحدة، وفقاً للدستور، سلطة تنفيذية، وقيادة القوات المسلحة وهو كبير المفاوضين والديبلوماسيين، وُلكُن ذلك لا يعني انه غير خَاضع لتأثيرات عُوَّامُل وقوى اخْرَى،

ضمن السياسة العالمية والقوى الداخلية. وبالنجاح في تدويل النزاع العربي - الاسرائيلي تيسر لأسرائيلَ أن تُعتبر نفسها حصناً ضُدُّ القَّوميةُ العربية وفي وجه الشيوعية؛ حتى للرؤساء النين اهتـمـوا بآيجــاد حل عــادل للصــراع العــربي – الاسرائيلي، كجون كينيدي، كان يولي الاهتمام

الاول لتأييد اسرائيل علنا. وللمؤثرات الداخلية دور حساس في صناعة السَّياسَةُ الخارجية وللرئيس أن يستمع الى الاجمازة التي تزوده المعلوسات لتقرير نطاق

السياسة الأميركية وهذا يعنى ان لوكالة الاستَخبارات المركزية دورها الكبير في نقل المعلومات، يضاف الى ذلك دور المجالس الامنية. وهنا يعطي المؤلف مثال عملية "أجلكس" لبناء العلاقة الوثيقة بإيران قبل الثورة الخمينية. وطبيعي ان يكون هنالك "مستعربون" متعاطفون مع العرب في وزارة الخارجية ولكن ذلك لم يجد لأن

لرئيس يعتمد مستشارية الخصوصيين ويتجاهل وزارة الخارجية وأذاً كانت السلطة التنفيذية قد طغت في ممارسة تسيير الشؤون الخارجية في وقت من الاوقات، فانه كأنَّ للكُونغرس عمُّوماً دور نَافَدَ يحدُ من دور السلطة التنفيذية عبر المراقبة السلبية للسلطة التنفيذية، وللكونغرس فاعلية سلبية في الغالب، الا أن له نفوذاً حاسماً في تُحديدُ السياسة الخارجِيَّة ارْأُ المنطقة العربية، وهو المجال الذيّ يمكن اسرائيل احياناً من التصدي للرئاسـة. وُللكُونغرسُ اهميّةً متزّايدةً في رسمُ السياسة الاميرُّكيّة تجاه العرب، حتى لقد اخذت اسرائيل تبدو "الرصيد الاستراتيجي" للولايات المتحدة مما يفرض الموازنة بين تأييد اسرائيل والدفاط على المصالح الاميركية. وقد عنى ذلك بالفعل مساندة قوية لاسرائيل في اكثر من مناسبة ماضية، وحالية، ولاسيما منذ عمد عبد الناصر في الستينات.

ولا بد هنا من الاشارة الى نشأة ما يسمى اللوبي العربي وعمله في التصدي للتَّفُوذ الأسرائيلي. ولكن يبدو ان نَفُوذ هذَا اللوبي العُربي غير مباشر، ولاسيما هو الذي يستخدم الاعلام الاميركي فيَّ نشر رُدوده على الآراء غير الصحيحة عن العرب،

ان الاعلام الاميركي يطابق السياسة الخارجية الاميركية بالنسبة الى العرب، وهو لا يُعارس أي ضفط يذكر على سياسة الرئيس ندو العرب او بالنسبة لموقفة القوي من اسرائيل. ولو وجه بعض الانتقادات المامشية احياتاً.

أن المدف الاساسي للسياسة الاميركية نحو المنطقة العربية ليس حماية السرائيل وحسب، بل ضمان الحصول على نفط عربي رخيص. ولاسيما بعدما تبين انه بالامكان استخدام النفط سلاحاً فعالاً في الصراع مع اسرائيل وبنتيجة ذلك قامت السياسة الاميركية على مساندة اسرائيل والدفاظ على علاقتما بالبلدان العربية المحافظة، في مرحلة، ثم على فصل القضية للفلسطينية من اعتبارات النفط، بُفعل انتصارها في حرب الذليح. وقد كان لاسرائيل دور مهم في دفع ادارة بوش الى المواجهة العسكرية مع العراق لتحطيم قدرته العسكرية والصناعية.

ويرى المؤلف أن السياسة الاميركية في المنطقة العربية تقوم على المزايدة بين الرئيس والكونغرس لدعم اسرائيل واحباط أية تحديات للاستقرار في بلدان الخليج المتتجه للنفط، بعدما عابت اية جبهةً عربية حقيقية موحدة ومنظمة التصدي للخطر الصميوني.

سعد الله ونّوس

مبذائيل الذوري

#### امدارات نافذة

#### على الاسلام تخصص مجلة "الدياة المسرحية" ملف عددها الاخير بسعد الله ونوس



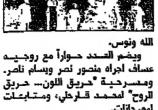
لحقوق الانسان"، "الــــدول والأمم والاحزاب وُمُقُوق الْانسانُ"، "الاخلاق والسياسة في الإسلام لدالي"، و"رامن الثقافة المتوسطية" لضافة الى مديث اجري مع المؤلف، ومقدمة استمل بما دراسته. من الاسئلة - المواد نذكر "مل يمكن الكلام على معرفة

علميةٌ في الفرب او بالاحرى على تخيّل غربي عن الاسلام؟" - "لنعد الى الاسلام والعلمانية متخذين اتأتورك مثلاً، مل 

### مجلات

فتتناول د. حورية حمو "تأصيل المسرح العربي عنده"، وتبحث ليانة الشيخ احمد في "تطور الشكل الفني في مسرحه"، ويعرض فرحان بلبلّ أُ علاقة ونوس بالمسرح التجريبي"، و"اسامة غنم لـ"الصورة الكلية في مسرحه"، ويكتب د. محمد اسماعيل بصل: "متمنَّمات تاريخيــة لونوس"، وجــوان جـان "المنمنْمـات بين سطّوة النص ومفامرة العرض، وتبيل الحفار "طقوس العشق والمقيقة"، وسلاح صالح "الطقوس بين النص والعرض" ومصطفى عبود "مسرح سعد الله وَلُوسَ حَـــتُى ١٩٦٧ "، وريجـــينا قَـرشــولي "سـعــد الله ونوس في

الله ونوس. المانيا"، وقُلاسوفا لرينتشيفا غارماس "المملوك جابر في موسكو"، الى حوار مع مـاري اليـاس وحـسن م. يوسف ومصطفى العبود حول مسرح سعد



في كتابه الاخير "اللغة والشعر في ديوان ابي تمام" الصادر حديثاً عن "دار الجنوب للنشر" يقف حسين الواد على بعض خصائص اللغة الشعرية انطلاقاً من ديوان ابي تمام، الشاعر الذي شغلت اختياراته اللغوية، معجماً وتراكيب ودلالة، أَهُلُ الْمَعْرُفَةَ بِالشَّعْرِ، قَدْيِماً، حَتَى اقامت بِينْمُم جِدلاً أَفَاد مِنْهُ الْمُورُوثُ النقدي.

J. 3.3.3

٥ - "نصر" (راجع برنامج أبراح).

٤ - "يولي" (راجع برنامج أبراج).

٥ – "الأخوة بلوز ٢٠٠٠" (راجع برنامج

🗢 لاسیتیه (ت: ۰۹/۹۲۲۲۰۰):

١ – "ماركيز" (راجع برنامح لاسلييس).

٢ - "صدم عميق" (راجع برنامح أبراح). ٢ - "كنوك أوف" (راجع برنامج أبراج).

3- "آرا» الانتخابات الأولية" (انتقابية

سياسية لانعة لأميركا، مع حون ترافولنا

أ – "غودريالا" (رأدع برنامج اتلانتيس). ٢ – "سويسس بنك" (راجع مرسامج

آصمتي" (جيسيكا لانح أم تملكية من الشريط الدرامي المستمر).

3- "أمور ومشية" (راجع برنامج

و١- "غـودزيـلـلا" (راجـع بــرنــامــح

٣ - "سويتش باك" (راجع برنامح

🕏 مآرینیان (ت: ۲۶۵۲۸۷):

"تايتانيڭ" (راجع برنامج إسباس). 4 مونتريال، الحمراء

"دائتيلا" (راجع برنامح لمباساد).

♣ مسرح شاتو تریاتون،
 الزلقا (ت: ٤٠٢٤٢٠):

🛥 مسرح كازينو لبنان،

🗣 مسرح المدينة

(E: 7791YT):

(ت: ۱۱۲۰۶۲):

المعاملتين:

بنفسح قنوبين" لشربل نعيمي.

المعاملتين (ت: ٩/٩٢٢٩٢٢):

"افر ایلم سفراط" لمنصور الرحبائی،

- "شتى يا ديني حيصان" (ويللا ينلم

مرجان ، مسرحيتان للاطفال، لكريم

وق إست

🕏 المتحف الوطني (ت: ٢٠٢٧٠٣):

- الزيارة من ٢٠,٠٠ صباعاً عتى ٥,٠٠٥

عصرآ ما عدا الانتين والثلثة والاربعة للطلاب.

🗣 متحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۲):

يفتح من ٩٠٠٠ صباحاً حتى ٥٠٠٠ عصراً.

- من الساعة ٩٠٠٠ عباها الى ٦٠٠٠

- من الساعة ٩٠٠٠ صباحا الى ٦٠٠٠

(E: 3P-0-00 le PATITTT):

- من الساعة ٩٠٠٠ مبلدا الى ٢٠٠٠

🕏 متحف كيليكيا، انطلياس

يومياً من الساعة ١٠.٠٠ صباحاً حتى

١٠٠٠ بعد الظهر، ومن الساعة ٤٠٠٠

عصراً حتى ٧.٠٠ مساء، ما عدا الاثنين.

\* متحف الحاقلاني للاسماك

♦ الحمل (٢١ اذار-٢٠ نيسان): افكار

سوداء تطفى على تفكيرك وعليك

طردها والتفاؤل بغد أفضل. اعلم ان

€ الشور (۲۱ نیسان–۲۱ ایسار)، لا

تنصت آلى ما يقوله الآخرون كنجاً وريا

وأبتعد عن سرد الشائعات وجعلها أخباراً

الجوزاه (۲۲ ایار-۲۱ حـزیــران):

تسير ضمن منطط وضعته لسمع للناس

من حولك واصغ الى ملاحظاتهم ثم اتمم

ألسرطان (۲۲ حزيران-۲۲ تموز).

هياتك العائلية تدتاج الى نوع من

التجدد. وهذا عمل جماعي والكل فيه

€ الاسد (۲۶ تموز–۲۲ آب): حدث قد

يجبرك على تغيير مخططاتك. عليك ان

عادات كثيرة سيئة. عليك ان تقبل

4 الميزان (٢٤ ايلول-٢٣ تـ١)، بعض

التغيير في نمط حياتك يولد لديك راحة

وسروراً ويجعلك قادراً على العطاء اكثر.

♦ العقرب (٤٤ ت١-٢٢ ت٢)؛ واصل

السعي للوصول الى مدفك دون اثارة

تكون مرناً وتتفاعل مع الطوارىء. العذراه (١٤ آب-٢٦ ايلول)، لديك

الواقع وتقنع به فتتجاوز الصعاب.

المصاعب تمر في حياة كل الناس.

والخوا

(ت: ٦-١٢٤٦١٥/٤٠):

والاحد فقط قبل الظهر.

(ت: ۲/۲۰٤٩٦٩):

داقل، جبيل. كل ليام الإسبوع.

🗣 متحف ماري باز، دير القمر

– الزيارة هتى ٠٠٠ ( بعد الظهر،

(ت: ۱۱۲۷/۲۰)

🛊 متحف الشمع، جبيل

متحف قصر بيت الدين:

(ت: ۲۲3۰3۵/۹۰):

(ت: ۲۰۰۰۰۵):

ڪل يوم في بشري.

مساء کل یوم۔

مساء کل يوم.

مسة كل يوم.

المتحجرة.

متداولة.

🗣 متحف جبران خلیل جبران

تحرب. 4 المركز الثقافي الروسي

– "حدود قانا" امشمور مصطفر

🗣 مسرح "نايف وماري"،

- "شريل"، آريمون جبارة.

(من الاربعاء الى الاحد من كل اسبوع).

وايما تومبسون، اخراح مليك نيكولز).

۽ لاس ساليناس

(ت: ۲/٥٤٠٩٧٠):

🗱 ئي دون، قردان

(ت: ۲۲۱۲۴۲):

(ت: ۲۵۲۰۰۹):

🤏 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲)؛ ١ – "كنوك أوف" (جان كلود فان دام يغامر عنيفاً، صد المافيا الروسية هذه المرة، وفي البارة المخرج تُسوى عارك). ٢ - "هنم عميق" (الكوكب الأرضي تنت خطر النيزك الماعط، والنشر في معاولة لتفجيره قبل الوصول، مع روبرت دوقال ومورغن فريمان، اذراج ميني ليدر). ٣ - "يولى" (الطفلة البكماء وصديقتما البغاء عُلِقة حنونة برسم جمهور صعير وعاشلى، مع جينا رولاندز ومالي كيت

لبزئبرڠ، اخراج جون روبرتس)۔ £ - روبــــون كــروزو" (احــدى كلاسيكيات الروايات الشعبية؛ التي تدور مع رجال الجزيرة المنعزل، يسرس بروسنان، والتفراح لجورج ميلر). ٥ – "الاخوة بلوز ٢٠٠٠" (الكوميديا العانية والبجنونة لجون لتنديس، في جزء أخر، مع دان ايكرود وجون غودمان). ٦ – "الدورية الصغيرة" (نسخة جديدة من احدي كلاسيكيات ديزني المرسومة

٧ - "شدم" (اعادة للشريط الاستعراض الراقص مع جون ترافولتاً واوليفيا نيوتن جون، اخراج راندال كليزر). ٨- "نـصر" (عـوالم الـعـزا ر" (عوالم العزلة والتباس المشاعر لدى جوزف كونراد ينقلما مارك پييلود ال السينما، مع وليم دافو وليرين جلكوب وسلم نيل). ٩- "جاكي بروان" (المال والطمع والعنف

البارد بحسب كوينتن تارانتينو مقتبسآ عالم المور ليونارد الروائي القائم، مع صمويل ال جاكسون وروبرت دونيرو ويلم غريىر وبريدجت فنوندا ورويرت برستر). 4 أتلانتس، المنصورية (ت: ٢٢١١٦٥):

أ – "غودريللا" (أقرعت العملاق يدوس المعن الاميركية، مؤترات وتشويق من رولاند ایمیریك، مع ماتیو بودیریك وحان . ٢ - "أمور وحشية" (تريار عشق وشفف

وجريمة مع ملتّ ديلون، إحراح حون ماك "وحيدا في المنزل - " (جزء آخر
 من كوميديا الفتى النكي المقاوم وحده

🗣 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ١ - "غودزيللا" (راجع برنامح اتلانتس). ٢ – "سـويـقـش باڭ" (ئـريـلـر جرائـم ومطاردات لجب ستيورات، مع دفيس كويد وداني غلوگر). ٣ – "لمور وحشية" (راجع بـرنـامــح

2 – "تأيتاتيك" (مأساة غرق السفيغة الشميرة في إحياء بديع ومتعاسك للمذرج جيمس ڪاميرون، مع ليوناردو دي ڪاپريو هُ - "الْحَافَة" (مَعَامِرة في الألاسكا، مع لتطوني موبكنز، اخراج لي تَامَلُموري)ـ 🗣 إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦):

ا و؟- "عونزيسلة" (راجع بـرنـامـح ٢ - أبيضاء التلح في الغابة السوداء (الحكاية الفرافية الآشهيرة في تجسيد هي غير مرسوم، مع سيغورغي ويـُقر وسلم 2 – "الأغبياء" (كومينيا علالية مازلة

🕏 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): "غودزيللا" (راجع برنامج اللانتيس). 4 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

١ – "بينــا؛ النَّلح في الغابة السوباء (رابع برنامج إيليت). ١ - الاغبياء (راجع برنامج إيليت). ! – "دانتىلا" (النساء في مواجد للعاطفية وعلاقتمن بالرجل على الطريقة المصرية، مع يسرا والمام شامين

ومعمود حميدة، إخراج إيناس الدغيدي). 4 اميير (ت: ٢٠٨٨٠٦): ١ – "غودزيالا" (راجع برنامج لتلاتتيس). ٢ - "أمور وحشية" (راجع برنامج

أتلانتيس). ♣ اريسكو بالاس (ت: ٧٤٥٩٠٦/): غودزيالا (راجع برنامح اتلانتيس).

🕏 بیکادیللی (ت: ۲٤۰۰۲۸): اسماعيلية رايح جلى" (الفيلم الفنائي المصري دو النجاح الظاهرة). 🕏 بلانيت – الزوق (ت: ١٢٦٢ /٩٠): أ - "كتوك أوفّ" (راجع برنامج أبراج).

- "روينسون كروزو" (راجع برنامح أيراج). ربية. ٢ – "نصر" (رلجع برنامج أبراج). ٤– "الحورية الصفيرة" (رلجع برنامج

۵- "الافوة بلوز ۲۰۰۰ (راجع برنابح ٦- "جلكي بروان" (راجع برنامج أبراج).

 بلانیت – طرابلس (ت: ۲۷3733/۲۰): - "الاخوة بلوز ٢٠٠٠" (رلجع برنامح ابراج)۔

٢ - "صدم عميق" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "كنوك أوف" (راجع برنامج أبراح). ٤ - "جكي براون" (راجع برنامج أبراج). ₽ سارولا (ت: ۲۵۰۰۳۷): عُودزيللاً (راجع برنامج اتلانتيس). عودايمد (رسع رسم محسى). 4 سان أيلي (ت: ٢٠٦٧-٤): ١ – "غونزيللا" (رابع برنامج لتلانيس). ٢ – "سويتش باك" (راجع برنامج

r - أبيضا، الثلج في الغابة السوداء" (راجع برنامج إيليت). 🗣 ستار غیت، زحلهٔ :(-1/1.6714/4.) ۱ – "عودزیالا" (راجع برنامج اتلانتیس). ۲ – "کنوك أوف" (راجع برنامج أبراج).

٣ – "أمال عظام" (العواطف في اطارها الجماليُّ واقتباس لديكنز على نحو معاصر بع غوينيث بالترو).

🕏 سوديکو سکوير (ت: ٧٠٧٢(٢): أ وا- "غودزيـللا" (راجع بـرئـامـح

٣- "بيضه الثلج في الغابة الصوداء" (راجع برنامج ايليث). 3 - "تأيتانيك" (راجع برنامج اسباس).

ع - "النفوة بلوز" (راجع برنامج أبراج)-

الضجة من حولك. حافظ على هدوئك دتى في الملمات. د - "لمور وحشية" (راجع برنامج **♀ الـــــــــ**وس (٢٦ ت٢–٢١ ك.١)، تواجمك أحداث تجعلك في الواجمة. ٦ – الاغبياء (راجع برنامح إيليت). اهذر الوصول الى اللاعودة والوقوع في -🛊 فاندوم (ت: ۱۹۹۲عع): فع الأذرين. "كفوك أوف" (راجع برنامح أبراج).

€ الجدي (۲۲ ك1−۱۰ ك۲)، ايـاك ان: ` **4** فريوا*ي* (ت: ٤٨٥٥٩٠): مدم عبيق" (راجع برنامج أبراج). تخقد البوصلة وتسير في غير الاتجاه ٢ – "كنوك أوف" (راجع برنامح أبراج)، الصحيح. لأن النطأ مكلف وكثلك العودة عنه ومن الافضل تجنبهما معاًـ ٣ - "جلكي براون" (راجع برنامح أبراح). ۾ کسلنگ (ت: ۲-۱۲۵/۹۱۶)؛ ♣ العلو (٢٦ ك٢-١٩ شباط): غيوم أصم عميق (راجع برنامج أبراج).

داكنة في محيطك تؤثر على معنوياتك ٢ - "شدم" (راجع برنامح أبراج). لا تمرب الى الامام بل فتش عن العلاج ٣ ــ "يولى" (رلجع برنامج أبراج). وساعد في الملعه. ع کونکورد (ت: ۲۹۵۸۲۲۸): 🗣 الدوت (۲۰ شباط-۲۰ اذار): لعيك ١ - كنوك أوف (راجع برنامج أبراج). متسع من الوقت. استخد منه في القراءة ٢ - "شحم" (راجع برنامج أبراج)-وفي ممارسة الرياضة دون النشاطات ..: ٣ - "صدم عميق" (راجع برنامح أبراج).

الإذرى غير النافعة.

#### ٦ - "جاكي براون" (رابع برنامح ابراح). ٧- "پولي" (راڊي برنامح أبراج). خليل حاوي ابن التراب الأحمر 🛊 لاساجيس (ت : ۱۱۱ه۵۵): ۱ – "شحم" (راجع برنامح أبراح). ۲ – "جلكي براون" (راجع برنامح أبراح). ٣- "ماركيز" (صوفي مارسو معثلة تتبع قدرها بين موليبر ورضين وعصر الريادة المسرحية، اخراج قيرا بلمون).



رياض فانوري ونضال الاشقر.

على مطل دير مارالياس شويا في ضمور الشوير تنتشر احراج الصنوبر فتعبق في الأجواء رأئـحتُماً الزكيَّة. تراب احمر يدعو السواعد لتبذر فيه فتحبل الأرض وتخلق سماء مناك ترعرع الشاعر خليل حاوي، من التراب الاحمر اتى، من الزمور ومن عشب البلان أتى. فكان خصباً وكان روحا جديدةِ تبعث الدياة من الرماد، تنطلق فجرآ مهما اشتدت الظلمات، رودآ تموزية ربيعها شعر يأبى الاستسلام، وكلمة تنبتق من صلب

عام ١٩٨٢ كانت المأساة، فأرخ للاجتياح الاسرائيلي في الخامس من حزيـران، وكـان الـوداع الالـيـم في السائس منه، رصاصة في الصدر في الحباح الباكر، مُكذا شاء شاعرنا الذي لم يرض الاستسلام، صعقه الاجتياح وعجزت الكلمة الطيعة في أنامله عن التعبير فرحل، رحل بجسده ليعائق التراب الاحمر. لينزف ما عجزت عن نزفه الكلمات.

وهناك في مطل الدير حيث للعيون جبل تغطيه الثلوج، جبل صنين، وعلى خرير هياه عين القسيس، فتح استاذ في مدرسة متواضعةً كُتاب الدرس، وغيون الصفار تتحلق حول صفحاته المموهة بحبر المطبعة. ثم أغلقه بعصبيّة وحمل الكتاب بيده ورماه بقوة على الطاولة، وقال: "هذا المقرر في

ورآح صوب اللوح الاسود وأمسك بطبشورة الكلس التي تؤذي اصابعه فتصبح بده کما ید حداد او نجار او فلاح، وكتب: "وهذا للحياة". وراح يخط الكلمات، وما ان انتهى، كان الامضاء "خليل حاوي". ففرح التلامذة الصفار، وراحوا ينشدون "يعبرون الدسر في الصبح حفافا/أضَّلَعي امتدت

لهم جسراً وطيدٌ(...)". ومن منا كانت البداية تلغي قوافل الرميل، في اتبعاث جديد، ومن الاعماق الدفينة من فردوس الذهن الصافي كان العبور وما زال.

خُلِيل حاوي الشاعر النهضوي، تعلق حوله الصُّفار مذ أصبحوا أكبّر برافقَهم ُ اصدقاء الشاعر واقرباؤه، في امسية شعرية نظمها تجمع النهضآ النسائية في ضمور – الشويـر في اطار مهرجان عيد المفتربين، اول من امس في فندق القاصوف.

وحضر النائب غسان الاشقر

باقات الى كل من غسان صليبا وطوني عطية والزميلة رانيا جورج ورئيس بلدية ظهور الشوير الصحافى صوايا معدى الفيلم الوثائقي. شوقي موايا ورئيس البلدية الاسبق الدكتور نبيل غصن والمختار نجيب ابو

أمية درغام عودة

### الشاعر حناً موسى في ذكراه الأولى

اليترون - "النمار": رعى وزير الثقافة والتعليم العالى فوزي حبيش النكرى السنوية الاولى لغيآب الشاعر باللغة اللبنانية حنا موسى في بلدته زان قضاء البترون في حضور عدد من الشعراء ووجوه

نقل رفات الشاعر الراحل الى مدفن جديد واقيم قداس احتفالي في كنيسة مار يوحنا شفّيع البلدةً ترأسه النائب البطريركي العام على بلاد البترون وزغرتا المطران بولس

اميل سعادة وشارك فيه المطران فرنسيس البيسري وكاهن الرعية فارس فارس. ويعد تلاوته الانجيل المقدس القى المطران سعادة عظة عن الشاعر الراحل جاء فيها: "المرحوم حناً موسى احب الناس في قريته وخُارِجَها. واحبوه وشيتُه اليهم

رابطة صداقة واخوة هي اقوى من

رَبُطُ الدم. كافحُ بينَ صفَّوفُ لَلنَاسُ محاولا جامدا لتأمين غد افضل له

اعداد: جورج الاسمر

ولعائلته. وها هو في شعره يحدثك عن القرية والناس الطيبين فيها. عن الصبايا والغدوات الى العين والجلوس تحت السنديانة. في شعره يصور لك سواعد الشباب أأمفتولّة وحماسهم في دق الجرس ونشل المخل والمحطة. صور ما اجملها من بلادي نقلما المرحوم حنا موسى في شعره كي لا تموت في ذاكرة أجبالناً الطالعة

(...) وقدرت وزارة الشقافة والتُعلَيمُ العاّلي مُواْمِبه وعطاءاته الشعرية. فأهدت اليه وسام الاستحقاق اللبنائي ليزين به صدره كما زين هو بشعره صدر لبنان واعلى شأنه بين الدول المجاورة. وفيما هو يتابع نشاطه وتنقلاته انا بسيارة جانحة تصعمه في أحد الايام وينقَلُ الى المستشفى وُمو في حالةً

من الالم الشديد. ثم لا يلبث ان

يغيب غيبته الابدية تاركا في قلوب

عائلته ونويه ومقدري مواهبه نكرا

والـقى رئيس تمرير "النمار" الزميل انور حرب كلمة أشاد فيمًا بالرابطة المأرونية ورئيسما وتحويلها من منظمة الى مؤسسة، وحيا النضال الصحافي للزميل بشير والعمل الكشفي للمحامي خليل خلال دور الكشاف الماروني، وشدد على تضافر جمود الجالية اللبنانية في اوستراليا في سبيل دعم لبنان وقضاياه

درع للزميل جورج بشير وآخر للمحلمي جوزف خليل. قلنت أسرة جريئة "النهار" التي

تصدر في اوستراليا باللغة العربية الدرع المنهبة ١٩٩٨ أممثلي الرابطة المارونية اللنين شاركا في النُكرى الخامسة والعشرين لتأسيس الابرشية المارونية في اوسترالياً الزميل جورج بشير ورئيس الكشاف الماروني جوزف خليل. واقآمت حفلا تكريميا شارك فيه

قنصًل لبنان في سيدني شكري عبود واركان الجامعة اللبنائية الثقافية، والرابطة المارونية والجالية اللبنانية في اوستراليا.

وتطلعات شعبه نحو الحرية

"النهار" الصادرة في أوستراليا

تقدم الدرع الى بشير وخليل

وليد غلمية يبدأ من حروف

ليبلغ بقاء اللغة قبل الموسيقي

قال رئيس مجلس ادارة المعهد

الوطني العالي للموسيقى الدُكتور وليد غلمية ان "اللغة هي الاسلس والاصل

والطرب والذوق والتركيب والابداع

والخلق والحلم والعواطف ومنزلة

الموسيقي كانت اكسسوارا مرافقا

لمذه اللغة التي كانت شعرا منظوما"،

وذلك في المداَّذلة التي قدمها خلال

نُدوة "الْأغنية العربية، الكلام،

الموسيق، الأداء" في مهرجان المدية

"اذا الملك الجبار معّر حُده

مشينا اليه بالسيوف نعاتبه".

استمل غلمية مداخلته ببيت شعر

أراد تضخيم قوة الملك، فاختار

تلاث كلمات مشدودة تتجوف الباء

منها في "طلببار" بالالف الممدودة.

والدال في خده بالماء اللامثة، وتصفر

الصاد صفيرا بالعين المضفوطة على

اتفتاح وكأنه صوت زئير الاسد.

ويصطّدمُ انسياق البيث المُوسيقي بالهاء الساكنة في "نعاتبه" وكأنما جدار يلتطم بذلك السياق،

فأين للموسيقي قدرة التصوير

يعتقد البعض ان الاذن العربية لها

حساسية للأصوات اكثر بكثير من

الاذن الفربية، وذلك بسبب لغته.

ويستندون الى الانن العربية التي

تستطيع التمييز بين حروف: ٿ ذ ز

س ص ظ التي تسير من النفة الى الثقل بهذا السير المتسلسل، تختلف

بحساسيتها عن الاذن الفربية مثلا

ألتى نشأت على سماع الابجدية

الغربية مثل S 2، لأن مدَّه الابجنية

مكتفة، مضغوطة بعضما على بعض

حتى فقدان حساسيتها... وتقسيم

الدرجة الصوتية الى جزعين (مثل

البياتو) بدل أن تكون تسع كومات

يقولون:" أن التعديل في الاحرف

واللغة العربية سوف تنتج مته خسارة

فَي جوهر موسيقاتا وخسارة لتراثنا الفني الصحيح. فلو عنلنا في لفظ

الاحرف العربية عندها تضيع موسيقانا

وقال انه يجب ان تبنى الموسيقى

على القصيدة بكل مقوماتها اللغوية

وشروطها اللفظية. وعدد شروط

التلحين في الغناء العربي التي وردت

اللحني مطابقة نبرات اللفظ العربي.

"- يجب على التركيب الموسيقي

في مصّادر مختلفة هي:

في اللانقية، سوريا.

كمثل هذا البيت؟

(وسلم موسی)

خليل حاوي بريشة الغنان حليم جرداقء

رعد صوايا وشقيق الشاعر ايليا

حاوي، والاديب ميشال جدا والاديبة

الكويتية ليلى العثمان والزميلة نوال

البرازي ووجوه سياسية وتقافية

الشاعر والاستاذ والانسأن خليل حاوي

"تحية الى خليل حاوي" من لخراج

طونى عطية ومن اعداد الزميلة راتيا

جورج صوايا وتقديمها ومن انتاج

التَلْفُرْيُونَ الجِدِيْدِ "نِيوَ تِي فَي". وضم الفيلم نبناً عن حياة الشاعر

ومقطعاً من قصيدة "الجسر" لخليل

حاوى القامآ شقيقه ايليا، وشهادات

من شقيقه ايليا وشقيقته لوريس

حاوي ابو رزق وابئة شقيقه الدكتورة

ليلى حاوي شمعون ورفيقه في الدزُّبُ

السوري القومي الاجتماعي البكتور خليل العلبي، ومن اصدقائه الفنان

حليم جرداق والدكتور نجيب صوليا

وجورج اسعد صوايا ومن تلميذه

بعد عرض الفيلم، كان القاء لبعض

من قصائده، شاركت فيه الممثلة

والمخرجة نضال الاشقر ورئيس تدرير

مجلة "فيروز" الزميل الشاعر والناقد

رياض فاخوري، فتحول المنبران

مسرحا بالموت والقاعة كنيسة يلغما

صمت الصلاة. فأنت الكلمة بفكرها

ونمضويتما دعوة ملحة الى "شرق

وختاما قدم رئيس البلدية

الصّحافي شوقي صُوايًا درّع الْمهرجَان الى الفنانة نضّال الاشقر، وقدمت

حافظ خيرالله.

وكان عرض لفيلم وثائقي عن

ــ التركيب الايقاعي يأتي موازيا

– التركيب الموسيقي اللحني

ً – مراعاة صحة مخارج الحروف من

اماكنها، أي كيف يخرج الحرف من العلق أو منتصفه أو من اللسان أو

- مراعاة التقطيع العروضي في

الدَّرف او الكلمة او (اللغة)--- هي

وهذه ألموسيقي التي تبني على

اللغُظة او الحرف أو الكُّلمة... الخ.

تعتمد اولا على موسيقى الالفاظَّ،

وموسيقي الالفاظ هذه هي من اصول

فن التجويد الذي له قوأعد وشروط

محددة هي التحقيق والحدد والتدوير

والترتيل، اضيفت آليما حالات اخرى

ستعملها ألعرب عندما احتكوا

بالبيزنطيين والفرس والسوريين وهي

الترجيح والترقيص والتحزين والترعيد

(...)" كما نكر الشروط في فحص

الاصوات الجميلة للغناء وهي الصوت

والاداء والعلطفة والميئة، واتما شروط

الُّنطيبُ او المقرىء وليست شروط

تساؤلات مختلفة حول الشعر

ونصوص القصائد (تقريبا) التي لعنت

ولم يبق أي أثر للنم وص

للقَصلاد التي لُجنت بينما تهمش موسيقي تلك القصلاد والاشعار؟

لمانا لم نسمع بعازف ماهر ولم نسمع بقطعة موسيقية مدونة وموثقة ومحفوظة؟ (...)

ألا نلاحظ ان كل الذي يذكر في

جميع المصادر التاريخية مو أن فلاتا

غنى تلك القصيدة أو ذلك البيت، ولا

ندري مانا غنى (موسيقيا) وكيف

أنن، اللغة مي التي كانت اولا

وأخيرا. هي التي عبرت وصورت وروت. واستطرادا ألا نلاحظ بأننا

نَّعَيْشُ بِأَدْسِاسِ أَلْمَاضِي وَيَفْكُرِ الْمَاضِي ويمشاعرِ الماضي؟ (...). اننا منذ عقود

نُدفن نُبلنا ٱلابداعي في قبور من

"لُمانًا بَقيت النصوص الشعرية

لماذا الافضلية الى الان تعطى

خلال الـ ١٠٠٠ سنة التي مرت

يطابق الاقصار او المد لكل حرفً

التفاعيل الذاصة بالقصيدة.

الاسنان أو الشفتين.

قاعدة الموسيقى.

والسيادة. وقدم اعضاء مجلس ادارة جريدة "النَّمَارُ الأوستراليَّة" فُريدُ الراعي،، أثور درب، جورج غصين والي وهبه، وطوني خطار، "العرع المذهبة للنهار 1994" الى كل من الزميل جورج بشير ورئيس الكشاف الماروني المحامي جوزف خليل، تقديرا لدورهما في المجالين الصحافي والكشفي.

والقى الزميل بشير كلمة شكر فيما اسرة "النّمار" وتمنى ان تبقى الدالية مفأ واحدأ لتعزيز علاقات البلدين ولدعم القضايا الوطنية.

وتحدث المحامي خليل فدعا الى شحذ دور الكشاف الماروني ودعمه فى المداّرس والرعايـا الْمَارُوْنيّة في اوستراليا وآلى تبادل بعثاث الشبار بين لبنأن واللبنانيين في اوستراليا في ضيافة الكشاف الماروني، لتوثيق القلاقة الانسانية والوطنية وتعزيزها

### لبنان وطن أطفال من الحدود سيؤتى بهم ليعرفوه وينتموا بشعار "تبنان وطني انا ايضا، اعرفه لأنتمي اليه"، تقيم لجنة ملتقى اطفال

الباروك وبيروت). في كل رحلة يستخيف الملتقى هيئة اجتماعية أو ثقافية في برنامح تعريفي بمعالم المنطقة حيث يلتقي اطفال الملتفي مع حوالي خمسين طفلًا من تلك المنطقة ويمضون يوم الرحلة معمم، ثَانَياً. نَشَاطات فنية وثقافية في موقع المنيم في برمانا منما الرسم والدبكة والغنآء والاشغال اليدوية ومسابقات تمتحن معلوماتهم عن لبنان. في أخر ايام الملتقى دفل ختامي ومعرض لما انتجه وابدعة الاطفأل خلال مذه الانشطة، وما تعلموه عن وطنهم من خلال الرحلات. ثـَالْثَا: عروض مسرحية وفنية تقدمها فرق مسرحية ونمى خامة

وعشرة من أبناً شمعه الجيش الشؤون الاجتماعية، التربية الوطئية اللبناني، وعشرون من اطفال ترعاهم

لبنان في جمعية الهدى للرعاية الاجتماعية مع ميئات ومؤسسات لبنانية مختلفة مخيما صيفيا في مدرسة برمانا العالية من ١٣ الي ٢٧ آب، لاطفال لبنانيين من عمر ١٠ الى ١٤ سنة يعيشون في الشريط الحدودي المحتل، مؤلاء الاطفال ولدوا وكبروا تحت الاحتلال بعيدا عن الجزء الاكبر من وطنهم وحرموا حقهم في التعرف اليه، وفي التُفاعل مع أبنائه من البناطق المختلفة، و"ملتق لطفال لبنان" يحتضنهم في جولة في ارجاء وطنهم ليتعرفوا معالمه السياحية والتاريخية ومدنه وبلداته، وتقاليده وابداعاته. غايته أن يتفاعلُ اطفّال الشريط العدودي مع مواطنيهم من رابعاً: سمرات نار، سمر وترفيه خلال برنامج وأنشطة ثقافية وفنية يسامم في تأمين المساعدات متنوعة. يضم المنيم مئة طفل لانداح الملتقى وزارات الدفاع (قيادة (سبعون منهم من الشريط الحدودي البيش)، الثقَّافَة والتعليم العالى،

> الجمعية ومن مناطق لبنانية مختلفة). يتضمن برئامج الملتقى: اولا: خمسَ رحلات الى معالم سيأحية واثرية منها. (بعلبك، زحلة،

والشباب والرياضة، السياحة، الأملاح الاياري، ومؤسسات ومصانع غظيمة ومواد تنظيف لبنانية مختلفة وتبرعات "من لبنان ألف صحتين"

## ويروح الفيلم يحكي مأكولاتنا وفنونها

رعى رئيس الجمهورية ممثلآ يوزير (\_\_\_) المائدة اللبنانية ليست مائدة السياحة نقولا فتوش عرض فيلم فقط، أنما فيما من الذات ومن الكرم وزارة السياحة حول ممرجان السياحة ومن الطيبة ومن الاملا وسملا ما العربية في لينان، و١٩٩٨ سنة يَضِفِي على المائدة الطيب والدلاوة. لمانا ممرجاننا للمطبح اللبناني؟ المطبخ اللبناني وعنوان "من لبنان ... ألف صحتين" اخراج فؤاد رفيق لأن المطبخ اللبناني اصبح عالميا

> الكونكورد، شارع رشيند كرامي، فردان سلِّبُقًا. وحضر، مع الوزير فتوش، الوزير الياس حنا والمدير العام للسياحة محمد الخطيب وعدد من سفرا الدول العربية والاجنبية في لبنان ورئيس تدرير "الانوار" الزميل رفيق خوري

خوري، ظهر أمس في سينما

ومهتمون. ً النشيد الوطني افتتاحاً، ثم كلمة الوزير فتوش: "ليست الوليمة الاولى آلتي يـقيمهـا لنا فؤاد رفيق خوري (المُفْرِج). قدمنا ولائم أغنت التراثُ والفكر والدخارة فؤاد خوري انتج واخرج فيلمآ عن البقاع وعن ألجنوب وعن قانا الجليل. وما مو اليوم في الوليمة اللبنانية والمطبخ اللبناني الشمي الذي يضم كل ما وجد من الارض ملأى بالألماس والسؤلوء

مأكولات في كُل المناطق اللبنانية. والفضل للذي يستخرج ألالماس من الارض ويجعله عقداً يزدان به صدر ( ُ...) يـشرفني ان أمثل الرئيس المراوي، هذا الرجل الذي جسد الإنهاء

والاعمار والاستقرار والامان ليمانآ منه أن السياحة هي العمود الفِقري في الاقتصاد اللبناني، بل أكَّد ان كلَّ الوزارات في خدمةً وزارة السياحة عملاً بالشعار الذي اطلقته المنظمة العالمية

وكان عرض عن منطقة زحلة عروس البقاع حيث الروح الريفيَّة في مدينة زحلة والكرم والضيافة، اضافاً الى تناريخها ومواقعها الجميلة وفنادقها

والبعض في الذارج يشوه هذا المطبخ.

لَذَا اردنا أَن نقدم مائدة المطبخ

واشار الوزير فتوش آلى أن نسبة

السياحة مذه السنة زادت عن نسبتها

في السنة المنصرمة بـ٢٥ في المئة.

وآن العائدات التي وفرتما السياحة

في العام المنصرم زادت على مليار

دولار آملاً أن تزيد هذا العام وتمبح

تم كان عرض أعلاني لسلسلة افلام بعنوان في لبنان … الف

صمتين يتناول ٣٠ قرية ومدينة

لبثلتية في لمحة تاريخية واجتماعية

وحرفية وصناعية، ويضم ٩٠ وصفة

لمأكولات لبنانية من هذه القرى

وسلسلة الافلام من ١٥ كاسيت

فيديو متوافرة في وزارة السياحة،

انتجما واخرجما فأؤاد خوري وكتب

المنيعة ريم الاعور.

ملياراً و٧٠٠ ألف دولار وأكثر.

اللبناتي من أهله ومن حضارتهم".

### لقاءات الخان لا هدوء فيها تقدم الرسم والموسيقي الى المسرح

عيدا - "النهار": ستيف، ومقطوعات من التراث تتواصل في خان الافرنع في مدينة صيدا، التظاهرة الثقافية الاوسترالي والافريقي، والمعرض والامسية، حضرهما حشد من لبناء المدينة القديمة ورئيسة لجنة التربية والفنية التى تشمدها المدينة متذ مطلع الشمر الجاري وهي ألقاءات الذان مع فرقة "المُسْرِح الارجواني

تعاونا ومؤسسة العريري والمركز الثقافي الفرنسي. وفي هذا الاطار، احتضنت القاعة الداخلية للخان حوالى خمسين لوحة على القماش والنشب من الفنان الفرنسي لوليفييه غريدزينسكي.

الرسومات مستوحاة من رموز حضارات مختلفة، تكاملت في مضمونها مع شكل آخر جسدته حصيّ ورجال ومناً كوخ صفير من القش تحيط به مساحة رملية مسيجآ بالنمى، ويتوسطما رسم سمكة تشكل على الرمال ما يشبه طقوسا

النيابية النائبة بمية الحربري ومدير المركز التقافي الفرنسي في الينوب لوك أسباليرين ومهتمون واهتمت النائبة الدريري بهذا الدور الثقافي والفني الذِّي بات يضطلع به خانُّ الافرنج سعيدة بمشاركة ابنآه المدينة القديمة في مثل هذه النشاطات، وتفقدت التحضيرات الجارية للعرض المسرحي الشعري والموسيقي "سكون" الليالي الحربية" المقرر افتتاحه يوم ٢٧ أَبُّ وتقديمه على مدى لربعة ليام على خشبة مسرح دائري في بادة

الشبكة الرقم ١٢٥٠٥

#### لاحدى الحضارات القديمة. وتكتمل عنناصر المعترض بمتوسيقين "ديدجيريدو" معزوفة من الفنان غريدزينسكي يساعده عازف الطبلة St. Blen Josh Ell

١- مغبر - نكثت اليمين. ٢-

نستأمل – خقص كل شيء. ٣-

قرع – قلب ٤ – نلة – جمد ٥ –

يعود - اعقة. ٦- اسم شرط -

همير منفصل. ٧- للنعبة - يسبح.

(- اعفر وجمي يالتراب - العب

٢- خلعت – للمثلدي، ٣- درف جر

– أنمب عند ٤- نصف تجثم –

لعنت شجة - رائدة. د- درك

بعنف – نصف رابه. ٦– حمال –

سمل (معكوسة). ٧- طلمة أحر

٨- يمنعه - يشر. ٩- وقضعه

عطثي

والى العرض المسردي، في برنامج لِقَاءَات النان عديد من الدفيات الموسيقية والمعارض الغنية والأمسيات ألتي تمتزج فيما التقلقات الغربية بالثقافة الشرقية على ارض الذان عبر فنانين من جنسيات عدة.

#### رينارية. أبدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، تبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. E بركة – بىل – ك م ركا اي ش ل ق ك بركات – وفيرة – هي – برکات ص لتمل الى حرف و اب راكاة او اي اق من ط اط امن اح عسرورا بكل وسلاماً - ومحبة الاحرف الابجدية – في – ظلمة <del>–</del> من - القلق ان اهـ ا ا ك ص م ال ف د ا ر ا ا اكرمك - تجعل اع راي ل ق ي - لـي - مـن -9 9 ش ب ب ظ س ه و اف ي قلبك – تميباً. اي و ن

· الكلمة: عاصمة اوروبية

الليل (معكوسة). ٨- حرف عطف = اللائد ٩- ندريك - وقف. أ- المبير - رق. آ- دبدبان. آ- هار - هذا. ك- براي، د- كمط - ايلام. آ- نعد ل - م ك غ. أ- ولى - قوليد ٩- فت - قعتبة.

: ٤٠ ٧- اصيل - موت. ٨- رنح - انكثي. ٩- العربية. 

المحاسبة والتدقيق في لبنان ودول عربية. وتحنث مدير المعمد الدكتور اليساس رعبد عن تأسيس مجلس

مديرين لهذا المعمد يضم ستة عشر

عضوا ثمانية منهم مصرفيون واساتذة

فى الولايات المتحدة واوروبا وتمانية

قدامي الكشاف المسلم

تلقت جمعية قدامى الكشاف

المسلم في لبنان دعوة من الكشافة

التونسيين ۗ للمشاركة في اللقاء العربي

الاول لقدامى الكشافين والمرشدات،

من ضمن روزنامة نشاطات الاتصاد

العربى لقدامي الكشافين والمرشدات،

التي أقرما المؤتمر العام الثاني في

القَلَمِرة في شَمَّر أَيار الماضي. ويُعقدُ

اللقاءُ في مدينة المهدية في تونس من ٥ الى (١ تشرين الاول ١٩٩٨.

الكشافين والمرشَّدات في الَّهند الى

المؤتمر العالمي الثاني والعشرين في

مَدِّيْنَةُ نِيوِيلُمِّي فِي ٱلْمُنْدِ مِن ۚ (ۗ ٱ ۗ الْيُ ٢٦ شبلط ١٩٩٩.

ومن يود المشاركة يتـصل بأمين

العلاقات الخارجية في جمعية قدامى

الكشاف المسلم الممندس رشيد

فتقل الى رحمته تعلل المأسوف عليه

سعد طاتيوس سعد اولاده جوزف وعائلته وسامية زوجة

ميشال فلفل وعلالتها وناديا زوجة جان كرم

تقبِل التعارَي يومي الاربعاء والذميس؟ (

و١٢ أَبُ في مُنْزَلُ صُمْرِه جَانِ كُرِم في عين الرمانة شارع الحكمة ملك كرم الطابق الثاني.

لتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

ماتيلد هيكل سماحة

أرملة للمرحوم البير تقوم الحداد

والدة نعوم وحكمت وغسان وسمام أرملة

تقبل التعازي يومي الاربعاء والضيس ١٢

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف على شبابه

اصماره عبدالله حبيشي وانيس الدنا

يصلى على جثماته ظهر اليوم الاربعاء ١٢

تقبل التعازي للنساء في منزل الفقيد في

آب في جلمع البسطة التحتا ويوارى في جباتة

برج لي حيدر مُلَّك لحمد عيْتاني والرجال في منزل شـقيـقه نبيل في العنوان نفسه في

ذکری اسبوع

تمانف غداً النبيس ١٢ آب نكرى مرور اسبوع على وفاة العاسوف على شبابه زهير صلاح الدين المختار

أولاده المعندس صلاح والصيدلي سماح

اشقاؤه الصحافي غاصب والنكتور جمال

اصماره النكتور باسم عجاج وفؤاد

عنيلاه الاستاذ عبد الحسين حاوي واكرم

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه

ويقام احتاقال تأبيني في المعاهد الفني

الاسلامي – القاعة الكبرى قرب مستديرة

شأتيلاً من الرابعة بعد الظهر حتى السادسة

ذكرى اربعين

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

الْمُكْتُورُ لَبِيْبُ الياسُ بطرسُ تقلم صلاة البناز لراحة نفسه في كنيت

مار يودنا في مدافن مار الياس بطينا السّاعة

تقبل التعازي بعد الصلاة في صالون

شكر على تعزية

المَّهنُدسَةُ كوليتُ ابِيُّ نادر ضاهر الله نيبا البقه في الخصان السماوية

ويقدر ويشكر كثيرآ اأعاطفة المادقة والنبيلة

لتى لحاطه بها للسادة الرؤساء الثلاثة ودولة

للآب رئيس مجلس النواب، والوزراء والنواب

الصاليين والسابقين، وأركان السلطات

السورية العليا العلملين في لبنان، والسفرة والقناصل الساليين والساطات

لروحية المسيحية والاسلامية، وجميع السلطات

العسكرية والفكرية والنقابية والصدافة وجبيع

الموظفين، وأصحاب الممن الحرة ولاسيساً نقابتي المنسين والمحامين في الاسمال،

وأمالى عكار والشمال شنصا شنصا وجميع

الأصدقة، في لبنان المقيم والمفترب، وجميع

لفعاليات والعرجعيات العلمية والثقافيا

والأدبية، وأصدقه زوجته في كل مكان وزمان

قذين غمروها بالمدبىة وألعناية والعطاء فى

لبنان والخارج وأهمهم منزلة عنده كل النين

وشركانها في هذه للدنيا وفي دنيلها الخلادة

حيث ستسكن دوما شهيئة الامومة والعبهة

ومثل اللم الصائحة والزوجة المثالية. يطلب من

أأرب أن يكافئ الجميع ويغيض عليهم نعمه

وبركلته لتكون وفلتما سبب حياة وخلاص

وسعادة لكل من أحبها وشاركه في العزاه.

وهبوها من تمهم فأصبئوا أخوتها وشركام

اضيأ بمشيئة الله انتقال زوجته

المحامي رشيد ميشال الضامر يندني

الخامسة بعد ظمر اليوم الاربعاء ١٢ آب

محمد صلاح قاروط

اولاده طارق وغسان وصاكب وعزت

لشقاؤه محمود ولحمد وتبيل

ولحمد للطبي وسمير للشلمي بيرقدار.

الاول والثاني والثالث.

وللمرحوم مازن

للمغربي والمرحوم وليد سنو

مسه للرجال والنساء

١٢ آب في منزل ولدها حكمت في سن

الفيل حرج تابت بناية عبيد قرب منزل

الرئيس لمين الجميل قبالة جريدة "الريفاي".

لعرضوم أسعد الحجاد ومنى زوجة فبريد

شَقْبَقَة جميل.

كما تلقت الجمعية دعوة من قدامي

دورات أكاديمية مصرفية مالية

لبناتيون.

والمللية التابع لكلية الأرة الاعمال في الجامعة اللبنائية الاميركية لربع دورات

تدريبية شارك فيمآ خمسة وسبعون

شخصا من العاملين في الدقلين

المصرفي والمالي اطلعوا خلالما على

احدث المُعمات والتطورات في هنين

وبحث ألمشاركون في مناديق

الاستثمار، اطرة البنوك بواسطة يرامج

الكومييوتر، أدارة المخاطر المصرفية

والمالية، المشتقات المالية. وشاركت

أُدِمِ عية العربية للمتداولين في

الأسواق المالية في تنفيذ دورتين منّ

منه للدورات الاربع. وحسافسر في

الدورات النبيران الاميركيان الدكتور

جــوزف ســينكى، لســتــاذ العلوم

المصرفية في جامعة جورجيا الاميركية،

ومحاضر في شؤون المصارف في اكثر

من عشرين دولة ومؤلف في العلوم

المصرفية. وزميله في جامعة جورجيا

الدكتُور جيمي ميليلُرد استاذ عُلُوم المخاطر المالية والمشتقات المالية.

وشاركهما الاستاذ برونو كورنييه

للمعروف في عالم الاستشارات المالية

تأسّس في العُسامُ ١٩٩٧ أُ ويُعنَى

بتدريب كولدر مصرفية واخرى عاملة

في المؤسسات المالية وشركات

المطران بولس مطر رثيس اساقف

للمطران بوئس لمييل سيعيادة النائب

اولاد شقيقه المرحوم جرجس، طليوس

وجوزفين زوجة فيكتور ديراتي وعاكلتها

أُولَادُ شُــُـدُّـيَــَّــةَ الْمُرِحُّـوَمُّ نُصَــرَالَلهُ؛ المونسنيــور بولس نصــرالله النائب العــام لابرشية جيبل المارونية

وسلسين والعميد جان ولولادهما وع**ادلات**هم

البطريركي العلم في بلاد البترون

الرابطة للكمنوتية

وبطرس وأولادهما وعائلتهم

كمنة أبرشية ييروت البارونية

ومعمد العلوم المصرفية في الجامعة

في اوروبا۔

المجالين في الولايات المُتَحدة واوروباً.

### المخيم الكشفي اللبناني والسوري يتوالى مضى جنوباً حتى قانا إكباراً لها

والتنسيق" للموقعة بين أبنان وسورياً في ١٩٩١/٥/٣١، عارضاً لمضمونها

ومعددا بنودها وامطقماء وصولا الى

ويعند المصاضرة جبرى نقباش

شأركت فيه عضو قيادة أتداد شبيبة

الثـورة في سـوريا رئيـسـة مكتب

الاعلام في الشبيبة ممى بدر وعضو

قيادة فرع المسكة للشبيبة فارس

برو وتوليا الرد على كلُّ استُلةً

والقائد الكشفي فارس خليفة. وفي اليوم الرابع كان البنوب على

موعد مع المخيمين الشبياب الذين

وملوا للي مدينة ميدا قرابة الساعة

الاولى بعد الظمر وكأن في استقبالهم

على مدخل خان الافرنج المفوضة

السينودوس الانجيلي الوطني في سوريا

أولاده سمير وعلالته والمهندس غسان

والعردوم امين وعالاته وسمية لرملة العردوم

شمعون شكري وعقالتما وفيوليت زوجة

والعرهومة سميرة زوجة عيسى حداد

وعموم عاثلات مغيغب واهالي عين زحلتا

ينقل جثمانه الى مسقط رأسه عين زحلتا

ينعون فقيدهم الفالي الشيخ المعلم فالز سعيد مقبغب

الساعة العاشرة صباح اليوم الاربعاء ١٢ آب

تقام الملاة عن نفيه في الكنيسة الإنبيلية

في عين زحلتا الساعة الثالثة والنصف بعد

نظمر ثم يوارى في مدفن العائلة. تقبل التعازي في منزل الفقيد في عين

زحلتا قبل الدفن ويعده وغما الخميس ١٢

منه في منزله في الطيونة شارع وديع نعيم

(معمل الريحة سابقا) ملك عفيفه بستاني

ويوم الجمعية ١٤ منه في منزل ولده

المؤندس غسان في ولدي جزين. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

رُوجة الفائيد عبالا اسعد أبي خليل

وتللي وكاترين وسميرة ومارلين

ينعون فقيدهم الغالي العرحوم

الارثوثكس في الطرمية.

ىارى بريس.

المأسوف على شبايه

ولداه انطوان وجوزف وعنالتناهما (في

بناته جنكلين زوجة عنفيف الطويل

جان نقولا زيتون

الرابعة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٢ آب في

كنيسة القديسين بطرس ويولس للروم

الساعة العاشرة عبلما في صالون الكنيسة

ويومى الخميس والجمعة ١٢ و١٤ منه في

منزله في المازمية مستعيرة الصياد ملك

أأرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا

انتقل لأى رحمته تعالى فقيعنا الغالي

مدمد عبد السلام الشيخ مصطفى

الحر

مهراه مصطفى اسعد وهشلم الاسعد

والجمعة والسيت ١٢ و١٢ و١٤ و١٥ أب

للنساء في متزل دُوي الفقيد في صيدا محلة

البوابة القوقا بناية كلير رزق الله، وللرجال

في مَثرَل شَـُلْيقَه لَحمد في صيدا حي القَعَادِة قرب العدرسة التكميلية الرسمية.

فتقلت للى رجمته تعالى فقيدتنا الغالية

فاطمة محمد سعاده

فرملة فلمرحوم فبرهيم سعاده

صهراها جمال حمود ومليح عضاضه

تقبل التصاري في التنقي والتنقث ١٢ و١٣ آب الرجال في خلية جامع عين المريسة من الساعة الراجعة حتى السابعة والنساء في

الثُّلَي في منزل الفقينة في عين المريسة

لاسقلؤها سليم ومصطفى والمرحومان

الأصفون أل الدر وعضاضة.

ولدلما وفيق وسعيد سعاده

متيي قنين وسعد قنين

تقبل التعازي ايام الاربعاء والخميس

اشقاؤه زهير ولدمد ومصطفى الدر

يحتخل بالصلاة أراحة نغسه الساعة

تقيل التعازي قبل الدفن ابتداء من

كنيسة عين زحلتا الانبيلية

المحلمي جورج حنا وعلالتما وعليده

شقيقه للعرحوم فلرس وعلالته

زوجته للمرحومة وداد ليوب مغبغب

البروتوكولات المنبثقة منما.

المشاركين في الحوار.

سمار جبيل - من محمد العاصي: حول "معامدة الاخوة والتعاون توزعت نشلطات اليومين الثالث اتماد كشاف أبنان واتماد شبيبة الثورة في سوريا على ارض المدينة الكشفية في سمار جبيل، قمه البترون، امتداداً لاسبوع بمشاركة ٠٠٠ أشاب وشابة من البلدين، على سلسلة من اللقاءات والمصافرات والندوات الفكرية والسياسية والاجتماعية. الَّي رحلات سياحية ألى بعض المناطق اللبنانية.

وفي اليوم التنالث حاضر محير البرامج في المذيم المفتش العام لاتداد كشآف أبنان مصطفى عبد الرسول

#### مؤتمر سنوي اول

دعت لبنة الشيباب والشيؤون الطالبية في "التيار الوطني الحر" ألى جلسة لفتتاح مؤتمرها للسنوي الاول "بداية التغيير"، الساعة ١٠,٠٠ قبل ظَمِر السبِّت ٢٢ آب في معـمـد الحكمة، للجديدة.

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه أميل الياس الاشقر زوجته تريز جرجي أسطفان أولاده ايلي وروجيه وكلود وفريس. تقبل اتعازي يوس الاربعاء والخميس ١٢

و١٢ أُب في مُنزَّلَه في سلط علما. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما نديمة يعقوب شحاده ارملة المرحوم حليم شعاده اولادها قنكتور عصلم شحاده وملألته والدكسور زياد شبصاده وعبائلتيه ومطلف شحاده والعرجوم عماد شطعه وعاذلته

شقيقاها المرحوم سامي يعقوب ورمزي يعقوب وعائلته شقيقاتها عبلا زوجة اميل مسلم والمرحومات سميرة وحسيبة وتهاية وُعَدُوم عَاقَلَاتَ رَسَّتُم وَلِيَّتَيْم وبروكس ويعقوب وشعلاء ومسلّم وبولس والسعيد

ينعولها بعزيد من الاسي. تقلم الصلاة لراحة نفسما اليوم الاربعاء ١٢ آب الساعة ١٢.٠٠ ظهرا في الكنيسة التنبيلية في زقاق البلاط. تقبل التعازي بعد الصلاة في بلحة الكنيسة ويومي الذَّميس والجمعة ١٣ و١٤ منه في صالون الكنيسة من الساعة ٢٠٠٠

الی ۲٫۰۰ منساء۔

نتقلت آلى رحمت تعالى في المهجر المأسوف عليها سأمية محمود حمزة

أرملة المرحوم تعيم شرف النين شميب اولادها البرحبوم سلمبان وفيؤك وملتم وليلى ورفعت (زوجة سمير ملحم حمزة منير بنك البدر البتوسط في خلاة) شليلاتما سعاد زوجة اليس عساف ونعى زوجة فؤاد سعيد حمزة وليلى حمزة. تقبل التسازي في مار الطلافة الدرزية لليوم الربعاء ؟ ( أب من للساعة الثالية بعد الظهر دتى السائسة مساء.

فتقلت الى رحبته تعالى في لندن السبت ٨ آب المأسوف عليها **روز رزق الله مرعي** لرملة المرحوم الياس برجيس رياشي

وللدة جان – بيار وشارل وكاتيا. يُصلَى عَلَى جَثَبَاتُها فَي لِنَدَنِ النَّمِيسِ ١٢ منه الساعة الدائية عشرة بتوقيت غريئيتش في كنيسسسة -BROMPTON - OR ATORY حيث تواري. تقبل التعازي أيلم الذميس والجمعة وللسبت ١٣ و١٤ و١٥ منه في منزلمـــا LONDON N. 20 BOLTON SW 10

4 Pay: A771.Y7 - (YI - 33 -الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

والمتناء ألمناه

سيست سند قدير

٠.

رسا مغند الم

عقمه ال

and the last

وساد التعلقة

ر المدام للمائد

ن المسامن

and the

كَتَكُلُ إِلَى رحمته تَعَكِّن الْمَأْسُوفُ عَلَيْه

المحلمي رياض رضى أبرهيم الحسيني اولاده الزميل نبيل والتكسور نزيه والمداءي محمد والمستشار أحمد والمهندس

لشقاؤه حسن وحسين والمرحوم عاطف ومحسن وعيلس

لمهاره محمد يونس والمحلي صلاح فروخ وجمال جنيد والسفير السابق ألمرحوم احمد تقبل التعازي اليوم الاربعاء ١٢ أب في

روطة الشهيدين. الأسفون آل الدسيني ويولس وفروخ وجنيد والتأجر وعبوم لهائي أتصار. الرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

ROBIN CHAZE

Sortie le

13 Août

PLANETE

SAGESSE CITY COMPLEX

LES COULOIRS DU TEMPS

PLANETE

اً أ منه في كليسة حلبا للروم الارثونكس شارع دبوس وفي الثالث في منزل أبنما وجرت مراسم النفن في القبة -- طرابلس. وفيق في فردان شارع اليس النصولي بناية الأسفون آل سعاده وحمود وعضلضه

CONCORDE

**PLANETE PLAZA** 

تَكَبِلُ لِلتَعَارُي فِي مِنْزَلُ لِلْفَقِيدِ فِي طَبَا. STRAIEB RENO

رثيس أميركان لايف الشورلس كومهاي في الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب آسيا تألُّب قرليس الثقليمي – المدير العلم

ألمستخدمون ورؤساه الوكالات والوحطت والمتلجون في لبلان يثعون بعزيد من الاسى ً الْدُكْتُور سيمونَ كَنْزَفْيْتُشْ طبيب الشركة الرئيسي منذ أكِثر من أربعين سنة العتوفى يوم كتلثاء ( ( أمب

زوجة الفقيد كلود بشارة حلبى أولاده ميشال كنزفيتش وعاللته وباتي زوجة كريم تابت وعاقلتها وليليان زوجة أيلي كساف وعلالتها شقيقه ريمون كنزفيتش وعائلته (في (page

وعموم عائلات كنزفيتش وطبي وتابت ساب وكرم ينعون قزوج والآب والشقيق المأسوف عليه النكتور سيمون ميشال كنزفيتش يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم الأربعاء ١٢ آب في كنيسة الكبوشية الاتين في الحمراء ثم يوارى في مِدِفُنَ الْعَلَالَةِ فِي الْغَنْارِ. الاجتماع قبل الدفن في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الدادية عشرة قبل الظمر. تقبل كتعازي بعد قدفن ويومي قذميس

مغرق برمانا المجمع السكني بناية للنكتور

لآرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

والجمعة ١٣ و١٤ منه في منزل الفقيد في بعبدات نزلة البريموتيل بعيد اوتيل روستي

وشهدت قرية التنمية في اليوم الثالث ايضاً، مضوراً كثيفاً من التقاقيَّ الفرَّنسيَّ. وعصراً وصل الجميع الى سلحة الشباب والشابات النين شأركوا في سلسلة أعسمال تنملوية من رسم مجزرة قاتاء وعزفت الفرقة النحاسية التأبعة لاتصاد شبيبة الثورة لدن وتلوين على الزجاج وتحضير الاعمال فسيفساء وموزاييك ولذرى سيراميك، واشرف على ذلك استانة الفنون الموتى، ووضع رئيس الوف السوري عضو قيادة الاتداد ونائب قائد المخيم الْتطبيقية في باريس كلود ديكارسين عبد الغفور صابوني لكليلاً من الزهر بمساعدة الفنان النحات نبيل بصبوص

على ضرائح الشمداء باسم الاتصاد السوري، كما وضع نائب رئيس اتحاد كشَلِفُ لبنان سَلَّمي ابو جُودة أكليلاً مماثلاً باسم رئيس الاتصاد المصافظ محمد سميل يموّت، فيما وضع عضو قيادة المذيم عماد الاسطة لكليلا ثالثا باسم الاتحاد اللبناني.

المستقبل القائدة هدى الدريري ممثلة

رثيسة البمعية النائبة بهية الدريري

ونائب المفوض العام للجمعية القلاد

مصطفى حبلي الذي اصطحب الجميع

جُولة داخل اسواق المدينة القديمة.

وقدم اعضاء كشافة لينان المستقبل

لأدلويات الصيداوية للضيوف

الكشفيين بعدما شاهدوا ورش

الترميم والتأميل المقامة في الذان

الدريري في صيدا تعاوناً مع المركز

والاستواق في اشتراف ميؤست

في جولة بين أرجه الخان الماخلية،

#### بعلبك وفيروز والرحباني اتفاق تصوير

آلة تستعمل بعد ذلك

### الغاء برنامجين

جباعا من لجنة مسرجبانات

جاَّئا، "بناءً على العقب الموقع بين لبنة مهرجلتات بعليك الدولية والسيدة فيروز والاستاذ منصور الرِحباني، لن يسمح اطلاقاً بالتصوير الفوتوغرافي او التلفزيوني أو الفيديو الا في حفلة 16 أب قـقط، ولمدة ٣ دقـائق بعد بدء العرض. وستصادر کل

الصحافة والتلفزيون منعا باتا من ادخال اية آلة تصوير إو كاميرا او فيديو بعد حفلة ١٤ أب حتى ٢٢

### وللسبب نفسه يمنع مصورو

مهرجانات بيبلوس

يبيلوس ١٩٩٨ اتما يؤسفما الَّاعـلَّانَ عن الغـاءَ برنامَــجينَ في ســِــاق مـا قــررته لـمـذه السنة، وهمـا: دون كـينشـوت الاسبـاتي، وحفل راقص في فيينا، لاسباب

طارئة عليها وخارجة عن ارائتها.

زوجة للفقيد رينه مارون لحود وقلنته تريز أدمون بركه اولاده الميدلي مارسيل وعالالته والرائد المعندس برنارد وعلالته وميراي وجوزيت شقيقتاه مارتين وسيلين زوجة العميد الركن سليم ليون وعائلتما ونيكول زوجة سعد شليطا وعلالتما اولاد شقيقه المرحوم طانيوس وعائلاتهم جده أدعون بركه

> عبدالله عبدو الخوري بحتنفل بالصلاة لراحة نفشه الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٢ آب في كنيسة سيدة الورنية – البناء الجديد في تقبل التعازي ليام النميس والجمعة

ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم المرحوم

والسبت ١٢ و1٤ و١٥ منه في منزله في كفرشيما حارة الغرن. زوجة قفقيد ورده شد

ولده غابي النبس وعلالته انته دنيز الدبس علالة شقيقه العرهوم الياس لأدبس عائلة شقيقه المرحوم جاته النبس

وعائلاتهم (في المعجر) ينعون فليدهم الغالي المرحوم ميشال جيرافيل الحبس يحتفل بالصلاة اراحة نفسه الساعة التائية عشرة ظمر لليوم الاربعاء ١٢ آب في كنيسة مار يودنا المعمدان في الاشرفية شأرع اديب

اسُدَقُ حيث يواري. الاجتماع قبل الدفن في صالون الكنيسة نتنه من الساعة الدادية عشرة قيل الظهر. تقبل التعازي بعد الدفن في مالون الكنيسة ويومي الخميس والجمعة ١٢ و١٤ منه في منزل الْفَقيد في الاشرفية قبالة مستشفى كرم بناية بلولى الطابق الثالث الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا

أولاد الفقيدة نبيل وأيلي والدكتور سأمي شقيقتاها روز وماري ابنة شقيقتها المرحومة ملكه

ينعون بمزيد من الأسى فقيمتهم الفالية عدواتا رشيد سعد أرملة المرحوم خليل ابو شقرا

البنتقاة الى رحبته تعلى أمس الثلثاء ((

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها السلعة الدلنية عشرة قبل ظهر اليوم الاربعة ١٢ بنه في كنيسة مار مخايل طريق النمر. تقَّبل التعاري في منزلُ وُلدها أيلي في سن الفيل شارع مار الياس قرب صيدلية مار الياس ملك جورج صايغ.

ادارة الصندوق الوطني لتضمان الاجتماعي تنعى الموظف في مركز طبا المرحوم غوركي صنيق زخور المنتقل الى رحمته تعالى الاثنين ١٠ أب وقد لحتفل بالصلاة لرلمة نفسه لمس أثثثته

١١ عنه في كنيسة طبا للروم الارثونكس وجرت مراسَّم النفن في القبة – طرابلس.

تُقبل التعاري في منزل الفقيد في طبا نقابة مستخدبي المندوق الوطني للضمان غُوركي صديق رُحُور قبوظف في بركز حلبا

وعبدالعزيز وسعود والميأح والاسعد المنتقل الى رحمتة تعالى الاثنين ١٠ أب وقد لنتفل بقصلاة لرلحة نفسه ليس ألتلثاء

الأسفون آل عبدالله ولمالي سرعين.

ايناؤما رشيد وعلاتته ومثير وعلالته

أيلان سليم ضاهر يحتفل بقملاة لراحة نفسما الس تقبل التعازى قبل النفن وبعده يومي

والد الفقيد سمير رفيق النبس

(في قمهجر)

لخواله نبيل بركه وعلالته وانطوان بركه وعائلته وروجيه بركه خالت أدال زوجة الفريد أبو عراج

وعموم علالات النبس وبركه وناصيف

(ابو باسم) ولداه باسم ويهاء اشقاؤه لدمد ومصطفى ومهدي عهره حسين مظلوم

م والدكتور حسين. آب في چاتة الرادوف حيث يواري. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في

انتقلت الى رحمته تعلى فقيدتنا الفقية الداجة صباح محمد ألكعكي

شقيقاها زكريا وذقد

ويونس وليليا وابو مراد والخورى وبركات وزمار وأبو عبراج والسبب أؤمم في الوطن والمجر ينعون بدزيد من الاسي فقيتمم

الساعة العاشرة مبلداء منير الطابق الثاني.

ايناء عمه العرحوم علي (ابو راتب) والداج يصلى على جثمانه ظهر اليوم الاربعاء ١٢

الفقيدُ في بئرُ العيدُ قرب المُسْجِد بنايَّة رامَزُ النواجا الطابقِ السادس. الأسفون آل زين النين وانسباؤهم

تقبل التعاري في الثاني والثالث ١٢ و١٦ آب في منزل أل الكعكي في وطي بناية لأكوثر (منري شقيـر سابقاً) الطابق الأول، للنساء قبل الظهر وللرجال بعث

لتنقلت الى رحمته تعالى البأسوف على

يستمر تقبل التعازي حتى نهاية الاسبوع في منزل والدها في مسرعين الغوقا وفي يبروت بعد ظمر يومي الاثنين والثلثاء ١٧ وه( آب في الاوزاعي قطريق الدلم قبالة مجمع قوى الادن الدلقي منزل المدلم علي

زوج الفقيدة النائب السابق الشيخ

أيتتلما متى زوجة عارف نعمه وعلالتما وروز ماري زوجة جورج كرم وعلائلما اشقاؤها جوبت وعاقلته وعلالة المرحوم جوزف في المهجر وعلالة للمرحوم فؤاد ورأمز وعلالته في المعجر واغتلطيوس وعلالته في المهجر

الخامسة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٢ أب في كثيسة سيدة للصل ولا دنس في الأبيات، الذميس والجمعية ١٣ و١٤ منه في منزل الفقيدة في القبيات ويومي الثلثاء والاربعاء ١٨ و١٩ منه في منزل ولدها رشيد في

الفالي المأسوف على شبابه روي سمير الدبس المتقل ال رحمته تعالى في دبي السبت

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الدلدية عشرة قبل ظهر اليوم الاربعاء ١٢ منه في مطرلايـــة الروم الكاتوليك طريق الشلم ثم ينقل جثمانه الى مسقط رأسه

معمد صادق زين الدين

ميشال الضامر

وعموم علالات ضلمر وابي نادر وقردلني

التشرفية شارع مدرسة عبرين ماك سماحة. للرجه اعتبآر هذه النشرة أشعارا خاصا.

جحته ملفينا نأعيف لرملة المرحوم رفيق

عمه فأدي للدبس وعائلته عملته فلعيا زوجة سمير ايلها وعلاكتما ومارسيل زوجة الدكتور جبران ابو مراد وندى زوجــة الشــيخ نســيم النــوري

الأجتماع في صالون المطرانية ابتحاء من تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة ١٣ و£1 منه في منزل عسمه فسادي الدبس في برماتا - مراح غاتم بناية الجلاد قرب مطعم

> واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا اتتقل لن رحمته تعالى الفقيد الفالي

وسام علي عبدالله وتنما المصلمي علي حسين عبدالله مسؤول العلاقات الفارجية في حركة "امل" وعضو مجلس ادارة تلفزيون لبنان.

جدته روز برکه

ألرجاء أبدال ألاكاليل بالتبرع للكنيسة

والدها المرصوم الصاج محمد زكريا

للمصيطبة خلف مدرسة مار اليأس أأجنبعة

ونعمه وكرم وحبيش وغص وطريبة وقسطون وعبدو ورفول وزبليط وحلو وعموم عاثلات القبيات ينعون فقيدتهم الغالبة

السيوفي شارع الصغاء ملك خليل المصري الطابق الثالث. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً.

٩ آب المأسوف عليه

لا روفو دي ليبان — دار الف ليلة وليلة الرابطة المارونية زوجته سلوى يوسف دمام الخازن شقيقه جان الذوري مخايل أبكي وعائلته

زوجة المهندس سليم سُمعان وعائلتها ومرسيل وعائلتها ولدا شقيقته للمرحومة ماري لبكي للذوري دومينيك جورج لبكي وجيرار جورج

وعموم علالات بعبدات يتمونه بعزيد من

تعیان بمزید من آلاسی الدكتور خوسيه لبكى ركيس الجمعية البوليفارية في أبنان

ولدا الفقيدة رياض وعائلته ولبنى زوجة كميل مغبغب وعلالتها

حغيدتها ماريا زوجة فريديريك شقيقاها جورج ابرهيم للحداد وعلالته وسلمي أبرهيم الحداد وعاكلته شقيقأتما ليلي ارملة للمرحوم رجا حوراتي

وجولي لرملة المرحوم تبيب زكا واولادها وآئي زوجة حبيب جبجي وعلالتما في وسميرة ابرهيم العناد وعموم علالات الفتى والدناد ومقبغب وحوراتي وزكا وجبجي وانسباؤهم في الوطن

السي ابرهيم المداد ارملة المرحوم أنيب الفتى تقبل التعازي اليوم الاربعاء ١٢ أب في

فتقلت الى رحمته تعلى المأسوف عليها نسطاس جرجي برباري ارملة المرحوم نجم أمين عرموني اولادها المهندس نقبولا نجم عبرموني وعاقلته ونوال لرملة المرحوم سعيد صعب واولادها ودلال زوجة جوزف زيدان وعلالتها وانسباؤهم يتعونها بعزيد من الأسر

لتتقلت للى رحمته تعالى فقيدتنا الفالية الحاجة نجاح سعد الدين شومان لرملة المرحوم محمود ديب عليوان اولادها قؤأد وعماد وسعد النين، بتناها وفاء وذريتلء أعمارها بسلم للمغير وفؤلد بلموان والمرحومان ابو زمير الفيومي والحاج عبد الرحمن الحوت. تقبل التعاري في الثالث اليوم الاربعاء 

اولاد الفقيد انطوان ويوسف والياس يلعون بعزيد من النسى فقيدهم المرحوم ميلاد النوري يوسف فأضل

قنين وقداج جبيل ويلال. منزل ابنه الاستاذ مديي الدين ناصر الدين. الاسفون آل تاصر الدين وعموم امالي

والمطبي يطرس والنكتور جوزف وتريز زوجة طلايوس نصرالله واولادها التقلت الى رِحمته تعالى الجمعة ٧ كب في وروز أرملة المرحوم حنا سليمان ودلال زوجة يوسف العجلتولى سامية منصور جرداق ابن خاله جورج ساسين وعاللته تسييبه المطران يوسف ضرغام راعي ابرشية للقامرة المأرونية وعموم علالات نصرالله وضرغام وشديد

عيسى وعموم علألات عبرين ومن يتتسب لليهم في الوطن والمهجـر ينعـون برجــاء الْخوري بطرس نصرالله خلام رعبة مار الياس المارونية في بيروت (سابقا) تقبل التعازي ايام الاربعاء والضميس

تنعى الإمانة العامة للإنداد العلم لغرف للتجارة والمناعة والزراعة للبلاد العربية الفقيدة الغالية المرحومة الحلجة

في عبرين.

نادياً محمَّد على الدجاني زوجة برمان الدجاني الأمين العام للاتعاد والدة ربيع والمرحوم رؤوف ووضاح وخللد ألمتنقلة الى رحمته تعالى فجر الأحد التاسع من لَب الرحياة حافلة بعمل الخير

وللعطآء، وقد ووري جثمانها في مقبرة

والجمعة ١٢ و١٢ و١٤ أنه في منزل الفقيد

لعائلة في ناعور، الأردن. التعزية فلكس: ٤٤١/٨ – ١ – ٢٢٩ (بيروت، ليتان) I . TTAT - 0 - FTTP. برقيا: صـبـ ٨٠ (ناعور، الأرنن).

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ناصر عبد المجيد تأصر لرماته تونا تشليك كربثاك ولداه طلرق وفرح شقيقه مصطفى نلصر

علالة شقيقته المرحومة هند أرملة المرحوم حلمي عيد الرحيم شقيقتاه نادرة ناصر ودعد تاصر علالة عمه المرحوم حكمت ناصر (في عمأه القلني عبدالله نامر وعائلته والاستاذ عبد الجليل ثلمر

علالتا خاليه المرحوم علي نبيب المقدم والمرحوم محمد تجيب المقدم (في المنتقل الى رحمته تعالى في اسطبول يوم الاثنين T آب وصلّي على جـُثـمـاته ثم ووري في منافئها. تقبل التعازي في منزل شقيقه مصطفر

ناصر في جبيل يوني الجمعة والسبت ١٤

انتقلت آلى رحمته تعالى المأسوف عليما الحاجة عقيلة محمد حمودي لرملة المرحوم عبد عبدالله سمحات شقيقاها عقيل حمودي ومحمد سعيد يسام (أبو حسين) أولادها مسمعد علي وعطالله وناصيف والاستاذ عبطله وضيف الله

أصمارها رائف شابي ومحمد سعيد خزعل والداج عبد على نصرالله وحسن حابد وقد ووريت في مسقط رأسما عبئاتا — قضاء بئت جبيل. تقبل للتعازي الرجال والنساء يومي النميس والجمعة ١٢ و16 أب ابتداءً من الساعة الرابعة بعد الظهر حتى السلبعة مسأ أى "يت عيناتا الاجتماعي" هي الابيض جل لده بناية نور الدين الطابق الاول. الأسفون آل سمحات وحمودي ويسلم

وعموم لهائي عينكا. New From Mediterranéan Holidays AND FOR THE FIRST TIME IN LEBANON CRETE GREECE

HERAKLION 7 BY MLE.A. FROM 14th JULY 98 PRICE U.S.S 325 Also Very Good Prices For. SPAIN, PARIS, CYPRUS, EGYPT er 04 525785/6 - 03 273221 Fax: 01 403531 Speedway: 04 4137

الملتقى برنامجا للبطولة الرياضية ومهارات ونشاطات بدوبة وتثقيفية وترفيمية متنوعة أضافة الى سمرأت فنية للقرق المشاركة وبعض الفرق لتنقل الى رحمته تعالى في بعبدات الاحد خوسيه الفوري مخايل لبكي

ملتقى شبابي مقاصدي سوري

افتتح الملتقى الشبابي المقاصدي – السوري الاول اعماله في لحتفال اقيم

بمدرسة عمر بن الخطاب في بيروت الذي تنظَّمُه جمعية شبيبة المقاصد واتداد

شبيبة التُورّة في سوريا لتُعريز اوأصر التعاون والتنسيق والروابط بين

ويضم الملتقى الشبابي المقاصدي السوري الاول ١٠٠ شاب وشابة من

بناً الاحتفال بالنشيدين السوري واللبنائي، ثم كلمة لمسؤول الملتقي فؤاد

بعد نلك تحدث باسم وفد اتحاد شبيبة الثورة في سوريا نديم محمود

عضو قيادة فرع ريف دمشق عن "اهمية اللقاءات الشبَّابية بيَّن سوريا ولبنان

لتبادل الخبرات وتتدعيم هذه التجربة وتوسيعها بما يعزز التلاحم وصمود

الشعب الواحد في البلدين فما بين سوريا ولبنان من بطولات وتضحيات لا

يمكن أن تؤثر عليه العواصف الاستعمارية فما بين البلدين هو من صنع الله

وكلمة الختام لرئيس جمعية المقلصد النائب تمام سلام الذى تحدث باسمه

حسين شوقي قَالَ أَن لَقَاعَنا اليوم هو نتيجة علاقات ثابتة وراسخة ومتينة بين

شبيبة المقاصد وسوريا يجمعها المصير القومي المشترك وليس لقاء أتيا او

مرحلياً بل هو سلسلةٌ من لقاءًات متواصلة تجمعٌ الاخوة في أطار دمج الشبيبةُ

لأبراز المهارات لديمم وتفاعلهم وعيشهم بعضهم مع بعضهم لضافة آلى تنمية

اشارة الى ان برنامج الملتقى يتضمن نقاشات وحوارات ضمن الفرق حول

دور المُدرسة في تتميَّة المجتمع وندوات وطنية وقُومية حول الصراع للعربي

الاسرائيلُي اضافَّة الَّى زيارات ومشاهدات للمناطق اللبنانيَّة، كما يُتضمَّنُّ

بملوان الذي تددث عن البرنامجُ ألمعد لمنَّا المُلتقى والامدَافُ المتوخَّاة منه

لتحاد شبيبة الثورة في سوريا برئاسة عماد الزعبي عضو مجلس اتحاد شبيبة

الثورة ومسؤول مكتب التنظيم و١٠٠ شاب وشَابَةٌ من شَبِيبة الْمقاصد

وفي طُليعتماً تلاقي الاخُّوة وُالتفاَّعل الثقافي والاجتماعي بُين الشبيبتين.

البادين ولتأكيد دور الشباب في تنمية مجتمعهم

مكذا قال الرفيق للمناضل المفدى حافظ الاسد".

لوس انطس المأسوف عليما لرملة المرحوم ابرهيم امين عبس وقنة امين وليا شقيقة جورج والمرحوم فؤاد ولنجال لرملة المرحبوم شكري الخبوري وسلمى وسلوى زوجة يوسف نعواس

الاسغون آل جرداق وعبس ومليتاريو ولور الله وخوري وتعولس ومخرج وويلسون وموتر وثو وكيم وبلسمان ومرهج وكرم وربيز وتأبت ويزبك وطبشرتي وحلبي ويلقت

عبد) اولاده محمد ويوسف ووجيه وعلي وأسأمة وليهاب وماهر شقيقاه المرحوم الداج كلمل ومحمد

رم مربية تقبل التعازي في منزله في التميرية. الاسفون آل حمادة ولبوه وزعرور وحلاق وعموم امالي النميرية وبرج البراجنة.

سعد الدكيم ورنا زوجة مروان الكوسا أشقاؤه المرحوم منير ومحمد وسلمي يصلى على جثمانه ظمر اليوم الاربعاء ١٢

تقبل ا*لتحا*زي قبل الدفن في منزل الفقيد، وبعد الدفن وفي الثقي والثاقث ١٣ و١٤ منه للرجال بعد الظمر في منزل ولده أسلمة في عين التينة شارع نجلاء كَفُوري المتفرع من شارع فردان بناية بالوراما الطابق

16 ، وللنساء قبل الظمر في منزل الفقيد شارع فردان (رشيد كراس) بناية كناري

عميد عائلة مارون في دير دوريت ولده جوزف

شقيق كميل وجورج والعرحومين خليل وشامين ونديب وسامي. يحتفل بالصلاة اراحة نفسه الساعة التالتة بعد ظمر اليوم الاربعاء ١٢ آب في كنيسة مار جرجس الشياح – عين الرمالة. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في

قابلين مفايل مرقص أرملة المرحوم لبرهيم فرنسيس تقبل التعاري اليوم الاربعاء ١٢ آب في القليعة ويومي الجمعة والسبت ١٤ و١٥ منَّه في منزل ولدما جوزف في سن الفيل حرج تآبت خلف منزل الرئيس آمين الجميل بناية ابو فلضل وسويدان.

جنة البير وبيار وزويه عمة نلاي وروي جرداق خالة فيليب وجورج خوري وسليمان

أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف علي حسن عبد اللطيف حمادة (أبه

مهراه عبد الكريم زعرور ويسلم حلاق. 

لتتقل الي رحمته تعالى المأسوف عليه محمد أنيس محمد جميلٌ دندن زوجه سنة أبو ظمر أولاده أسامة وخلاد وربعا زوجة محمد

آب في جامع الخاشقيي ثم يواري في جباتة

الطابق الول. الأسفون آل بندن وأبو ظهر وقرنفل والنكيم والكوسا والسباؤهم ادارة شـركـة سـلاكــو تتعى بعزيد من الاسي فقيدها الفالي المفغور له

محمد أتيس محمد جميل دندن البنتقل الى رحمته تعالى مباح الثلثة 11 رثيس سبلس نقابة مستورني النوية واصحاب المستودعات في لبنان والاعضاء

ينعون بنزيد من الأسي فقيدهم الفالي

والسلوان. فتقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه رزق الله اسعد خليل مارون

مالون الكنيسة ويومي اللميس والجمعة ١٢ و١٤ منه في منزل حقيمه الممنس غسان في جمينا قرب لوغومولان في ملكم

اولاد الفقيحة ريمون وعلالته وجوزف وعلالته ولاطواليت لرملة المرحوم داود سعيد وفرنسواز زوجة الدكتور فؤاد أيليا وعلالتما وريموننا زوجة العفوض للعلم فأرس قرباتي وعائلتها وماري لرملة سعيد سعيد ولولادها وجلكلين زوجة جورج سعيد وعاثلتها

يتعون بعزيد من الاسى فقيدتهم للفائية

وصوايا وحاوي في الوطن والمهجرء

النميرية الساعة المادية عشرة قبل ظهر اليوم الاربعاء ١٢ آب.

وزهير.

محمد أنيس محمد جميل دندن المنتقل الى رحمه تعالى صباح الثاثاء ( آب اثر ديلة حفظة بالمجة وعمل الخير.

موظفو شركة سائكو

ينعون بعزيد من الأسى فقيدهم الغالى محمد أتيس محمد جميل دندن

أحد أصحاب مستودع أنوية سلاكو

سائلين الله عز وجلّ ان يلهم علالته الصبر

أُحفِظه شربل قلصل لبنان في رومانيا والمهندس غسان رثيس بلدية نير دوريت والمهندس رضوان والدكتور عبدو وعياد

أولأنه الدكتور فادي لبكي وعلالته ونزار

تقّبل التعازي في منزل الفقيد في بعيدات يومي الاربعاء والذميس ١٢ و١٢

وتتقيمان من علالته بأخلص وأصدق

والمجر ينعون بعزيد من الأسى فقيعتُهم الفالية المأسوف عليها

منزل الفيقيدة في شيارع عبيد ظوماب الانكليزي ملك جورج حبيب الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

منزلها في الحدث حارة الروم في ملكها. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

وانسباؤهم يتقونها بمزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم الأربعاء ١٢ أب في

منزل الفقيدة في تلة النياط بناية عليوان. الأنسفون آلّ شومان وعليوان وفيومي وقنوت وحمود والصغير وبلموانء وعاكلاتهم وقطوقيت زوجة يوسف فاخل وعلالتها وماري زوجة جورج زقليط وعلالتها وسعك زوجة المختار سمير النقور وعافلتما وسوزان زوجة جان ابو نادر وعائلتما في الممجر وجلكلين زوجة جماد عساف وعلائتما

للتقل للى رحمته تعلى المأسوف عليه الحاج عبد اللطيف سليم ناصر الدين اولاده كميل والاستلذ محيي ألنين ونأصر تُقبل التعازي طوال لإلم الاسبوع في

حُلِملَ ومــلم الْكَرْزُ من رتبةً فلرسُّ نقابة الصحافة اللبنانية

الحس الوطني والقومى لديهم،

لبكي وعلالته ودنيز لبكي زوجة نوران كاتو شقيقتاه الاخت تيريز غُبريال لُبكي من راميات المدية – بيزانسون وتقالا أرملة المرحوم جورج لحود نمراً ليكي بنتا شقيقه المرحوم عقل لبكي، انيام

السفارة للفنزويلية والجمعية البوليفارية في لبنان

وميرا أبنة كمرحومة ليليان تقبل الثعازي يوس الاربعاء والذميس ١٢ و١٢ آب في منزل الفقيد في الاشرفية طلعة

نقابة مدرري الصطفة اللبنانية





#### فن بقرة النزار

#### نداء الى الهراوي

لا نظن ان المرائق السياسية المفتعلة والمتأججة على مستويات رئاسية والتِّي ملَّاتٌ فضاءً لبنان بالدخان الَّخانق، قد حجبت نمَّائياً مسلسل الحرّائق التي تلتهم الآحراج والغابات ولّا من يدري او يحسّ

وصحيح أن فجيعة اللبنانيين بما يحصل بين الرؤساء كبيرة جداً، وخصوصاً أن التراشق يتم في وقت يفترض أن يكون مناسبة لتظمير صورة لبنان الجديد، الذي سيعبر الى الفية جديدة بقيادة عمد جديد. ولكن من الأصح ليضا أن فجيعتهم أكبر، بما يحصل من حرائق تلتهم ملايين الامتار المربعة من الدساحات الخضراء، ومم لا يملكون في مواجعتما الا عزيمة رجال الدفاع المدني وحدورهم "العارية"، وباستثناء المراجعة الا عزيمة رجال الدفاع المدني وحدورهم "العارية"، وباستثناء نلك ليس هناك حنفية ماء ونحن في زمن المكافحة الجوية للحرائق

للانخراط في التفاصيل المكررة سنوياً في مواسم الدرائق، ولا داعي الى وجع القلِّب وذرف الدموع، ولكن من الَّضروري الآن طرح مجموعة دن الاسئلة الصادقة وعلى أعلى المستويات فلعل وعسى:

اذاً ماذا ينتظر الرئيس الياس المراوي ومو ابن الارض والسمل والغابات، لكي يقيم الدنيا ولا يقعدها، قبل أن يتمكن لبنان من أمتلاك الأجهزة والأعتدة اللازمة لوقف زحف النار الذي أوصل المساحات الْخَصْراُءُ عَنْدُنَا الى اقَلَّ مَن 0ٌ في الْمَنَّة اي تَحت الَّخَطُ الاحمر، وهو ما جعل الميئات المختصة في الامم المتحدة تقرع نلقوس الخطر. واذا كانت غلبات لبنان ستحترق في صمت حُزين في عمد رئيس يملك حساً مرهفاً حيال الطبيعة والإرض والإخضرار، فعاداً يبقى من أمل

في طبيعة لبنان التي تسرع في اتجاه التَصحر؟ وهل من المعقول إن الرئيس البقاعي الذي عرك هذه الارض خيراً وشجراً وعركته ايضاً، يقبل بما يقدمه المسؤولون من اعذار أقبح من الفنوب وهي ان لبنان عاجز عن شراء طائرتين أو ثلاث تقوم بأطفاء

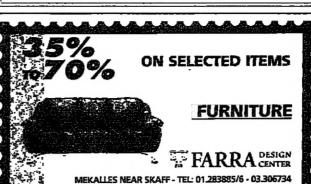
لا داعي منا لفتح ابواب الدبيث عن المليارات التي تُمدر أو تُسرق أو تنهب الى الجيوب في هذه المعمعة من الفساد، الذي ما انفك الهراوي عن الدعوة الى أعلان الحرب عليه، ربما لأن في وسع الرئيس حيال أُمر حيوي يتعلق بـ"لبنان الاخضر"، ان يقول: كوني... فتكون! ولا نظن ان صرحة مدوية من المراوي ستعجز عن الوصول الى من يجبُ الوصولُ اليهُ، ليصبحُ للبنانُ اسطُولُ من طِلْئُراتُ مَكَافَحَةُ الحَرائقُ بُدلاً من طَائِرة أو طائرتينٌ، هذا أنا سلَّمنا جَدلاً، باستحالة تأمين المال

يرضى بأن تكون منَّه الفترة من عمَّده، اكثر المراحل مأسوية في تاريخ احراج لبنان، التي يـقال ولسنا ندري مدى دقة هذه الاقوال، من ان مُعظم الدرائق مفتّعلة بمدف الاستحصال على الفحم والعطب ثمّ الرض التِّي كَانتُ مشاعاً للدولة فباتت بعد الدريق قابلةُ "للسلبطةُ

ولا ندري في النماية كيف يتمكن صديقنا وزير الزراعة شوقي ود تعري من النهاء في وزارته، فلا يخرج الى الغابات المدترقة شاهراً فاخوري من البقاء في وزارته، فلا يخرج الى الغابات المدترقة شاهراً سيف الاستقالة احتجاجاً على عجز الدولة الذي لا يصدق في مواجهة الدرائق وقد اتت منذ صيف ١٩٩٢ حتى الآن على عشرات ملايين الاشجار، التي تحتاج الى عشرات السنين لتصبح غابات، هذا اذا ابقت جحافلُ الدود شيئاً من "لبنان الاخضر"، الذي سبقت النار الى غاباته صنوبراً وسندياناً ولا من يسمع! يُبقَى سؤال بسيط. أذا كانت الدولة عاجزة عن اطفاء الحرائق

السياسية التي التهمت سمعة الوطن، فمل تعجز أيضاً عن اطفاء حرائق الفابات التي تُلتمم رئة لبنان؟!

راجح الفوري



### المرحلة الأولى على وشك التسليم!

شروع سكني في بشامون وسط أشجار الصنوير والزيتون. شقة ، بمساحًات مختلفة. مواصفات أوروبية جيدة. جو عائلي، أسعار معقولة، تقسيط مربح.

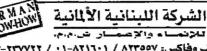
مؤسسها ١٩٣٣: جبران تويني

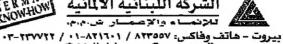
تصدر عن "النمار" شجل.

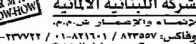
رئيس مجلس الادارة: غسان تويتي

http://www.annahar.com.lb/

المدير العام: جيران تويني







بيئة وتراث

ثقافة

محليات سياسية

عربيات ودوليات

المدير المسؤول

مجلس التعرير

: راجح الخوري

: جورج ناصيف

: سدر بعاميري

: شوقي ليِّي شقرا

بول شاوول

: چوزف ئصر

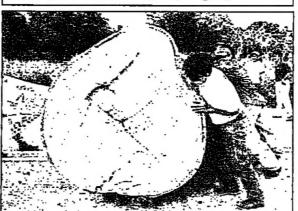
سير التحرير التنفيذي : المون صعب

ديبلوماسيات وقضايا : جهاد الزين

للانمساء والإصمسار ش.م.م. E-Mail: lebagerm@xnet.com.lb www. lebanesegerman.com.lb

رئيس التحرير: انسي الحاج

#### الطريق الوعرة الى الأمازون



السكان الأصليون من قبيلة هنود بيمون في فنزويلا وهم الدريصون على حماية موقعهم الطبيعي في غابات الامازون، قطعوا الطريق الرئيسية الى اراضيهم بجذوع أشجار ضخمة لمنع تقدم الجرافات التابعة لشركات ضخمة تُدعَمُها الدولة للتنقيب عن اغنى مناجم الذهب في اميركا اللاتينية واقامة فنادق سياحية في المنطقة الخام.

والتوتر يتصاعد ايضآ بين حماة البيئة وشركات التنجيم ومسؤولين حكوميين حول "العالم الضائع" في الأمازون الفنزويلي.

ويبلغ حجم هذا النوع عشرة

سُنتيَّىترات عند البلوغ، وهي نتكاتر

الربيع بفضل انتشار علق البحر

تتغذى به. وتتميز مقارنة بالإنواع

الاذري بسرعة تكاثرها وانتشأرها

قريباً من سطح الماء؛ اذ تخرج

مباشرة من اليرقات، لتنتقل في

الشمس تماماً خلف القمر،

وكورنوول ليست بالضرورة افضل

فلكيون ان الرؤية قد تكون اوضح

وقت لاحق وتكون السحب المبكرة

لرؤية الكسوف هو العاصمة الرومانية

مكان لمشاعدة الكسوف، يقول

شرقاً عندما يحدث الكسوف في

ويرى الفلكيون ان افضل مكان

بوخارست وبعدها سالزبورغ

سنتيمترات عند سيس ربي طيلة السنة وتصل الى الذروة في المناسمة السنادي

#### قناديل البحر على المتوسط

البحر المتوسط هذا الصيف انتشأر قناديل البحر بعد عامين من انحسار هذه الحيوانات الملامية الحارقة، وستة أعوام، من مجمتها الكبيرة، بينما يُجمل العلماء الاسباب الحقيقية لعودتها. وقالت انیك تولمون، من معمد علم البحار في موناكو أن "انتشار قناديلُ البحر يتواتر كل عشرة الى ١٤ عاماً وكاتت انتشرت على شواطىء

وقالت تولمون، أن هذه العلاميات المتوسط بين ١٩٩٢ و١٩٩٥، ثم الشفافة السامة، التي تتألف من تراجعت في ١٩٩٦ و١٩٩٧ لتعود للظمور مجدداً منه السنة". المياه والكولاجين بنسّبة ٩٥ الى ٩٨ في المئة، تهاجم السابحين بصورة وتنتمي قناديل ألبحر اللاسعة غير متوقعة. وألَّفت تولمون مع جلكلين غوا التي تعمل في المتحف والمتتشرة على السواحل الفرنسية والايطالية خاصة الى فصيلة "بيلاجيا الوطنيّ للتُاريخ الطبيعي، كتاب "قناديل البدر" الصادر عن متحف نوكتيلوكا"، ومي ملاميات صغيرة ولُدتُ في منتصف حزيران الماضي، تُهاجم المُستحمين وتُعلُقُ بكثرة في

#### البدار في موناكو. كسوف كلى ورؤية في أب ١٩٩٩

اذا كنت تنوي قضاء عطلتك في مثل هذا الوقت منَّ السنة المقبلة فرَّ جنوب غرب انكلترا يستحسن آن تحجز مكانك من الان. تستعد كورنوول لاستقبال جماهير غفيرة ستتدفق عليها في آب من السنة المقبلة لمشاهدة أول كسوف كلي للشمس في بريطانياً منذ عام

١٩٣٧. وينصح عيغ وليأمز الذي ينسق خطط المقاطعة الإعداد لمنا الدحث بالتبكير في الدضور والتأخير

وغراتس ولينتس في التعسا. وَالْكُسُوفُ التّالِي للشَّمِسُ في يريطانِيا لن يحدث قبل السنة في الانصراف. ومّن المتتظر تدفق ١٠٥ مليون شخص على هذه المقاطعة الريفية ٢٠٩٠ ولذلك فان المراقبين للنجوم لمشاهدة احدى اكثر عبائب الطبيعة والراصدين لقدوم الالفية الثالثة اتارة لمدة دقيقتين وست ثوان في سينضمون الى الفلكيين ومحبي الساعة العاشرة و١٢ دقيقة يوم الاستطلاع في رحلة العمر الى ١١ أب ١٩٩٩ عندما تعتجب

#### كورنوول. عطل فنى صوب المريخ

واشتطن – وص ف – اعلنت وكالة الفضاء الاميركية (ناسا) ان عطلاً فنياً قد يؤخر نَشُر موائي الاتصال في مركبة استكشاف المريخ "مارس غلوبال سيرفيور" الضروري لبدءً مهمتها التي تعدف الى اجراء مسح تفصيلي لسطح الكوكب. وقالتُ ناسا أنَّ العطُّل قد يؤدي إلى والمصد تأخير نشر الموائي الذي يتيّح نقل المعلومات العلمية الى الارض مباشرة، تسعة اشهر لتجنب مخاطر فشل

ويخشى المسؤولون عن المهمة ان يؤدي العطل في ألية نشر الموائي الى الاضرار بالمركبة وجعلها غير قادرة على الاتصال بالارض، علماً أن ناسا تحتاجها بشدة للحصول على الدعلومات

التي سينقلما روبوت المركبة اثناء بحثّه عن اتار للمياه تحت سطح الكوكب

وانأ تأخر موعد البدء بتشغيل المركبة سيتأخر بدع المعمة الى كانون الاول ١٩٩٩ بدلاً من انار المقبل. واطلقت مركبة "مارس غلوبال سورفيور" في تشرين الثاني 1391 ودخلت مدار المريخ في ايلول .1997 وبسبب عدم تشر العوائى تضطر

المركبة الى الدوران تحو الارض لنقل المعلومات مما يمند بعرقلة عمتهما، وستتذذ وكالة الفضاء الاميركية قرارما النمائي في شأن الموائي شباط المقبل.

#### البريطانيون غير مطمئنين غذائياً: تارة الحليب وطوراً مواد مشبوهة

قصور من الرمال

بناء قصور بالرمال وعليها يستمر شمراً في بلجيكا على شاطئ زيبروغه

في بدر الشَّمَال. أنه مَمْرجَان النحت في الرَّمَالُ الذي استَمَلَك حتى الآن ما

حَمُولتُهُ ٢٠٠ شاحنة من الرمال احضرت من هولنَّدا لانتاج ابنية تاريخية

التدخين والايدز

وملايين الأطفال يقضون

قطعة من

تابتانيك الفارقة

تورونتو – رويترز – نجح طاقم سفينة ابحاث في انتشال قطعة هائلة زنتما ۲۰ طناً من السفينة الفارقة

تُلِيتَانِيك للمرة الأولى منذ ان هوت

ونكر فريق يضم ندو مئة بأحث وعالم نجاحهم بعد محاولتين فاشلتين

مسافة نحو ٦٠٠ كيلومتر من

نيوفاوندلاند

الى قاع المحيط الاطلسي علم ١٩١٢.

في انتشال جزء من الجانب الايمن من

السَّفينة من قَاعَ المحيط الاطلسي على

ويُهدف طاقم السفينة الى انتشال

جزء من هيكل السفينة تأيتانك

لأسباب علمية وايضاً لعرضه على

والقطعة التي نجح الفريق في انتشالها طولما ٦.٥ امتار وعرضما

وتَدِيُّ عُمِّليةَ الْانتشال في اطار مممة

للتعرف على تفاصيل غرق تايتانيك

الاطلسي يوم ١٥ نيسان عام ١٩١٢

وقضی ۱۵۰۰ راکب من بین ۲۲۰۰

سمرت حي عابرة المحيطات التي هوت لدي

اعطَّدامها بجبل جليد في شمال

كانوا على ظهرها.

اربعة امتار وهي من قسم الدرجة الاولى في السفينة.

وقصور منوعة، منها ما يصل طوله الى ٥٠ متراً.

جنيف – وص ف – دعت المديرة العامة لمنظمة الصحة العالمية: غرو

العامة لمنظمه سصح سحي هارلم برونتلاند لطبه الاطفال في المراض

للعالم الى التحرك لمواجهة الامر

التي يُتسبب يما الفقَّر، بوفاة (1 مليوناً تحت الخمسة اعوام سنوياً.

والعشرين لاطباء الاطفال الذي

وتسعين في المثَّة من الوَّفيات

الناجمة عن الاسهالات والملاريا

والدصبة التي تصيب اطفالاً دون

واكدت رئيسة وزرك النروج السابقة

أَن "الحلقَّة المفرعَّة للفقر والامراض

تقف وراء هذه العصيلة".

ولاحظت برونتلاند ان التدخين

والايدز في رأس قائمة العوامل

وفاة مليوني طَفَلَ حَتَى الْأَنْ.

المسببة لوفيات الاطفال، ويحمل

اكثر من مليون طفل دون الظمسة

عشرة فيروس الايدز الذي ادى الى

وتقدر منظمة الصحة العالمية عدد

مستقبلا بأمراض مرتبطة بالتدخين

بحوالي ٢٥٠ مليوناً اذا استمرت

الوتيرة على حالماً.

الاطفال النين يمكن ان يتوفوا

وقالت برونتلائد خلال المؤتمر الثاني

افتتح الاثنين في جنيف أن اكثر من

نصف هذه الوفيات ناجم عن التمايات حادة في المجاري التنفسية

ندن – وص ف – يتسائل البريطانيون ما هي الاغنية التي يمكنهم تتاولها مذ اعربت السلطات عَن قَلْقُها فِي شأن الطّيب المعقم وحذر احد العلماء من مضار الاغنية المعملة وراثياً على الصحة، الى جانب لائحة طويلة من الاغذية المشبوهة. سعت الحكومة البريطانية جاهدة الى طمأنة المواطنين ولم تلق آذاناً لان البريطانيين باتوا يصابون بالملع منذ ازمة البقرة المجنونة.

ظنت وزارة الصحة انما خبراً فعلت عند اعلانها طلب اجراء دراسة مذبرية شاملة لتقييم خطر تأوث الطيب المعقم بجرثومة قد تكون مسؤولة عن اصابة الانسان بمرض "كروهن" الذي يترجم بالتهاب

معوي حاد. وحاول المستشار الحكومي للشؤون الفذائية نورمان سيمونز تمدئة الوضع. وقال أمس الثلثاء لميئة الأَذَاعَةُ الْبريطانية (بي بي سي)

"لاحظت ان نسبة خطر الاصابة بمذا المرض عند تناول كوب من الطيب هي وأحد الى خمسة ملايين". الآ أن النتائج غير المشجعة التحاليا التمميدية التي أجريت في أيرلندا الشمالية على ٦٢ عينة بقيت عالقة في اذهان البريطانيين. وكان حُمس هذَّه العينات يحتوي على الجرثومة في حين اعتبر العلماء ان عملية التّعقيم كافية للقضاء علّيها. ومهما كلنت حقيقة التهديد فان البريطانيين الذين عرفوا مرارة الانذارات الغذائية المتكررة في

السنوات الاخيرة باتوا يتلقون خطابات السلطات العامة المطمئنة بعتر وتعفظ كبيرين. ومن دراسة بريطانية نشرت الاثنين رس ان الاغنية المعدلة وراثياً، والتي شكلت ثورة في عللم الزراعة، قد تشكل خطراً على صحة الانسان، دفع نواباً بريطانيين الى المطالبة

استعاد العافية به والحياة

احيب بوب هينش الشتاء الماضى بمرض خطير في القلب لم يكن ً يستطيع معه الصعود بضع درجات من سلم بيته وابلغه الاطباء انه في حاجة لزراعة قلب جديد. لم يتوافر متبرعون مناسبون

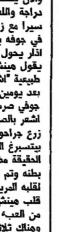
وتفاقمت حالة مينش (٥١ علما).

والآن يستطيع صعود السلم وقيادة دراجة واللعب مع احفاده والتنزه سيرا مع زوجته سيسيليا. في جوفه ينبض قلب أصطناعي منذ اذار يحول دون موت قلبه العلِّيل. يقول هينش الذي يعيش الان حياة طبيعية "اشعر أن قلبي استعاد صحته. بعد يومين من وضع منا الشيء في

جوفي صرت مستعدا للعودة الى بيتي. اشعر بالصحة والعافية". زرع جراحو المركز الطبي في جامعة بيتسبرغ القلب الاصطناعي وهو في الْحقيقة مضخة كمروميكاتيكية في بطنه وتم توصيلما بالبطين الايسر لقلبه المريض. تدعم هذه المضخة قلب هينش وتحمل عنه جانبا كبيرا من العبُّ فتدفظ حياته.

شركات للهندسة البيولوجية

ود يسمح حديد بررح ..... الاصطناعي الا كاجراء موقت الى ان يتوافر قلب طبيعي. والاطباء يحاولون الحصول على موافقة وكالة العقاقير والاغنية على زرع قلوب اصطناعية



(اب تيليفوتو)

-----

ومّناك ثلاثة اتواع منّ القلوب الاصطناعية. طراز نوفاكور الذي يستخدمه مينشُ وطُرازُ تُي. سُي. اي وطراز ثوراتك. تصنع الاجهزة الثلاثة ويستخدمها ٢٢ مركزاً طبيا في أميركا الشمالية. ولا يسمح حاليا يزرع القلب



(رويترز تيليفوتو)

كيري سيلاند

(رويترز)

كبديل دائم من القلوب

ويقول خبراء ان نحو ٢٠ الفا يموتون

سنويا في الولايات المتحدة ومم

منما نحو ۲۹۰۰ جراحة كل سنة.

واطول مدة استخدم فيها مريض

قلبا أصطناعيا في الولايات المتحدة

في انتظار زراعةً قلب طبيعي كانت

وقال الدكتور تيم غاردنر كبير

جراحي القلب في جامعة بنسلفاتيا

اصطناعیا سنویا "یمکن ان تصبح

حيث يزرع الاطباء نحو ٢٠ قلبا

هذه الاجهزة دائمة اثا أحسن

ينتظرون عمليات زرع طبيعية تجرى

لانقاذ حياة المرضى.

سنة ولعدة

THE PARTY



الدورة .Temperature Eng. تلفون - ضاكس: ۲٤٩٨٢٤ (٠١) طرابلس شركة الجارودي للتجارة العامة والتعهدات، تلفون ١٥٩٠ م كالماقة كليما للتدغثة والتبريد - تلفون ٨٤٠٨٨١ (٨٠) مركز البابا الفني للتبريد - تلفون : ٧٥١٠٥٢ (٧٠) دهيني التدفئة والتبريد - تلفون : ٢٢٢٢٥٠ (٠٠) .

فلكس، e.mail; ennahar@annahar.com.lb - 1/T&£37V

هكاقب المناطق: • طرابلس – شارع قتل، حي قتل، • طرابلس – شارع الجبيزات، مجمع طرابلس، تلقون/فاكس: ١١/٤٣١١٠ – ٢/٢٠٩٠٠٢ – ٢/٨٩٦٣٢٧ -ه عكار - تلفون: ١٣٢١ ١٣٦٩ - ١٣٨٦٩٦٠ - ميدا - شارع رياض الصلح، حي الدكرمان، تلفون/فلكس، ١٧/٧٢٤٠٢٥ - ٢/٢٢٧٩٢٧ -• النبطيه - تلغون: ١٦٥ (٢٧١٠ - ٢/١٢٢٢٠ - م صور - تلغون: ٢٠ (٤٧/٠ - ٢٧١١٨٠ • جزين - تلغون. ٢٠٥٠ ٧٧٨٠٠. ه الشوف – تلغون، ۱۵ (۵۰۰ – ۵/۵۰۰ – ۵/۵۰۰۲۵۲ ، مقسم ۳۱۲ ه الشويغات – تلغون: ۵/۵۰۲۲۲۲۰ - ۱۸/۸۰ و زهلة – تلغون، ۵٬۵۰۵ ۸۸۰ ه بعنبك - حي القلعة، شارع عبد الطبم المجار، تلفون/فلكس، ٨/٣٧١٧٤٤ - ١٣/٨٧١٦٠ ه البقاع الغربي، راشيا - حاصبيا - تلفون، ٥٣/٦٤٢٤٥٠ - ٢/٨٧١٦١،

• عمان – تلفون: (١٧١٧ه-٣٦٦) – فاكس، ١٦١٢٤٢-٦-٩٦٢ • FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Parls - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • FHANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • FHANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14<sup>th</sup> Street, N.W. - Sulte 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

الادارة والتحرير، دار التعلونية الصحفية، شارع مصرف لبنان – ص. ب. ١١/٢٢٦ – بيروت / لبنان – تلفون: ١/٣٤٠٩٦٠ (سنترأل) – ١/٣٥٦٧٥٠ (مهاشر) –

المكاتب الدولية: « القامرة - تلفون: ٢٧٩ -٢٤٠٩ - ١٠ مستق - تلفون، ٢٢٢٢١٦- ( ١٦٢-١ ١٦٢

الإعلانات: برس مينيا - تمام • الاشرفية بناية مينيا سنتر - المعكوي - عربب المَّا الْمُوْتُ تلفون، ١/٥٦١٢٥٠ - ١/٥٢٧٠٠٠ فاكس، ١/٥٦١٢٥٥ - العرا، بقية فارس ت هُ الْكُمَّى: ١/٨٦٤٣٧٦ • طرابلس. شارع عزمي – ينابة عوده – تلفون: ٢٠٤٤٠٤٢٠ - يَكُنُّ التوزيع، للشركة لللبنائية لتوزيع الصحف والبطبوعات شهبل. – شارع البعماري – عربيب والمواود النون ۱/۲۱۸۰۰ - ۱/۲۹۲۸۱ - فلعي: ٥٥٥٧٢/١٠ - ١/٢٦٨٠٠ (١٠٠٠٠)

الانتاج: المطابع التعاونية الصحلية شرمل. – المدير العام وليد تهيني – شارع ممرف ابطهي ص. سد ۱۱/۲۲۲ - بيروت/لبنان - تلغون، ۱/۲۵۹۲۲ - ۱۲۲۷۲۲۲ - متعمرن مي coprint@annahar.com.lb

الاشتراكات، ترويح شميم بنفية سُنيا سنتر – الاشرابية العطوي – بيروت/المال المُعْمَّدِينَ